

La Tribuna

DE TOLEDO

1605 QVI.
2005 XOT



Jueves, 12 de agosto de 2004. Número 4.914

DIARIO INDEPENDIENTE

1 euro



VIVIR TOLEDO / 12

La mezcla de ritmos de la banda de **Jonah Smith** sonará esta noche en el **Círculo de Arte**



VIVIR TOLEDO / 13

La tesina del vicario de **Santo Tomé** podría servir de apoyo para un reajuste de las **parroquias** del Casco



TOROS / 29A36

El lado cómico del toreo viene de la mano del clásico **bombero torero**

► **FIESTAS** DESCONTENTO CON EL PARQUE FERIAL

Los feriantes se quejan de las pocas ganancias y del estado de la Peraleda

► El portavoz asegura que los empresarios de las atracciones no quieren venir a Toledo ► Aún no pueden usar los servicios públicos **TOLEDO8**

► **DAVID CEBRIÁN** RELATA SU EXPERIENCIA



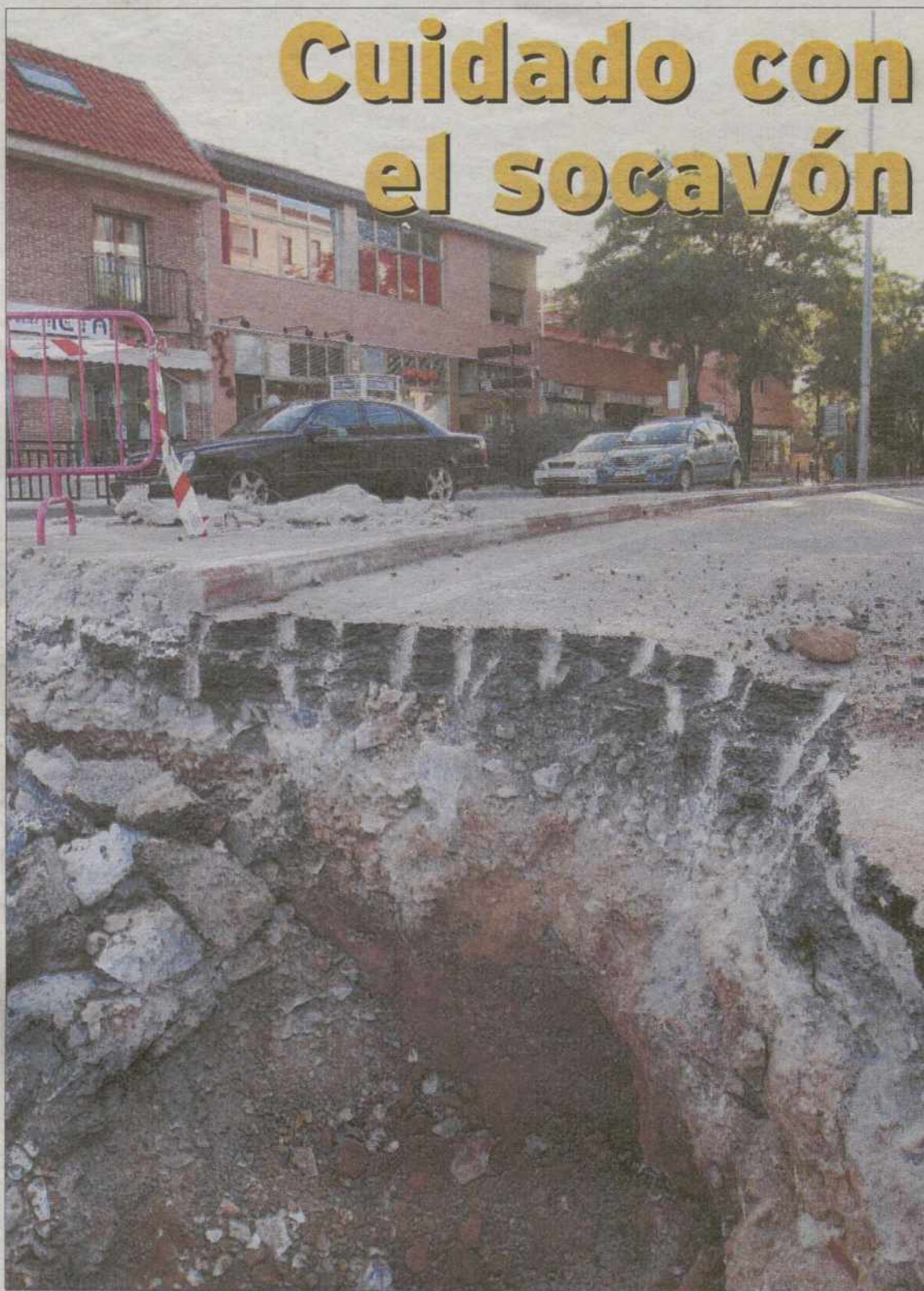
"No sabía si era un sueño o qué pasaba"

David Cebrián.

El periodista toledano herido en los ataques de Estambul regresó ayer a su casa tras recibir el alta médica. David estaba dormido cuando sintió que le cayó «la tierra encima». **TOLEDO6**

La Virgen del Sagrario saldrá en procesión

► La imagen, de manera excepcional, será procesionada el día 15 fuera del recinto catedralicio ► El Cabildo ha tomado esta decisión a petición de la Hermandad de la Esclavitud de Nuestra Señora del Sagrario **TOLEDO9**



Cuidado con el socavón

Un socavón sorprendería por la mañana a los coches que circulaban por la avenida Barber, que ha tenido que ser cortada en dirección al hospital mientras se desarrollan los trabajos para averiguar las causas de este incidente / **YOLANDA REDONDO** **TOLEDO4Y5**

Y ADEMÁS...

BIENESTAR SOCIAL

María Antonia, la madre de Laura, se recupera en casa tras sufrir el infarto

María Antonia Carbonel recibió el alta médica el martes y ya se encuentra en casa donde se recupera lentamente y «sin ganas de pensar en nada» **TOLEDO6**

TRÁFICO

Los toledanos sólo pagaron un 15 por ciento de las multas durante 2003 **TOLEDO11**

VILLAMIEL

Protestan ante Unión Fenosa por los microcortes de luz **PROVINCIA18**

SUCESO

Las llamas arrasan una vivienda en una calle de Talavera **TALAVERA24**

CASTILLA-LA MANCHA

La cosecha de uva de la presente campaña será inferior a lo previsto



El árbol de la discordia en San Jerónimo

Los vecinos de San Jerónimo denuncian el «favoritismo» del Consistorio hacia una vecina que ha conseguido que se tale un árbol de más de 60 años **TOLEDO10**

PICOTAZOS

Otro año de bajón

Poco rentables resultan a los feriantes las fiestas de Toledo. De hecho, según algunos, junto con las de Ávila, las de la capital regional son las menos beneficiosas del país. Para Cirujano, la ausencia de visitantes a La Peraleda se debe a la falta de propuestas atractivas por parte de los feriantes, pero estos aseguran que los dueños de las atracciones más vistosas no quieren acudir a Toledo conocedores de los pocos beneficios que de sus fiestas resultan. Sea por unos o por el otro, el caso es que La Peraleda está de bajón y viendo el programa de fiestas, este año no habrá repunte.

Multas baratas

Mucha rabia da pagar las letras del coche, pagar el impuesto de circulación y encima tener que pagar las multas que interponen los operarios de la ORA. Por eso, los toledanos se han cerrado en banda y no pagan, al menos así se desprende de los datos del 2003. Del total de las 70.000 multas que se interpusieron en 2003, tan sólo se pagaron el 15 por ciento. Eso sí que es saltarse la norma.



Aplausos

La respuesta de público que está recibiendo el IV Festival de Música de las Tres Culturas determina el interés de toledanos y visitantes hacia un encuentro que, a pesar de contar con escasa ayuda institucional, tiene el pleno favor del aforo. La constancia de los organizadores, que ya anunciaron que el festival es deficitario, está comenzando a recibir los frutos a través de los aplausos, un aviso que debe ser recogido por los responsables culturales de las distintas administraciones. Y es que, como apuntó el músico Eduardo Paniagua, son los ciudadanos los que tienen que responder para que, por fin, los organismos reciban el mensaje.

Socavón en la calzada

Un agujero, calificado de «muy grande» por el propio concejal de Obras y Servicios, Javier Alonso, producido en la Avenida Barber, no parece que requiera ni la alarma de los vecinos, ni, de momento, alguna medida de seguridad por la proximidad del mismo con el otro lado de la calzada, que, de momento no ha sido cortada. Ni el concejal, ni los técnicos municipales, se atreven aún a aventurar la causa del agujero, que por la mañana era de pocos centímetros y a última hora de la tarde de más de un metro, ya que se ha abierto la zona para investigar sobre las causas del 'sorprendente' incidente. Parece que el subsuelo de Toledo está por dar sorpresas así que habrá que andar con cuidado para no caer en los abismos desconocidos de la ciudad.

Volver a nacer

La sensación de volver a nacer es la que le ha debido quedar a David Cebrián, el periodista toledano herido en los atentados de Estambul. Tras quedar sepultado por los escombros, a Cebrián le han diagnosticado varios esguinces y un traumatismo craneoencefálico leve, y pasó la noche en observación, en el hospital Virgen de la Salud; lesiones pequeñas si tenemos en cuenta la magnitud del suceso. Afortunadamente, el periodista toledano ya está en casa y podrá contar el suceso 'como una anécdota'.



La Tribuna

EDITA: PROMECAM

Editor:

Antonio Méndez Pozo

Director:

Fernando Franco Serrador

Director Editorial Regional:

Guillermo Alonso

Redactor Jefe Edición y Diseño: Mario García

Jefes de Sección: Ana I. Martínez y Javier Campos

Redacción: Federico Frutos, Elena Llave, Marta García, Ramón de Juan, Rosa

Nogués, Justo Monroy, Cristina Martínez, María Menéndez, Francisco José Rodríguez e Israel Díaz

Fotografía: Yolanda Lancha, David Pérez y Víctor Ballesteros

Edición: Carlos de Diego, Jonatán López y Alonso de la Fuente

Región: Marta Canseco, Carolina Sánchez y Sergio Ramírez

Gerencias:

Administración: Carmina Carriacho. Comercial: César Carretero del Pozo

promecam

PROMOTORA DE MEDIOS DE CASTILLA-LA MANCHA

Consejero Delegado:

Gregorio Méndez Quintana

Direcciones Generales: Jesús Ángel Buitrago Quintana (Adjunto Consejero Delegado), Javier Gutiérrez González,

M. Ángel Arnaiz Linares y Rafael Morán Alonso

Subdirecciones Generales: Lorenzo Matías R. y José Manuel Sáenz de Cabentes

Direcciones Departamentales: Luis Santos Sánchez, Álvaro Miguel Orea y Daniel Méndez Primo

Fiestas mayores
¿o menores?

El programa de actos de las fiestas de la capital regional ya ha empezado, por si no se habían percatado de este acontecimiento. Al menos si se sigue el calendario establecido en el programa de mano editado por el Ayuntamiento en el que se anuncia que desde el día 9 y hasta el 21 los toledanos pueden disfrutar de unas fiestas que cuentan con el presupuesto más escaso de toda la región, poco más de 111.000 euros, y de buena parte de los municipios más poblados de la provincia. Tómese como referencia, por poner un ejemplo, el gasto en Quintanar de la Orden, donde la población es siete veces menor a la de la capital, mientras su presupuesto de fiestas multiplica por más de dos al de Toledo. Aunque si se compara con el presupuesto de Talavera - 259.000 euros -, para hablar de una población pareja, la comparación también se salda con números rojos para el Consistorio toledano.

Eso sí, a cada vecino de Toledo le saldrá barato este año estar de fiestas porque con solo 1,5 euros de cada uno de sus bolsillos se ha podido configurar un programa con actividades que, según el concejal del área, Fernando Cirujano, «funcionaron el año anterior».

Y es que Cirujano ya lo dijo: «Como a cualquiera me gustaría contar con más dinero, pero es lo que hay». En el Ayuntamiento escasea el dinero y por ello se aprovechan iniciativas privadas como la del Festival de Música de las Tres Culturas para ampliar hasta en cuatro días el programa festivo, en cuyo folleto de mano no faltan, además, las imágenes del máximo responsable de las Casas Consistoriales acompañado por su mujer.

Y como no hay dinero, porque los dos grandes conciertos -el que ofrecerá Chayanne mañana y el de Estopa el sábado- se han 'fundido' más de la mitad del presupuesto, se ha configurado un programa con 42 actividades -incluidas algunas deportivas que coinciden en fechas como la Vuelta a Toledo- entre los conciertos de las bandas de música, los festivales infantiles y las noches pop, rock, swing, celta o salsa. Sálvese la actuación, gratuita, de Fangoria en el recinto ferial.

¿No se merecen los toledanos unas fiestas mayores? ¿No son las fiestas de agosto las patronales, las que concitan el interés de sus ciudadanos?

La apuesta por el Corpus desvirtúa unas celebraciones veraniegas que, a juicio de los responsables municipales, no atraen a tanto público como la festividad religiosa por excelencia en Toledo. Dice Cirujano que «muchacha gente se va de vacaciones» y que no es cuestión de «enfrascarse en más historias de dilapidar el dinero». Pero al pan, pan, y al vino, vino. Si no hay oferta los demandantes siguen en el 'paro' y se buscan las habichuelas en otros lares, dícese las fiestas de sus respectivos pueblos donde sí tienen actividades para todos los gustos y todos los públicos y sus regidores responden a sus necesidades. Hay que dar agua al que tiene sed.

ZOOM



No sólo a tender sino también a lavar a la calle

A juzgar por la fotografía, las lavadoras parecen haber sucumbido también a las altas temperaturas. Y eso que en los últimos días no han sido muy altas que se diga. Desde luego que no resulta muy práctico tener que salir a la calle para lavar la ropa, pero 'más sabe el tonto en su casa que el diestro en la ajena'. Sandra Gómez

para su información La Tribuna

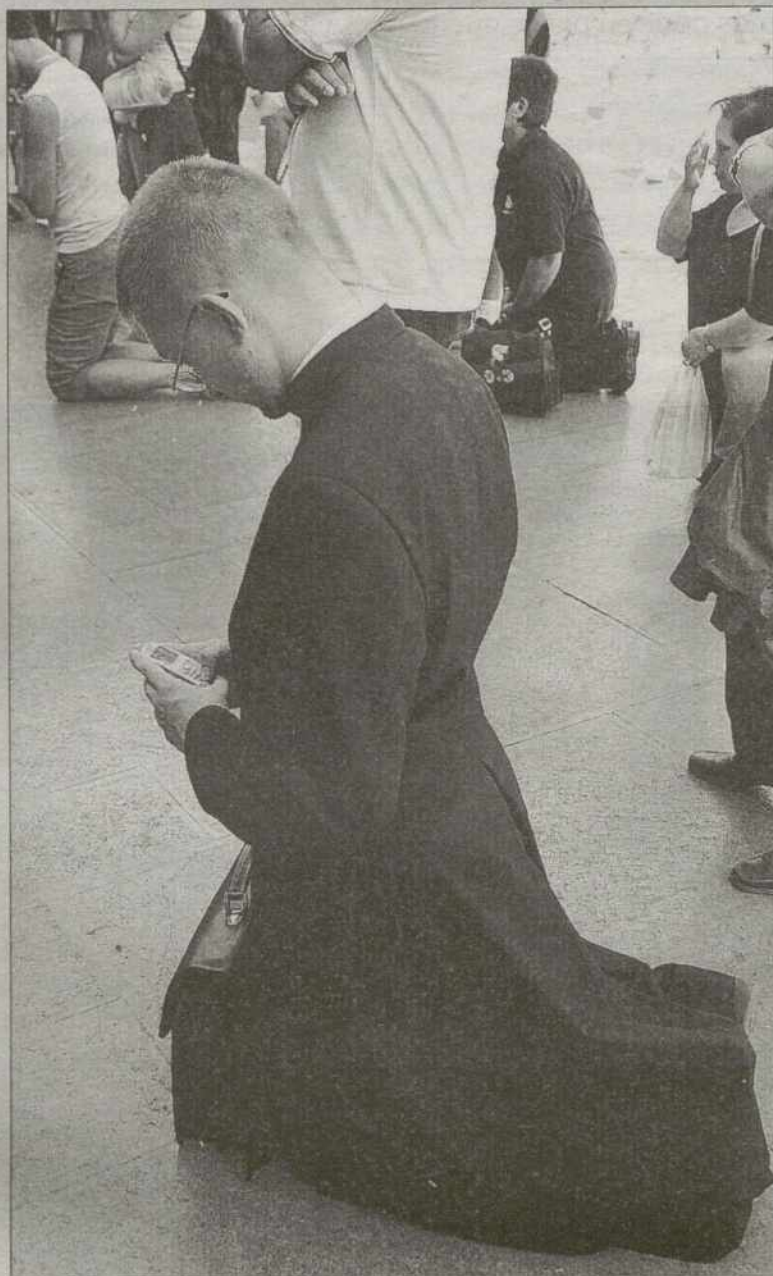
El chaleco

RAFAEL TORRES

Ante ningún tribunal prosperaría la sanción de Tráfico a un automovilista equipado con un chaleco reflectante de 'Todo a cien'. Compete a la Administración y no a los particulares, ciertamente, controlar la calidad de mercaderías que se expenden, sean éstas anchoas, electrodomésticos, juguetes o chalecos reflectantes, pero aparte de esto, que ha suscitado una de esas aburridas polémicas de verano, hay que reconocer que lo de la obligatoriedad de los dicho chalecos luminiscentes está muy puesta en razón.

El diseño de esos chalecos es, en verdad, espantoso, y no digamos los colores que oscilan entre un gris nata de la banda reflectante y el butano o el amarillo muerto del fondo. A los pobres barrenderos, y a los de mantenimiento de las carreteras, y a los guardias de tráfico, y a los de ambulancias y hasta a los del camión de la basura ya les colocaron ese disfraz payascesco y espeluznante, que es el mismo, en esencia, que nos quieren poner a todos cuando salgamos del coche. ¿Por qué y para qué esa fealdad, esa birria de chaleco, ese adefesio vergonzoso? ¿Qué necesidad hay? Se trata, en efecto, de que la prensa sea llamativa, pero no necesariamente de que sea por lo horrible que es, de modo que tráfico, en vez de seguir intimidando a los automovilistas pobres que compran el chaleco por tres euros en cualquier chinesco zaquizamí, debería convocar un concurso público de diseño.

LA IMAGEN DEL DÍA



Plegarias desde el móvil

El próximo domingo se cumplen 150 años de la aparición de la Virgen en Lourdes. Con motivo de la celebración, el Papa Juan Pablo II acudirá a la localidad francesa para implorar «paz y salvación» a María Inmaculada. Desde hace varios días, y como todos los años, miles de peregrinos llegan al santuario para conmemorar el acontecimiento. Entre los fieles abundan los enfermos, disminuidos y religiosos. En un descuido, los fotógrafos han descubierto a este sacerdote rezando en la gruta donde se produjo la aparición a través del móvil. (EPA PHOTO)

PROTAGONISTA DEL DÍA

El valiente Muqtada al Sadr

El clérigo radical chií Muqtada al Sadr se hizo presente de nuevo ayer haciendo gala de su 'valentía' al instar a sus seguidores a continuar con la lucha contra las tropas de la coalición, incluso si lo apresaran a él o lo asesinaran. ¿Correrá ese tipo de riesgos? ¿No estarán en mayor peligro sus milicianos? Como todos los líderes, Al Sadr anima a sus fieles a arriesgarlo todo, sin regateos, lo importante es Alá, el pueblo, el profeta, etc., todo menos uno mismo. No olvidemos a Otegi cuando animaba a todos los jóvenes vascos a que eligieran la insumisión, aún cuando les suponía la inhabilitación social durante tres años, mientras él buscaba un buen lugar a su hijo para que realizara la objeción de conciencia. Al Sadr, seguro, dará el mismo ejemplo.



CRÓNICAS DE HOY

La cosa se pone fea

CARMEN TOMÁS

Datos para la preocupación no faltan. En España, hace unos días conocíamos el descenso del turismo, el menor ritmo de crecimiento del PIB y la caída brusca de la confianza de los empresarios. En Estados Unidos, se ralentiza el crecimiento económico y el empleo sigue dando muestras más que evidentes de que sigue siendo su talón de Aquiles. En general, las bolsas tocan los mínimos del año. Este es el cuadro clínico actual de la situación. Es obvio que el enfermo aún no está grave. Pero, sí que dañado y básicamente por una razón: el espectacular aumento de los precios del petróleo. Desde hace unos días toca máximos históricos en cada jornada y ya pocos se atreven a pronosticar un descenso sustancial de los precios. La subida de la inflación está pues garantizada.

En nuestro país, los gasolineros hablan ya sin tapujos de aumentos de los precios de los carburantes de al menos un 12 por ciento.

La dificultad para realizar análisis serios a corto plazo de un cambio en la situación actual viene de las razones para esta desorbitada subida de los precios del crudo. En cierto modo se puede decir que son razones ya casi estructurales. Nadie sabe ni cuándo ni cómo la situación que atraviesa Iraq puede mejorar, ni si hay forma de atajar de forma sensata el fuerte incremento de la demanda de países como China o India, ni si las cosas mejorarán definitivamente en Nigeria. Sólo sabemos que las previsiones más optimistas hablan de un petróleo de media en el año y como techo de 35 dólares el barril.

Los más pesimistas, lo ven a 50 dólares antes de final de año. Esto quiere decir que las mejores perspectivas que para la economía general habrían realizado los distintos organismos se pueden ir al traste y la ansiada y sólida recuperación se puede truncar de momento.

Prueba de la preocupación por la inflación es que la Reserva Federal norteamericana decidió a última hora del martes subir los tipos de interés un cuarto de punto hasta el 1,5 por ciento. Dice la FED que los altos precios del petróleo están afectando al desarrollo de la economía, aunque ésta, añade, aparenta estar capacitada para continuar su ritmo positivo. La habitual cal y arena de Greenspan.

Pero, es evidente que la toma de posición, el cambio en la política de tipos, a pesar de la ralentización del segundo trimestre, es prueba de una preocupación real.

María no sabe reír

MÁS QUE PALABRAS
ESTHER ESTEBAN



Tengo unos buenos amigos que acababan de volver de China y no han venido solos. En el viaje de vuelta han traído a María, la pequeña de quince meses que llevaban intentado adoptar desde el mismo día que nació. No es el típico caso de una pareja sin hijos, que optan por la adopción para ver cumplido su deseo de paternidad. Ellos tienen dos hijos biológicos pero, después de ver un reportaje sobre la miseria, el hambre y la desesperación que crece y se desarrolla en los orfanatos chinos, sintieron lo que ellos llaman la poderosa llamada de la solidaridad. El otro día [por fin] conocí a María, una muñequita preciosa de ojos almendrados y negro azabache como su pelo y una piel morena, aterciopelada impropia de la raza a la que pertenece. María es buena, buenísima, no llora, come todo lo que le dan y dentro de lo que cabe está sana. Sin embargo su terrible pasado se refleja sobre todo en la carencia total de aprendizaje afectivo. Cuando sus padres la recogieron era un bebé triste, que no sabía sonreír y respondía a las cari-

cias y a los besos con un gesto de rechazo más bien de temor, como si cada vez que alguien intentaba acariciarla, ella temiera que fueran a propinarle un golpe, algo a lo que sin duda estaba bien acostumbrada.

Acaba de cumplirse un mes desde que María conoce a su familia y ya mira fijamente a su padre siguiendo cada uno de sus movimientos y aunque no pronuncia ni una sola palabra, su silencio y su mirada lo dicen todo. Ya es capaz de echarse en sus brazos -cosa que rechazaba rotundamente aunque no así en los de

su madre en los que se refugió desde el primer minuto- y ha empezado a jugar con sus hermanos. Sin embargo no quiere juguetes, no sabe lo que son y su mejor entretenimiento es darle una cuchara, que ella acaricia con pasión como símbolo de la comida que siempre le ha faltado.

El caso de María está lleno de detalles escabrosos, dolorosísimos que le ponen a una los pelos de punta. Aún me sigo emocionando y me es imposible contener las lágrimas cuando recuerdo el pormenorizado relato que sus padres me hicieron de su nacimiento, su abandono en un lugar selvático y espeso para que fuera devorada por alimañas y el infierno que ha vivido en ese orfanato donde jamás llevó un pañal y permaneció todo el tiempo atada a una silla en condiciones infrahumanas. Pero su buena estrella ha permitido que dos personas solidarias la quisieran desde el mismo momento en que su madre biológica la dejara abandonada. María debería ser algo así como la voz de nuestras conciencias adormecidas y consumistas.

► **David Cebrián:** «Me quedé muy quieto, no sabía si era un sueño o qué». PÁGINA 6

► **FIESTAS** Los feriantes dicen que las fiestas de Toledo son de las menos rentables. PÁGINA 8

► **SAN MARTÍN** La tala de un árbol de más de 60 años pone en pie de guerra a los vecinos de San Jerónimo. PÁGINA 10

TOLEDO⁴

LA TRIBUNA DE TOLEDO JUEVES 12 DE AGOSTO DE 2004

Los vecinos intentaron impedir esta tala en anteriores ocasiones.



► OBRAS

Un socavón en la avenida de Barber provoca el corte de la vía

Circulación. En función del desarrollo de los trabajos que se están ejecutando, hoy también será necesario cortar los dos carriles de entrada a la avenida

Causas. Aunque no hay nada confirmado, el hundimiento del pavimento podría haber sido ocasionado por la existencia de un depósito de agua en la zona

• Las alternativas para la circulación son la calle División Azul y la avenida de Portugal. En el momento del hundimiento no circulaba por la zona ningún vehículo.

E.L.L. / TOLEDO

La existencia de una 'bocamina', un depósito de aguas residuales actualmente inactivo, podría ser la causa del socavón producido ayer en la entrada de la avenida de Barber, a la altura de la glorieta de Colón. Aunque el ingeniero del Ayuntamiento desplazado al lugar de los hechos no se aventuraba a dar ninguna explicación sobre los motivos, tanto el concejal de Obras, Javier Alonso, como trabajadores de Aguas de Toledo -que estaban también en la zona- apuntaban a este diario la posibilidad de que una 'bocamina' haya podido originar el hundimiento del pavimento y, como consecuencia, el corte de la avenida de Barber, primero el de unos de sus carriles en sentido al hospital y, ya por la tarde, los dos carriles que circulan en ese sentido.

Según informa el Ayuntamien-

to de Toledo en una nota de prensa, desde las tres de la tarde permaneció cortada la Avenida de Barber en el sentido de salida de la ciudad ya que, «debido a problemas en la canalización del agua, se había producido un socavón en la calzada, existiendo el riesgo de que el firme fuera cediendo por la acción del agua».

Todo indica, y así lo señala el Consistorio en el comunicado, que los dos carriles de la avenida Barber continuarán hoy cerrados, en función del desarrollo de los trabajos.

Las alternativas para la circulación son la calle División Azul y la avenida de Portugal, por un lado, y, por el otro, la calle Coronel Baeza y la avenida Más del Ribero.

El hundimiento del pavimento tuvo lugar a las nueve y media de la mañana con la fortuna de que en ese momento no circulaba por dicho tramo ningún vehículo. Hasta el lugar se desplazaron efectivos de la Policía Local y de la empresa encargada de la reparación, García Lozoya, quienes pudieron comprobar 'in situ' que se había producido un socavón de cerca de un metro de diámetro.

Una vez cortado uno de los carriles de entrada a la avenida, los



Las máquinas perforaron los alrededores del socavón hasta crear este gran agujero. /FOTOS: Y. REDONDO Y S. GÓMEZ

trabajos se mantuvieron durante la mañana para intentar conocer el origen del hundimiento, unas labores que finalmente se prolongaron todo el día y que hicieron necesario agrandar el socavón hasta alcanzar una medida de al menos seis metros. De esta forma, a partir de las tres de la tarde fue también necesario cortar el otro carril que permite acceder a Barber.

A las seis de la tarde de ayer, se continuaba sin conocer la causa exacta del hundimiento y, por tanto, hasta cuándo se iban a continuar las obras. Hasta entonces, las perforaciones alcanzaban incluso la mediana que separa ambos sentidos de la avenida. Además, las

El hundimiento del pavimento de la carretera tuvo lugar a las nueve y media de la mañana

máquinas se disponían ya a iniciar una tercera perforación en las inmediaciones.

PROBLEMAS DE TRÁFICO. El cierre de la avenida de Barber, por ser una de las principales vías de

de Toledo, provocó muchas molestias a los conductores, sobre todo, a los turistas y personas que no conocían la ciudad. Aunque no llegó a haber grandes atascos, la circulación por la zona quedó afectada en la glorieta de Colón.

A pesar de que la entrada a la avenida de Barber se hacía ayer imposible, el corte de tráfico no ha afectado a toda la calle. Aunque depende de cómo se desarrollen hoy las labores de reparación, los vehículos pueden acceder a Barber por la calle Nueva Orleans. Desde la intersección de la avenida Barber con esta vía y en dirección al hospital, los conductores pueden circular con total normalidad.

12 AL DÍA

8/04

¿NO HAY ALARMA? Los viandantes que paseaban ayer por las inmediaciones de la avenida de Barber se mostraban muy sorprendidos por la magnitud del socavón que había en el suelo. En principio, el hundimiento del pavimento produjo un agujero de un metro. Sin embargo, los trabajos llevados a

cabo por la empresa García Lozoya para localizar el problema y proceder al arreglo convirtieron ese agujero en un socavón de, al menos, seis metros. El concejal de Obras y Servicios, Javier Alonso, indicó a este diario que este suceso no es motivo de alarma y que en ningún momento se pensó en habilitar un área de seguridad. Tal vez no sea motivo

de alarma, sin embargo, sí de mucha preocupación sobre todo porque, después de muchas horas trabajando y con un corte de vía que se prolongará hasta hoy, ayer a las seis de la tarde aún no se conocían los motivos por los que se había producido el hundimiento del pavimento de la avenida Barber. / L.T.



En la imagen, el socavón inicial producido por el hundimiento del pavimento.



Los técnicos tuvieron que hacer varias perforaciones.

Los trabajadores de Aguas de Toledo tuvieron que cortar una tubería cercana

A pesar de esta intervención, el suministro de agua en las calles colindantes a la avenida de Barber no sufrió ningún problema



La Policía Local fue la encargada de regular la circulación.

E.L.L. / TOLEDO

A pesar de lo aparatoso de las labores llevadas a cabo por la empresa García Lozoya, los vecinos y comerciantes de las calles aledañas no sufrieron ningún corte de agua y el suministro se pudo ofrecer con total normalidad. El servicio se mantuvo a lo largo del día y sólo fue preciso la intervención de los trabajadores de Aguas de Toledo para el corte de una tubería cercana al socavón que, en principio, no tuvo mayores repercusiones.

No obstante, los viandantes y residentes de la zona vieron transcurrir un día de trabajo muy duro para los empleados de la empresa García Lozoya y para los técnicos del Ayuntamiento de Toledo allí desplazados. Debido a las intensas labores, las molestias de ruido y en la circulación fueron continuas. El descontento de los conductores que pasaban por el lugar y que no sabían cómo acceder al Hospital Virgen de la Sa-

Debido a las intensas labores, las molestias ocasionadas a los comerciantes fueron continuas

lud de Toledo eran palpables. Los dos agentes de la Policía Local que regulaban el tráfico se convirtieron en improvisados guías, sobre todo, para las personas que no eran de Toledo y que no conocían la ciudad. Además, la ausencia de carteles que indicasen los trayectos alternativos no ayudó a poner orden en la circulación.

INCERTIDUMBRE ENTRE LOS COMERCIANTES. Los comerciantes de la avenida de Barber, los más próximos al socavón, hablaban a

este diario de graves inconvenientes para su negocio. La imposibilidad de aparcar en la zona hizo muy complicado que pudiesen tener un día de ventas normal.

Al margen de las pérdidas económicas, durante toda la jornada de ayer entre los comerciantes reinó la incertidumbre. Ninguno de ellos, o muy pocos, conocía lo sucedido. Sin embargo, su preocupación, más que por lo ocurrido en la avenida, estaba motivada por los días venideros y por cómo se iban a desarrollar los trabajos.

Se consuelan con que agosto no es un mes fuerte para las ventas de estos negocios. Lamentan, eso sí, el no saber, ya que ni siquiera lo conocían los técnicos municipales y los trabajadores de García Lozoya, hasta cuándo la avenida de Barber iba a continuar cortada y con las máquinas excavadoras invadiendo los carriles de circulación.

Javier Alonso llama a la tranquilidad

El concejal de Obras y Servicios, Javier Alonso, ha explicado escuetamente lo sucedido en la Avenida Barber. «Ha podido ser una antigua mina de agua, según me ha contado un técnico municipal, pero que ni siquiera estaba seguro, aunque decir eso creo que es aventurar mucho, todavía no sabemos qué lo ha podido causar».

En palabras del concejal, «el socavón es muy grande y se ha tenido que ampliar para aplastar el agujero». Asegura que «hemos actuado de forma urgente ya que se ha producido de golpe», pero no tienen pensado habilitar una zona de seguridad porque «si hacemos eso tenemos que cortar toda la Avenida Barber, y eso no lo podemos hacer». Javier Alonso considera que este suceso no es motivo de alarma, «ni mucho menos, se ha producido el socavón y se arreglará con la mayor celeridad posible», aunque tampoco supo decir cuánto tiempo llevaría ese arreglo. «Se va a cortar la calle para arreglarlo y nada más, no hace falta ni cortar más calles ni habilitar otras para la circulación de los vehículos», afirmaba.

La Avenida Barber, en su primer tramo, permanecerá cortada de forma indefinida según evolucionen los trabajos de reparación, a cargo de la empresa García Lozoya. J. DÍAZ BAZAGA

► CASO LAURA

María Antonia Carbonel, la madre de Laura, se recupera en casa tras el infarto

LT. / TOLEDO

Aunque todavía agotada, María Antonia Carbonel, la madre de la niña tetrapléjica Laura García, ya ha vuelto a casa. Después de pasar ocho días hospitalizada por el infarto que sufrió la madrugada del pasado martes, fruto de la situación límite a la que la ha sometido su entorno familiar, María Antonia regresó el martes a su domicilio, donde empieza a recuperarse lentamente.

Las secuelas lógicas del infarto han dejado a María Antonia «muy cansada», y afirma casi sin voz que «no tiene ganas de pensar» y sólo espera mejorarse cuanto antes.

Sin embargo, el periodo de rehabilitación al que se debe someter, todavía se alargará unos dos meses. Será entonces cuando los médicos decidan si puede continuar desarrollando con normalidad su trabajo, cosa que, de momento, María Antonia ni se plantea, ya que las prioridades son obvias, y pasan por un completo restablecimiento.

Lo cierto es que la madre de Laura lo único que quiere, y realmente necesita, es tranquilidad. Comenta que tan sólo con hablar con alguien parece que «le estalla la cabeza», y por eso prefiere evitarlo.

Al llegar a casa, María Antonia se ha vuelto a reencontrar con todos los suyos. La situación extrema que le llevó al hospital actuó de la misma forma en el caso de su hija, ya que el Ayuntamiento les asignó una asistente.

AYUDA DEL AYUNTAMIENTO. Aunque en ocasiones anteriores había afirmado que la solución no estaba en dejar a su hija con una empleada a domicilio, tal y como se han desarrollado los acontecimientos, afirma que les ha venido «extraordinariamente» y que, hoy por hoy, les es de una gran ayuda.

Sin embargo, esta colaboración no se ajusta a la asistencia especializada para Laura que las administraciones les ofrecieron en su día, a raíz de su hospitalización. Ante esta situación, María Antonia, cansada y saturada de tantas idas y venidas, prefiere no pensarlo.

Su estado parece que le incita a conformarse con lo que tienen, y afirma que, en estos momentos, todavía no se ha planteado nada sobre continuar solicitando la ayuda especializada y quiere esperar a recuperarse totalmente.

► ATENTADOS EN ESTAMBUL

«Me quedé muy quieto, no sabía si era un sueño o qué»

David Cebrián, el periodista toledano herido en los atentados de Estambul, relata su experiencia tras quedar sepultado por los escombros del hotel

CRISTINA RUIZ / TOLEDO

Era su última noche en Estambul, y todo se complicó sobremedida. David Cebrián había viajado a Turquía junto a tres amigos, y se preparaban para volver a casa al día siguiente, sin sospechar cómo en sólo unos minutos puede cambiar tu vida. Eligieron el hotel Star Holiday por recomendación de un amigo; «estaba bien, y tenía una situación maravillosa y unas vistas increíbles a la Mezquita Azul», comenta. Como ellos, el Star Holiday estaba lleno de turistas europeos «de todo tipo», aunque ellos eran los más jóvenes. Los cuatro turistas españoles eran conscientes de la amenaza que caía sobre el país tuco, «como lo puede estar España» y pensaban que el máximo problema les vendría por el choque de culturas.

Según ha comentado David, hacía a penas una hora que los cuatro amigos se habían separado para dirigirse a sus respectivas habitaciones. Había pasado tiempo suficiente para que David consiguiera dormirse -mientras que su compañero de cuarto estaba escuchando música- cuando sintió que le caía «bastante tierra encima»; tanta, que David quedó sepultado bajo parte de los escombros de su habitación.

El periodista toledano comenta que en un primer momento se quedó «muy quieto, porque no sabía muy bien que hacer. Estaba todavía medio dormido, y no sabía si era un sueño o qué». Fue su compañero quien reaccionó y pidió ayuda, mientras que David arañaba parte de los cascotes que le habían caído encima.

Dice, que en el tiempo que tardaron en sacarle -gracias a un pie que había quedado descubierto- no sintió «excesiva angustia». «Sólo se me pasaba por la cabeza el salir, y lo veía bastante cercano», afirma David. Tras conseguir liberarle, el toledano preguntó que había ocurrido y supo que, a pesar de que una primera hipótesis podría apuntar a una explosión de gas, se trataba de un atentado.

Sus otros dos amigos se encontraban en otra habitación y, tras haber escuchado la primera detonación en el hotel cercano, les había dado tiempo a salir de ella antes de la explosión, escapando con sólo unos rasguños.

Posteriormente, David fue trasladado a un hospital. Comenta, que al salir del hotel se asustó bastante «por la cara que ponía la gente al verme». «Estaba muy aturrido; nos preguntaban muchas cosas, y no entendíamos nada», explica el toledano. Una vez internado en el centro sanitario, David vivió los peores momentos. Ya habían pasado unas horas desde el atentado y, mientras que sus amigos se encargaban del papeleo, y su otro compañero estaba ingresado en otro hospital, David tuvo que pasar mucho tiempo solo,



David Cebrián estuvo en observación en el hospital Virgen de la Salud durante toda la noche del martes. /S.M.-EFE

«muy angustiado».

Otro de los peores momentos fue la hora de llamar a sus familiares. «Tenía que explicarles que acababa de explotar una bomba en mi hotel y al mismo tiempo intentar tranquilizarles, y es bastante complicado», comenta el periodista. Allí permaneció hasta las 12 de la mañana, cuando le dieron el alta.

Pero todo quedó a un lado cuando se enteró que viajaba de inmediato a España. Comenta bromeando

que se le «quitaron todos los dolores» y recobró parte de la tranquilidad. Dice que llegó a Madrid sobre las once de la noche, aunque no lo puede afirmar porque perdió su reloj y el resto de sus enseres en el atentado. A las 2:30 de la madrugada del miércoles David acudió al servicio de urgencias del hospital toledano Virgen de la Salud, donde quedó ingresado toda la noche.

Ahora, rodeado de los suyos, sólo quiere descansar, ya que afirma

que lleva dos días «sin pegar ojo», e intentar olvidarse de todo lo que le ha sucedido que, afortunadamente, sólo ha quedado en una anécdota.

David Cebrián, según el parte médico del Hospital Virgen de la Salud, padece un traumatismo craneoencefálico leve, un esguince cervical y dos en ambos tobillos, además de una avulsión del maleolo tibial izquierdo (una pequeña fisura en dicho hueso) por lo que tuvo que ser escayolado.



CREAMOS AUTOMÓVILES

NUEVO
RENAULT COUPÉ-CABRIOLET

Primero te sorprendes con el coche. Luego te subes, miras hacia arriba y te sorprendes con el techo acristalado. Más tarde, con sólo tocar un botón pasas de Coupé a Cabrio en 22 segundos. Te vuelves a sorprender.

Descubres que el Coupé-Cabrio cuenta con motorizaciones de altas prestaciones. Y una versión diesel 1.9 dCi de 120cv. Qué sorpresa, ¿no?

Ahora sabrás que este coche posee un completo equipamiento de seguridad:

6 airbags, ABS con EBV, Sistema de Asistencia a la Frenada de Emergencia (S.A.F.E.), Sistema ESP con Control de Subviraje... y los últimos avances para preservar la integridad del habitáculo, convirtiéndose en el Coupé-Cabrio más seguro con 5 estrellas en el test EuroNCAP.

Pero ahora ya no te sorprendes, porque tratándose de un Renault, no puedes esperar menos.

Para más información, llama al 902 333 500.



LO BONITO ESTÁ ARRIBA.
NUEVO COUPÉ-CABRIO CON TECHO ACRISTALADO.



RENAULT
energías eif

Gama Coupé-Cabrio. Consumo mixto (l/100 Km) desde 5,5 a 8,2. Emisión de CO₂ (g/km) desde 146 hasta 196.
EuroNCAP es un organismo independiente que mide la protección de los ocupantes en caso de impacto.

Si lo tienes en mente, lo tienes aquí. www.renault.es

► FERIAS Y FIESTAS DE AGOSTO



Los feriantes consideran que La Peraleda está abandonada. / SANDRA GÓMEZ

Los feriantes dicen que las fiestas de Toledo son de las menos rentables

Los empresarios de las atracciones se quejan del abandono que sufre La Peraleda y apuntan que el Paseo de Merchán sería la mejor alternativa para fomentar la participación

• El portavoz de los feriantes, Gabriel Cervera, apunta que no es que no quieran ofrecer propuestas atractivas, sino que los dueños de las atracciones no quieren venir.

JORGE FRAGUAS / TOLEDO

Los feriantes ya han empezado a instalar sus puestos, pero sin muchas expectativas. Las ferias y fiestas de agosto de la capital regional van año tras año en receso, una caída de la que pueden dar buena cuenta aquellos empresarios que aterrizan en la capital regional cada mes de agosto para intentar hacer un negocio que, en la mayoría de los casos, es poco beneficioso. La Ciudad Imperial, comentaban, junto a Ávila, es la menos rentable de las ferias de nuestro país.

De hecho, algunos de los feriantes que ayer se apresuraban por dar los últimos retoques a sus puestos apuntaban que si venían a Toledo era porque no podían ir a otro sitio. La antigüedad de los empresarios ambulantes que acuden a otras ciudades impiden que otros puedan entrar a formar parte de las ferias. No en vano, tal y como aseguraba Gabriel Cervera, portavoz de los feriantes de Toledo, el recinto de la Peraleda se ha llenado e incluso algunos se han tenido que quedar fuera.

«En el Corpus teníamos la in-



Algunos vienen a Toledo porque no pueden ir a otro sitio. / SANDRA GÓMEZ

tención de hacer un auditorio y todo, así que si esto no es un recinto ferial que venga Dios y lo vea», expresaba Cervera, que ahora se sorprende de que el concejal de Festejos, Fernando Cirujano, diga que como La Peraleda no está contemplada en el POM como recinto ferial para qué invertir en ella.

Pero una cosa es que no se invierta y otra muy diferente, manifestaban los feriantes, es que se

abandone. En este sentido, los servicios públicos no están abiertos y los feriantes que tienen peores condiciones en sus caravanas llevan sin poder lavarse varios días, entre otras cosas, además, porque algunas de las tomas de agua no están en funcionamiento.

LA ALBERQUILLA. Una de las alternativas que apuntó Cirujano para La Peraleda podría ser la finca

de La Alberquilla, una opción que «me parece fatal», dice Cervera, que considera que está demasiado lejos del núcleo urbano de la ciudad. El Paseo Merchán, donde se ubica actualmente el mercadillo de Toledo, es la alternativa que los feriantes consideran sería la mejor.

Otro de los argumentos que esgrimía Cirujano del porqué del declive de la feria de agosto era la falta de propuestas atractivas por parte de los feriantes, a lo que Cervera contesta que él ha intentado incluso que sin pagar el suelo acudan a las fiestas atracciones diferentes, aunque los dueños de estas atracciones prefieren acudir a otras ciudades. Los escasos ingresos que se obtienen en Toledo les frenan.

Para Cervera, que aclara que nunca ha tenido desavenencias con el Ayuntamiento, el principal problema radica en el programa organizado desde el Consistorio. «Si lo comparamos con otras ferias de la región, por desgracia no hace falta ni hablar», apunta el portavoz.

Las tasas que pagan los feriantes al Ayuntamiento «son un regalo si habláramos de ciudades como Málaga, pero para Toledo son caras», dice Cervera, que cree que sería necesario dotar de un mayor protagonismo al recinto ferial, al igual que el resto de los empresarios, que consideran que los grandes conciertos se deberían celebrar allí.

► LAS DECLARACIONES

► ENRIQUE JOSEMARÍA

«Estas ferias van de más a menos»

«Muchos venimos aquí porque no hemos encontrado hueco en otras ciudades»

«Estas y las de Ávila son las ferias más flojas»

► JOSÉ GARCÍA

«Desde que nos bajamos de la Vega a aquí la cosa ha ido mucho peor»

«El feriante sí que oferta cosas nuevas, el concejal no tiene razón»

► SALVADOR RODRÍGUEZ

«Gente viene todos los años, pero se vende mucho menos»

«No abren los servicios hasta que no se inaugure la feria, así que los que llevamos aquí cuatro días...»

«Por la experiencia de otros años, las ferias de Toledo pueden llegar a dejar hasta un 50 por ciento menos que en otros sitios»

► ANUNCIO DEL CABILDO

La imagen de la Virgen del Sagrario será trasladada en procesión

Este excepcional acontecimiento tendrá lugar el 15 de agosto tras la misa en la Catedral

LT / TOLEDO

La Hermandad de la Esclavitud de Nuestra Señora del Sagrario solicitó al Cabildo de la Catedral Primada de Toledo que, con ocasión de la celebración del Año Jubilar de Santa Leocadia y del 150 aniversario de la definición dogmática de la Inmaculada Concepción de la Virgen María, la imagen de la Virgen del Sagrario sea trasladada en procesión fuera del recinto de la Catedral, el próximo día 15 de agosto, al finalizar la misa que allí se celebrará.

El Cabildo Primado, teniendo en cuenta las razones expuestas y considerando el estado de las obras de restauración que se están realizando dentro de la Catedral ha accedido «muy gustoso» a la petición realizada con el deseo de facilitar a todos los fieles la veneración de la querida imagen de la patrona de Toledo.

Por ello, Antonio Cañizares, arzobispo de Toledo, ha determinado que la imagen de la Santísima Virgen del Sagrario, que en muy raras ocasiones sale del recinto ca-



La procesión de la imagen de la patrona de Toledo es un hecho poco habitual. / YOLANDA LANCHÁ

tedralicio, sea trasladada procesionalmente hasta la plaza del Ayuntamiento. El evento tendrá lugar el 15 de agosto tras la misa, es decir, hacia las 12,00 horas.

Desde el Cabildo se quiere hacer un llamamiento a los fieles de

Toledo y a cuantos deseen unirse al homenaje a la Virgen del Sagrario en el día de su festividad, para que acudan a participar de la misa de Pontifical y acompañen a la imagen de la patrona hasta la plaza del Ayuntamiento en traslado

procesional. Y es que, como apunta el Cabildo, es un acontecimiento digno de contemplar porque la imagen en muy pocas ocasiones ha abandonado su lugar de culto, habilitado en la Catedral Primada de Toledo.

► OBRAS DEL AVE

Los caminos de acceso a las fincas comenzarán a habilitarse en breve

Los propietarios presentaron el viernes a un jefe de vías y obras el visto bueno de Urbanismo para que empiecen las mejoras

• Tanto el acceso que parte de 'Grúas Mendoza' como el camino de entrada a los terrenos, sin utilizarse desde hace 20 años, serán reparados gracias a la insistencia de los dueños.

JORGE FRAGUAS / TOLEDO

Los propietarios de las fincas colindantes con las vías del tren de alta velocidad han conseguido que se les habilite un camino provisional hasta que las obras de instalación del AVE finalicen. Después de meses de protestas y de llegar a paralizar las obras ferroviarias hace un par de semanas, los propietarios podrán en breve acceder a sus tierras por un camino digno.

El pasado viernes algunos de los dueños de los terrenos se reunieron con uno de los jefes de vías y obras que estaba esperando el visto bueno del Ayuntamiento para comenzar a reparar el acceso a las fincas. En este documento que se facilitó desde la Concejalía de Urbanismo, Renfe autorizaba al Consistorio a dar la orden a los trabajadores de las obras para que se

habilitase un camino dado que el anterior, que circulaba por la plataforma del AVE, tuvo que ser cerrada para la instalación de las vías.

Asimismo, el acceso que parte de 'Grúas Mendoza' hasta el camino actual, que no se utilizaba desde hace 20 años y necesita de mejoras inmediatas, también será acondicionado. En un primer momento se habilitó, pero se instalaron dos 'montañas' de piedra a ambos lados, una alternativa viable para los meses de verano, pero poco apropiada cuando las primeras precipitaciones comiencen a caer sobre la capital regional.

EN POCOS DÍAS. De momento los propietarios de las fincas desconocen el momento exacto en que comenzarán las reparaciones de los vecinos, pero en la reunión del viernes se habló de pocos días. No en vano, la anchura que deberá tener el acceso ya está marcada.

Así, los propietarios se muestran optimistas con esta nueva solución, ya que pueden acceder a las fincas casi a la altura de las mismas y no tienen que desplazarse varios kilómetros como antes.

"La España de Rojas"

Sermo 2004

La Puebla de Montalbán

14-15 y 21-22 de Agosto



Por sexto año consecutivo, La Puebla de Montalbán aborda la puesta en escena de "La España de Rojas" con nuevos aires de renovación que ya han conseguido consolidar este espectáculo turístico-cultural como uno de los más peculiares de Castilla La Mancha, que en esta ocasión, tendrá lugar durante dos fines de semana, 14-15 y 21-22 de Agosto.

En esta nueva edición de "La España de Rojas", pretendemos consolidar tanto las representaciones teatrales en las cuevas de La Puebla de Montalbán, verdaderas joyas de innegable valor tanto histórico como arquitectónico, ("Celestino", "Imprenteros", "Duende" y "La España de Rojas"), algo realmente peculiar por lo excepcional de la locación y que la afluencia de público refrenda cada año, como poner en escena distintos episodios de la vida de Fernando de Rojas, sin olvidarnos nunca del carácter tragicómico que inspira La Celestina con la inclusión de distintas escenas que van desde la comedia hasta el drama y la tragedia, sin descuidar tanto una cuidada recreación del vestuario e imagen como de la documentación histórica de las escenas representadas. De esta manera, el público podrá asistir al Museo "La Celestina", visitar "El alfar" y la Plaza de las Culturas, donde además de la muestra viva de los distintos oficios antiguos que ya están cayendo en desuso, se expondrán distintos puestos que hagan referencia a las tres culturas de las que aún se nutre la nuestra, como son la musulmana y la hebrea. "La Plaza de las Culturas" será el eje en torno al cual girarán las demás actividades teatrales y musicales que se desarrollarán a lo largo de todo el día, tarde y noche (Comediantes, Edicto de Fe, Llegada del Tribunal, El carro de los apesados, Interrogatorio a D. Álvaro de Montalbán, etc.)



► BARRIO DE SAN MARTÍN



Una docena de vecinos denuncia la tala del árbol. YOLANDA REDONDO



El camino vecinal.



Una caída sin barandilla.

Una tala, la gota que colma la paciencia de los vecinos

Los vecinos de la calle de San Jerónimo se han levantado 'en armas' después de que un árbol de más de 60 años fuera talado, según ellos, porque molestaba a una vecina

J. MONROY / TOLEDO

La tala ayer por la mañana de un pino de más de 60 años ha puesto definitivamente en pie de guerra a los vecinos de la cuesta y la calle de San Jerónimo, que desde hace tiempo se sienten muy abandonados por el Ayuntamiento. Denuncian el «favoritismo» hacia una vecina del entorno, que según ellos habría conseguido la ejecución de este árbol «porque le tapaba las vistas», mientras que el resto del barrio de San Martín permanece abandonado, sin limpieza ni atenciones municipales. Hay un camino vecinal sin asfaltar por el que diariamente circulan personas mayores. Ya ha habido varios accidentes.

«Es un sacrilegio lo que han hecho, porque parece que me han arrancado a mí un brazo de mi cuerpo», explica una vecina. Fue ayer a las ocho y media de la mañana cuando llegaron al barrio «en pleno mes de agosto», una furgoneta, un camión y lo menos cuatro obreros, según testigos, y segaron inmediatamente el árbol, situado en la calle de San Jerónimo. El pino tenía más de siete metros de altura y unos sesenta años. No es la primera vez, denuncian, que lo habían intentado. Sin embargo, en esta ocasión no pu-

dieron hacer nada para evitar el fin del árbol, ni llamar a la policía, como otras veces.

Los vecinos acusan al Ayuntamiento de talar el pino porque, a su juicio, así lo ha pedido la vecina del número 15 de la calle. Denuncian además que la misma vecina quiere cortar otros árboles que hay en terrenos municipales, también por cuestiones de visibilidad. «Pero esto sujeta las tierras, los árboles sujetan el terraplén de tierras echadizas». Más allá, denuncian al Ayuntamiento por un presunto trato de favor hacia esta vecina. A ella la habrían construido una acera, mientras que el resto de vecinos sigue esperando desde hace años que se arregle el entorno. «En cierta ocasión nosotros pedimos que nos arreglaran la cuesta, pues ni las cabras podían subir por aquí, y nos dijeron que arreglarían la cuesta y la calle. Arreglaron la calle y la cuesta no» se queja un habitante del entorno.

«Y mandan a un barrendero y le barre los suyos, le quitan la hierba y todo lo demás, y la cuesta la tenemos que barrer nosotros» afirma una vecina. Tampoco se cuidarían la zonas verdes que tienen, según denuncian, peligro de incendio. «Aquí lo que estamos denunciando

es los privilegios que hay para algunas personas. Ella lo que hace mucho siempre, que no sé si es verdad, es decir la amistad que tiene con el ingeniero municipal, Juan Suardiá, y que hace todo lo que quiere ella», continúa otro vecino.

CAMINO. El asfaltado de la calle estaría correcto hasta la puerta de esta vecina. Después, denuncian, se estrecha demasiado, y el propio residente de la vivienda contigua ha tenido que hacer unos escalones. Ade-

más, la nueva acera no tiene barandilla de protección junto a una altura de dos metros, y ha perjudicado, denuncian, a un camino vecinal, por el que es muy difícil pasar.

En cambio la pavimentación del camino, que es una antigua reivindicación del barrio, no se ha efectuado. Por allí circulan a diario muchas personas mayores del barrio, dado que no tienen otra forma de acudir a varias viviendas sin tener que recorrer kilómetros. Ni siquiera se limpia de malas hierbas.

El PSOE pregunta quién ordenó la tala y por qué motivo

J.M. / TOLEDO

El Grupo Municipal Socialista quiere saber quién ha ordenado el corte del pino en la calle de San Jerónimo y por qué motivo lo ha hecho, antes de exigir responsabilidades. El concejal socialista Gabriel González pidió ayer la orden de trabajo que ordenó a los operarios actuar, para ver quién la emitió, y el informe que avale el corte.

En el caso de que la concejal de Medio Ambiente, Paz Ruiz, no dé en el plazo legal de cinco días la documentación, el PSOE le exigirá a ella responsabilidades.

González recuerda que, al margen de esta acción el barrio de San Martín «está totalmente abandonado, el Ayuntamiento nunca ha hecho nada por él. Hay mucha gente mayor viviendo allí, por lo

que yo creo que tendría que ser una zona de actuación muy necesaria». Recuerda el edil que, por ejemplo, por la carretera pasan cada vez más coches, con un peligro evidente para las personas mayores. «Y no ha habido ni una sola actuación del Ayuntamiento en ese ámbito, por no decir el estado en el que se encuentran las pocas zonas verdes que hay», critica.

Sin alcantarillado

Los vecinos de San Martín, ancianos en su inmensa mayoría, entienden que ahora el suyo está empezando a ser un barrio privilegiado, pero no siempre ha sido así. Ellos mismos han sido los que tuvieron que asfaltar las calles durante los domingos, previo permiso del Ayuntamiento. Además, hasta hace bien poco, ni siquiera han tenido alcantarillado o agua.

«En cierta ocasión, denuncié un municipal a un señor por hacer sus necesidades detrás de una piedra. Le llamé a mi padre ese señor, y mi padre dijo 'denúncieme usted también a mí, porque lo hice ayer y lo voy a hacer hoy'. Porque hasta hace poco no hemos tenido alcantarillado», explica un vecino, que recuerda que tanto los accesos para vehículos como el alcantarillado de su casa lo han tenido que hacer entre los propios vecinos. Todavía guarda los permisos.

PANORAMA

EMPRESA

La Federación Empresarial Toledana renueva sus distintivos de calidad ISO

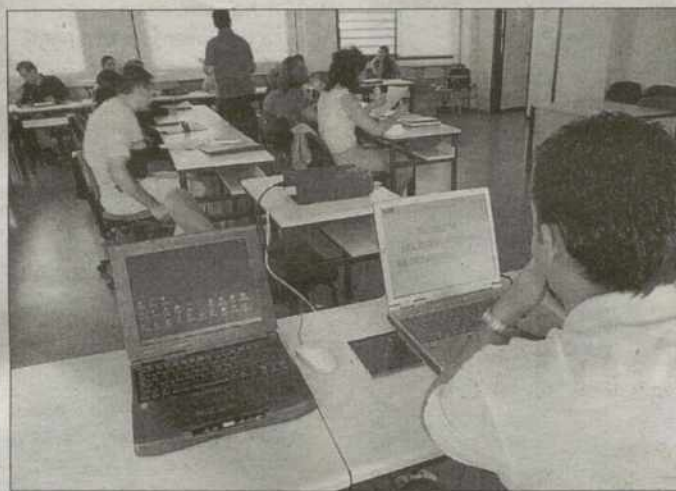
LT / TOLEDO

El Área de Formación y el Departamento de Formación de la Federación Empresarial Toledana (Fedeto) superaron las auditorías de revisión y de renovación de sus normas de calidad basadas en los reconocidos sistemas ISO 9000. Estos sistemas incorporan en las organizaciones y empresas que los implantan la filosofía de la mejora continua de sus actuaciones, todo ello certificado por una entidad de reconocido prestigio que otorga todas las garantías posibles.

En un comunicado, Fedeto informó que, en el caso del Área Internacional, se han definido los procesos necesarios para la correcta ejecución de todas las actuaciones, propiciando la satisfacción de los clientes en lo que se refiere a la prestación de

todo tipo de servicios desde que inició su actividad en 2002.

En cuanto al Departamento de Formación, el alcance de la certificación incluye el diseño y la implantación de las actividades formativas que se imparten tanto en Toledo como en las delegaciones de Quintanar de la Orden, Sonseca, Illescas, Talavera de la Reina, Ocaña y Torrijos. Fedeto considera de especial relevancia la renovación de las normas de calidad, que se confirmó a finales del mes de julio, ya que, en el caso de la formación, garantiza la correcta planificación, gestión y desarrollo de todos los cursos que imparte la organización. No hay que olvidar que la Federación Empresarial fue la primera entidad en la región en certificar su actividad formativa en el año 2001.



La distinción garantiza la corrección de todas las actuaciones. / VALDIVIELSO

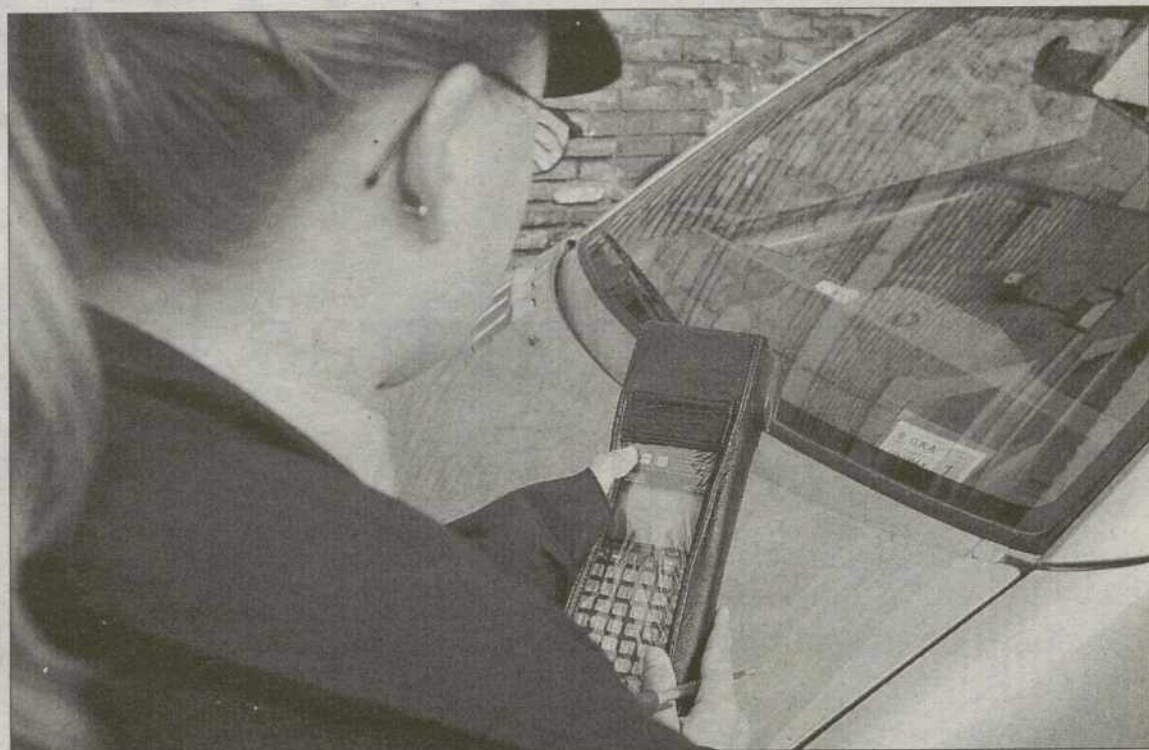
SUCESOS

Toledo registra tres accidentes con heridos leves

En ninguno de los tres accidentes de tráfico ocurridos durante la jornada de ayer en Toledo se registraron heridos de consideración. Tan sólo en el ocurrido en la calle Reyes Católicos, donde

colisionó un turismo y un ciclomotor, resultaron heridos con contusiones los dos ocupantes del ciclomotor, ambos menores de edad y de nacionalidad marroquí. En este caso, se denunció al conductor por carecer de licencia de conducir y de seguro obligatorio. Los otros accidentes, ocurridos en la calle Duque de Ahumada y en la Avenida Boladiez, se saldaron sin incidentes.

▶ TRÁFICO



De las 70.000 multas, 15.000 las interpuso la Policía Local y 55.000 los trabajadores de la ORA. / CARLOS MORENO

Los toledanos sólo pagaron un 15% de las multas de tráfico durante 2003

El concejal de Tráfico y Seguridad Ciudadana, Francisco Vañó, estudia la posibilidad de cobrar por la vía ejecutiva desde 2005

• De las 70.000 multas por infracciones de tráfico que se cometieron durante el pasado año, 15.000 corrieron a cargo de la Policía Local y el resto de la ORA.

JORGE FRAGUAS / TOLEDO

Los toledanos cometieron a lo largo del pasado año 2003 un total de 70.000 infracciones de tráfico, que estén probadas. La Policía Local de la ciudad interpusieron 15.000, mientras que el resto de las multas corrió a cargo de los trabajadores de la ORA.

Por este motivo, el concejal de Tráfico y Seguridad Ciudadana, Francisco Vañó está gestionando que el cobro de las multas se lleve

a cabo por la vía ejecutiva, no sólo para que se reduzca el número de infracciones sino porque del cien por cien del total de las multas, sólo se pagaron el 15 por ciento.

Esta iniciativa queda supeditada a un cambio informático, de ahí que esté previsto que para el primer trimestre del próximo año esté listo para ser utilizado. «Sería una medida mucho más eficaz porque si te embargan o te amenazan de embargo...», apunta Vañó.

No obstante, este año se ha sido mucho más riguroso, según el concejal, en la concesión de las tarjetas de aparcamiento de residente, ajustándose de una forma más estricta a lo que marca la ordenanza.

Hasta ahora el cobro de las

multas lo gestiona una empresa con la que negocian los distintos municipios, a cambio de un porcentaje, y que se encargan de conseguir tanto el dinero de las multas interpuestas por el personal de la ORA como el que 'recaudan' los policías locales, ya que «montar una infraestructura para cobrar multas, que implica un proceso muy largo, es muy costoso», señala el edil.

INCÍVICOS. «Por qué hay tanto tráfico en Toledo, porque hay un mal concejal, pero también será porque hay muchos coches», considera Vañó que valora que «a cambio de muy buenos conductores, hay muchos seres incívicos que provocan muchas situaciones peligrosas».

BANCOTEL
LOS MEJORES HOTELES AL MEJOR PRECIO

50 €

DOS PERSONAS NOCHE
HABITACIÓN DOBLE
(IVA no incluido)

**Coste de llamada: 0,35 €/min. - de 20 a 24 h. sólo 0,23 €/min.
Establecimiento de llamada 0,09 €.

Madrid en Verano es mucho. Y disfrutarlo cuesta muy poco.

Sin excusa. Si vienes a Madrid este Verano encontrarás toda la cultura, los espectáculos, la gastronomía, ocio, muestras, turismo rural y mucho más. Elige con Bancotel entre más de 150 Hoteles. Una noche en Madrid por sólo 50 €.*

Si vienes a Madrid, Ya eres de Madrid

Pídelo en tu
Agencia de Viajes

Información y reservas en
www.bancotel.es o Telf. 807 117 100**

TURMADRID

OFICINA REGIONAL
de PROMOCIÓN TURÍSTICA

www.turmadrid.org

Con la colaboración de:

AEM Asociación
Empresarial
Hotelería
de Madrid



Madrid

MUCH
Madrid

VIVIR₁₂

T O L E D O

► EN CONCIERTO

Jonah Smith trae los sonidos del 'Down Town New York'

La banda neoyorquina tocará esta noche, en el Círculo de Arte de Toledo, las mejores canciones de su segundo disco 'Beneath the Underdog', mezcla de jazz, soul y folk

• La banda de Jonah Smith habla en sus canciones del amor y hace críticas al sistema con un toque sarcástico. Cinco músicos con distintos estilos en perfecta armonía.

J. DÍAZ BAZAGA / TOLEDO

La banda de Jonah Smith empezó su gira por España el 16 de julio, gira que terminará el próximo sábado con un concierto en Madrid. Esta noche, en el Círculo de Arte de Toledo, tocarán para un público como a ellos les gusta, con sentimiento.

Están promocionando su segundo disco, 'Beneath the Underdog', disco que ya han paseado por EE.UU., lugar donde está afincada la banda, y ahora lo hacen por España porque, como cuenta David Soler, joven barcelonés integrante del grupo, «la gira que hicimos el año pasado fue muy cortita por diversos compromisos, y hubo sitios a los que no pudimos ir». Por eso, hoy quieren mostrar su talento a los toledanos.

David Soler se encarga de la guitarra y de un instrumento, poco conocido en España, llamado 'pedal steel guitar', instrumento muy americano y utilizado por los grupos 'country'.

La banda se formó en Nueva York, lugar de residencia de Jonah



La banda de Jonah Smith (centro), con David Soler (izquierda). / L.T.

Smith, el alma del grupo. Allí se conocieron hace ya cinco años y desde entonces están dando forma a las canciones que en su mayoría están compuestas por Jonah. Todos se han formado en escuelas distintas, por lo que muchas veces quieren dar un toque personal a las composiciones, hecho que les ha provocado más de una discusión porque, como dice David, «Jonah no es exactamente un líder y

a veces es un poco anárquico el tener cinco opiniones distintas, pero no es un problema».

La música que tocan mezcla muchos estilos como el jazz, el soul moderno, funk, rithm and blues, y otros. «Sería bueno encontrar una palabra para lo que hacemos. En EE. UU. se conoce un poco como 'Down town New York'», afirma David.

En sus canciones cuentan his-

torias personales y otras no tanto, «tocamos desde canciones amorosas hasta críticas al sistema con un toque muy sarcástico», apunta David Soler.

Este barcelonés lleva tiempo fuera, pero es consciente de la situación de este tipo de música, que nada tiene que ver con los éxitos del verano, y afirma que «sigue siendo algo minoritario y falta apoyo por parte de las entidades».

► RECORRIDO MUSICAL



David Soler en concierto.

► **Guitarra.** Ha tocado y grabado con artistas como Marc Parrot, Big Mama o Smoking Stones. A los 24 años se trasladó a vivir a Nueva York donde conoció «casi por casualidad» a Jonah Smith, en un local muy cerca de Queens. Actualmente forma parte del profesorado de la Escuela Superior de Cataluña (ESMUC).



Jonah Smith.

► **Voz y piano.** Inició su carrera a principios de los años 90 en Burlington, donde experimentó con la fusión del jazz, blues, y el folk. En el 2000 se trasladó a Nueva York, donde reestructuró su antigua banda e integró al guitarrista David Soler. Juntos se han hecho un hueco en los mejores locales de la gran ciudad norteamericana.

► IV FESTIVAL DE MÚSICA DE LAS TRES CULTURAS

'Shlomo Bar & Habrera Hativeet' trae sus originales sonidos judíos

LT / TOLEDO

'Shlomo Bar & Habrera Hativeet' actuó ayer en el Claustro de San Pedro Mártir en el que fue el tercer concierto de los programados por Juan Carlos López en el IV Festival de Música de las Tres Culturas. Reconocidos en su país, Israel, como una de las agrupaciones punteras en lo que ha música judía se refiere. El trabajo desarrollado por Shlomo Bar -fundador del grupo- y su equipo apuesta por la fusión ecléctica de ritmos con influencias sefardíes, norte africanas y del Medio Oriente, siendo los

artífices de haber traído la música judía de los países árabes hasta la fuente cultural israelí.

Un sonido único generado por la combinación de instrumentos del este y occidentales sorprendieron a un aforo deseoso de escuchar sonidos poco habituales en el panorama nacional. Y es que, en un intento por fomentar este encuentro de verano, el organizador considera esencial contar con la presencia de agrupaciones internacionales de renombre, objetivo que se ha cumplido en esta cuarta edición gracias a la colaboración

de la Embajada de Israel, institución que ha apoyado al festival sin problemas.

Nacido en Rabat (Marruecos), Shlomo Bar ha profundizado en los temas bíblicos y en melodías modernas israelíes para conseguir una música original puesto que aboga por establecer una continuidad entre el pasado y el presente, por ello sus creaciones buscan un nexo de unión imprescindible entre padres e hijos. Así, Bar afirma que no crea la música, sino que más bien la recuerda y recupera de su infancia, de los sonidos es-



El grupo de Shlomo Bar fue muy bien recibido por el público. / YOLANDA REDONDO

cuchados en la niñez y rescatados, ahora, en compañía.

Esta noche el festival continúa con el concierto del grupo 'Aman-Aman' que con 'Músicas y cantos

de los judíos sefarditas' ofrecerán un recital en el que las costumbres, los cantos y la lengua de los judíos reflejarán una parte importante de la historia de España.

«En 1842 había 21 parroquias»

Juan Manuel Uceta, vicario de Santo Tomás, tiene a punto su tesina sobre las parroquias toledanas en la época contemporánea • Su trabajo podría servir de apoyo a un hipotético reajuste de las sedes parroquiales del Casco

ADOLFO DE MINGO / TOLEDO

Aunque sus conocimientos sobre Teología resulten evidentes -seis años en el Seminario, hasta alcanzar el título de bachiller-, Juan Manuel Uceta, vicario parroquial de la iglesia de Santo Tomás, continúa perfeccionándose en el estudio de esta disciplina.

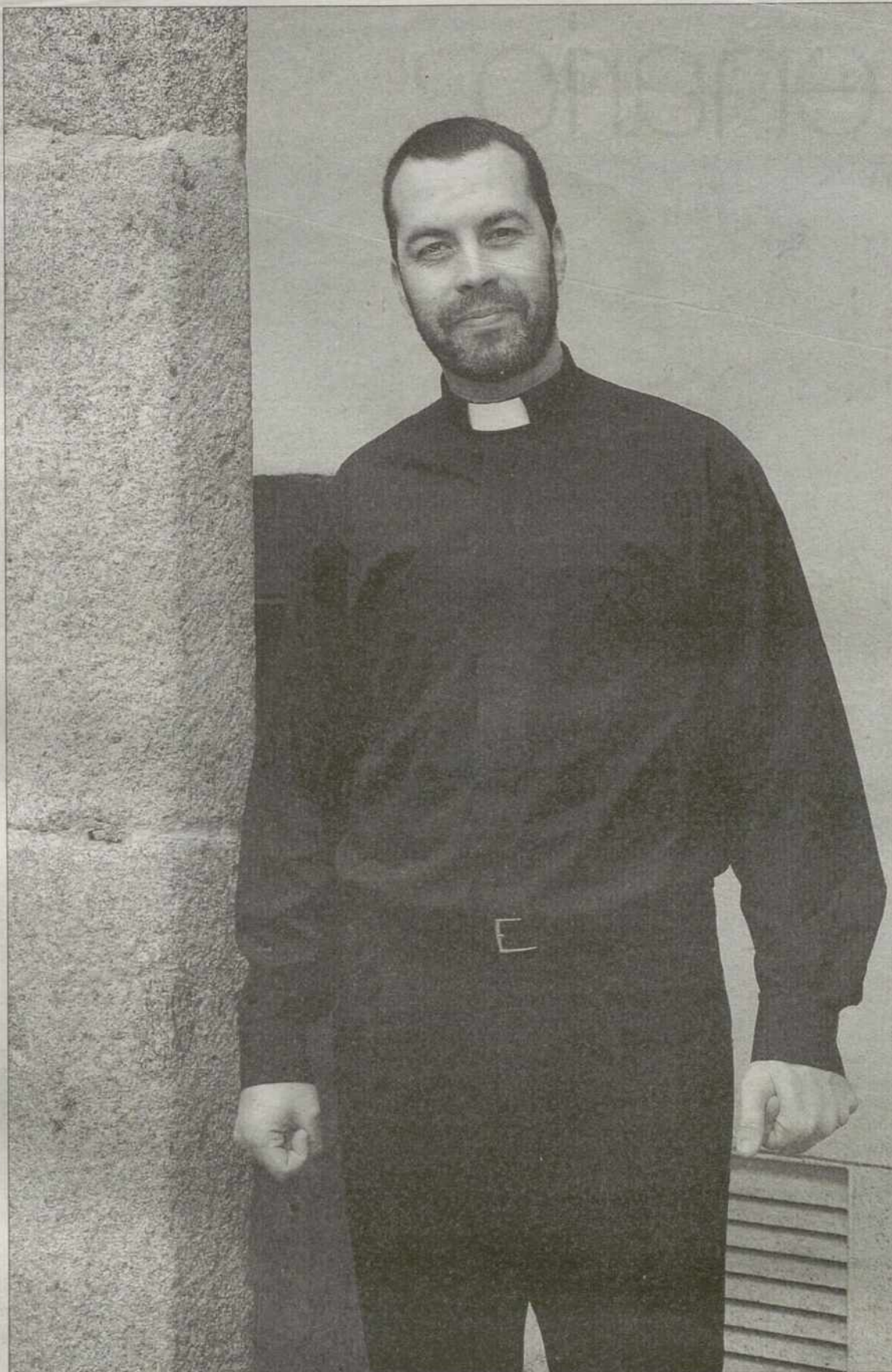
«Los grados académicos son diferentes en el ámbito eclesiástico, en comparación con la titulación secular», afirma. El bachillerato en Teología equivale a una licenciatura, por lo que los sacerdotes pueden desde entonces impartir clases en colegios e institutos. Sin embargo, para llegar a lo que ellos llaman 'Licenciatura en Teología' es necesario realizar una especialización de dos años más. Este proceso se cierra con una tesina, que debe ser defendida ante un tribunal.

Juan Manuel quiere presentarla en septiembre, y el tiempo aprieta. Todos los detalles tienen que estar ultimados para poder defender su trabajo en Roma y realizar a continuación el doctorado en Teología. Como los antiguos personajes del Greco -Diego de Covarrubias, por ejemplo-, el vicario de Santo Tomás recibirá esta formación de los mejores maestros.

Hoy por hoy, es Ramón González, archivero jubilado de la Catedral, el tutor de su tesina de licenciatura. El tema, una evolución de las parroquias toledanas durante los siglos XIX y XX. Consciente de que este aspecto ha sido abordado por muchos autores con enfoques muy diversos -Ramírez de Arellano, por ejemplo, en el terreno de lo artístico-, reconoce que la verdadera dificultad de este trabajo estriba en «la búsqueda de los documentos originales en el Archivo Diocesano, situado en el Palacio Arzobispal. La mayoría de ellos está todavía sin catalogar».

PARROQUIAS. El arco temporal de esta tesina abarca nada menos que dos siglos, XIX y XX, que se corresponden con un momento de gran complejidad y relevancia para nuestra historia. Algo de mayor magnitud que las investigaciones que este sacerdote ha realizado hasta ahora; entre ellas, los estudios sobre Gonzalo Ruiz de Toledo, señor de Orgaz, representado en el célebre lienzo de El Greco. «En realidad hay muy poco escrito sobre él; al estar enterrado aquí al lado, en Santo Tomás, era un tema que me resultaba muy sensible».

Sea como sea, el ámbito de esta tesina se desarrolla cinco siglos después de la muerte de Don Gonzalo, en 1842, cuando se produjo un gran reajuste en la distribución y centralización de las parroquias de la ciudad. En aquellas fechas, las 21 que quedaban en activo fueron reducidas a 9. La siguiente reforma tuvo lugar en 1900, en tiempos del cardenal Sancha: un total de siete para el Casco Histórico. La cifra se redujo aún más en el año 1975, quedando establecida definitivamente en seis parroquias.



Juan Manuel Uceta ante la vivienda parroquial de Santo Tomás. / SANDRA GÓMEZ

Más allá de estos datos, de carácter eminentemente administrativo, la tesina incluirá nociones como la topografía del Casco y diversa documentación histórica sobre la evolución de la parroquialidad toledana.

«Todos los estudios posteriores al siglo XIX tienen que tener en cuenta esta época», destaca, consciente de la importancia de su trabajo. No en vano, el Arzobispado podría estar pensando en un nuevo reparto parroquial del Casco Histórico, algo para lo que una investigación de estas características podría despertar gran interés. Aunque Uceta no pueda aportar datos al respecto, apunta que estos templos «dejarían de ser sedes parroquiales, aunque seguirían

Cualquier reajuste parroquial del Casco deberá basarse en estudios de estas características

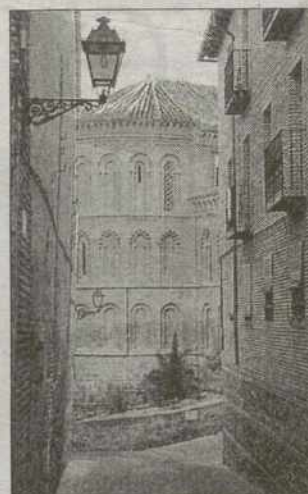
conservando el culto. Gestionadas de una forma más centralizada desde el punto de vista administrativo, quedarían como iglesias filiales. En Toledo ha habido ejemplos constantemente».

Antonio Cañizares, arzobispo de Toledo, parece conocer el papel

que los jóvenes jugarán en las investigaciones sobre Historia de la Iglesia. Así, insistió personalmente en que Uceta acudiese a perfeccionar sus estudios en Roma. Allí su especialidad podría abarcar la relación entre la Iglesia cristiana y las religiones judía y musulmana. De este modo, alguien de la Diócesis emprendería una nueva vía sobre este tipo de estudios. «Y más en estos tiempos», afirma, marcados por las tensas relaciones entre Oriente Medio y Occidente.

El vicario de Santo Tomás no descarta publicar su investigación, aunque de momento se centra en presentarla en septiembre. Así, quedaría enriquecida con referencias a pie de páginas, fotografías y otros elementos.

San Bartolomé



Ábside mudéjar de esta iglesia.

«Cada una de las parroquias toledanas ofrece material histórico suficiente como para tirar de la madeja y realizar todo tipo de descubrimientos», destaca el vicario de Santo Tomás.

Una de ellas, la iglesia de San Bartolomé, es la actual Pastoral Universitaria. Sin embargo, no siempre ha sido así a lo largo de los últimos dos siglos. De convento pasó a Casa Sacerdotal, y posteriormente seminario de vocaciones tardías.

Algo similar sucede con San Sebastián, aunque expuesta a un futuro mucho más incierto. Se trata de una de las siete parroquias mozárabes de la ciudad. «Como los fieles de estos templos lo eran a título personal, según la familia en cuestión, cuando los linajes se extinguían se acababa la feligresía». Como sucedió con tantas otras iglesias -San Sebastián pasó a depender de Santas Justa y Rufina-, mantuvo el culto en su día, aunque pronto fue definitivamente cerrada.

Este tipo de avatares pueden encontrarse en todas las iglesias del Casco Histórico. «Por no hablar de los conventos o la Catedral». Cuando se produjo la Desamortización de Mendizábal, en la primera mitad del siglo XIX, la situación afectó de un modo u otro a los 40 conventos y las 21 parroquias de la ciudad. «Esto no afectó tan sólo al clero; también a todos los vecinos que dependían de la Iglesia: sacristanes, salmistas o artesanos para las reformas de los templos. De más de 3.000 casas que tenía el Casco, podría decirse que unas 1.700 eran de la Iglesia».

Este tipo de cuestiones, de índole catastral y administrativa, podrán conocerse mejor a través de este trabajo de investigación. También el número de vecinos que había en los barrios del Casco. «El momento en el que más habitantes hay censados es en el siglo XVI: casi 60.000 personas en el interior de la ciudad. Sólo de la iglesia de Santo Tomás dependían 9.000 feligreses».

RELATOS DE
VERANO

El relato, situado en 1998, rezuma ironía. El protagonista es don Octavio Pedroso, un extraño profesor de Historia que tiene a sus alumnos desconcertados en todo momento. Asistimos a su personal explicación del Desastre del 98, cuando España se enfrentó a los Estados Unidos de América y perdió las islas de Filipinas, Cuba y Puerto Rico. Como es el centenario, brinda con ron cubano y Coca Cola. Nunca debió hacerlo.

Centenario



por Medardo Fraile

Don Octavio Pedroso entró en el aula de Historia del tercer piso sin corbata, con la chaqueta y el cuello de la camisa abiertos, una bufanda a cuadros que le tapaba nariz y boca y resaltaba sus cejas hirsutas y sus ojos redondos de pájaro. Abrió imperioso la puerta con la cartera en una mano y, en la otra, una bolsa de plástico, se dirigió a su mesa y puso cara de «como no os calléis vais a ver ahora mismo lo que pasa». Sonaron botellas cuando dejó la bolsa junto a la pared y la cartera fue a parar de milagro

encima de la mesa.

Don Octavio se sentó, alzó la cabeza desafiante, desenroscó lentamente la bufanda y dejó al descubierto sus labios castrenses ligeramente inclinados y su nariz aguileña entreverada en mochuero.

Don Octavio tenía varias famas: la de hacer versos, la de haber escrito un libro sobre *La etiqueta portuguesa en la corte de Fernando VI* y corrían rumores de que ningún empollón reconocido obtenía más de notable en su clase.

Se recostó en la silla sin decir palabra, echó un brazo atrás, cogió la bolsa y la colocó en la mesa. Con gesto de asco, o quizá de reto, fue sacando de ella un vaso, una botella pequeña de

Coca-Cola y un botellín, en cuya etiqueta, según el rumor catapultado por los niños de las primeras filas al resto de la clase, ponía *Bacardi*. Se alzaron cuchicheos, risitas sofocadas, frases jocosas a media voz, mientras Pedroso se servía un poquito de ron, triplicaba la Coca-Cola en el vaso y saboreaba un trago. Dejó el vaso en la mesa, se levantó y, como si tal cosa, dijo:

«En una hoja de papel suelta vais a dibujar un monigote, cada uno el suyo, y cuanto más grotesco, mejor. Luego lo dejáis sobre la mesa. Os doy tres minutos, en los que no quiero oír una mosca...»

Más de una mosca se oyó mientras pasaba el tiempo y don Octavio empujaba el vaso. Luego, como si fuera a conceder un indulto o planeaba una trampa, sonrió de pronto. Alargó un dedo sarmentoso y dijo:

«A ver, tú...»

El dedo señalaba sin duda a Pascual Gutiérrez.

«¿Qué año es éste que acaba de empezar...»

Pascual Gutiérrez no entendió la pregunta, hizo una mueca, miró a derecha e izquierda y, casi inaudible, dijo:

«El año nuevo.»

«Si es que acaba de empezar, será el año nuevo, berzotas. Pero, ¿en qué año estamos, en qué año vives?»

Ya había diez o doce manos alzadas y voces que gritaban:

«¡¡¡Mil novecientos noventa y ocho!!!»

Al oír el año y el griterío, don Octavio se puso serio. Se levantó y, a zancadas de sus piernas de palo, fue hasta el fondo de la clase y volvió. Los niños se miraban y esperaban callados, porque don Octavio Pedroso era imprevisible y lo imprevisible es teatral y requiere un poco de cautela. Se apoyó en la mesa y, al hablar, se le veló algo la voz y le temblaban los labios, no sabían si de emoción o de ira.

«Quiero que recordéis, o que imaginéis -dijo- una tarde soleada de sábado o domingo, en la que estáis solos, jugando a lo que os da la gana con vuestros mejores amigos, en un pueblecito no lejos de aquí por el que no pasen coches y sólo haya pájaros, árboles, corrales, graneros, un monte, un río... No sabéis qué hora es, ni os importa. Vuestros padres están con vosotros, pero no sabéis dónde se han metido ni queréis preguntarlo. Lo estáis pasando bien. Estáis gritando, sudáis, cazáis lagartijas o grillos, os subís a los árboles, os caéis de culo en el río, echáis carreras, le dais patadas a una pelota y os reís a carcajada limpia cuando uno de vosotros se pega un buen morrón. Ese caos improvisado y alegre os parece que es la libertad, una libertad irresponsable, pero feliz, en la que os tiene sin cuidado si otros niños que no conocéis y han nacido en el pueblo no han tenido ocasión nunca de jugar o son muy desgraciados o muy pobres. Queréis apurar esa tarde al máximo, como si fuera una colilla que no os quemara los labios. Y, de pronto, ahí están vuestros padres, vuestros tíos, que vienen a deciros: «Se acabó. A casa ahora mismo a estudiar y a hacer todos los deberes, que el lunes hay que ir a clase y no habéis dado ni golpe».

Pedís media hora más y no os la conceden. Un cuarto de hora más, y no quieren. Decís que no hay deberes, que no hay nada que estudiar para el lunes, y no os hacen caso. La luna, sólo esbozada aún, os mira con tristeza. El mundo entero se os cae a los pies y os separáis unos de otros enfurruñados, rebeldes, remolones, porque os dicen que la vida no es sólo juego, sino también deber. ¿Alguno de vosotros recuerda algo así?»

La pregunta sorprendió a la clase, que parecía

“Don Octavio se puso serio. Se levantó y, a zancadas de sus piernas de palo, fue hasta el fondo de la clase y volvió”

“ Los ingleses se proponían educar y mejorar a su pueblo y los nuestros querían mantenerle engañado ”

esperar otra cosa, o se estaba imaginando tardes como ésta. Gerardo Quintana rompió el silencio:

-Yo, sí. En Perales del Río, en casa de mi abuela, pero fue en el verano...

-Muy bien... Pues hace un siglo, en 1898... A ver, ¿cuántos años tiene un siglo?

-¡Cien años!

-¡Cien!

-¡Profesor! ¡Cien!

-Pues bien, hace un siglo, en 1898, el ambiente de España era tan irresponsable y tan parecido a la libertad como la tarde que os he descrito ahora.

Los llamados prohombres de la Patria se vestían de levita y jugaban a ser políticos a la inglesa, y eso les paralizaba y entontecía de tal modo que no daban pie con bola. Ni eran capaces de pensar que, si alguien tiene un tesoro y lo descuida, llega otro y se lo roba. Ni se daban cuenta de que lo primero que hay que hacer con la masa es pan y, cuando todos sepan lo que es pan, se pueden hacer pasteles. Los ingleses levantaban su casa de abajo arriba, desde los cimientos, desde la base. Nuestros levitas empezaban la casa por el tejado. Y, vamos a ver, ¿qué pasa cuando empiezas a construir la casa por el tejado?

-Que se hunde -dijo Galindo.

-Así es... Los ingleses se proponían educar y mejorar a su pueblo y los nuestros querían mantenerle engañado en la explotación e inanición más abyecta... ¿Me entendéis o no...?

Se oyó algún sí dicho con desilusión y desgana, y algunos bajaron la cabeza o miraron fijo a la pared.

-Inanición significa debilidad física, ¡sobre todo por falta de alimento!, ¡¡por no comer!! ¡¡¡Por hambre!!!

Don Octavio escalaba el tono y los niños se encogieron un poco, como espolvoreados con esa culpa.

-España estaba llena de tontos y de héroes. Los que gobernaban eran los tontos y los héroes eran los que tenían que obedecer, sacrificarse y vender cara su vida.

Gustavo García Pardo, que solía sacar muy buenas notas, levantó el brazo y esperó. Cuando el profesor reparó en él, Gustavo le hizo, con cuidado y con tiento, una pregunta.

-Don Octavio, ¿es posible que fueran tontos en España todos los que no fueran héroes?

El profesor de Historia se puso rojo como un tomate, no sabían si de vergüenza o de rabia. Con gran alteración, se paseó en zigzag por la clase, como si no quisiera responderle. Por fin estalló:

-¡No! ¿Es que no me explico? ¡Por supuesto que no! ¡Y por supuesto que sí! Eran tan tontos que un escritor, Azorín, se tuvo que inventar una generación de gente inteligente para que no se rieran de nosotros en el mundo.

¿Qué generación era ésta? ¿Lo sabe alguien?

García Pardo dijo:

-La del 98.

-La del año del Desastre, sí... Pero claro está que había gente inteligente, inmovilizada por lo artificial del sistema y por años y años de abandono: la reina regente misma, doña María Cristina, era inteligente; Pablo Iglesias, el fun-

dador del Partido Socialista, que se lanzó a actuar en la tragedia política española ese mismo año, los conservadores Antonio Maura y Francisco Silvela, el liberal Canalejas, el abandonado del regeneracionismo, Joaquín Costa, el general Polavieja, Galdós, Menéndez y Pelayo, Ramón y Cajal, Ganivet... ¿Qué os creáis, que eran nombres de calles?

Fermín Santos levantó la mano.

-Profesor, yo vivo en la calle de Francisco Silvela...

Hubo un aleteo de risas.

-Me alegra que no vivas en la de Romero Robledo, que también la hay, nadie sabe por qué...

Esto causó sorpresa y cuchicheo palmario y duradero en el rincón de Valentín Orozco.

-¿Qué pasa ahí? -inquirió don Octavio.

Orozco se sonrojó y miró al profesor sin decir nada. Su compañero, algo avergonzado también, explicó:

-Es que dice que él sabe que don Calixto, el director, vive en esa calle que usted ha dicho...

-¿En Romero Robledo?

-Sí.

-¡Pues peor para él...! Esa calle, como grotesca, debía de estar sin vecinos...

Sigamos... A partir del mes de abril, se cumplirá el siglo de la guerra más desigual y sucia y el tratado de paz más horteril y porcino, más desastroso, que ha sufrido España en toda su historia. En 1898 los norteamericanos nos robaron las islas Filipinas, en Asia, y Cuba y Puerto

“ Se echó la bufanda al cuello y salió. Ya no hubo próximo día ”

Rico, en América.

Y nos mandaron a casa a estudiar y a hacer nuestros deberes..., que muy poca gente ha hecho.

Juanito Antañón preguntó:

-Señor profesor, ¿qué quiere decir porcino?

-Quiere decir marrano, puerco, cerdo, guarro...

Hubo jolgorio y risas y don Octavio Pedrosos les dejó solazarse.

-El presidente de los yanquis se llamaba William MacKinley, era republicano y, a un embajador que le conocía bien, le parecía un politicastro, populachero, débil, que se apoyaba en los patriotas fanáticos de su partido.

Su nombre se escribe así.

Don Octavio fue al encerado y puso en letras mayúsculas el nombre del presidente. Luego, vuelto hacia la clase, exclamó:

¡El monigote que os he hecho dibujar también se llama así! ¡Es él! Poned su nombre debajo.

La clase se alborotó de nuevo, mientras se aplicaban todos, con regocijo, a escribir el nombre del presidente debajo de su pelele o fantoche.

-Era un gringo imperialista, pero el pretexto que puso para invadir Cuba fue que quería la

Medardo Fraile

Medardo Fraile (Madrid, 1925) ha publicado los libros de relatos *Cuentos con algún amor* (1954), *A la luz cambian las cosas* (1959), *Cuentos de verdad* (1964), *Descubridor de nada y otros cuentos* (1970), *Ejemplario* (1979), *Cuentos completos* (1991), *Claudina y los cacos* (1991), *Contrasombras* (1998) y *Ladrones del paraíso* (1999). Es autor de libros de ensayo y de una novela *Autobiografía*, así como de la obra teatral breve *El hermano*, varias veces televisada y reeditada. Ha recibido el Premio Sésamo (1956), el Premio de la Crítica (1965), el de La Estafeta Literaria (1970) y el de la Hucha de Oro (1971). En 1988 obtuvo el premio Ibáñez Fantoni de periodismo. Ha sido distinguido con la Encomienda con Placa de la Orden Civil Alfonso X El Sabio y con la Orden de primera clase de Don Balthasar de León. Es catedrático emérito de la Universidad de Strathclyde (Glasgow). Reside en el Reino Unido. Relatos como éste, en *Escritura y verdad* (Editorial Páginas de espuma).

independencia y libertad de los cubanos. En el Pacífico y en el Caribe, destrozaron nuestra flota, que estaba en malas condiciones, sin apenas carbón, y era anticuada y escasa, y desembarcaron en Cuba creyendo que iba a ser un desfile militar de guapos y una exhibición de fuerza hasta que tomaron Santiago de Cuba, que lo defendían cuatro gatos enfermos y mal nutridos, sufrieron una enorme cantidad de bajas.

Don Octavio se acercó a su mesa, cogió el vaso casi lleno aún y lo alzó como una antorcha para que lo vieran todos.

-Ésta fue la libertad de Cuba -dijo-. Noventa por ciento o más de *Coca-Cola* americana y diez por ciento o menos de ron cubano... Lo que llamamos hoy con sarcasmo un «Cuba libre».

Hizo ademán de brindar, exclamó «¡Por España y por Cuba!» y apuró la bebida hasta que no quedó gota.

-A MacKinley le asesinó un anarquista poco después de la guerra, en 1901, si no recuerdo

mal, y vosotros, si queréis, podéis apuñalar vuestro monigote con un bolígrafo... El próximo día os lo contaré mejor. Hoy, por decirlo así, me embargan dos sensaciones contrarias: el calor histórico y el frío de enero, y ya me había tomado un daiquiri antes de venir.

Se echó la bufanda al cuello y salió, pero ya no hubo «próximo día». Los pormenores de aquella lección de historia corrieron por los pasillos como la pólvora y al parecer don Calixto, el director, le había formado expediente o le había despedido; o estaba suspendido de empleo y sueldo. En fin, que la última víctima del 98 había sido él.

DICCIONARIO SIN LEVANTARSE

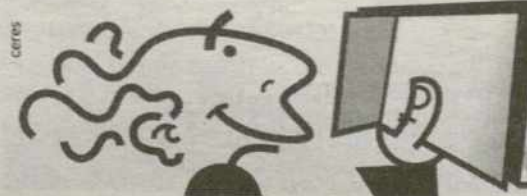
Regeneracionismo: Movimiento ideológico que se inició en España a finales del siglo XIX, motivado principalmente por el sentimiento de decadencia y por la pérdida de sus colonias, y que defendía la renovación de la vida política y social española.

Levita: Vestidura masculina de etiqueta, más larga y amplia que el frac, y cuyos faldones llegan a cruzarse por delante.

Prohombre: En los gremios de los artesanos, veedor o maestro del mismo oficio, que por su probidad y conocimientos se elegía para el gobierno del gremio.

Palmario: Claro, patente, manifiesto.

Castrense: Perteneciente o relativo al Ejército.



Érase una vez, en verano...

CADA DÍA, UN RELATO CON LA TRIBUNA DE TOLEDO

La ganga del verano

Como cada miércoles los puestos del mercadillo invadieron las inmediaciones de La Alameda • Entre cientos de puestos, numerosos talaveranos buscaban una posible ganga que llevarse a casa o simplemente curioseaban

LOLA MORÁN / TALAVERA

Se sabe que es miércoles nada más acercarse a La Alameda. Cientos de puestos abarrotan las inmediaciones de la piscina y no se puede ni andar entre las numerosas personas que hasta allí se acercan en busca de las gangas del verano o simplemente para curiosear un poco.

La zona que durante las ferias se llena de vida con las atracciones y los puestos de comida, el resto del año se transforma en el lugar donde en el ecuador de la semana se vende desde verdura hasta ropa, pasando por calzado, fruta, bolsos y un sinfín de artículos.

Ayer no fue una excepción, y coincidiendo con las vacaciones estivales de muchos, entre ellos numerosos estudiantes que disfrutan de unos meses alejados de sus aulas, el mercadillo estaba abarrotado de vecinos, tanto de Talavera como de localidades vecinas, que o bien no cuentan con uno propio o si lo tienen, son pocos los vendedores que hasta sus municipios acuden con sus productos.

Entre los puestos que abundaban ayer en el mercadillo, estaban los de ropa, donde los bañadores y biquinis se ofertaban a unos precios mínimos. Y es que las segundas rebajas también llegan hasta el mercadillo, o así al menos lo anunciaba a gritos uno de los vendedores ambulantes que pregona los estupendos precios de sus artículos veraniegos.

Precisamente los económicos precios de la mayoría de los productos que allí se venden es el motivo por el que hasta allí se acercan los compradores.

PRECIOS ECONÓMICOS. Entre los más veteranos está Juan Manuel García, que lleva aproximadamente 15 años vendiendo sus verduras en el mercadillo de Talavera. Él mismo se encarga de cultivar sus productos, que como comentaba, se venden mejor en invierno que



El requisito que buscan todas las personas que se acercan al mercadillo cada miércoles es un buen precio. / MANU REINO



Entre los productos que se ofertan en el mercadillo abunda la ropa. / LOLA MORÁN

Productos sanos

En los mercadillos toda la vida se han vendido productos de la tierra, entre ellos frutas, verduras y hortalizas, pero es precisamente ahora cuando ha surgido la polémica en torno a este género natural debido a la retirada del mercado de 3.000 kilos de pimientos por considerarse no aptos para el consumo.

Esta situación, debida a que los pimientos se robaron y vendieron antes de que pasara el plazo de seguridad tras haber sido tratados con productos fitosanitarios, ha afectado a los verdaderos agricultores.

Como manifestaba Juan Manuel García, uno de los vendedores que cultiva sus propios productos, hay que conocer los plazos de seguridad que hay que esperar antes de que el producto pueda llegar al consumidor. De igual manera, afirmaba que es peligroso si no se sabe utilizar, pero que para ello vienen las instrucciones, que hay que respetar.

en estas fechas, época en la que flojea un poquito debido a que muchos están de vacaciones, y en la que lo que más vende son tomates, pimientos y pepinos para ensaladas y gazpachos, comidas típicas del verano.

Otra de las compradoras que comparte la opinión de Juan Manuel es Mercedes Izquierdo, quien manifestaba que en invierno las ventas son mayores. El motivo es que el producto que ella oferta, flores, en verano están más pasadas y en invierno aguantan mucho más. En cuanto al precio, Mercedes comentaba que es más barato en el merca-

llo que en la tienda que posee, donde se dan otras atenciones que en el mercadillo no se pueden, como la presentación del ramo.

Eduardo Gata López se encuentra en la situación opuesta a los dos vendedores anteriores. Él, con su puesto de cuadros, considera que la mejor época para las ventas es a partir de la primavera, cuando comienza el buen tiempo. En su puesto, los compradores, habitualmente gente joven que se ha comprado una casa y se dispone a amueblarla, acepta bien el precio, ya que según manifestaba Eduardo, es un precio muy competitivo.

La mayoría de personas que se acercan al mercadillo busca unos precios económicos

bitualmente gente joven que se ha comprado una casa y se dispone a amueblarla, acepta bien el precio, ya que según manifestaba Eduardo, es un precio muy competitivo.

¿POR QUÉ ACUDE AL MERCADILLO?



JUAN MANUEL, VENDEDOR

«Aproximadamente llevo 15 años con un puesto en el mercadillo. La gente se ha creído siempre que el mercadillo tiene que ser más barato y a nosotros nos exigen lo mismo que a las tiendas, tu licencia, entonces los precios los tienes que tener similares, aunque siempre hay cosas más baratas».



PILAR, COMPRADORA

«Vengo de El Real de San Vicente porque me ahorro un dinerito. Lo que más compro es verdura para toda la semana. Venimos todas las semanas en coche desde siempre. Allí también hay mercadillo los lunes, pero sólo va un chico que vende fruta y aquí encuentro más variedad y mejor precio».



EDUARDO, VENDEDOR

«Se vende más cuando hace mejor tiempo. Desde el año pasado de todas maneras, no sé si será por el euro, han disminuido algo las ventas. La mayoría de las personas que compran están amueblando su casa, otros lo que quieren es cambiar, y principalmente son gente joven. Lo más vendido son las láminas».



ROSA, COMPRADORA

«Somos de Arenas de San Pedro y no solemos venir mucho al mercadillo. Aquí a lo mejor hay cosas más baratas, pero también hay que mirar la calidad. No me fío mucho. No hay probadores y te arriesgas un poco. En un puesto me han dicho que el producto se puede cambiar, aunque no sé si será verdad o no».



CHARO, COMPRADORA

«Normalmente no compro, siempre miro. Alguna vez compro para andar por casa porque está muy bien, es muy asequible. Hay algunas cosas monas y otras que no valen para nada, y luego llegas a casa y dices ¡pero qué he comprado! Aquí calidad nada, pero lo coges para estar por casa o para ir a la piscina».

Para que este te dé mucho juego VERANO

Desde Salud Pública y Consumo, queremos que disfrutes de tu tiempo libre, por eso queremos darte algunos prácticos consejos para que este verano te dé mucho juego

Viajes Internacionales

Si viajas a un país exótico o tropical, existe el riesgo de exposición a algunas enfermedades. Es conveniente conocer los riesgos y las medidas preventivas necesarias.

Si viajas en avión

Recuerda que tienes derecho a una indemnización en caso de pérdida del equipaje y que en caso de "Overbooking", el pasajero puede elegir entre:

- El reembolso del precio del billete.
- La conducción hasta el destino final cuando más le convenga al pasajero.

Los Campings

Ten en cuenta que no es conveniente acampar cerca de los ríos a causa de los mosquitos. Evita el calor en la tienda, busca la sombra de árboles o cañizos para montarla.

En Piscinas

Respetar la señalización y las normas higiénicas en las zonas de baño, así como las recomendaciones de vigilantes y socorristas.

Tras una comida copiosa no debes realizar ejercicio excesivo ni bañarte en agua fría.

Evita el cambio brusco de temperatura entrando al agua progresivamente.

Para evitar los efectos nocivos del sol:

Evita la exposición en las horas centrales del día (entre las 12 y 16), incluso en los días nublados.

Protege el cuerpo de la exposición directa al sol mediante el empleo de sombrillas, sombreros, camisetitas, etc...

Usa gafas de sol que absorban el 100% de las radiaciones ultravioletas.

Aplica en la piel cremas solares con un factor no inferior a 15 al menos 30 minutos antes de iniciar la exposición y repetir después de cada baño o cada 2 horas, aún bajo una sombrilla.

Todas estas precauciones deben ser extremadas en caso de los ancianos y niños pequeños.

El Alcohol

El alcohol no te ayuda a divertirte, produce fatiga física y mental, provoca agresividad. Es el culpable de la mayoría de los accidentes de tráfico. No asumas riesgos innecesarios.

Comer en verano

En verano debemos prestar atención a la conservación de los alimentos, con especial cuidado con salsas y mahonesas.

Es necesario aumentar la ingesta de líquidos y minerales a un promedio de dos litros diarios a través del consumo de zumos de frutas, infusiones, sopas frías de hortalizas y verduras, ensaladas, cereales, etc...

QVI-
XOTE

IV Centenario
Castilla-La Mancha



Castilla-La Mancha

TELÉFONO DEL CONSUMIDOR
900-50 10 89

salud pública
consumo

► VILLAMIEL

El alcalde protesta ante Unión Fenosa por los microcortes de luz

Carlos Espliego asegura que los problemas en el suministro se remontan a «años atrás»; por su parte, Unión Fenosa ya le ha comunicado que está intentando subsanar la avería

• La Ley de Calidad del Servicio Eléctrico contempla la devolución del 10% del importe de las facturas, según Espliego, aunque él prefiere «un correcto servicio».

RAMÓN DE JUAN / TOLEDO

El alcalde de Villamiel, Carlos Espliego, remitió hace aproximadamente una semana a Unión Fenosa un escrito de protesta con 250 firmas por los numerosos cortes de luz que viene sufriendo la localidad desde hace ya «unos cuantos años», según el primer edil.

Los cortes suelen ser breves, dos o tres al día con una duración de entre cinco y diez minutos, que a veces son diarios y en otras ocasiones reaparecen tras varios días de «ausencia». El alcalde decidió mandar el escrito con las firmas tras una reunión con los vecinos, cansados de tantos cortes. «Los cortes se deben al mal estado de las instalaciones de Unión Fenosa en Villamiel», apunta el primer edil.

El Consistorio está consultando con un equipo de abogados, que recuerda al alcalde que, según la Ley de Calidad del Servicio Eléctrico, no pueden producirse más de doce cortes al año, y, además, cada uno debe ser avisado con 72 horas de antelación.

El primer objetivo de los vecinos de Villamiel es el restablecimiento del servicio normal de



El alcalde y los vecinos han dicho 'basta'. / L. T.

energía eléctrica, aunque la citada normativa contempla, si no se subsanan las deficiencias, el descuento de un 10% en las facturas.

Espliego añade que a veces los cortes se extienden hasta las 8 horas, aunque admite que estos se producen más esporádicamente. El primer edil agrega que los perjuicios causados por el deficiente servicio que presta Unión Fenosa en Villamiel afectan tanto a los particulares como a las empresas.

Los abogados le han dicho que la mejora de las instalaciones que la citada empresa tiene en Villamiel es «prácticamente imposible», por lo que a lo más a que pueden aspirar los demandantes es al descuento en la factura. «Pero esto es un objetivo secundario», precisa el primer edil, quien por el momento no adelanta más acciones a seguir, aunque no niega que el próximo recurso podría ser acudir a la Defensora del Pueblo en

Castilla-La Mancha.

Por su parte, fuentes de Unión Fenosa reconocieron los microcortes. Aseguraron que ya se han puesto en contacto con el alcalde para comunicarle que están acotando la red para localizar dónde está la avería. Según Unión Fenosa, ya hay personal analizando la red, la de la empresa y la de particulares. Hace dos meses ya repararon una avería en una instalación particular.

► ESCALONA

Los afectados por la talidomida alertarán del mercado negro en Tokyo

R. D. J. / TOLEDO

Avite (Asociación de Víctimas de Talidomida de España y otras Inhabilidades) informa de que las asociaciones de víctimas de todo el mundo se van a reunir en Tokyo del 9 al 11 de octubre próximos para denunciar «la vuelta de la talidomida en numerosos países del planeta así como el mercado negro de este medicamento sin control alguno», según Faustino Guadamillas, vicepresidente toledano de Avite.

Faustino informa también de que hasta la fecha hay seis asociados a Avite en la provincia de Toledo, «mas otros cinco temerosos», dice, esto es, que no se deciden a inscribirse.

ALERTA. Los afectados alertarán en Tokyo de que la droga se ha vuelto a legalizar en países como Estados Unidos, Australia y Nueva Zelanda. Mientras, en la Unión Europea dicha legalización está en estudio y pendiente de aprobación, aunque Guadamillas cree que el proceso de legalización está parado.

Faustino y la directiva de Avite están muy satisfechos de la reunión que el pasado 29 de agosto mantuvieron con el alto cargo de Sanidad, Fernando Lamata, en la que este dejó abierta a la posibilidad de que la Guardia Civil investigue la comercialización fraudulenta del producto en Internet, realidad que es la que más preocupa ahora a Avite.

► VILLASECA DE LA SAGRA

Éxito de participación en la Semana Cultural programada por el Ayuntamiento

Los vecinos disfrutaron de actividades deportivas, culturales y taurinas; la nota negativa fue una cogida en el Concurso de recortes

LA TRIBUNA / VILLASECA

El Ayuntamiento de Villaseca de la Sagra organiza un año más su Semana Cultural con un amplio abanico de actividades de ocio, culturales, deportivas, taurinas, etc., que se iniciaron el pasado viernes con el concierto de 'Little Sweet Brass' y las atracciones del toro mecánico y el fútbol humano, en las que la participación superó las expectativas previstas por el Consistorio.

El domingo tuvo lugar la celebración de una carrera de galgos con la presencia de los mejores canes de la comarca de la Sagra y el concurso de Recortes, en el que las expectativas de público fueron tan grandes que la plaza de toros de Villaseca de la Sagra registró un lleno hasta la bandera con motivo de una actividad taurina que día a día está cogiendo más auge entre el público en general. Como dato negativo, hay que mencionar la

cogida espectacular sufrida por uno de los participantes en el Concurso de recortes, quien tuvo que ser operado de una cogida en el quirófano de la plaza de toros.

Ayer hubo actividad deportiva con la celebración de las 'Olimpiadas del Deporte', que se iniciaron en las pistas del Polideportivo municipal en las modalidades de tenis, bádminton, tenis de mesa, frontenis, hockey sala, ajedrez y damas. Los participantes compe-



Los vecinos más pequeños tienen asegurada la diversión. / L. T.

tirán hasta el próximo domingo, cuando finalizarán dichas Olimpiadas deportivas. En estos 'Juegos' están tomando parte chicos y chicas con edades comprendidas entre los 6 años y la edad de aficionados.

Asimismo, se han celebrado

actividades como el taller de globoflexia y un espectáculo de magia en la Plaza del Ayuntamiento.

El martes tuvo lugar una competición de video-juegos en horario de mañana y tarde; el día finalizó con un espectáculo de danza del ballet de Kiriá Díaz.

► RIELVES



Rielves es otro de los municipios que va a crecer. / L. T.

El polígono industrial se acometerá en seis meses

La zona industrial, que entre sus dos fases prevé el uso de 430.000 metros cuadrados, irá acompañada de un PAU de más de 200 casas

• El alcalde Pedro Cabezas avanzó que dos empresas del sector logístico ya se han interesado por el emplazamiento; el otro gran proyecto de la legislatura es una residencia.

RAMÓN DE JUAN / TOLEDO

El alcalde socialista de Rielves, Pedro Cabezas, informó de que «dentro de seis o siete meses» se empezará a construir el futuro polígono industrial de la localidad, cuya primera fase prevé el uso de 130.000 metros cuadrados, mientras que la segunda afectará a 300.000.

El alcalde añadió que en la actualidad el proceso se encuentra

momentáneamente paralizado, aunque el polígono ya está adjudicado. «El polígono pasará sobre la autovía. Mientras el Ministerio de Fomento exige la construcción de un puente aéreo que la salve, el Ayuntamiento prefiere una rotonda», explica el primer edil, quien añade que la construcción del polígono irá acompañada de la aprobación de un PAU que dará lugar a la edificación de más de 200 viviendas.

De momento hay dos empresas que han solicitado su inclusión en el polígono. Cabezas dijo que el sector del transporte podría ser el preferente en este futuro polígono industrial.

Otro de los proyectos que tiene en mente el actual equipo de Gobierno para que sea una realidad

antes del final de la presente legislatura es la construcción de una residencia para la tercera edad. «Estos son los dos principales proyectos que tenemos ideados para acometerlos en la presente legislatura», dijo.

Por otro lado, hace unos meses tuvo lugar la presentación de una promoción de viviendas a precios asequibles que contaban con el visto bueno de la Junta. El alcalde informa de que la urbanización está en trámites de recalificación de los terrenos. Medio Ambiente ya tiene en su poder la Declaración de Impacto Ambiental, el proyecto de PAU ya está redactado para su aprobación en el Pleno de la próxima semana y la construcción de las 720 casas podría empezar en noviembre de este año.

► LA PUEBLANUEVA

La OCM del olivar y el estado del sector porcino, a debate

LA TRIBUNA / LA PUEBLANUEVA

El vicepresidente de la Diputación de Toledo Eladio Luján inaugura hoy, junto a la secretaria general de UPA-Toledo, Elisa Fernández, una jornada destinada a los agricultores y ganaderos para tratar de las consecuencias de la aplicación de la OCM del olivar y la situación actual del sector porcino.

Dos ponencias se encargarán de realizar respectivamente una exposición detallada y pormenorizada de 'La reforma de la OCM

del Olivar. Situación actual y propuestas' y 'Situación actual del sector porcino. Sanidad animal'.

La primera ponencia desglosará los reglamentos aprobados

para desarrollar la reforma de la PAC y su incidencia en el sector, destacando el desacoplamiento, la modulación de ayudas y el régimen de pago único.

CONTACTOS LIB.
CONTACTOS MORBOSOS
¡¡CHICAS GRATIS!!
PARTICULARES!! GAY-
LESBO, PAREJAS, SADO,
ORGAS, AMISTAD, MATRI-
MONIOS PARA CHICAS
GRATIS.
639 933 919

SELECCIONAMOS
personas del sector deportivo, gimnasios, entrenadores, atletas, aficionados o profesionales para distribuir productos como negocio, con o sin experiencia. Ingresos progresivos
Telf.: 617 371 220
VISITE www.NegocioMuyRentable.com

PANORAMA

H. DE VALDECARÁBANOS

La Junta colaborará en los gastos de equipamiento de la residencia de mayores

LA TRIBUNA / HUERTA DE V.

El delegado provincial de Bienestar Social en Toledo, Tomás Villarrubia, se trasladó a Huerta de Valdecarábanos para visitar las obras de la nueva residencia para personas mayores que se está construyendo en este municipio, en la que la Delegación ha invertido más de 630.000 euros.

Villarrubia pudo comprobar que las obras del nuevo recurso para las personas mayores de esta localidad finalizaron la pasada semana, y que sólo falta el equipamiento para que pueda comenzar a recibir a los futuros residentes.

En este sentido, el delegado provincial se comprometió con el alcalde de esta localidad, Miguel Ángel Martín Valero, a compartir los gastos que se deriven de la compra del equipamiento necesario para poner en marcha este centro, que ten-

drá una capacidad de 21 plazas públicas.

Asimismo, el delegado de Bienestar Social, que aseguró que este recurso tiene espacios suficientes para ampliar las plazas a 50, manifestó que estudiará con el primer edil del Ayuntamiento de Huerta de Valdecarábanos la gestión del centro.

A su juicio, «con este nuevo centro residencial, cuyas instalaciones son amplias y muy luminosas, se ampliará la red de recursos públicos para personas mayores, ya que a finales de este año Castilla-La Mancha contará con más de 7.000 plazas residenciales».

Por otra parte, el delegado visitó el Centro Social Polivalente. Durante el transcurso de la visita el delegado se comprometió a eliminar las barreras arquitectónicas que existen en el centro.



Las obras acabaron la semana pasada. / L. T.

VILLANUEVA DE LOS INFANTES

La localidad acoge las VIII Jornadas sobre Quevedo

Villanueva de los Infantes acoge durante estos días los actos enmarcados dentro de las VIII Jornadas sobre Quevedo y su época, que se desarrollan en el convento de los Dominicos de esta ciudad, donde falleció el literato Francisco de Quevedo y Villegas. El acto de inauguración corrió a cargo del concejal de Cultura y Patrimonio, Antonio Ruiz, y el director del Curso, Felipe Pedraza, dando paso a continuación a Victoriano Roncero, profesor en la Sunny-Stony Brook University de Estados Unidos, es-

pecialista en la literatura de Quevedo, que disertó en su ponencia sobre 'Quevedo y la ideología política barroca'. El Programa de estas VIII Jornadas continuó ayer con otras dos ponencias.

GÁLVEZ

'Los veranos de la villa' vuelven con un maratón de fútbol sala

El municipio de Gálvez prosigue con las actividades de 'Los veranos de la villa'. Después del paréntesis de sólo unos días, vuelve la actividad mañana con el maratón de fútbol sala 'Villa de Gálvez'. El sábado, de nuevo el maratón, además de un orientación en bicicleta; a las 23'00 horas, juegos en la Plaza del Ayuntamiento. El próximo domingo tendrá lugar la final del citado maratón.

NECESITAMOS
personas del sector de la estética, belleza, peluquería, para distribuir productos como negocio, con o sin experiencia
Telf.: 617 371 220
VISITE www.NegocioMuyRentable.com

PRECISAMOS VENDEDORES
Comisiones del 25% al 50%. Actividad Independiente y Negocio Compatible por horas. Industria en tendencia, futuro
Telf.: 617 371 220
VISITE www.NegocioMuyRentable.com

► CAMUÑAS



Las damas de las fiestas de este año no quieren que se pierda la tradición. / C. S. GALÁN

Tres mujeres de entre 46 y 54 años serán las damas de las fiestas

La ausencia de damas juveniles para participar en las fiestas de San Nicasio, patrón de Camuñas, ha llevado a tres mujeres a ofrecerse para ocupar este lugar 'privilegiado'

• Las mujeres, pertenecientes a la asociación 'La Solera' de Camuñas, tomaron la decisión para no dejar a las fiestas sin damas porque «a este paso lo perdemos todo».

C. S. GALÁN / CAMUÑAS

La ausencia de damas juveniles para representar la fiesta de San Nicasio, patrón de Camuñas, ha llevado a tres mujeres de edades comprendidas entre los 46 y 54 años a ofrecerse para ocupar este lugar en las fiestas.

El papel que defenderán las tres mujeres, María de los Ángeles de Mora Cano, Pilar Consuegra Moraleda y Pepi Naranjo Moraleda, no es corriente ni sigue la tradición de que sean jovencitas entre los 15 y 18 años, al ser posible sin novio, las que representen al pueblo en las fiestas de la localidad.

El alcalde del municipio, el socialista Agustín Gallego, tomó la palabra de María de los Ángeles de Mora Cano, quien manifestó tras conocerse que no había candidatas jóvenes, «cómo me gustaría ser dama».

María de los Ángeles de Mora Cano, en aquel momento lo dijo «en broma», según ha informado a *La Tribuna*, pero el alcalde, quien

no quiso dejar escapar esta oportunidad, le otorgó el puesto de primera dama.

Ángeles Mora, quien pertenece a la asociación de mujeres 'La Solera' de Camuñas, aceptó y se encargó de buscar otras dos damas, compañeras suyas de esta asociación.

«Al principio sentíamos rehuir de esta decisión pero al final dijimos que no nos importaba lo que se dijera en el pueblo, lo importante es no dejar a las fiestas sin damas, porque a este paso lo perderemos todo», manifestaron.

Las tres «valientes» mujeres han sido un ejemplo para sus vecinos, quienes han valorado y se encuentran cada día más gustosos de la decisión tomada por las tres nuevas damas, que ha sido considerada

desde el Consistorio de Camuñas.

El Ayuntamiento ha informado a sus vecinos a través del programa de festejos del acta que levantó el jurado para la elección de reinas y damas 2004, llevando hasta el mismo un extracto de la decisión del jurado.

Este jurado compuesto por los miembros de las asociaciones AM-PA 'Guindalera', peña 'Simpatía', asociación de mujeres 'La Solera', Hogar del Jubilado 'San Nicasio' y Ayuntamiento, decidió que tras aplazar la fecha de presentación de propuestas del nueve al doce de julio y no existir ninguna candidata juvenil ni infantil, «elegir a mujeres del pueblo para representarnos en las ferias y fiestas en honor a nuestro Patrón San Nicasio».

Programa de actos

Los actos profanos comenzaron el pasado domingo 8 de agosto con el tradicional pascualles a cargo de la Unión Musical de Camuñas, la petición popular y la puja que se celebró en el escenario Pozo Nuevo. La Unión musical intervendrá de nuevo el viernes para anunciar las ferias y fiestas a partir de las 22.00 horas. Acto seguido se celebrará la tradicional pólvora en el campo de fútbol municipal y se procederá al pregón que protagonizará la especialista en Derecho del Trabajo, Ángeles Velasco Oliver. La coronación de las damas y la verbena, a cargo de la orquesta 'De la Luna', cerrarán los actos de este día. El sábado se celebrará el día de los niños con el grupo 'Sonrisas' y un parque infantil. El resto de actividades pasan por las verbenas y las actividades deportivas que comenzaron el pasado 30 de julio y se extenderán hasta el 17 de agosto, día en el que acabarán las fiestas con la tradicional traca. C.S.GALÁN

Las tres damas serán coronadas mañana viernes a las 12.00 horas de la noche en el Escenario Pozo Nuevo de Camuñas y se les entregará las bandas, placas y ramos. Las fiestas de Camuñas quedarán inauguradas tras la coronación y se extenderán hasta el próximo 17 de agosto.

Los actos religiosos en honor a San Nicasio comenzaban el pasado día 6 de agosto con la celebración de la Novena en honor al Santo. El día 15, Solemnidad de la Asunción de la Virgen María, se celebrarán sendas Eucaristías. Las tres damas serán coronadas mañana viernes a las 12.00 horas de la noche en el Escenario Pozo Nuevo de Camuñas y se les entregará las bandas, placas y ramos. Las fiestas de Camuñas quedarán inauguradas tras la coronación y se extenderán hasta el próximo 17 de agosto a las 10.00 y 12.00 horas de la mañana en la Parroquia de Nuestra Señora de La Asunción. San Nicasio recibirá la ofrenda floral de sus vecinos el mismo día a partir de las 20.00 horas. El día de la onomástica del Santo, 16 de agosto, se celebrará a partir de las 12.00 horas la Solemne celebración de la Eucaristía y la procesión se celebrará por las calles del pueblo por la tarde a partir de las 20.00 horas con la Imagen del Obispo y Mártir.

► CONSUEGRA

La localidad se convertirá en la sede del encuentro de los niños saharauis

C. S. GALÁN / CONSUEGRA

El municipio de Consuegra será sede, el próximo 21 de agosto, de la fiesta que todos los años se organiza a través del Programa 'Vacaciones en Paz', por la asociación de 'Amigos del Pueblo Saharaui de Mora y Comarca', con los niños saharauis llegados a la provincia para pasar los meses de verano.

Según informó el miembro de la asociación de Consuegra 'Amigos del Pueblo Saharaui', Vicente Soto, este año acudirán niños saharauis de las localidades de Consuegra, Madridejos, Mora, Urda, Mocejón y Talavera.

El encuentro, que se celebra por primera vez en Consuegra, tendrá lugar por la tarde en el paseo de Ramón y Cajal donde distintos monitores acompañarán a los niños saharauis en el desarrollo de actividades infantiles.

El lugar del encuentro contará con paneles informativos sobre el sáhara y fotografías de los campamentos de El Tindouf, donde viven estos niños.

La presidenta de la asociación de Amigos del Pueblo Saharaui de Consuegra, Pura Rey, manifestaba que ante todo se intentará que sea un encuentro intercultural en el que participen niños saharauis y españoles.

Los asistentes serán informados de qué es el Programa 'Vacaciones en Paz', por qué se lleva a cabo en la provincia y qué empuja a la asociación a ser solidarios con los refugiados del sahara.

Pura Rey manifestaba que esta fiesta se organizaba en años anteriores en Mora, pero que a partir de este año se quiere organizar en cada uno de los pueblos que colaboran con la acogida. Así, los niños saharauis conocerán otros lugares y harán muchos amigos para que, de esta forma, conozcan mejor los pueblos de la provincia y puedan disfrutar durante más años de su estancia en España.

Rey informaba que con esta fiesta se despedirá a estos niños que marcharán al próximo fin de semana hacia los campamentos, después de haber pasado dos meses de vacaciones con las familias españolas.

Los diecisiete niños saharauis que se encuentran en Consuegra estuvieron el pasado fin de semana en el Parque de Atracciones de Madrid, donde pasaron un agradable día «lleno de emociones fuertes», según informó el miembro de la asociación, Vicente Soto.

► DEPORTES

El Ayuntamiento estrenará una Escuela Municipal de Fútbol

La Escuela, que comenzará las clases en octubre, acogerá a niños con edades comprendidas entre 6 y 16 años; los monitores serán coordinados por un entrenador con titulación nacional

• El Consistorio quiere crear una liga local y que Torrijos participe en otros torneos con pueblos de alrededor; la liga torrijeña estará abierta a chavales de otros municipios.

NURIA NIETO / TORRIJOS

Recordando que deporte es salud, el próximo mes de octubre comenzará a funcionar en Torrijos la Escuela Municipal de Fútbol, dispuesta a acoger a los niños y niñas de entre 6 y 16 años que quieran participar en esta iniciativa, la cual afronta la enseñanza de la práctica futbolística con la profesionalidad, formación y titulación de sus monitores responsables.

Los monitores estarán coordinados por un entrenador con titulación nacional. «Queremos dar seriedad, con gente cualificada para en definitiva educar, deportivamente hablando, a los escolares. Aquí pretendemos organizar alguna liga local y participar en otras competiciones con los pueblos de alrededor; también pueden jugar en Torrijos chavales de aquellos municipios limítrofes que por su número de habitantes no pueden crear sus propios equipos», explica Pedro Martín, responsable municipal del área de Deportes.

PARALELISMO. La escuela funcionará de forma paralela con el resto de propuestas y escuelas del Patronato Deportivo Municipal, que ofrecen la posibilidad de aprender y practicar voleibol, tenis de mesa, baloncesto, ajedrez,



El fútbol está de enhorabuena en Torrijos. / N. N.

atletismo y fútbol sala: «Una oferta variada y que presenta la posibilidad de distintos horarios».

La nueva escuela estará compaginada igualmente con la actividad desarrollada por otra agrupación, el Club Deportivo Elemental Cultural Torrijeño, que oferta fútbol 7 para críos desde categoría prebenjamín hasta alevín, de 5 o 6 años a 12. «Los jugadores y jugadoras que en temporadas pasadas llevaba el CD Torrijos en sus categorías inferiores pasan a la Escuela Municipal a través de un acuerdo de cesión», apostilla Martín.

La nueva Escuela se coordinará con el Club Deportivo Elemental Torrijeño

Los responsables municipales esperan contar con un grupo numeroso de niños, pero, para ir haciendo previsiones más fiables y

concretas de cara al próximo mes de octubre, han dispuesto unas preinscripciones que se pueden recoger y entregar en el antiguo Ayuntamiento en horario de mañana. Gracias a esta medida, será posible contabilizar el número de futuros alumnos que van a tomar parte en esta actividad. El mes próximo las autoridades mantendrán reuniones con padres y niños para concretar las características de la Escuela Municipal de Fútbol de Torrijos, que hará las delicias de los pequeños aficionados al mundo del deporte rey.

► LA P. DE MONTALBÁN

La Puebla de Montalbán acoge por sexto año 'La España de Rojas'

LA TRIBUNA / LA PUEBLA

Por sexto año consecutivo, la Puebla de Montalbán aborda la puesta en escena de la 'España de Rojas', esta vez con nuevos aires de renovación, que ya han conseguido consolidar este espectáculo turístico-cultural como uno de los más peculiares de Castilla La Mancha, el cual en esta ocasión tendrá lugar durante dos fines de semana, el 14-15 y el 21-22 de agosto.

Esta nueva edición pretende consolidar tanto las representaciones teatrales en las cuevas de la Puebla de Montalbán, como poner en escena distintos episodios de la vida de Fernando de Rojas, sin olvidar el carácter trágico-cómico que inspira la Celestina con la inclusión de varias escenas, que van desde la comedia hasta el drama y la tragedia, sin descuidar una cuidada recreación del vestuario e imagen y la documentación histórica de las escenas representadas.

De esta manera, el público podrá asistir al Museo 'La Celestina', visitar 'El alfar', y la Plaza de las Tres Culturas, donde, además de la muestra viva de los distintos oficios antiguos que ya están cayendo en desuso, se expondrán varios puestos que harán referencia a las tres culturas de las que aún se nutre la muestra, como son la musulmana y la hebrea.

► BIENESTAR SOCIAL

Una fiesta en el Colegio 'La Villa' despedirá al 'Verano Guay'

NURIA NIETO / TORRIJOS

Una fiesta de despedida en el colegio público 'La Villa' servirá para despedir la edición 2004 del 'Verano Guay', una propuesta de ocio infantil que arrancó en julio. La fiesta tendrá actuaciones diversas de los propios pequeños usuarios, acompañados por sus monitores.

El mismo día terminará también la vertiente del 'Verano Guay' que se desarrolla en el polideportivo y la piscina, una propuesta que lleva ya haciéndose desde hace cuatro años, ofreciendo ejercicio físico para los niños más mayores que se aburren en los talleres puestos en marcha en las instalaciones del colegio. «El número de participantes es muy bueno; hemos tenido hasta 50 a principios de julio», comenta uno de los responsables del verano deportivo.

► CULTURA

Consuegra Medieval y 'Aquopolis', excursiones para el fin de semana

Las dos expediciones han sido organizadas por la asociación cultural, de ocio y tiempo libre 'Antares'; el plazo para la primera acaba hoy, y para la segunda el cupo está completo

NURIA NIETO / TORRIJOS

La asociación cultural de ocio y tiempo libre 'Antares' ha organizado para el próximo 14 de agosto una excursión cultural para disfrutar de un día de otra época: la visita al municipio de Consuegra, que estará inmerso en las celebraciones de su jornada medieval. La localidad se retrotrae al tiempo volviendo a la Edad Media, al siglo XI, con actividades y propuestas que ambientan el pueblo. El auto-

car que se ha dispuesto para este viaje saldrá por la tarde, para que ya por la noche, los viajeros asistan a un espectáculo nocturno, consistente en una batalla sobre un tablero de ajedrez gigante.

Juani Rodríguez, de 'Antares', explica que la propuesta garantiza una buena ración de diversión, y no restringe la participación a nadie: «El viaje está abierto a todo el que esté interesado. No hace falta que sea gente joven; no hay nin-

gún requisito de edad ni sexo. Visitemos Consuegra, su mercado medieval y el ambiente. En la plaza de toros hay una actuación por la noche; allí presenciaremos una batalla real y danzas, con el fin de trasladarnos a esa época histórica». Los visitantes se encontrarán con representaciones en las calles.

La excursión es gratuita para los socios de 'Antares', mientras que el precio para los demás es de diez euros, incluyendo el autobús

y la entrada al espectáculo nocturno. El plazo para realizar las inscripciones en el Centro de Información Juvenil de Torrijos, ubicado en la plaza de España, expira hoy.

Lo que sí está ya completo es el cupo para participar en la excursión al 'Aquopolis', que será el 15 de agosto. La gran aceptación de esta propuesta ha sido muy buena, hasta el punto de obligar a poner dos autobuses.

► POLÉMICA ANTE EL CORTE DE ÁRBOLES EN EL PASEO DE LA ESTACION



Imagen del paseo de la Estación antes de la tala de árboles. / MANU REINO



El paseo de la Estación tras los primeros días de obras. / MANU REINO



El segundo tramo del paseo muestra una imagen inusual tras el comienzo de las tareas de reordenación. / MANU REINO

Los ecologistas expresan su indignación ante la tala de árboles junto a la Estación

Los colectivos critican al Ayuntamiento de «despreciar» el medio ambiente urbano después de cortar uno de los conjuntos arbóreos más maduros de la ciudad

• La tala de árboles, realizada la pasada semana, se ha llevado a cabo dentro de las tareas de reordenación urbana del segundo tramo del paseo de la Estación.

LETICIA G. COLAO / TALAVERA
Las obras de reordenación urbana y renovación de servicios que se están llevando a cabo hace una semana en el segundo tramo del paseo de la Estación, comprendido entre la rotonda de la avenida

Francisco Aguirre y la estación de Renfe, ya han suscitado una buena dosis de polémica. La tala de los 16 árboles que hasta la pasada semana adornaban la calle, ha levantado la voz de alarma del colectivo Arrabal y la asociación ecologista 'Ardeidas', quien considera «indignante» el corte de estos árboles, actuación que se ve agravada al tratarse de «uno de los conjuntos arbóreos urbanos más maduros de la ciudad», según explica a *La Tribuna* Fernando Cámara, vicepresidente y portavoz del colectivo.

«La falta de sensibilidad» hacia

el conjunto de los árboles que diariamente adornan Talavera por parte del Ayuntamiento, pone de manifiesto según Cámara, «el nulo grado de civismo y el desprecio absoluto hacia el medio ambiente urbano» cuando se deben realizar actuaciones urbanísticas como las del paseo de la Estación. Del mismo modo, recuerda como en la mayoría de las ciudades europeas avanzadas, se intenta «favorecer el arbolado y se miman mucho más a los ejemplares maduros, ya que se valora como un patrimonio ambiental insustituible y se adaptan las actuaciones urbanísticas al ar-

bolado existente», explica.

Los ejemplares eliminados pertenecen a la especie de falsos plátanos, la mayoría de ellos con buen estado vegetativo, una edad media entre 30 y 40 años y un diámetro de tronco que en algunos casos llegaba a los 75 centímetros. Seres vivos que, en opinión de 'Ardeidas', «algunas personas con responsabilidad consideran simples elementos decorativos».

«PRIORITARIO». La obligatoriedad de que este segundo tramo se adecúe estéticamente al primero -rehabilitado hace ahora dos años-

Carta de Barcelona

La polémica suscitada por la tala de estos 16 árboles en el segundo tramo del paseo de la Estación se enfatiza aún más teniendo en cuenta que la ciudad de Talavera es una de las ciudades adheridas oficialmente a la Declaración del Derecho del Árbol en la Ciudad, también conocida como Carta de Barcelona, al ser ésta la ciudad en la que se celebró el Congreso donde se firmó dicho documento.

Esta Declaración recoge, entre otras afirmaciones, la necesidad que tienen las ciudades de árboles como un elemento esencial para garantizar la vida, que el sistema de arbolado en básico y como tal debe ser gestionado, valorado y planificado o que el árbol contribuye al enraizamiento de la cultura del lugar y en la mejora de las condiciones de habitabilidad.

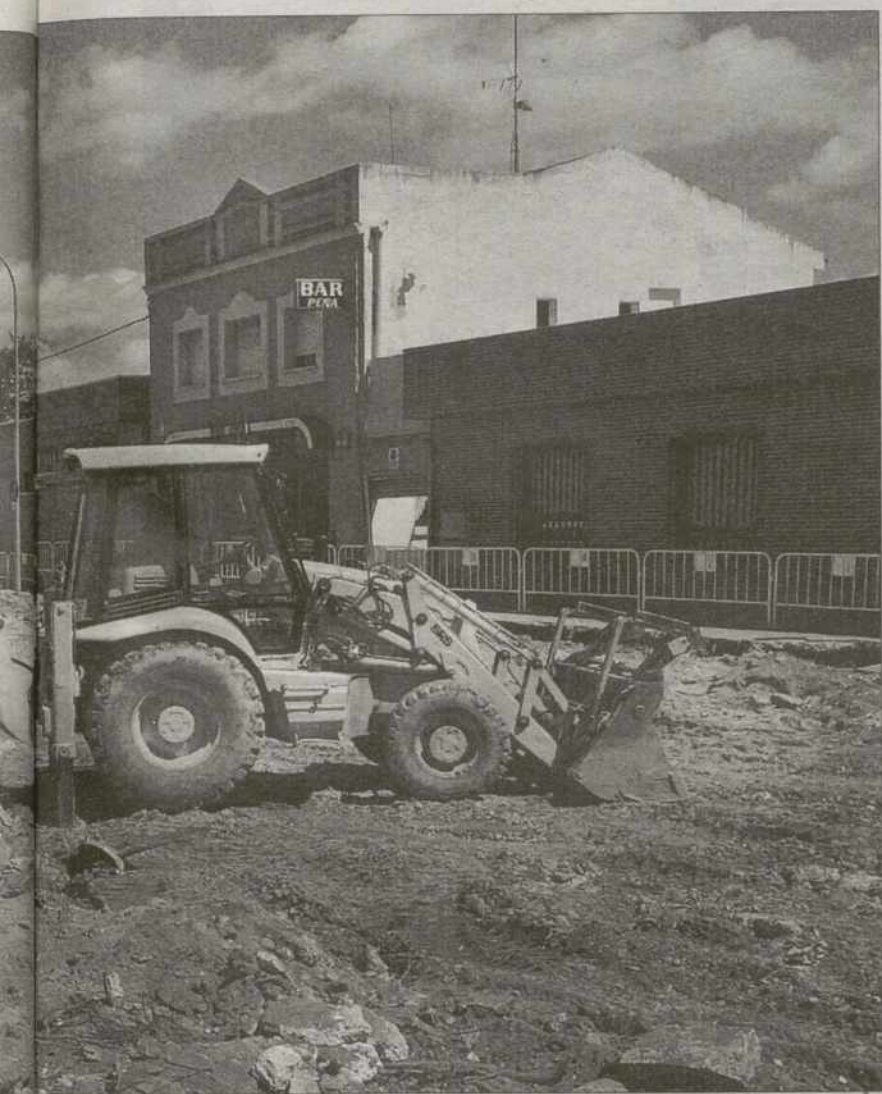
Por todo ello, las ciudades firmantes se comprometen a «situar al árbol en su papel básico como uno de los primeros recursos patrimoniales de la ciudad» y a «establecer políticas, reglamentaciones, normativas y prácticas en el Gobierno de la ciudad que garanticen las condiciones óptimas para la vida del árbol».

cada viernes
cada viernes
cada viernes

DE MARCHA

Toda la información sobre tus grupos favoritos, los últimos estrenos en cartelera, viajes de ensueño y mucho más todos los viernes en tu kiosko junto con La Tribuna.

La Tribuna



Devia recuerda que el proyecto de remodelación salió a información pública

El concejal entiende la postura de los distintos colectivos aunque señala también los problemas causados por estos árboles



Los restos de los árboles talados pueden apreciarse aún en el paseo de la Estación. / MANU REINO

no es «indispensable» según los responsables ecologistas ya que, aunque pertenecen a la misma calle, se encuentran ampliamente separados por la rotonda de Francisco Aguirre. Del mismo modo, consideran «prioritario» que se tengan en cuenta los elementos naturales de la ciudad, donde los conjuntos arbóreos existentes juegan un importante papel.

Junto a esto, Cámara recuerda la existencia de diferentes técnicas urbanísticas que hubieran permitido realizar las tareas de adecentamiento del paseo de la Estación evitando la tala de árboles, aunque, del mismo modo, también reconoce

el mayor coste económico de las mismas. «Actualmente existen técnicas urbanísticas que permiten la perfecta adecuación del arreglo de vías y tuberías sin necesidad de talar los árboles», explica.

FALTA DE COORDINACIÓN. El proyecto de remodelación del segundo tramo del paseo de la Estación, competencia directa de la Concejalía de Urbanismo, debe haber sido trasladado a la Conce-

jalía de Medio Ambiente al tratarse de una zona repleta de árboles de tan singulares características para que ésta emitiera un informe a favor o en contra. En este sentido, Fernando Cámara como representante de 'Ardeidas', se resiste a creer que hayan sido los responsables del área de Medio Ambiente los que hayan permitido la polémica tala por lo que achaca la actuación a una «descoordinación» entre ambas concejalías.

'Ardeidas' habla de falta de coordinación entre Urbanismo y Medio Ambiente

INSERVIBLES.

Los árboles, de la especie falsos plátanos, han sido talados por encima de las raíces -los troncos aún pueden verse en la calle- lo que cancela

todas las opciones de volverlos a plantar en otro sitio. «Hay veces que se intentan trasplantar por la raíz pero estos, además del corte que les han hecho, sería más complicado por el tema de la edad». Con el corte de árboles ya realizado, el colectivo considera «una actitud prepotente y equivocada» la forma de actuar de Urbanismo, actitud que se completa, según 'Ardeidas', con la «escasa receptividad mostrada a los ciudadanos».

L.G.C. / TALAVERA

El concejal de Economía y Hacienda a la vez que alcalde en funciones, Carlos Ángel Devia, afirmó entender la postura del colectivo ecologista 'Ardeidas' aunque recordó que el proyecto de remodelación del paseo de la Estación fue sacado a exposición pública después de su licitación, hace ya algunos meses, por lo que no entiende por qué es ahora cuando vienen estos problemas. De todos modos, el edil municipal mostró su disposición a que el resto de proyectos urbanísticos que se lleven a cabo en el futuro sean desarrollados «con mayor esfuerzo» para evitar la polémica suscitada en el caso que nos ocupa.

Junto a esto, Devia informó sobre los constantes inconvenientes creados ante la inmensidad y madurez de dichos árboles, lo que en multitud de ocasiones provocó la queja de los vecinos de la zona. Entre estos problemas se encuentra, según el edil, «mantener el arbolado, rotura de tuberías y aceras y falta

de luminosidad» por las dimensiones de los árboles.

Además de estas justificaciones, otra de las razones se encuentra en la línea de actuación seguida previamente en el primer tramo del paseo de la Estación.

Dori Martín considera que los árboles han creado durante años, muchos problemas.

El mobiliario urbano y los nuevos árboles plantados en la obra anterior, «obligan» a que este segundo cuente con los mismos elementos arquitectónicos y naturales. «El paseo es único y hay una línea que seguir, no vamos a hacer dos calles diferentes».

OPINIÓN DE LA ASOCIACIÓN 'LA MILAGROSA'. Por su parte,

la presidenta de la Asociación de Vecinos 'La Milagrosa', del barrio El Pilar, Dori Martín, mostró su conformidad con la tala de árboles debido a los «graves problemas» que éstos han ocasionado en los últimos años, según afirmó.

«Teníamos rotas las aceras, las tuberías y las raíces de algunos árboles se han llegado a meter en establecimientos», asegura. Por ello, los integrantes de la asociación vecinal acordaron mantenerlos mientras así se pudiera «pero cuando éstos hicieran daño a los vecinos, reclamaríamos su tala».

Martín recuerda que los árboles eran uno de los principales problemas cuando reclamaron al Ayuntamiento el adecentamiento del paseo. «Cuando se lucha por hacer un buen paseo, se intenta hacer bien del todo, sin ningún perjuicio a las casas, pero lo que no vamos a consentir es que hagan unas obras de tales dimensiones que dentro de unos años tengan que volver a levantarse por los árboles».

Todos los lunes con **La Tribuna**

a todo
gas

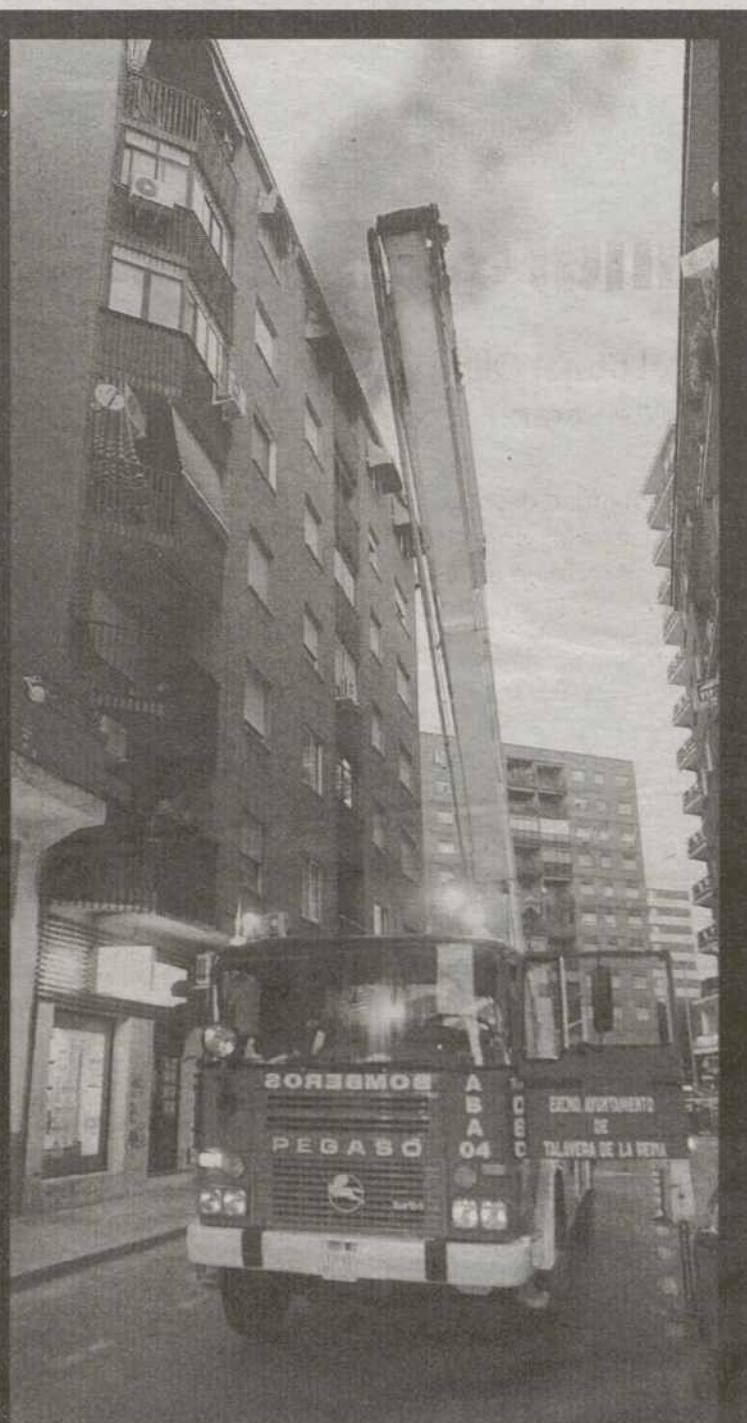


► SUCESOS



Expectación por un nuevo incendio.

La espectacularidad de un fuego siempre llama la atención de vecinos y transeúntes que se encuentran de lleno con el suceso. El incendio del pasado martes no fue una excepción y la presencia de bomberos y Policía Local alertó a los que por allí pasaban. Los efectivos del Parque se desplazaron hasta el lugar con dos camiones, uno de ellos el brazo articulado para ascender desde el exterior a la vivienda siniestrada. El inmueble quedó prácticamente destrozado a pesar de que el fuego quedó controlado en una hora. / MANU REINO.



Las llamas arrasan una vivienda en la avenida de Juan Carlos I

El fuego se originó por causas aún desconocidas aunque la propietaria del piso considera que fue un cortocircuito el que, en pocos minutos, asoló su vivienda

• El incendio, que comenzó sobre las 21,10 horas de la noche, desplazó a una dotación completa de bomberos que controlaron el incendio en algo más de una hora.

LETICIA G. COLAO / TALAVERA

El fuego volvió a ser protagonista la noche del pasado martes en pleno centro de Talavera. El incendio de un piso en el bloque número 9 de la avenida Juan Carlos I, concretamente el sexto B, alarmó a todo el vecindario ante las llamas y el humo que salía por las ventanas. Una dotación de bomberos, compuesta por 8 efectivos y dos camiones del parque, entre ellos el autobrazo articulado, se desplazaron hasta el lugar del suceso en un intento de aplacar las consecuencias, además de numerosos

miembros de la Policía Local para controlar el tráfico de la zona.

El incendio comenzó alrededor de las 21,10 horas de la noche. Los propietarios del piso, además del resto de vecinos de la planta, fueron rápidamente desalojados para evitar males mayores. Por su parte, el resto de habitantes de los pisos inferiores pudieron permanecer en sus casas a pesar de la gravedad de la situación, ya que el incendio tuvo lugar en el último piso del bloque lo que propició que el resto de inmuebles no se vieran afectados, algo que no hubiera ocurrido si el fuego se hubiera propagado en uno de los pisos inferiores.

«Al menos el fuego ha sido en el último piso y esto no ha traído males mayores pero lo peor ha sido subir hasta arriba con el peso del traje», explicó el Jefe de Guardia de los bomberos a los medios de comunicación allí congrega-

dos.

TRES HORAS. Ataviados con el complejo traje para las actuaciones, máscaras, sistemas independientes de agua y casco, los bomberos se adentraron en la casa pocos minutos después de recibir la llamada de alerta. No obstante y a pesar de que el fuego quedó controlado alrededor de las 22,30 horas de la noche, los efectivos del

El fuego se originó en el salón y alcanzó al pasillo y todas las habitaciones del inmueble

▲ Aumento de actividad en verano

Los meses de verano constituyen la época de mayor trabajo para los bomberos. Las altas temperaturas ayudan a que los pastos y vegetación se propaguen con mayor facilidad mientras que los siniestros y accidentes de tráfico aumentan por estas fechas con motivo de las salidas veraniegas. A pesar de que son más normales los incendios de vegetación, también son comunes los fuegos en cocinas e inmuebles a causa de cortocircuitos o fuegos mal apagados.

En los últimos días, los bomberos del parque de Talavera así como los vecinos de Belvis de la Jara y Santa Olalla han realizado numerosas actuaciones en toda la comarca. L.G.C.

parque de Bomberos permanecieron allí 3 horas más -hasta las 00,30 horas-, con el objetivo de refrescar el yeso y la escayola y evitar posibles caídas de escombros.

Según comentó posteriormente el Jefe de Guardia de los bomberos, Juan Alonso, el fuego comenzó en el salón, afectando a parte del pasillo y por temperatura al resto de las habitaciones. «Cuando llegamos al piso había muchas llamas pero ya está todo controlado», comentó Alonso una hora después del incidente.

CAUSAS AÚN DESCONOCIDAS.

A pesar de que las causas son aún desconocidas, la propietaria del inmueble achacó el fuego a un posible cortocircuito. «Mi hija escuchó un ruido y poco después comenzó el fuego; creemos que es un cortocircuito por un enchufe que había detrás del sofá», explicó a *La Tribuna* poco después del suceso. Los bomberos, por su parte, se mostraban más cautos y afirmaban desconocer el origen del fuego.

La gravedad del incendio provocó que durante la mañana de ayer, algunos de los bomberos que se encontraban de guardia se acercaran hasta el inmueble de la avenida Juan Carlos I para comprobar el estado además de proceder a apuntalar algunas de las zonas más problemáticas para evitar desprendimientos.

►COMARCA

La Hermandad de Donantes recoge sangre en los municipios sagreños

Bajo el título 'Olimpiada Roja', se pretende sensibilizar a los donantes potenciales para que este verano se animen a aumentar las reservas que escasean en los meses de verano

• La Hermandad destaca que, gracias a las donaciones que se recogen en las localidades de la provincia, se obtiene el 85 por ciento de las reservas del banco de la capital.

RUBÉN CAÑO / SAGRA

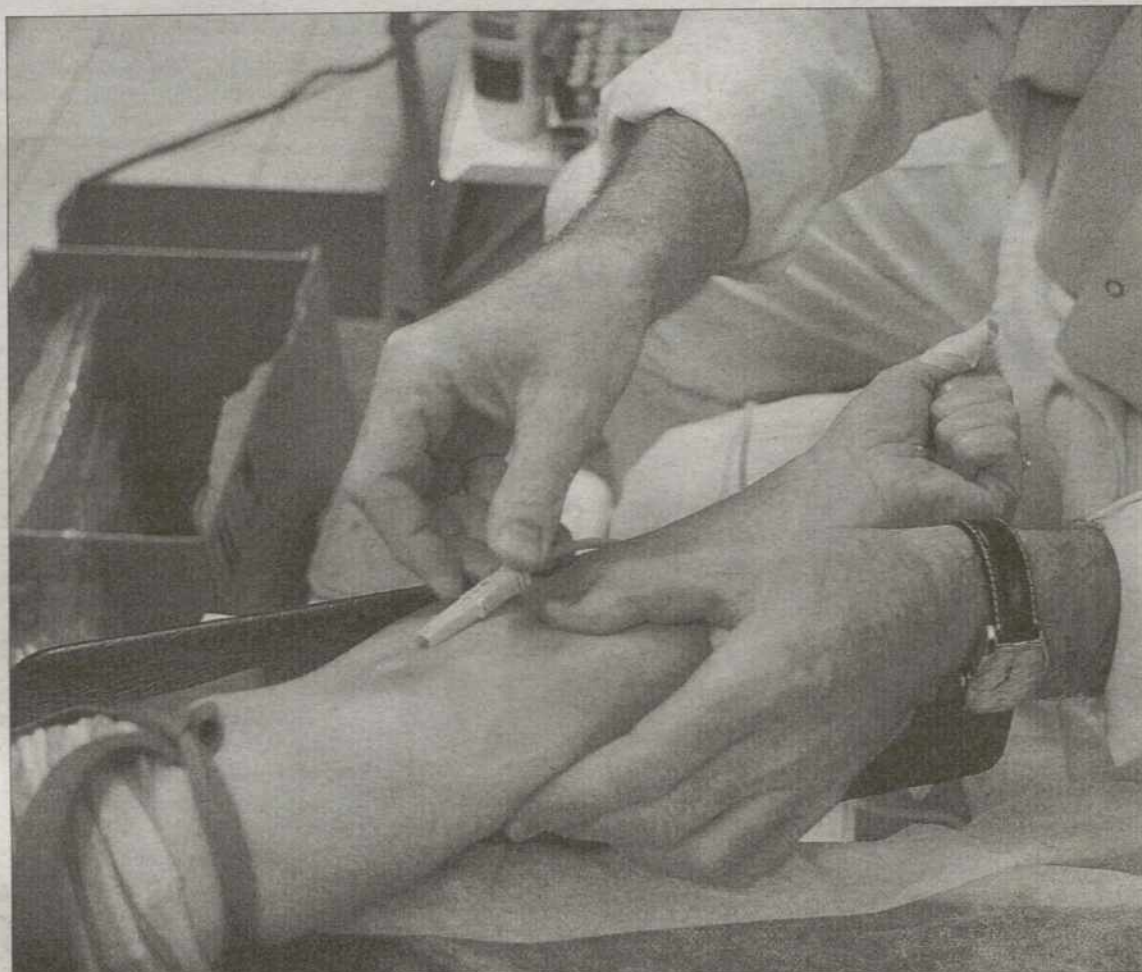
La Hermandad de Donantes de Sangre visitó en los últimos tres días Illescas y Yuncler. Hoy la cita es en Esquivias y, más adelante, se realizarán extracciones en Casarrubios y Alameda.

La campaña 'Olimpiada Roja' pretende que el porcentaje habitual de donaciones en las localidades se mantenga también en verano. Aproximadamente un 85% del banco total en la provincia procede de las salidas a municipios.

El día 3 de agosto se obtuvieron en Añover de Tajo 53 donaciones. Los pasados lunes y el martes las extracciones se realizaron en el Antiguo Aula Cultural de Illescas, obteniendo un total de 134 unidades de donación. Ayer la jornada tuvo lugar en Yuncler, con una cifra cercana a las 40 unidades y hoy los miembros de la Hermandad de Donantes en la provincia acudirán al Consultorio Médico de Esquivias, esperando una aportación cercana a las 50 unidades. El día 25, se realizará un acercamiento al Salón de Actos del Ayuntamiento de Casarrubios del Monte y, para finalizar la ronda en tierras sagreñas, el 26 se realizará el desplazamiento hasta el Centro de Salud de Alameda de la Sagra. En estas poblaciones se espera que se rondan las 50 extracciones.

De este modo fue informado a La Tribuna de Toledo por Begoña García, Secretaria de la Hermandad de Donantes de Toledo, asegurando que las cifras de donaciones se reducen notablemente en el espacio estival a causa del periodo vacacional del que disfrutaban los vecinos, los festejos en las poblaciones y las numerosas posibilidades de ocio que se abren para los ciudadanos. Por este motivo, conscientes de la gran necesidad de este «preciado medicamento capaz de salvar vidas», y con el afán de ayudar a quienes lo necesitan, la campaña que se realiza desde el pasado mes de julio y que se prolongará hasta septiembre, solicita la valiosa colaboración de los toledanos, donantes a los que, desde la Hermandad, siempre se da agradecimiento.

En verano, las donaciones se reducen de forma considerable. De esta manera, según datos facilitados por la Hermandad, en otras épocas en Añover de Tajo general-



De momento, los miembros de la Hermandad han recibido donaciones en Añover del Tajo, Illescas y Yuncler. / Y. LANCHAS

mente se alcanzan las 70 donaciones, en Illescas se rondan las 170 y en el resto de localidades, Yuncler, Esquivias, Casarrubios del Monte y Alameda, 20 o 25 aportaciones más.

Según se ha indicado, en esta ronda se ha producido el nacimiento de jóvenes nuevos donantes en la zona, quedando demostrado que este sector, por norma, suele ser generoso con las dona-

ciones. No obstante, la creciente moda del piercing y el tatuaje, como se ha manifestado, hace que se reduzcan las cifras, dado que, cuando una persona se somete a uno de estos procesos para adornar el cuerpo, queda inhabilitado para donar en el periodo de tiempo de un año.

«La sangre no se fabrica», esta expresión es constantemente utilizada en el seno de la Hermandad

de Donantes. Por este motivo, se busca dar todas las facilidades a las personas que realizan un esfuerzo por proporcionar bien a la comunidad. Como manera de buscar el reclamo de los vecinos, se ha puesto en marcha una curiosa iniciativa. Se trata de una hora de aparcamiento gratuito en el Parking Bruselas para aquellas personas que acudan a la capital regional a donar su sangre.

► 'Olimpiada Roja'



Las reservas escasean en verano.

Por la cercanía de los Juegos Olímpicos de Atenas 2004, buscando llamar la atención de los distintos sectores, se ha elegido el nombre de 'Olimpiada Roja' como lema para incrementar las donaciones y el acercamiento de las personas que potencialmente pueden donar. Este proyecto, desarrollado a nivel nacional, tiene el objetivo prioritario de sensibilizar y movilizar a los ciudadanos para aumentar las escasas reservas de sangre y plasma actuales, para no llegar a situaciones de alerta en la época veraniega.

En esta pretensión, como fue asegurado por García, se encuentran también los donantes habituales, a quienes conviene recordarles también la necesidad existente. Es importante advertir de la urgencia que hay de donar sangre para tener cubiertas las necesidades al cien por cien de la sociedad en unas fechas, como las de verano, en las que los accidentes y las enfermedades no se toman vacaciones. Con esta frase la Hermandad de Donantes de Toledo quiere que no se pierda la sensibilidad de los donantes, que hasta ahora responden bien.

El programa de salidas a villas de la provincia es constante a lo largo del año. Este verano se espera que la 'Olimpiada Roja' toque así las conciencias de la sociedad. En la comarca de la Sagra, la posibilidad de donar sangre se abre durante

todo el mes de agosto. La expresión que más se utiliza en el seno de la Hermandad de Donantes de Toledo es que 'la sangre no se fabrica'. Dicen que no es un grifo del que se pueda sacar sangre cada vez que se quiera, sino que tienen que existir las reservas necesarias para poder hacer frente a las necesidades, también en verano. Ya que el verano es la época de las vacaciones y del descanso, la Hermandad pretende con esta campaña que las personas no descuiden del todo sus compromisos, como el de donar sangre. También se apela a la sensibilidad de los donantes habituales que también son fuente importante de reservas. R. CAÑO

► SESEÑA

Actos infantiles, chupinazo y desfiles abren las fiestas en honor a la Asunción

RUBÉN CAÑO / SESEÑA

Un concurso de dibujo al aire libre para niños con edades comprendidas entre los 5 y 15 años en el llamado 'Prado' de Seseña abre esta mañana la serie de actos festivos correspondientes al programa de celebraciones en honor a la Virgen de la Asunción 2004. Organizada por la Asociación de Artesanos y Pintores, la cita permitirá a los asistentes mostrar su temprana afición por el arte.

Por la tarde, poniendo el comienzo oficial a las fiestas, se realizará el chupinazo oficial desde el balcón del ayuntamiento. Acto seguido, el desfile de carrozas llenará de colorido las calles comprendidas entre la zona del castillo al final de la calle de La Vega. La jornada se cerrará en la plaza del pueblo con la actuación de la Orquesta Esmeralda. Se pondrá, de esta manera, el punto de inicio de modo oficial a las fiestas patronales de verano en una localidad dividida en dos términos poblacionales.

Días atrás el municipio ha albergado diferentes actos que han servido de antesala a la gran cita del periodo estival. Acontecimientos deportivos, con un trofeo de fútbol siete, una competición de tiro y la participación en la XIX Edición de la Vuelta Ciclista a Toledo, citas sociales y la clásica concentración motera.

► BOROX

La Asociación 'San Agustín' celebra su cena de aniversario

R. CAÑO / BOROX

La Asociación de Pensionistas 'San Agustín', ubicada en la localidad sagreña de Borox, celebrará esta noche la tradicional cena aniversario para todos sus socios. Esta cita, que se convierte en gran reunión popular para un colectivo que desarrolla numerosas actividades a lo largo del año, tendrá lugar el Parque Municipal.

Como muestra de apoyo del Ayuntamiento de Borox a la tercera edad, acudirá Luis Miguel Díaz Navarro, primer edil de la población, acompañado de concejales de su equipo de gobierno. Junto a él estarán los miembros de la directiva en la entidad presidida por Mariano Navarro. La sesión festiva llegará a su fin con la actuación musical del grupo 'Malibú' y un espectáculo de pirotecnia.

► AGUA

García-Page afirma que no se puede ser 'antitransvasista' sólo con el Ebro

El consejero de Relaciones Institucionales subrayó que la paralización del trasvase Tajo-Segura es un objetivo político que «va a costar, pero lo vamos a conseguir»

• Por otro lado señaló que en otoño de 2006 estará en marcha el Instituto de la Juventud de CLM, iniciativa que servirá, apuntó, para integrar todas las políticas en la materia.

LA TRIBUNA / TOLEDO

El consejero de Relaciones Institucionales, Emiliano García-Page, afirmó, en referencia a la caducidad del trasvase Tajo-Segura propuesta por el Gobierno de CLM, que están en disposición de negociar con el Ejecutivo central el «cómo y el cuándo, pero que en todo caso el trasvase no puede ser la solución definitiva al problema del agua en el Levante». García-Page señaló también que desde que ha cambiado el Gobierno de España «se está produciendo un giro de 180 grados en la política hidráulica. Hoy el Gobierno de España es rotundamente 'anti-trasvasista', y no hay nadie que no pueda entender que, si no hay trasvase del Ebro, tenga que mantenerse de por vida el trasvase Tajo-Segura. O somos 'anti-trasvasistas' con todo, o no lo podemos ser sólo con el Ebro».

El consejero aseguró además, durante el transcurso de una entrevista en Tele Toledo, que el Gobierno regional es consciente de que el trasvase «no puede desaparecer de la noche a la mañana. No queremos cerrar ningún grifo del que dependa el bienestar o la salud o, por supuesto, el abastecimiento



El consejero de Relaciones Institucionales, Emiliano García-Page. / ALBERTO PÉREZ

a poblaciones. Pero se tiene que acabar». También señaló que ese objetivo político «va a costar, pero lo vamos a conseguir», y que, de haberse planteado la obra del trasvase Tajo-Segura en la actualidad, no existiría. «Si hay motivos —indicó— para que no exista el trasvase del Ebro al Levante, muchos más para que no exista el del Tajo, que está mucho más lejos y encima cogen el agua de la cabecera hipotecando

todo el río. El mar da de sí, como comprenderá todo el mundo, como para acabar también con el trasvase Tajo-Segura».

Respecto al balance de los 100 primeros días del Gobierno de José María Barreda, Emiliano García-Page los calificó de «100 días de ilusión y muy intensos», con el «reto extraordinario» de lograr la definitiva modernización de la región.

En este sentido, afirmó que la

situación histórica de la comunidad ha obligado a «ir deprisa, pero ahora creemos que no sólo vamos a ir más deprisa, sino que vamos a conseguir sacar los frutos que se han ido sembrando estos últimos años. Vamos a crecer más en empleo y en la instalación de empresas y vamos a crecer en población».

INSTITUTO DE LA JUVENTUD.

Por otro lado, y en declaraciones a Europa Press, afirmó que el Gobierno regional iniciará tras el verano un «debate profundo» con todo tipo de organizaciones para redactar «en complicidad» con el colectivo juvenil, el Proyecto de Ley que terminará creando, en otoño de 2006, el Instituto de la Juventud de CLM.

«Queremos tomarlo sin prisa pero también sin pausa», dijo, consciente de que las actuaciones relacionadas con los jóvenes «son siempre parciales y se desarrollan sin una mentalidad integral», por lo que se hace necesario «abarcarnos en conjunto».

También a la vuelta del verano, el Ejecutivo tiene previsto aprobar la Ley que regulará los Consejos de la Juventud, y que estará «en marcha en el próximo periodo de sesiones».

De otro lado, celebró el Proyecto de Ley Integral contra la Violencia de Género del Ejecutivo central, aunque reconoció que «llega tarde, pero no por el actual Gobierno, sino porque el anterior gobierno no lo quiso aprobar hace varios años».

El PP valenciano califica de 'irresponsables' al Gobierno de CLM y al PSOE

EFE / VALENCIA

El portavoz del grupo 'popular' en las Cortes Valencianas, Serafin Castellano, aseguró ayer que el Gobierno de CLM y el PSOE «actúan desde la irresponsabilidad» y su política del agua «está basada en la insolidaridad» por defender la derogación del trasvase Tajo-Segura.

En ese sentido, Castellano consideró que «insistir ahora en la derogación del trasvase Tajo-Segura evidencia la falta de solidaridad del Gobierno socialista de Castilla-La Mancha, que imita a Cataluña, Aragón y al Gobierno central con el trasvase del Ebro» y aseveró que «sólo así se entiende que prefieran que el agua excedente del Tajo se pierda, antes que cederla a otras comunidades como la valenciana, donde padecemos escasez hídrica».

A su juicio, los valencianos «venimos sufriendo continuos desprecios por parte del Gobierno socialista como para tolerar ahora que de nuevo vuelva a negarse el agua que tanto necesitan los regantes de Alicante y de Murcia».

El portavoz popular aseguró que el Consell «no va a consentir que, una vez más, atente contra nuestros intereses, y más cuando el trasvase Tajo-Segura se aprobó desde el consenso de todas las partes».

Finalmente, Castellano criticó que las declaraciones del Gobierno manchego «carecen de toda lógica y sólo buscan provocar el enfrentamiento entre comunidades autónomas en un tema tan importante como el agua».

► VIVIENDA

El precio del metro cuadrado en la región se sitúa en 780,17 euros

CLM sigue siendo una de las comunidades con el suelo urbanizable más barato

LA TRIBUNA / MADRID

El precio de la vivienda en Castilla-La Mancha se situó en 780,17 euros el metro cuadrado a finales de 2003, lo que sitúa a la región por debajo del precio medio nacional y entre las regiones más baratas, según el Instituto Nacional de Estadística (INE).

En el conjunto del país, el precio de la vivienda subió durante los cinco últimos años dieciocho veces más que el poder adquisitivo de los españoles, según datos del Instituto Nacional de Estadística (INE).

Concretamente, el precio me-

dio de la vivienda subió entre 1999 y el 2003 un 80,25%, al pasar de costar 792,29 euros el metro cuadrado a 1.428,16 al cierre del año pasado.

En cambio, y siempre según los datos del INE, los salarios aumentaron una media del 18,5%, a ritmos interanuales del 2,3% en el 2000 respecto a 1999, del 3,5%, del 3,9 en el 2002 y del 3,8 en el 2003.

A la evolución de los salarios hay que descontar el efecto de la inflación -la subida generalizada de los precios-, que hace que los incrementos salariales sean, en términos de reales, inferiores.

Dado que la inflación acumulada durante los últimos cinco años fue del 14,2%, el poder adquisitivo de los españoles no subió un 18,5%, sino el 4,3%.

Esto quiere decir que mientras la vivienda se encareció el 80,25 por ciento entre 1999 y el 2003, el poder adquisitivo (la capacidad de compra) de los españoles únicamente subió el 4,3%, 18,6 veces menos.

En su último informe, el INE califica de «desmesurado» el incremento del precio de la vivienda durante los últimos años y recuerda que «está dificultando el acce-

so de importantes segmentos de la población, lo que constituye uno de los temas de mayor preocupación social».

Sin embargo, se observa una gran variabilidad en los precios de la vivienda según su localización, de forma que el coste medio en Madrid es un 74 por ciento superior a la media nacional y cuatro veces mayor que en Extremadura, la región con el precio más bajo (610 euros por metro cuadrado).

Así, al final del año pasado los precios eran superiores a la media nacional en Madrid, el País Vasco, Cataluña, Baleares y Navarra.

► PRIMER TRIMESTRE

El programa Educadores en la calle ha atendido a 280 toxicómanos

LT. / TOLEDO

El Programa de Educación de Calle en Castilla-La Mancha, que se inició en 2001, atendió en el primer trimestre de este año a 280 toxicómanos en los lugares de consumo de drogas habituales de la región, lo que supone un 70,7% más que en el mismo periodo del año anterior, cuando se atendieron a 164 drogodependientes.

Este programa preventivo, que cofinancia la Consejería de Sanidad funciona en las ciudades de Albacete, Ciudad Real y Toledo.

El objetivo es concienciar al usuario de drogas de los daños que produce su consumo tanto en la salud física como mental.

► AGRICULTURA

La cosecha de uva en 2004 será inferior a lo previsto

El director general de Mercados Alimentarios avanzó que esperan la recogida de entre 22 y 23 millones de hectolitros durante la vendimia

• Federico López destacó el papel fundamental que tendrá la Fundación del Vino de CLM, cuyas escrituras de constitución se firmarán en los primeros días de septiembre.

S.R.N. / TOLEDO

Con una previsión estimada que rondará entre los 22 y 23 millones de hectolitros, la cosecha de uva de la campaña 2004 se situará este año por debajo de lo esperado inicialmente.

Así lo avanzó ayer el director general de Mercados Alimentarios, Federico López, quien, durante la presentación del VTúnel del Vino que tendrá lugar en Valdepeñas (Ciudad Real) del 1 al 5 de septiembre, manifestó que aunque el mes de agosto es «un mes decisivo» para saber las cifras «reales» de cosecha, se estima que esté por debajo de lo previsto, ya que al mal tiempo se ha unido el mildiu, «que ha afectado mucho este año» a los viñedos de Valdepeñas.

Por otro lado, López destacó el papel protagonista que a partir de ahora tendrá la Fundación del Vino de CLM, cuyas escrituras de constitución serán firmadas en los primeros días de septiembre por la consejera de Agricultura, Mercedes Gómez.

En este sentido, señaló que la nueva entidad «marcará un hito en la producción y comercialización de los vinos de la región», y permitirá que el sector vitivinícola adquiera una mayor capacidad de decisión «al estar plenamente representado». «CLM ya tiene un



El director general de Mercados Alimentarios, Federico López. / V. BALLESTEROS

producto excelente que es el vino, por lo que ahora es inevitable que el siguiente paso sea ganar la batalla de la comercialización y aumentar la cuota de mercado», añadió López, quien, además, no quiso pasar por alto el esfuerzo

realizado por la industria agroalimentaria en CLM, ya que, según explicó, en los últimos cuatro años ha invertido más de 1.200 millones de euros, de los que, 315 han salido de las arcas de la Consejería en ayudas directas al sector.

BREVES

MEDIO AMBIENTE

Impulso a la reforestación con más de 3 millones de euros

■ La Consejería de Medio Ambiente ha destinado un total de 3.372.599 euros al último pago realizado para colaborar con nuestros agricultores y ganaderos en la reforestación de sus tierras, consiguiendo aumentar la superficie forestal de CLM en cerca de 400 hectáreas más. Se trata de una iniciativa que pretende cumplir con los compromisos emanados del Protocolo de Kioto que contempla, entre otras líneas, el conseguir disminuir los niveles de contaminación a través de políticas de mejora y protección de la superficie forestal de nuestro país.

CIUDAD REAL

Cae una red que violaba y prostituía a jóvenes rumanas

■ La Policía ha detenido a seis integrantes de una red dedicada supuestamente a introducir rumanas en España para ejercer la prostitución, a las que también presuntamente violaban. Los detenidos -cinco rumanos y un español- están acusados de varios delitos relacionados con la prostitución, inmigración ilegal y coacciones y operaban en Madrid y en las localidades ciudadreales de Valdepeñas y Puertollano.

ECONOMÍA

Castilla-La Mancha cuenta con 113.967 empresas activas

■ CLM cuenta con un total de 113.967 empresas activas en su territorio, de las que 34.329 pertenecen al sector de Comercio, 19.837 a la Construcción, 13.154 a Industria y 46.647 a otros sectores, según datos del INE, de los que se desprende que Cataluña, Andalucía y Madrid concentran casi la mitad de las empresas activas españolas.



ANTONIO PÉREZ HENARES
PERIODISTA

Veraneo de pueblo

Es la asignatura pendiente de nuestro turismo regional es el verano. Mas que venimos, la gente se nos va. Las ciudades, con la excepción del incombustible Toledo y sus viajes de ida y vuelta, y quizá de una Cuenca cada vez con mas empaque, se quedan vacías. Nos queda lo rural que no es poco y va a mas pero en absoluto podemos entrar en comparaciones de cifras y en ocupaciones hoteleras.

Castilla-La Mancha es mas que nunca en agosto de pueblo y de los pueblos.

Porque ese otro turismo, el que no se computa, es el que predomina y el que hace resucitar efímeramente a todos y cada uno de los centenares de municipios, sobre todo a aquellos mas agrestes y serranos, con el regreso de tanto hijo pródigo a la fuerza que se marchó en los años 60 y 70.

Su regreso veraniego ha sido el responsable junto al fenómeno minoritario pero considerable de los que han buscado esa casa lejos del mundanal ruido-de que hoy sea misión casi imposible encontrar uno de aquellos «chollos» de hace años donde una mansión costaba tres perras. Ahora ni caras se encuentran.

Agosto es el mes de las casas abiertas en los pueblos y las plazas llenas de nuevo de niños. Son los hijos y los nietos a veces de quienes se marcharon. Por un mes vuelven risas y gritos infantiles que son recibidos con alegría por aquellos que permanecen todo el año y todos los inviernos y que tanto los echan de menos.

Porque esta imagen veraniega es real pero engañosa. Es cierto que nuestros pueblos mejoran, -han avanzado lo indecible- y que las casas se renuevan, se rehabilitan y hasta se construyen nuevas. Pero sólo tienen sus puertas abiertas durante estos meses soleados y vacacionales. Luego volverá el silencio. Y aunque al preguntar todos digan aquello de que lo aman tanto como a la soledad, en cuanto llegue septiembre volverán por obligación, por gusto o por costumbre al lugar del ruido, del asfalto y de monóxido de carbono.

► CIUDAD REAL

CCOO afirma que aún quedan escollos por salvar un año después del accidente de Repsol

SILVIA RODRIGO / PUERTOLLANO

El secretario comarcal de CCOO en Puertollano, Fulgencio Ruiz, hizo ayer balance, a escasos días de que se cumpla un año de la explosión en la refinería de Repsol, de la situación que se vive tras el accidente en el complejo petroquímico. De este modo, señaló que en todo este tiempo transcurrido han existido «más dificultades de las que cabría esperar» y enumeró todos los escollos con los que, en su opinión, se han encontrado y que no han permitido recuperar el clima de normalidad laboral en el interior del complejo.

De este modo, Ruiz se refirió a los llamados 'acuerdos de Toledo', que «desgraciadamente no se han cumplido» y que «seguimos considerando insuficientes». Además, se refirió a la denuncia por parte de Repsol a los ocho miembros del Comité de Huelga, que, aunque ya se encuentra archivada, ha supuesto, a su juicio, otro escollo a la normalización laboral en la petroquímica.

«Como 'guinda' - continúa Ruiz- se encuentra el despido de los 16 trabajadores de DHL. Si finalmente se deciden por la indemnización - opción menos económica que la readmisión- será por que Repsol estará detrás de CAT insistiendo».

A pesar de este panorama negativo, Ruiz se mostró más optimista con el recién firmado acuerdo de seguridad que, pese a señalar que tiene algunas deficiencias, como la frecuencia en las revisiones de equipos e instalaciones, «sí desarrolla aspectos importantes de la seguridad preventiva, con lo que pensamos desde el sindicato que éste es el buen camino».

realizado por la industria agroalimentaria en CLM, ya que, según explicó, en los últimos cuatro años ha invertido más de 1.200 millones de euros, de los que, 315 han salido de las arcas de la Consejería en ayudas directas al sector.

realizado por la industria agroalimentaria en CLM, ya que, según explicó, en los últimos cuatro años ha invertido más de 1.200 millones de euros, de los que, 315 han salido de las arcas de la Consejería en ayudas directas al sector.

► GUADALAJARA

Dos niños que estaban solos en casa resultan intoxicados leves por un incendio

LA TRIBUNA / TOLEDO

Dos niños de 9 y 12 años de edad fueron atendidos ayer en el Hospital General de Guadalajara, tras sufrir una intoxicación leve por el humo provocado en el incendio de la vivienda en la que se encontraban solos en la localidad de Marchamalo.

Según fuentes oficiales, el fuego, que se originó por causas aun desconocidas, afectó al segundo piso de la vivienda situada en el número 5 de la calle Sur, cuando en su interior se encontraban los dos menores.

El PSOE replica a Rajoy que habrá reforma de estatutos «pese al PP»

Varios dirigentes socialistas contestaron ayer al secretario general de los 'populares', que el modelo de Estado del Gobierno «es el autonómico, tal y como recoge la Constitución»

• Desde el partido del Ejecutivo se recalca que «en esta puesta a punto de la Carta Magna para dar un paso más al Estado autonómico queremos que el PP esté dentro».

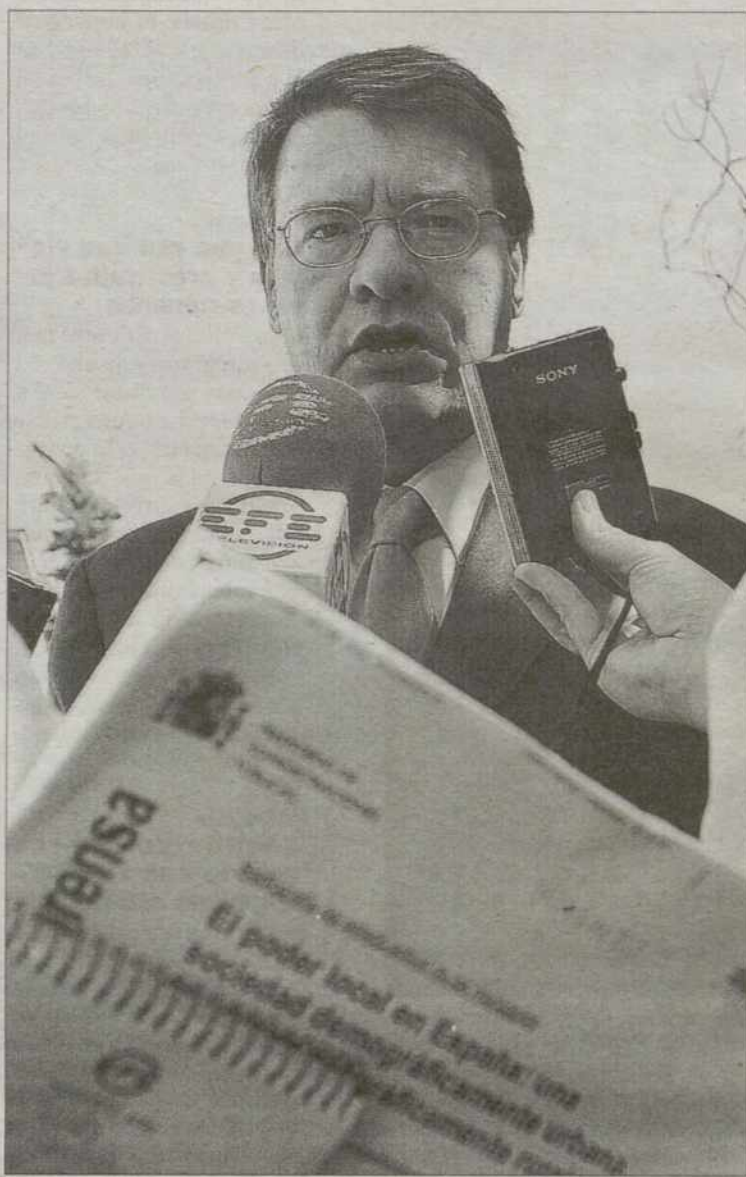
AGENCIAS / MADRID

El portavoz del PSOE en el Congreso, Alfredo Pérez Rubalcaba, afirmó ayer que el Gobierno y su partido impulsarán la reforma de los estatutos autonómicos «a pesar del PP», al que acusó de haber sido siempre reticente a cualquier proceso de descentralización.

Rubalcaba, en declaraciones a la Cadena Ser aclaró que la pretensión del PSOE no es cambiar el actual modelo de Estado que recoge la Constitución, sino «dar un paso más» y «buscar un nuevo encaje autonómico» que contemple la cesión de nuevas competencias.

«Al PP le ha costado siempre mucho esto del Estado autonómico, que lo tenemos a pesar del PP. Ahora, lo queremos mejorar, y me temo que lo tendremos que hacer a pesar del PP o con el PP arrastrando los pies, que es lo que hace siempre que se habla de CCAA, de descentralización y de competencias», dijo Rubalcaba.

Pero Rubalcaba no fue el único socialista que replicó a las declaraciones del secretario general del PP, Mariano Rajoy, quien el martes desafió al presidente Zapatero a definir su modelo de Estado. Tanto el secretario de Coordinación y Organización del PSOE, José Blanco, como la vicepresidenta del Congreso de los Diputados, Carme Chacón, aseguraron que el modelo que sigue el Gobierno es el autonómico, tal y como está recogido en la Constitución. Sobre ese particular, Chacón tendió una mano al PP para que se sume al se-



El ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla. / EFE

gundo impulso autonómico «aunque no le guste».

Aún así, recordó que es el momento en el que la Constitución necesita una puesta a punto, pero esta labor emprendida por el PSOE, a su juicio, requiere el consenso de todas las fuerzas. «Queremos que en esta puesta a punto

de la Constitución para dar un paso más al Estado autonómico el PP esté dentro, y trabajaremos por el consenso de todos», aclaró.

Abundando en el asunto, el ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, recomendó ayer a Rajoy, que se reúna con los «barones» territoriales de su par-

El Gobierno descarta que la modificación constitucional descentralice la Justicia

AGENCIAS / MADRID

El ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, subrayó ayer que una reforma de la Constitución no abriría paso a consejos autonómicos del poder judicial ni va a desconfigurar el poder judicial «porque así está en la Constitución y así va a seguir». No obstante, subrayó que una de las mayores virtualidades de la legislatura será la desdramatización del debate sobre el futuro del Estado de las Autonomías y la defensa de la idea de

que la Constitución y los Estatutos se pueden modificar. Sobre ese particular se pronunció también el alcalde de San Sebastián, Odón Elorza, que apoyó la reforma del Estatuto defendida por Maragall recordando que la Constitución «no es sagrada ni inmutable».

El ministro de Justicia hizo hincapié en que entre las cuestiones que pueden incluirse en la modificación de la Constitución «no hay ninguna que afecte a la distribución de competencias en ma-

teria de justicia, ni que vaya a desconfigurar el poder judicial como un poder regido por los principios de unidad e independencia». «Esto lo sabe la Generalitat, el Gobierno de Euskadi, y el conjunto de las CCAA, los grupos parlamentarios, y es algo que va a inspirar al Gobierno en esta legislatura».

AYUNTAMIENTOS. Además, el Gobierno cree que algunas de las funciones que desempeñan los ayuntamientos «deben ser reco-

Financiación

Ayer se produjo un nuevo debate sobre el modelo de financiación autonómica. El presidente del Partido Popular andaluz, Javier Arenas, manifestó ayer que es «lamentable y preocupante» que un ministro del Gobierno que preside José Luis Rodríguez Zapatero, como es José Montilla, insista en el modelo de financiación «asimétrico e insolidario» que defiende el presidente catalán Pasqual Maragall. En su opinión, el modelo acordado por el presidente de la Junta de Andalucía Manuel Chaves y Pacual Maragall beneficia a cinco comunidades mientras que perjudica a otras diez. Javier Arenas considera que está demostrado con cifras que el modelo al que aspiran los socialistas catalanes y su socios nacionalistas perjudicaría a las comunidades autónomas con menos renta y empleo, entre ellas a Andalucía. El 'popular' afirmó que «a los planteamientos de Maragall y Montilla se le van a parar los pies desde muchas tierras de España, empezando por Andalucía».

En este sentido, agregó que «no se deben introducir modificaciones en el sistema que no tengan el apoyo unánime de todas las comunidades, que es el respaldo que tiene el sistema vigente».

tido y no los contradiga, ya que éstos se han mostrado a favor de las reformas que impulsa el Gobierno. Por eso le pidió que «no sea contradictorio» con sus líderes regionales «más proclives al acuerdo con el Gobierno en temas tan importantes como la nueva agenda territorial».

TERRORISMO

Dos amenazas falsas de bomba de ETA obligan a desalojar 5 playas en Tarragona

EFE / BARCELONA-TARRAGONA. Alrededor de un millar de bañistas fueron desalojados a primera hora de la tarde de ayer de cinco playas de la localidad tarragonense de Sant Carles de la Rápita después de que el diario *Gara* recibiera dos avisos de bomba en nombre de ETA que resultaron falsos.

Todas las playas de Sant Carles quedaron reabiertas al público a las 16,30 horas después de los especialistas en desactivación de explosivos de la Guardia Civil rastrear bajo la arena, con la ayuda de perros adiestrados, en busca de los supuestos artefactos, que según el comunicante anónimo llevaban 150 kilos de explosivos y debían estallar a las 14,15 horas. Posteriormente el comunicante anónimo habló de que la bomba estaba en una mochila enterrada en la arena.

Las de ayer fueron la tercera y cuarta llamadas falsas, ya que el pasado domingo y el martes, una persona había avisado de la colocación de una bomba en la zona. En esas ocasiones, las llamadas se realizaron a medios que no eran el diario 'abertzale'.

La consejera de Interior de la Generalitat, Montserrat Tura, explicó que la persona que efectúa las falsas amenazas fue siempre la misma y que en cada comunicación ofreció datos muy contradictorios sobre la cantidad de explosivo y dijo que se inclinaba por pensar que se trata «de una broma pesada».

ATENTADOS

Los artefactos de San Vicente y Ribadesella eran de amonal

EFE / MADRID

El explosivo de los artefactos que el pasado sábado colocaron supuestos terroristas de ETA en San Vicente de la Barquera y Ribadesella era amonal. Así lo indicaron ayer fuentes de la lucha antiterrorista, que recordaron que las dos bombas, que no causaron heridos, contenían 200 gramos de este explosivo en el caso del de San Vicente de la Barquera y unos 300 el de Ribadesella.

El amonal es un explosivo casero que ETA ha utilizado en numerosas ocasiones, especialmente cuando dejó de usar Gomá 2 dada la dificultad para robar esta dinamita.

ToRoS

29

Ferias Arranca la Semana Grande de Bilbao y la Feria de Málaga, que viene marcada por la alternativa de 'El Capea'

Polémica TVE retira de su programación todas las retransmisiones taurinas de la temporada por la falta de presupuesto



ARTURO PÉREZ.

El lado cómico del toreo

Ellos también son toreros. Hasta cuatro generaciones han dedicado sus vidas al espectáculo cómico taurino más famoso de cuantos han existido: 'El Bombero Torero'. Medio siglo de avatares entre plazas y plazas, miles de kilómetros a sus espaldas y un único objetivo: obtener la sonrisa del público. Otra forma de entender la tauromaquia de la que han salido grandes figuras del toreo como 'Manolete', que deslumbró en 'Los Califas'.

DECISIÓN POLÉMICA

TVE retira de su programación todas las retransmisiones taurinas

El director de información taurina del grupo RTVE, Fernando Fernández Román, ha confirmado que la cadena pública ha decidido cancelar las retransmisiones taurinas que tenía previstas a lo largo de la presente campaña durante los meses de agosto, septiembre y octubre, meses en los que ofrecían festejos de importantes ferias como San Sebastián, Bilbao, Valladolid o Zaragoza. La decisión se debe a la falta de presupuesto de la cadena. El programa 'Tendido Cero' también desaparece de la parrilla.

MADRID

El conquense Rubén Palomino, Campeón de España de Recortes

Desde el pasado sábado, el mundo del recorte cuenta con un nuevo Campeón de España, Rubén Palomino, natural de Cuenca, que se impuso en el II Certamen Nacional de Recortes con toros en puntas celebrado en la Monumental de Las Ventas.

La retransmisión de la Final por Castilla La Mancha Televisión supuso el récord de audiencia de la cadena desde que comenzaron sus emisiones, lo que pone de manifiesto el tirón y el auge alcanzado por esta modalidad.



El 'salto del ángel', modalidad de recorte / JESÚS J. MATÍAS

CARTELES



'El Capea' será matador de toros el próximo lunes, cuando tome la alternativa en la Feria de Málaga. / JOSÉ IGNACIO BERDÓN

Arrancan la semana Grande de Bilbao y la Feria de Málaga

Dos citas importantes, una de primera en el norte y otra más comercial que viene marcada este año por la alternativa del salmantino 'El Capea'

ÁLVARO TORRES (SPC)

La Semana Grande de Bilbao tomará el relevo de la guipuzcoana el próximo sábado 14 de agosto, cuando dará comienzo una de las ferias de mayor relevancia, seriedad y repercusión dentro del panorama taurino nacional al tratarse de una plaza de primera categoría.

Este año, el ciclo se compone de ocho corridas de toros y una de rejones con combinaciones muy interesantes para todo tipo de aficionados.

El primer festejo del abono será el sábado 14, una corrida del arte del rejoneo en la que alternarán Fermín Bohorquez, Hermoso de Mendoza y Sergio Galán frente a astados de Los Espartaes. El domingo serán Luis Miguel Encabo, López Chaves y Antonio Barrera frente a reses de Cebada Gago. El

lunes, con toros de Torrealta, harán el paseíllo 'El Fandi', Antón Cortés y Manzanares. El día 17, toros de Javier Pérez Tabernero para César Rincón, Javier Conde y Matías Tejela. La quinta de abono la forman reses de San Martín y los diestros Uceda Leal, 'El Juli' y César Jiménez. Toros de Torrestrella el jueves para Enrique Ponce, 'El Juli' y Salvador Vega. El viernes 20, reses de Samuel Flores para Enrique Ponce, Dávila Miura y César Jiménez. Miguel Abellán, 'El Fandi' y Serafín Marín estoquearán astados de Alcurrucén el sábado 21 y cerrarán la feria 'El Cid', Fernando Robleño y Luis Bolívar frente a toros de Victorino Martín.

MÁLAGA Otra de las grandes citas del taurino mes de agosto es la Feria de Málaga, que este año cuenta con unos variados carteles com-

Pedro Gutierrez 'El Capea' toma la alternativa el lunes en Málaga, con Javier Conde como padrino y 'El Juli' como testigo

puestos por nueve corridas de toros, una de rejones y una novillada picada.

El ciclo comienza esta tarde con una novillada de Yerbabuena a la que se enfrentarán 'El Cartujano', Ambel Posada y Javier Avilés. El viernes, los locales Ricardo Ortiz, Mari Paz Vega y Martín Antequera se encerrarán con toros de Gabriel Rojas. La tarde del sábado harán el paseíllo 'Jesulín de Ubri-

que', Rivera Ordóñez y 'El Fandi' para lidiar astados de Parladé. El domingo, toros de Flores Tassara para los rejoneadores Fermín Bohorquez, Hermoso de Mendoza y Antonio Domecq. El lunes 16, alternativa de 'El Capea' con astados de Daniel Ruiz, Javier Conde como padrino y 'El Juli' como testigo. Con toros de Santiago Domecq actuarán el martes Enrique Ponce, 'El Juli' y Salvador Vega. El día 18, Toros de Núñez del Cuvillo para 'Finito de Córdoba', Salvador Vega y Matías Tejela. El jueves, Jesulín, Finito y Jiménez estoquearán reses de El Torero. El viernes, toros de Ana Bohorquez para 'El Fandi', Castella y Manzanares. La tarde del 21, reses de Torrestrella para Ponce, Conde y Jiménez, y cerrarán la feria Rivera Ordóñez, Dávila Miura y Miguel Abellán frente a astados de Partido de Resina.

RESULTADOS

• **SAN SEBASTIÁN, 10 de agosto**

Toros de Alcurrucén. 'El Fandi': oreja y vuelta tras un aviso. **Sebastián Castella**: palmas y ovación tras aviso. **César Jiménez**: silencio y ovación.

• **GIJÓN, 10 de agosto**

Novillos de Aguadulce. 'Morenito de Aranda': vuelta y vuelta tras aviso. **José Luis Torres**: silencio tras aviso y oreja. 'El Capea': oreja y silencio tras aviso.

• **SAN SEBASTIÁN, 9 de agosto**

Toros de El Torero. **César Rincón**: vuelta y oreja. 'El Juli': ovación y silencio. **Eduardo Gallo**: (alternativa) oreja y oreja.

• **VITORIA, 9 de agosto**

Toros de Diego Garrido y Marcos Núñez. **José Ignacio Ramos**: ovación tras aviso y silencio tras aviso. **Juan José Padilla**: ovación y ovación tras aviso. **Antonio Ferrera**: silencio en ambos.

• **MADRID, 8 de agosto**

Toros de Barcial. **Juan Carlos Landrove**: (confirmación) silencio y silencio. **Ruiz Manuel**: silencio en ambos. 'Rafaelillo': ovación y ovación.

• **BARCELONA, 8 de agosto**

Toros de Juan Pérez Tabernero y Enrique Martín Arranz. **Juan José Padilla**: aplausos y oreja. **Curro Díaz**: aplausos y oreja. **Sebastián Castella**: vuelta y ovación.

• **ALICANTE, 8 de agosto**

Toros de El Torero. **Finito de Córdoba**: silencio tras aviso y silencio. **Matías Tejela**: oreja y oreja. **Francisco José Palazón**: silencio tras aviso y oreja.

• **VITORIA, 8 de agosto**

Toros de Partido de Resina. **Fernando Robleño**: ovación tras aviso, silencio tras aviso y vuelta tras aviso. **Serafín Marín**: vuelta tras aviso. (Resultado herido). **Iker Javier Lara**: silencio y vuelta tras aviso.

• **PONTEVEDRA, 8 de agosto**

Toros de Victorino Martín. **Luis Miguel Encabo**: vuelta y aplausos. **Antonio Ferrera**: aplausos y vuelta. 'El Cid': aplausos y oreja.

POLÉMICA EN CATALUÑA

Tarragona permitirá el acceso de menores a la plaza de toros

Dentro de la campaña de acoso a la que está siendo sometida la fiesta de los toros en Cataluña, y a través de un alto responsable del Gobierno de la Generalidad, se advirtió el pasado lunes de la posibilidad de precintar el coso tarragonés por la presencia de menores de 13 años en los tendidos, tras la denuncia recibida de colectivos antitaurinos. La Generalidad ha recapacitado y anunció ayer miércoles que permitirá el acceso de menores al coso al considerar que los padres son los responsables únicos de la decisión.

EN REHABILITACIÓN

Conde responde a los comentarios suspicaces sobre su 'parón'

El matador de toros malagueño Javier Conde ha confesado que está practicando 8 horas diarias de rehabilitación para recuperarse de una lesión en el aductor izquierdo y una fisura en la cadera. En sus declaraciones hay cierta rebeldía respecto a comentarios usuales, los típicos que aparecen cuando un torero tiene que parar tras una mala racha y una lesión: «Me muero si yo no puedo darle la alternativa al Capea... y en cuanto a no ir a Bilbao, por Dios... llevo nada más que 10 años esperando a que me anuncien en Bilbao».



Javier Conde sufrió una lesión en Barcelona. / A. AYALA

ENTREVISTA

Eduardo Gallo: «El toro se adapta mejor a mi manera de entender el toreo»

El pasado lunes, el salmantino tomó una alternativa triunfal en San Sebastián al cortar dos orejas frente a sus dos admirados maestros

ÁLVARO TORRES (SPC)

Con el sabor del reciente triunfo en los labios tras cortar dos orejas el día de su doctorado en San Sebastián, el pasado lunes, Eduardo Gallo ha iniciado su carrera de matador de la misma manera que transcurrió su ciclo novillero, de forma vertiginosa.

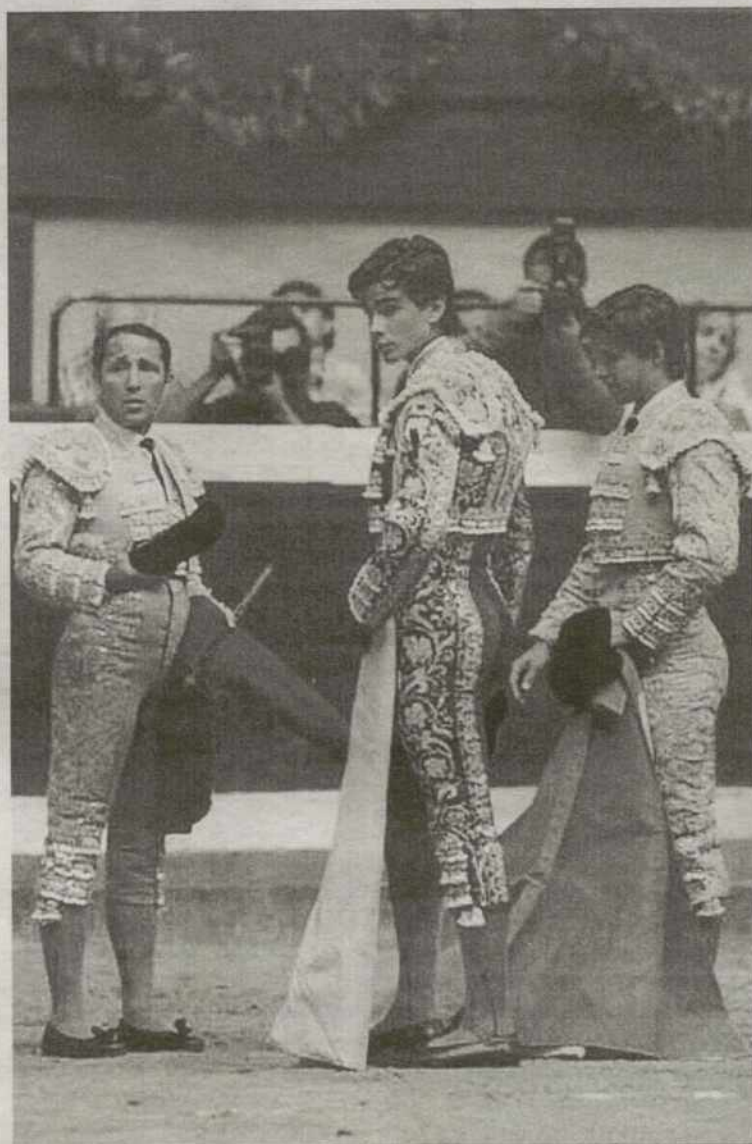
El triunfo el día de la alternativa le valió para ganarse la sustitución de Enrique Ponce en la capital donostiarra esta misma tarde y mucha otras en distintas ferias.

Gallo afirma haber vivido el doctorado muy tranquilo porque estaba muy preparado y muy seguro de sus posibilidades. «Verme en el patio de caballos ante dos figuras del toreo como son César Rincón y 'El Juli' fue la confirmación de un sueño que siempre había tenido. Más por torear con dos maestros a los que he admirado desde niño que por el hecho de tomar la alternativa».

No sintió grandes diferencias entre el novillo y el toro en cuanto a la embestida, aunque reconoce que es un poco más lenta, pero sí notó el mayor volumen de los cuarteños. «El toro es más difícil de torear, aunque se ajusta mejor a mi forma de entender el toreo, que es enganchar adelante, tirar de la embestida y vaciarla detrás, en la cadera. Dentro de las dificultades, pienso que el toro se adapta mejor a mi manera de torear».

Su actuación estuvo marcada por la clase, la personalidad y el valor y así supo verlo el público donostiarra que en todo momento estuvo entregado al toricantano. «Siempre se puede mejorar. Pero al ser un día de tanta responsabilidad, en una plaza de primera y teniendo al lado a dos figurones del toreo creo que estubo bien y los objetivos están cumplidos. No estubo mal, pero me hubiera gustado abrir la puerta grande aunque soy consciente de que cortar dos orejas a un toro en una plaza de primera es muy difícil».

La repercusión de un triunfo como matador de toros es mucho mayor que la de un novillero y eso se refleja en la cantidad de entre-



Momento de la ceremonia de alternativa del salmantino. / MUNDOTORO.COM

«Verme en el patio de caballos ante dos figuras del toreo fue la confirmación del sueño que siempre había tenido»

vistas que ha concedido a raíz de su alternativa. «Se percibe esa mayor repercusión porque una corrida de toros levanta mucha más expectación y eso se ha notado por las sustituciones que he cogido gracias a ese día».

Respecto a su futuro, Eduardo asegura que aún le quedan muchas cosas por mejorar. «Tengo la oportunidad de torear en plazas importantes y de demostrar que quiero llegar a ser alguien en esta profesión. Tengo que seguir con la misma disposición y las mismas ganas para no dejarlo escapar».

BREVES

VALLADOLID

Presentado el Certamen de Novilleros Piñón de España

El Ayuntamiento de Pedrajas de San Esteban hizo públicos los carteles de la sexta edición del ciclo de novilladas, que tendrá como novedad la inclusión de rejoneadores. Los tres festejos se celebrarán entre el sábado 28 y el lunes 30 del presente mes. Destaca la presencia de Carlos Doyague, Tomás Escudero y Morenito de Aranda, triunfador del pasado año.

FRANCIA

Leandro Marcos se ofrece en solitario para la Feria de Dax

El matador vallisoletano, ante la caída de los carteles de los otros dos diestros anunciados, Ponce y Castellá, se ha ofrecido a la empresa de Dax para encerrarse con los seis toros de Samuel Flores el próximo lunes 16 de agosto.

SEVILLA

Curro Sierra, dado de alta

El joven novillero abandonó el Hospital Virgen del Rocío la tarde del pasado martes, donde estaba ingresado desde el domingo 20 de junio, cuando sufrió una cornada de pronóstico 'gravísimo' en la Maestranza.

PERÚ

Aplazado el juicio por el asesinato de Reina Rincón

El juicio por el asesinato del torero español José Tomás Reina Rincón, de 22 años, ocurrido en Lima en julio de 2002, tuvo que ser aplazado la mañana del lunes debido a una huelga de Funcionarios de la Justicia Peruana, que dura ya tres semanas. La Fiscal Superior peruana pide cadena perpetua para los tres alguaciles municipales y el policía acusados de haber asesinado al torero de Ciudad Real.

SOL Y SOMBRA



CARLOS MARTÍN SANTOYO

Los políticos y los carteles

No me imagino a los presidentes autonómicos de Castilla y León, Castilla La Mancha o Navarra aconsejando a los responsables de sus selecciones deportivas para que convoquen a un jugador determinado del Palencia, el Toledo o el Tudelano. Como tampoco a Zapatero haciendo lo propio para que Luis Aragonés cite a su futbolista preferido del F.C. Barcelona teniendo en cuenta que en cada español hay un entrenador, también en nuestros mandamases.

En el mundo de los toros sin embargo todo vale. Y debido a que la mayoría de los cosos son propiedad de alguna institución, léase Ayuntamientos o Diputaciones, a veces los políticos aprovechan esa condición para colocar en los carteles a determinados novilleros, toreros o rejoneadores que de otra forma difícilmente tendrían cabida, con el consiguiente perjuicio para otros compañeros que sin padrinos tienen que abrirse camino. Y los adjudicatarios de las plazas *tragan* pensando sin duda en la futura renovación de la concesión de las mismas.

Si al político de turno, influido a veces por otro de más arriba que le pide el favor, unimos el intercambio de cromos entre esos empresarios metidos a apoderados, llegamos a la conclusión de que los intereses creados son cada vez mayores y las combinaciones no son muchas veces ni las mejores ni las más justas. Eso en provincias, así que imagínense en Madrid, donde el sueño de actuar en Las Ventas se convierte para los modestos en un calvario, mientras a otros las puertas se les abre de par en par una y otra vez pese a no demostrar casi nunca nada. Y así no se ayuda a la fiesta.

REPORTAJE

'El Bombero Torero', medio siglo en los ruedos en clave de humor y diversión

Creado en 1953 por Pablo Celis Cuevas, este espectáculo cómico taurino sigue manteniendo la filosofía de la diversión por bandera. Más de 20 personas trabajan duro para lograr ese reto

ARMANDO JIMÉNEZ / ALBACETE

A medio camino entre el circo y los toros, pero cultivando ambas disciplinas artísticas con una maestría digna del mejor payaso o del más laureado diestro. No en vano, y casi sin quererlo, Pablo Celis Cuevas creó allá por la década de los 50 una disciplina de la tauromaquia que, con muchas satisfacciones y algunos sinsabores, ha sobrevivido hasta nuestros días dando capotazos a los malos tiempos: la del 'toreo cómico'.

Los protagonistas, más de 20 personas que trabajan duro por conseguir su objetivo: divertir a los espectadores. «Lo que más nos satisface es la posibilidad de hacer reír y divertir a la gente», afirma orgulloso 'Pepito' Burgos, un 'pequeño' maestro que ha dedicado 41 de sus 55 años de vida al Bombero Torero, la compañía cómico taurina que hace realidad esa disciplina. 'Pepito', que se jubila el próximo año, es toda una institución de ella, como lo fueron 'Arévalo', 'Luichi', 'Laurelito', 'El Terrible Japonés', 'Gran Ricardo', 'Pepito de Colombia', 'Totó de Portugal', 'El Frutero' y el 'Niño Risi'.

Todos ellos han sufrido, en distintas épocas, la dureza de una vida «que ni siquiera le permite a uno disfrutar de la familia por la falta de tiempo y los viajes», asegura el maestro.

Su opinión es similar a la de Carlos Celis 'Carcelis', nieto del verdadero fundador del espectáculo que, tras cuatro generaciones, todavía encarna el papel del 'Bombero Torero'. «Es un trabajo mucho más duro de lo que parece porque nos pasamos el día fuera de casa pero, al fin y al cabo, es nuestra forma de ganarnos la vida y además no sabemos ya otra», afirma casi con resignación, recordando a sus antecedentes familiares; maestros para él como 'El Coyote' o 'Manolín'.

Carcelis y Pepito Burgos son las verdaderas almas del espectáculo actual y comparten esa ilusión heredada «fundamentalmente por divertir y así es desde hace 51 años, que cumple ahora el espectáculo». Bajo el lema de «la buena armonía y el dejar a gusto al público», comentan que 'El Bombero Torero' ha cambiado mucho «aunque intentamos que, a falta de los tercios típicos del mundo de los toros, salga lo mejor posible».

Y quizás sea esa la principal diferencia en la evolución del 'Bombero Torero' en el tiempo. Hoy, se autocalifican como un espectáculo cómico, taurino y musical; aunque el aspecto meramente taurino ha cambiado mucho desde sus orígenes. En la actualidad, «con los becerros simplemente se juega, no se les hace ningún daño delante del público», explica Pepito



Un momento del espectáculo ofrecido en La Roda (Albacete) el pasado fin de semana. / ARTURO PÉREZ.

Cómicos, músicos, enanitos y técnicos trabajan en las cuatro partes en las que está dividido este tradicional espectáculo taurino

Burgos, antes de advertir que se trata de un juego extremadamente peligroso porque por lógica y proporción la altura del becerro es enorme para los enanitos.

Cómicos, músicos, 'pequeños' y técnicos, trabajan en las cuatro partes del espectáculo. Una primera basada en las pantomimas, cuyos protagonistas son los 'pequeños'; la segunda, también cómica, en la que artistas y toreros ofrecen el primer espectáculo taurino; la tercera, basada en diferentes ejercicios deportivos en tono de parodia y, por último, una cuarta parte, en la que los enanitos se visten de traje de luces y salen a torear un becerro.

40 espectáculos en dos meses

Pese a su fuerte componente cómico, los miembros de la compañía no dudan en afirmar que el espectáculo «es mucho más toreo que circo porque la parte circense solo supone un 10 ó 15% del espectáculo global». Por ello, la preparación física es constante y viene dada por el gran número de espectáculos a los que el Bombero Torero hace frente. «En plena temporada nos preparamos en el día a día. En invierno, cada uno se prepara de forma individual». Como a cualquier cuadrilla, la temporada fuerte le llega en pleno verano. Un total de 26 espectáculos en el presente mes de agosto y otros 15 en el mes de septiembre. Cifras lejos de la época dorada del toreo cómico, en la que se enfrentaba a más de 100 eventos. La demanda ha bajado, sobre todo en países como Portugal y Francia, y la expectación es mucho menor en España y en América. Los responsables de la compañía se lamentan de la existencia de «una crisis taurina que es provocada en parte por la televisión», que ofrece grandes ofertas sin salir de casa a través de un simple mandito a distancia».



Los enanitos, protagonistas esenciales de la función cómico-aurina. / ARTURO PEREZ

Otra forma de expresión taurina

La renovación del 'Bombero Torero' es permanente, tanto en su vertiente cómica como torera. Esta última estaba más presente en sus inicios gracias a la presencia de una cuadrilla 'seria'

Pulsando el mando del tiempo, nos remontamos a 1928, cuando Pablo Celis Cuevas, un joven aficionado a los toros oriundo de la localidad santanderina de El Tejo, sorprendió a los aficionados en su búsqueda de nuevas formas de expresión taurina. Su trabajo de tramoyista en un teatro le despertó el interés por crear un personaje cómico, al estilo del maestro de los maestros, Charles Chaplin, pero en versión torera; e inspirándose en el cómico y hermoso mostacho que lucía uno de los bomberos de guardia en el teatro nace el 'Bombero Torero'.

Así caracterizado, Pablo Celis actuó durante muchos años en las cuadrillas cómicas de la época, hasta que opta por formar su propia compañía. Y en 1953 reúne a un grupo de enanitos que por entonces trabajaban bajo la batuta del cómico Eduardini en el circo, que ya tenían una pantomima en la que aparecía un toro humano y que pasaron a lidiar un becerro real. El espectáculo ve la luz en Orán y resulta ser un absoluto fracaso para un público poco acostumbrado al mundo del toro. Los enanitos tenían además excesivas dificultades para lidiar un becerro y el espectáculo nació con algún sinsabor, más cercano al desastre que a un éxito que llegaría después fruto de la constancia.

En la primera época de esplendor del 'Bombero Torero' se llegaron a torear más de 20 becerros por año y la buena aceptación del

espectáculo en años venideros lo acercó a todos los rincones de España y a muchos puntos del mundo, como Francia, Portugal, Colombia, Perú, Ecuador, Venezuela, México, EEUU, Líbano y China.

La evolución del espectáculo ha sido fiel reflejo del progreso de la sociedad española hasta la actualidad. La renovación es permanente tanto en su vertiente cómica como torera; esta última al principio mucho más presente gracias a la presencia de una cuadrilla 'seria'.

Ha pasado medio siglo pero 'El

La compañía ha recorrido numerosos países, como Francia, Colombia, Estados Unidos, Líbano, China o México

'Bombero Torero' no olvida la filosofía de su creación: el divertimento por encima del riesgo, los viajes, la falta de público... Y la entrega de 'Carcelis', 'Pepito Burgos', 'Rafles', 'Carlitos', 'Pepe Carmona', 'Santiago', 'Saulo', 'Eloy', 'Armando', 'Jimmy', 'Rafita', 'Manolito', 'José Antonio', 'Chanquete', 'Jinson', 'Juanito', 'Jhonson' y 'Jorge' asegura la permanencia de esta familia que ofrece un espectáculo para niños de cero a 99 años.



Uniformados y en perfecto estado de revista. / ARTURO PEREZ



Un espectáculo para 'niños' de cero a 99 años.



La preparación física también tiene su importancia.

SEMANA GRANDE

COGIDA

Una mansada de órdago

Una corrida de mansos por los cuatro costados acabó con las ilusiones de toreros y público en San Sebastián. Destacó la voluntad de Antonio Barrera



Antonio Barrera espera, sentado en el estribo, a su segundo toro en la corrida celebrada en la plaza de San Sebastián. / EFE (JAVIER ECHEZARRETA)

LOS TOREROS

Antonio Barrera: estocada y descabello (ovación); y media estocada (ovación).

Salvador Vega: media estocada tendida y descabello (silencio); y cuatro pinchazos y descabello (silencio).
Matías Tejela: dos pinchazos y estocada casi entera (silencio) y estocada corta (silencio).

LOS TOROS

Toros de Ana María Bohórquez, bien presentados y mansos; los dos primeros sacaron peligro. Corrida vacía de todo.

JUAN MIGUEL NÚÑEZ (EFE)

No sirvió la corrida. Ni para estar valientes los toreros, ni mucho menos lucidos. Fue un encierro imposible a todas luces. Los seis arrastres, pitados, lo dicen todo. Quizás por esa circunstancia tan claramente en contra todo lo que hicieron o intentaron los toreros tuvo mucho mérito, aunque al término del festejo todavía queda la

duda de si fue valorado lo suficiente; por ejemplo, Antonio Barrera.

Estuvo templadísimo y valiente en sus dos toros. En el que abrió plaza, que tomó el capote viniéndose cruzado y saliendo distraído, lo esperó mucho y lo llevó bien con la muleta. El toro no paraba de mirarle, pero él aguantó ahí. Y cuando se quiso «rajar», le tapó la salida, robándole los mulletazos de uno en uno. Fue faena muy técnica y muy seria, valorada tal vez con cicatería con una simple ovación.

En el cuarto, descompuesto el toro en el capote, Barrera ejecutó un valiente quite por gaoneras. Abrió faena con un pase cambiado por detrás y enseguida el toro se puso sin humillar y corto de embestida. Barrera estuvo en la distancia corta, pues solo cabía el encimismo, posiblemente atropellando la razón, pero era la única manera de demostrar las ganas y la preparación.

Barrera cerró con unas manolinas echándose él prácticamente encima del toro. Mató de media

En el festejo sobresalieron las buenas maneras de Antonio Barrera, que firmó los únicos momentos de interés

estocada y otra vez le premiaron con una fuerte ovación, que sin embargo supo a poco. Muy bien Barrera a pesar de irse sin el reconocimiento de las orejas.

VOLUNTARIOSOS. Salvador Vega, con el peor lote, solo pudo estar voluntarioso con su primero y ni eso en el otro. Vega quiso hacer un toreo bonito con el capote, flexionando las rodillas en el recibo a sus dos toros, meciéndose a continuación en cuatro lances y media en uno y en dos en el otro. Pero uno y otro toro no acompañaron lo más mínimo en el último

tercio.

El segundo, que echó la cara arriba en banderillas, mironcete y sin humillar, exigía muchos «toques» para no terminar de pasar. Por el izquierdo, ni uno, por el derecho, medios y muy aislados mulletazos.

En el quinto, que se frenó y calamocheó también con la cara por las nubes, Vega abrevió antes. Y en el arrastre del toro, bronca fenomenal, pues a esas alturas de la tarde el disgusto en el tendido había sobrepasado todos los límites tolerables.

Tejela tuvo un primer toro que no se dejó torear con el capote y que empezó a «enterarse» en banderillas. En la muleta, reservón, frenándose y sin humillar. Tejela se empeñó en pegarle pases pero fue imposible. Y ya el sexto, que para mayor desconcierto se quedó dormido en el caballo pero acostado sobre el peto, fue el colmo del descastamiento. Tejela tomó la muleta sin ánimo y sin toro, cortando por la vía rápida.

Castella, sin fiebre pero con muchas molestias

AGENCIAS

El diestro Sebastián Castella, herido de gravedad el martes en la plaza donostiarra de Illumbe, ha pasado la noche sin fiebre, aunque con muchas molestias a consecuencia de los dolores que le ha producido la lesión en el nervio ciático.

Efectivamente tras el reconocimiento médico al que fue sometido, las radiografías muestran como «el pitón le quemó el nervio ciático, lo que se refleja en esos fuertes dolores», indicaron los médicos. Internado en la habitación 202 de la clínica Quirón de la capital guipuzcoana, Castella comentó a EFE cómo pasó la noche «en continuo duermevera, a base de calmantes pero rabiando de dolor».

Acompañado de sus dos apoderados, Luis Alvarez y el matador de toros retirado José Antonio Campuzano, el diestro herido sueña ahora con el alta hospitalaria para poder marchar a su casa de Gines (Sevilla), donde continuaría el postoperatorio, aunque los médicos ya le han advertido que no podrá abandonar la clínica Quirón hasta que no le sean retirados los tres drenajes que tiene, posiblemente mañana, viernes.

Castella se lamentaba también al echar cuentas de las corridas que va a perder a causa de este percance, «ya con toda seguridad las dos tardes de Beziers los días 12 y 13, Baeza el 14, el 15 en Bayona, el 16 en Dax... esperemos que esto acabe pronto y bien, y que cuando menos el día 20, viernes, pueda estar en la feria de Málaga con 'El Fandi' y Manzanares para matar la corrida de Ana María Bohórquez. En fin, esto son gajes del oficio».

Castella resultó herido por el quinto toro de la tarde, de la ganadería de «Alcurrucén», que le empujó al abrir faena de muleta en un pase cambiado por la espalda y le atravesó de cara a cara el muslo derecho, con una trayectoria de 25 centímetros. El diestro francés permaneció en el ruedo hasta cuajar una portentosa faena que le hubiera valido trofeo no solo por la heroicidad de mantenerse allí sino por forma y el contenido mismo de su actuación, aunque en el remate con la espada no tuvo suerte.

La Tribuna

con el mundo
del toreo



ANECDOTARIO

Antonio Chenel 'Antoñete'
Una izquierda con problemas

Haber sido una de las mejores izquierdas de este país no le salvó a 'Antoñete' de los malos tragos de los brindis a Franco. Más aún, su sello izquierdoso, de familia republicana vencida, los agrava. Y mal trago fue subir al palco a cumplimentar al Caudillo en una corrida que éste presidía.

Pretextando una lesión en una mano se fue a la enfermería mientras los demás toreros tomaban el ascensor. De nada le sirvió. Acabó en el palco a requerimiento de la autoridad. (Entre sol y sombra, de Javier Villán)

TOREROS DE ÉPOCA

Salieri II
Un honroso secundario

Julián Martínez nació en Romanones, Guadalajara, el 19 de junio de 1891. Iniciado en Madrid en el negocio de la carnicería, comenzó a frecuentar las capeas hacia 1909, haciéndose con cierta fama en los alrededores de la capital.

Salieri se convirtió en un habitual del abono madrileño y llegó a situarse en un lugar destacado del escalafón, afirmándose como un buen torero de relleno a la sombra de las grandes figuras en la Edad de Oro del toreo. (Figuras del Siglo XX, de Paco Aguado)



Salieri II arranca para clavar por dentro en Madrid.

INICIACIÓN A LA LIDIA

El presidente, protagonista de un espectáculo soberano

El palco presidencial cumple las funciones de dirigir el festejo, velar por los intereses de la afición y mantener el orden público. No siempre es así.

ÁLVARO TORRES (SPC)

El palco presidencial es la dependencia en la que se sitúan el Presidente y sus dos asesores, el veterinario y el taurino. Ocupa un lugar privilegiado en los tendidos de sombra de las plazas de toros, desde donde deben observar con claridad cuanto acontezca en el ruedo.

El presidente es, o debería ser, la autoridad que dirige el espectáculo y garantiza el normal desarrollo del mismo y su ordenada secuencia. Es el encargado de exigir el cumplimiento exacto de las disposiciones reglamentarias y de proponer, según los casos, las sanciones que se correspondan a las supuestas infracciones.

La presidencia de los espectáculos taurinos corresponderá, según las competencias asumidas por las distintas Comunidades Autónomas, al Subdelegado del Gobierno en las capitales de provincia, quien podrá delegar en un funcionario de las escalas superior o ejecutiva del Cuerpo Nacional de Policía o, subsidiariamente, puede ser presidente un aficionado de 'reconocida solvencia'.

El asesor taurino debe tratarse de un aficionado de 'reconocido prestigio'. En algunos casos se trata de matadores de toros retirados. Se sienta a la izquierda del usía y su función es la de aconsejarle en todo lo referente a la lidia, como la ejecución de las suertes o la valoración de los méritos a la hora de otorgar trofeos.

A la derecha del presidente se sentará el asesor veterinario, quien le informará de la condición y ap-

titud del toro para la lidia o la invalidez, en su caso.

La autoridad tiene en el callejón al Delegado Gubernativo como brazo ejecutor de las órdenes del palco y como vigilante para el correcto cumplimiento de lo dispuesto en el Reglamento Taurino.

Como instrumento para ordenar cualquiera de las potestades presidenciales, el usía cuenta con cinco pañuelos de diferentes colores. El blanco se utiliza para ordenar la salida del toro, cambiar el tercio, sancionar con avisos y para otorgar los trofeos. La petición de orejas también se realiza mediante pañuelos por parte del público. El primer trofeo lo debe conceder el presidente cuando la petición sea mayoritaria. La segunda oreja es potestad de la autoridad, que podrá atender o no la petición popular. El pañuelo verde significa la devolución a los corrales de una res no apta para la lidia por su falta de fuerzas o lesión, pero nunca por mansedumbre. El pañuelo rojo indica el castigo al toro con banderillas negras por su extrema mansedumbre cuando ha sido imposible realizar la suerte de varas de forma reglamentaria. Es más un castigo simbólico hacia el ganadero que físico para el toro. El pañuelo azul premia de forma póstuma al toro con la vuelta al ruedo cuando éste ha manifestado una extraordinaria bravura, y el pañuelo naranja premia con el indulto al toro que ha mostrado una más que extraordinaria bravura en el caballo, resistencia, bontía, codicia, repetición y nobleza al tomar los engaños.



El público, soberano, no es quien tiene la última palabra. / JESÚS J. MATÍAS

DESDE EL TENDIDO



MANOLO ILLANA

Agosto

Mes taurino por excelencia, más que nada por la cantidad de festejos que llegada esta época del año se celebran en muchas poblaciones. La fecha del 15 de agosto, festividad de la Asunción de Nuestra Señora, tiene tanta fuerza y arraigo popular que ha llegado a ser conocida como la Virgen de Agosto. Corridos, novilladas, capeas, encierros, en fin todo tipo de festejos relacionados directamente con el toro. El resto de las poblaciones que ahora no celebran sus fiestas lo dejan para la otra fecha marcada con rojo en el calendario que es el 8 de septiembre.

En agosto ciudades como Vitoria, La Coruña, Gijón o Huesca celebran su feria taurina, pero de verdad las dos plazas que se llevan el gato al agua son las de San Sebastián y Bilbao. Dos plazas del norte, que son santo y seña de muchas iniciativas y de más de un disgusto para aquellos, toreros o ganaderos, que no son capaces de superar con buena nota ese listón. San Sebastián plaza felizmente recuperada para la Fiesta gracias a la iniciativa privada de la casa Chopera, está tratando de recuperar a marchas forzadas el tiempo perdido desde que desapareció el querido Chofre. Ahora mismo su Semana Grande está siendo noticia feliz para algunos como el nuevo valor salmantino Eduardo Gallo que tomó la alternativa en olor de multitudes el lunes cortando dos orejas y ganando a pulso la sustitución de Enrique Ponce. Y no tan feliz para otros, es el caso del joven valor francés Sebastián Castella que resultó herido la tarde del martes. Sea como fuere lo cierto es que el toro en agosto continúa siendo el protagonista de la fiesta en muchas ciudades y pueblos de España, que en definitiva es lo importante.

AGENDA DE ACTOS TAURINOS

CÁDIZ

Presentación del libro 'Cádiz Bravo'

El pasado martes se presentó en el Hotel Santa María de la localidad gaditana de El Puerto de Santa María la obra 'Cádiz Bravo', cuyo autor es el periodista Manolo Sotellano. El libro, ilustrado con fo-

tografías de Paco Martín, está editado por Publicaciones del Sur y supone un recorrido por las ganaderías de la 'Ruta del Toro' y un homenaje a las provincias ganaderas de la provincia de Cádiz. El acto fue presentado por Rafael Gómez Ojeda, Presidente de la Federación de Peñas

portuenses.

MARTES 10 DE AGOSTO

SANTANDER

Los toros, en el programa de verano de la Universidad

El Palacio de la Magdalena de la capital cántabra será el

escenario de una conferencia sobre el mundo de los toros, bajo el título 'La política y la fiesta de los toros' en el marco del ciclo de conferencias programado durante los cursos de verano de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo.

JUEVES 12 DE AGOSTO

PROTAGONISTAS DE LA SEMANA

TORERO



Sebastián Castella

Gran gesto protagonizado por el francés en la tarde del martes en Illumbe al terminar la lidia del toro que le infirió una cornada de 25 centímetros.

NOVILLERO



'El Capea'

El salmantino toma la alternativa el lunes en Málaga. Su carrera como novillero ha sido corta e intensa. Ha mostrado con creces su proyección y preparación para el salto.

REJONEADOR



Diego Ventura

El portugués fue la luz en la plúmbica tarde protagonizada por los rejoneadores en la Semana Grande de San Sebastián, ya que fue el único que 'tocó pelo' tras una buena labor.

GANADERÍA



Fuente Ymbro

El novillo 'Avileño' fue premiado como el más bravo de la novillada concurrida en Guadarrama el pasado sábado. Nuevo triunfo de un gran hierro.

OPINIÓN

La Fiesta y los medios

RAFAEL ZALDIVAR

Volvemos casi siempre a lo mismo: la poca atención que prestan los medios escritos y audiovisuales a la Fiesta.

Se acabó aquello de que 'el buen paño en el arca se vende'; hoy, si no se da a conocer el producto, no se vende. En pleno siglo XXI, es casi un milagro que exista la fiesta de los toros, sin apenas haber variado sus estructuras.

Las empresas, los medios de comunicación- radio, prensa y televisión- y los profesionales del toreo caminan cada uno a su 'bola'. No hay unidad por ningún lado. Habría que aprender de los franceses a la hora de confeccionar ferias y carteles. Allí, no se deja nada a la improvisación. Su escrupulosidad con el ganado a lidiar es envidiable. Claro que, sin exagerar un ápice, la afición es exigente y, ¡jojo! entienden de toros.

La publicidad es insuficiente y no debe limitarse a las cuñas publicitarias unos días antes del espectáculo o a los consabidos carteles y pasquines de corte tradicional. Pero sobretodo, la batalla se ha perdido en prensa y televisión. En la radio, subsiste a duras penas y a horas intempestivas; pero, merced a unos pocos se consigue salvar la papeleta.

Lo de la televisión, es un desencuentro continuo: hace unos años las cadenas privadas se lanzaron a la carrera a ver quién se llevaba 'el gato al agua', léase índices de audiencia, se retransmitían festejos sin ton ni

Lo de la televisión es un desencuentro continuo. Ni un gramo de información salvo que haya un percance grave

son y el resultado fue un fiasco.

Un hartazgo de espectáculos de 'medio pelo', sin interés alguno. Ahora, la digital de pago ha levantado el listón, pero sólo en San Isidro. Lo demás, no existe.

¿Dónde están los resultados de cada do-

mingo? Ni un gramo de información, salvo que haya un percance grave. Entonces sí, el morbo hay que alimentarlo, mejor, a veces, que sigan de espaldas a la noticia.

En cuanto a la prensa, resaltar dos reductos a nivel nacional: los periódicos ABC - en baja- y La Razón - en alza-. Los demás diarios nacionales 'se tapan' en la Feria de Abril y en San Isidro. El resto de la temporada, a penas hay noticias de interés. Cada vez se notan más las ausencias de Joaquín Vidal y de Vicente Zabala.

En cuanto a la prensa local y, aunque sea feo citarse,

destacar las 'tribunas' de Castilla-León y Castilla-La Mancha, con amplia repercusión de la actividad taurina: no conviene olvidar que en ambas autonomías se encuentra una parte importante de la reserva de aficionados.

Con permiso, claro está, de Andalucía que ostenta el cetro en cuanto al seguimiento informativo.

¿Camino a seguir? Indudablemente, el asociacionismo en todos los frentes. Dejarse oír y sentir por medio de peñas y organismos defensores de la propia fiesta taurina.

Sólo así, se conseguirá un mayor eco de la masa de aficionados. Es la única manera de evitar el cerco. Eso, y el apoyo de los poderes públicos.

ESCALAFÓN TAURINO

MATADORES

NOMBRE	Fest.	Or.	Ra.
1. Javier Conde	58	50	3
2. César Jiménez	56	98	3
3. El Fandi	49	85	4
4. El Juli	39	37	0
5. Matías Tejela	37	41	0
6. José M. Manzanares	37	28	0
7. Finito de Córdoba	36	37	0
8. Jesulín de Ubrique	32	35	0
9. Juan José Padilla	29	38	2
10. Sebastián Castella	29	37	0
11. Rivera Ordóñez	29	29	1
12. Miguel Abellán	28	21	1
13. El Cordobés	27	58	5
14. Enrique Ponce	27	31	2
15. Salvador Vega	25	24	0
16. Uceda Leal	24	18	0
17. Canales Rivera	23	42	4
18. Serafín Marín	23	16	0
19. El Cid	22	15	0
20. César Rincón	21	20	0
21. Antonio Ferrera	20	25	1
22. Juan Diego	20	16	0
23. Fernando Robleño	20	8	0
24. Víctor Puerto	19	36	5

NOVILLEROS

NOMBRE	Fest.	Or.	Ra.
1. Eduardo Gallo	33	37	0
2. El Capea	26	41	1
3. Álvaro Justo	20	34	3
4. Carlos Doyague	20	21	0
5. Luis Bolívar	20	16	1
6. Morenito de Aranda	20	13	0
7. Jiménez Caballero	19	20	0
8. Antonio Caro Gil	19	17	0
9. Paco Ureña	18	29	1
10. Miguel Ángel Perera	17	25	1
11. Roberto Carlos	17	13	0
12. Ismael López	16	15	0
13. Alejandro Portaña	15	28	1
14. Murillo Márquez	15	17	1
15. Antonio Chacón	13	23	3

REJONEADORES

NOMBRE	Fest.	Or.	Ra.
1. Fermín Bohorquez	40	39	1
2. Diego Ventura	34	73	11
3. José Miguel Callejón	33	84	3
4. Hermoso de Mendoza	33	57	1
5. Andy Cartagena	30	60	1
6. Rui Fernandes	30	24	0
7. Álvaro Montes	25	47	0
8. Leonardo Hernández	25	27	1
9. Sergio Vegas	23	44	3
10. Raul Martín Burgos	19	47	8

AGENDA DE FESTEJOS

JUEVES 12, SAN SEBASTIÁN

Toros de Carmen Lorenzo para Pablo Hermoso de Mendoza, Finito de Córdoba y Eduardo Gallo.

JUEVES 12, GIJÓN

Manuel Caballero, Antonio Ferrera y Serafín Marín estoquearán reses de Baltasar Ibán.

JUEVES 12, MÁLAGA

Novillos de Hierbabuena para 'El Cartujano', Santiago Ambel Posada y Javier Avilés.

VIERNES 13, MADRID

Novillos de Guadalmena para

Gabriel Picazo, Álvaro Justo y Juan Ávila. (Final del ciclo de novilladas nocturnas).

VIERNES 13, SAN SEBASTIÁN

Seis toros de San Martín para Miguel Abellán, Antón Cortés y Serafín Marín.

VIERNES 13, GIJÓN

Javier Conde, Juan Diego y José María Manzanares estoquearán reses de Alcurrucén.

VIERNES 13, MÁLAGA

Astados de Gabriel Rojas para Ricardo Ortiz, Mari Paz Vega y Martín Antequera.

VIERNES 13, DAX

Con toros de El Ventorrillo actuarán César Rincón, Uceda Leal y Salvador Vega.

SÁBADO 14, SAN SEBASTIÁN

Toros de Las Ramblas para Javier Conde, 'El Juli' y César Jiménez.

SÁBADO 14, GIJÓN

Reses de El Torero para Uceda Leal, Leandro Marcos y Salvador Vega.

SÁBADO 14, MÁLAGA

Jesulín de Ubrique, Rivera Ordóñez y 'El Fandi' se encerra-

rán ante astados de Parladé.

SÁBADO 14, BILBAO

Toros de Los Espartales para los rejoneadores Fermín Bohorquez, Hermoso de Mendoza y Sergio Galán.

SÁBADO 14, DAX

Novillos de Martellilla para Morenito de Aranda, Ismael López y Sergio Marín.

DOMINGO 15, MADRID

Fernando Cepeda, Sergio Martínez y José María Luévano estoquearán astados de Antonio San Román.

TOROS

TODOS LOS JUEVES, SUPLEMENTO DE TOROS

Si quiere hacer sus consultas, comentarios o remitir sus opiniones puede hacerlo por correo postal o a la siguiente dirección de correo electrónico: toros@promecal.es

COORDINACIÓN: BELÉN DELGADO | REDACCIÓN: ÁLVARO TORRES (SPC)

COMISIÓN DEL 11-M

La Fiscalía General cree que la comparecencia de Fungairiño no merece reproche

EFE / MADRID

La Fiscalía General del Estado ha archivado una queja que presentó una asociación por la comparecencia del fiscal jefe de la Audiencia Nacional, Eduardo Fungairiño, ante la comisión de investigación del 11-M, al estimar que «no alcanza magnitud suficiente para acarrear consecuencias disciplinarias».

Así lo ha acordado el servicio de Inspección de la Fiscalía en un decreto, contra el que cabe recurso ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo de la Audiencia Nacional, tras estudiar la queja de la asociación *Movimiento por los Derechos Civiles*.

Esta asociación considera que o bien Fungairiño mintió ante la comisión o bien actuó con negligencia al desconocer hechos fundamentales de la investigación, como el hallazgo el mismo día de los atentados de una furgoneta que fue utilizada por los presuntos autores de la masacre.

No obstante, fuentes de la Fiscalía General indicaron que la respuesta del servicio de Inspección es independiente de la que en su día dé el fiscal general del Estado, Cándido Conde-Pumpido, a los grupos parlamentarios de ERC, PNV, IU-ICV y Mixto con los que se ha comprometido a estudiar «con la máxima atención» la comparecencia de Fungairiño, para adoptar las decisiones oportunas.

Conde-Pumpido ha dado traslado a Fungairiño del escrito que le fue remitido por los citados grupos, que denunciaron ante la Fiscalía la «actitud obstruccionista y displicente» mostrada por el fiscal jefe de la Audiencia Nacional en su comparecencia ante la comisión el pasado 15 de julio.

FUE SOLO UNA «IRONÍA».

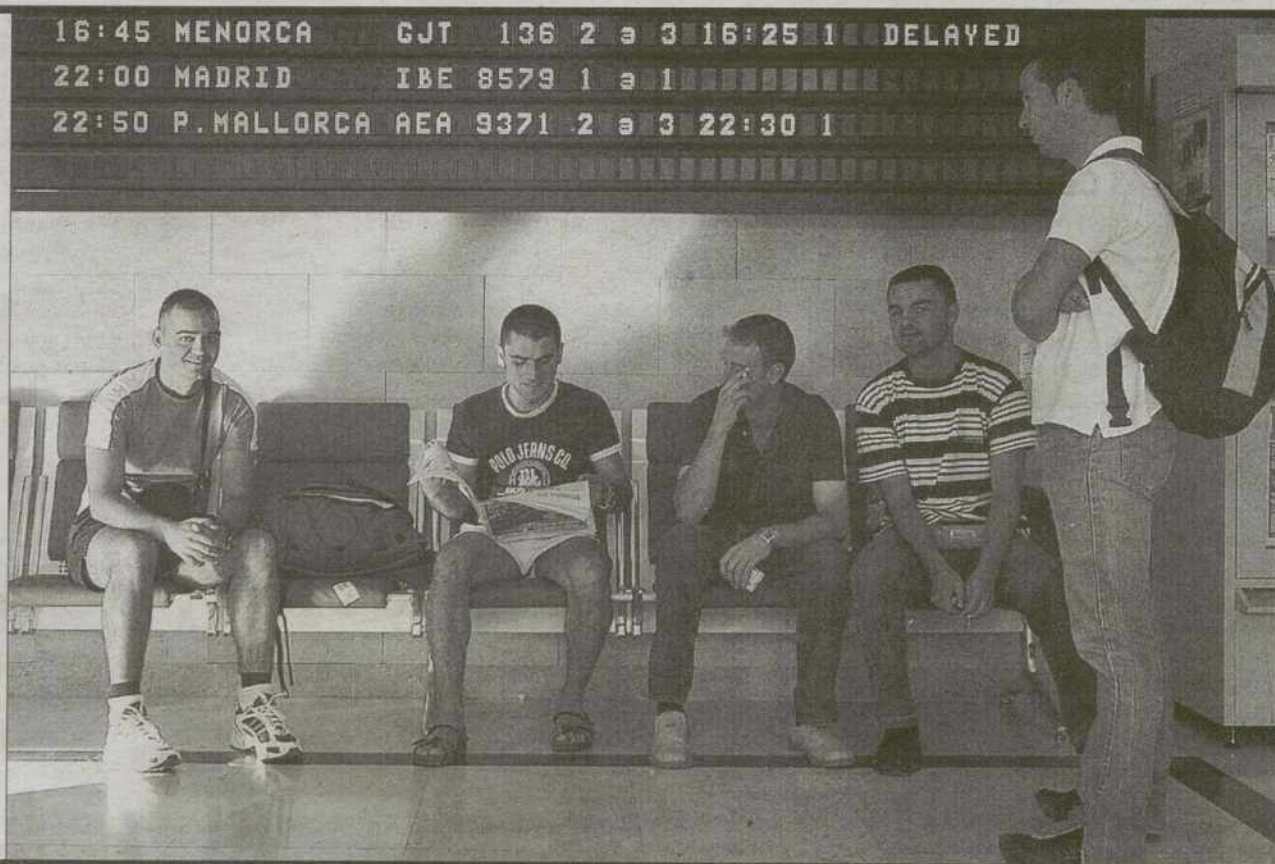
Una vez que Fungairiño presente en septiembre su informe al respecto, el fiscal general incluirá la respuesta de éste a la que el mismo ofrezca a los grupos que se lo han solicitado.

Mientras, el servicio de Inspección cree que cuando Fungairiño dijo ante la comisión que había conocido la existencia de la citada furgoneta el mismo día de su comparecencia «no estaba diciendo la verdad sobre la fecha» en que supo de tal hallazgo.

Por todo ello, el servicio de Inspección cree que el reproche a Fungairiño «sólo puede vincularse a la ironía implícita en la respuesta a una pregunta, no sólo ya contestada por el compareciente, sino de dominio público, a través de los medios, desde el mismo momento del hallazgo de la furgoneta en cuestión».

Parten para Bosnia los primeros 66 militares

66 militares, de los 84 previstos, partió ayer desde el Aeropuerto de Zaragoza en dos aviones de Air Europa con destino a Bosnia para participar en una misión de apoyo logístico a la tropa española desplegada en la zona. Los 18 restantes partirán el 18 de agosto. La misión tiene una duración prevista de cuatro meses y de los cien militares, nueve son mujeres. Los participantes proceden de de Valladolid, Burgos, Canarias, Ceuta, Valencia, Galicia y Cataluña. /EFE



SE CUMPLEN CINCO MESES DESDE LOS ATENTADOS DEL 11-M

Las víctimas denuncian las secuelas y el desamparo que todavía padecen

La asociación de afectados se queja del «afán por dar el alta a los heridos» y asegura que muchos aún sufren dolencias tanto físicas como psíquicas a consecuencia de los atentados

• El Gobierno asegura que el 90% de los 40 millones de euros aprobados para ayudas a las víctimas ya ha sido repartido y el restante 10 por ciento está en fase de ejecución.

AGENCIAS / MADRID

Cuando se cumplieron ayer cinco meses de los atentados del 11-M, y aunque los aproximadamente dos mil heridos atendidos en los hospitales ya han recibido el alta, muchos de ellos no pueden hacer una vida normal por las secuelas físicas y psicológicas, según denunciaron de la Asociación de Víctimas 11-M.

Tres meses después del atentado se constituyó legalmente la asociación como consecuencia de «severas deficiencias de atención,

que no supieron afrontar ágilmente los poderes públicos, ni las asociaciones ya existentes para la defensa de las víctimas del terrorismo», explica Eduardo Guibelalde, uno de los fundadores.

«Esto es una situación penosa», subraya Guibelalde, quien también explica como, pese a que muchos asociados tienen el alta, «todavía tenemos a uno con un tornillo en el estómago o a otra persona con un botón en su cuerpo que no es suyo».

Por no hablar los que tienen los tímpanos perforados; individuos que externamente no tienen síntomas pero que internamente están de baja «y no deberían tener el alta», agrega.

Muchos de los 250 asociados están aún en situación de desamparo, afirma María Culebras, esposa de Guibelalde y también fundadora. «Pareciera que hay un

afán por darles a los heridos de alta», dice Culebras, quien añade que «esto parece un partido de ping-pong entre la mutua y los médicos. Los primeros les dan de alta y les remiten a los segundos, éstos aseguran que no están recuperados y les devuelven a los primeros y así meses y meses».

AYUDAS YA ENTREGADAS. Por otra parte, ayer se supo que del presupuesto de 40 millones destinado a ayudar a las víctimas aprobado por el Gobierno, un 90% ya ha sido ejecutado y el 10 por ciento restante se encuentran en fase de tramitación. Jordi Sevilla, ministro de administraciones Públicas, aseguró que, «el compromiso y solidaridad con las víctimas del 11-M y de todas las acciones terroristas en total por parte de la sociedad española, y por supuesto del Gobierno».

700 regularizados

Son ya casi 700 extranjeros residentes en la capital afectados por la masacre los que han regularizado su situación. Además. Más de 2.200 extranjeros que viven en la comunidad autónoma de Madrid, los que han solicitado la regularización de los cuales 696 ya han conseguido normalizar sus situación en España. De estos casi 700, 371 son víctimas directas de los atentados y 325 son familiares de los afectados. De los que quedan, más de 1.400 son víctimas a los que les afectaron las explosiones directamente, y 800 son familiares de estos. Por nacionalidades, son los ecuatorianos los que más regularizaciones han solicitado con 787 solicitudes, seguidos de los 679 de nacionalidad rumana.

El PP cree que la comisión se cerrará en falso si no se investiga la conexión de ETA

EFE / MADRID

El portavoz del PP en la Comisión del 11-M, Jaime Ignacio del Burgo, afirmó ayer que la investigación parlamentaria se cerrará «en falso» si se insiste en «rechazar de plano» que se profundice en la «posible conexión entre ETA y los terroristas» de los atentados de Madrid.

Del Burgo adelantó que en las conclusiones que presentará su partido el mes de septiembre defenderán la necesidad de profun-

dizar en las «incógnitas abiertas» sobre la autoría. «Se dice que no hay indicios, pero ETA no deja su tarjeta de visita, y no están interesados en que su nombre aparezca en este atentado», manifestó Del Burgo, quien calificó de «lamentable» que no se permita el acceso a documentación y comparecencias que permitan una investigación más exhaustiva en esta dirección.

Por otro lado, aseguró que la comparecencia de José María Aznar sería «extraordinariamente

positiva» para el propio ex presidente del Gobierno, por lo que negó la existencia de un eventual pacto con los socialistas para evitar este interrogatorio.

La presencia de Aznar, solicitada por todos los grupos excepto PP y el PSOE, tendría, dijo, un efecto comparable a la del ex ministro del Interior Angel Acebes, quien demostró que el Gobierno «siempre dijo la verdad».

En cualquier caso, en su opinión, «las conclusiones de esta co-

misión ya están redactadas», y «el PSOE y sus socios dirán que el Gobierno mintió y que hubo imprevisión, porque para ellos lo blanco se convierte en negro».

Los populares también harán mención especial a las víctimas y destacarán la coordinación de las fuerzas de protección civil «para hacer frente a las primeras horas de pánico», además de subrayar que para el Gobierno del PP fueron «la principal prioridad» desde el primer momento.



Dos madrileños fallecieron en Palencia tras salirse de la calzada y chocar brutalmente con una piedra. / EFE

Las carreteras se cobran en unas pocas horas la vida de catorce personas

El accidente más grave tuvo lugar en Zamora y acabó con cuatro jóvenes menores de 25 años, tres de los cuales murieron calcinados

• Entre la madrugada y la mañana de ayer hubo siete accidentes mortales, uno con cuatro víctimas, otro con tres, dos más con dos y tres en los que murió una persona.

AGENCIAS / MADRID

Catorce personas, de las que al menos cinco tenían menos de 30 años, fallecieron en los siete accidentes mortales ocurridos en las carreteras españolas en las primeras horas de ayer, según informó la Dirección General de Tráfico (DGT).

El accidente más grave se produjo en la localidad zamorana de Galende, donde cuatro jóvenes menores de veinticinco años perdieron la vida, tres de ellos calcinados, y otro resultó grave, al arder su vehículo tras salirse de la carretera de acceso al Parque Natural del Lago de Sanabria. Este siniestro sucedió a las 5,30 horas en la ZA-104, al salirse de la vía, volcar e incendiarse el vehículo donde viajaban las víctimas, tres mujeres y un hombre, residentes en el entorno del Lago de Sanabria. El único superviviente ha sido el conductor, de 24 años, que se encuentra grave.

Dos de los fallecidos tenían 20 años, otro 21 y otro 18 y la causa del accidente fue probablemente la velocidad inadecuada para el trazado de la vía, un cambio de rasante con curva a la derecha.

Apenas una hora después, a las 6,30, otro accidente se saldó con

la muerte de tres personas tras una colisión en cadena en la C-32, la autovía de Gavá (Barcelona). Los tres eran vecinos del Baix Llobregat, dos hombres de 42 y 36 años y una mujer de 34, que viajaban en un utilitario que se empotró contra un camión tras una colisión por alcance.

En Puente la Reina de Jaca (Huesca) dos personas fallecieron a las 9,20 horas al salirse su coche de la vía y caer al río Aragón-Suabardán. Uno de los muertos tiene 26 años y de San Sebastián.

PALENCIA. En otro accidente mortal, dos hermanos vecinos de Madrid, hombre y mujer, fallecieron cuando se salieron de la calzada a la altura del pueblo palentino de Respenda de la Peña. Las

víctimas, A.L.L.V., de 47 años y M.L.L.V., de 43, murieron en el acto tras chocar con una piedra.

En Zaragoza, una persona de 44 años perdió la vida a las 8,20 horas en la A-23 al salirse de la vía su coche, probablemente por distracción del conductor, dado que se trataba de un tramo recto.

En Paterna (Valencia), otro hombre de 62 años murió y dos mujeres, de 58 y 15 años, resultaron graves, cuando, a las 6,50 horas, se produjo una colisión entre dos coches en la V-30. La causa pudo ser una maniobra antirreglamentaria de uno de los vehículos.

Por último, en Jerez de la Frontera (Cádiz) una persona de 55 años murió tras una colisión entre un turismo y un camión, por la somnolencia de uno de los conductores.

Mañana, tercera operación salida

La Dirección General de Tráfico (DGT) iniciará mañana, día 13 de agosto, a partir de las 15.00 horas, y hasta las 24.00 horas del lunes 16, la tercera operación salida de verano, que se alarga un día debido a que cinco comunidades autónomas trasladan al lunes la festividad del día 15.

En el dispositivo puesto en marcha participarán todos los efectivos de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil que estarán en servicio, junto con más de 400 funcionarios y personal técnico especializado que atenderá labores de supervisión, regulación e información en los distintos centros de Gestión del Tráfico.

Dentro de las medidas de regulación de tráfico se instalarán más de 500 kilómetros de carriles adicionales para aumentar la capacidad de circulación de vías saturadas, principalmente en salida-entrada de grandes núcleos urbanos. Entre estos carriles destacan por su longitud los que se instalarán en la A-3 entre Madrid y Saelices (101 kilómetros), en la A-4 entre Seseña y Tembleque (50 kilómetros) y en la A-5, entre Madrid y Santa Olalla (82 kilómetros). Durante todo el periodo vacacional se producirán unos 75 millones de movimientos de vehículos, que se desplazarán principalmente por las rutas que llevan hacia el Estrecho, Portugal y las costas del Mediterráneo y del sur de la Península, informó la DGT.

BREVES

LLORET DE MAR

Diez detenidos tras una batalla campal entre la Policía y 200 turistas

■ Diez personas fueron detenidas la madrugada de ayer tras una pelea multitudinaria en la zona de ocio de la localidad gerundense de Lloret de Mar, en la que se involucraron unas 200 personas. Los hechos sucedieron sobre las 4.15 horas, en horario de cierre de los establecimientos. Según los Mossos d'Esquadra, la pelea empezó como un hecho puntual ante uno de los locales y poco a poco fue cogiendo mayor envergadura, hasta que «un gran número de personas acabaron enfrentándose contra la policía». Siete de los diez detenidos son de nacionalidad italiana, uno belga, uno austriaco y uno francés.

INCENDIO HUELVA

Los hijos de los dos muertos acusan al detenido y a la Administración

■ Los hijos del matrimonio que falleció calcinado en el incendio de Minas de Riotinto se personaron como acusación particular contra el único detenido hasta el momento, E.P.P., de 41 años, al que le imputan los delitos de incendio forestal intencionado y otros dos de homicidio por imprudencia. Estudian además ejercer las acciones contra la Administración en septiembre por un «desalojo incorrecto».

GRANADA

Pega a dos agentes que iban a arrestarle por violencia doméstica

■ La Policía detuvo ayer a un vecino del barrio granadino de Almanjáy de 49 años, M.D.M., que agredió a dos agentes cuando acudieron a arrestarlo tras la denuncia de su mujer e hija por malos tratos. El detenido, un peligroso delincuente, con numerosos antecedentes penales, golpeó con puños y piernas a los agentes, causándoles heridas por las que requirieron asistencia médica. Su esposa lo había denunciado por amenazar continuamente a su familia, intentar asfixiarles dejando la llave del gas abierta, y haberle dado a su hija una fuerte patada en la cabeza por la que tuvo que ser ingresada.

GERONA

Capturado el asesino de la joven que apareció calcinada

■ El autor confeso de la muerte de una joven de Reus, cuyo cadáver calcinado apareció en un descampado detrás de la Facultad de Económicas de la Universidad Rovira i Virgili el 7 de julio, aseguró ayer tras ser detenido por la Policía, que el homicidio se produjo durante una discusión por temas de drogas.

BURGOS

El hombre que decapitó a su madre declara que lo hizo «por sus hijas»

EUROPA PRESS / SORIA

El hombre que decapitó a su madre en la localidad burgalesa de Vadocondes puso al corriente por teléfono a su hermano de lo que acababa de cometer y le explicó que lo había hecho «por sus hijas», según aseguró ayer el subdelegado del Gobierno en Soria, Miguel Hidalgo, quien compareció ante los medios de comunicación junto al jefe de la Comandancia de la Guardia Civil, Francisco Marcos, para explicar los pormenores de «macabro» suceso.

Los hechos se produjeron en la tarde del martes, cuando Mariano M.P., de 50 años, decapitó a su madre en la localidad burgalesa de Vadocondes y huyó en su vehículo con la cabeza de su progenitora, I.P.M., de 87 años, que enterró, horas después, en un monte del municipio soriano de Alcubilla de Avellaneda, a unos 25 kilómetros del pueblo de Burgos.

Miguel Hidalgo explicó que Mariano M.P. salió de su casa diciendo que «lo había hecho por sus hijas», según informó su hermano, Silvestre M.P., a la Guardia Civil de Burgos. Mientras tanto, el autor confeso de los hechos huía en su coche con la cabeza de su madre hasta las proximidades de la localidad soriana de Alcubilla de Avellaneda, donde comunicó a un vecino lo que había hecho.

Fue el representante municipal de Alcubilla de Avellaneda quien avisó a la Guardia Civil de Soria, a las 17,45 horas, y sus efectivos detuvieron a Mariano M.P.

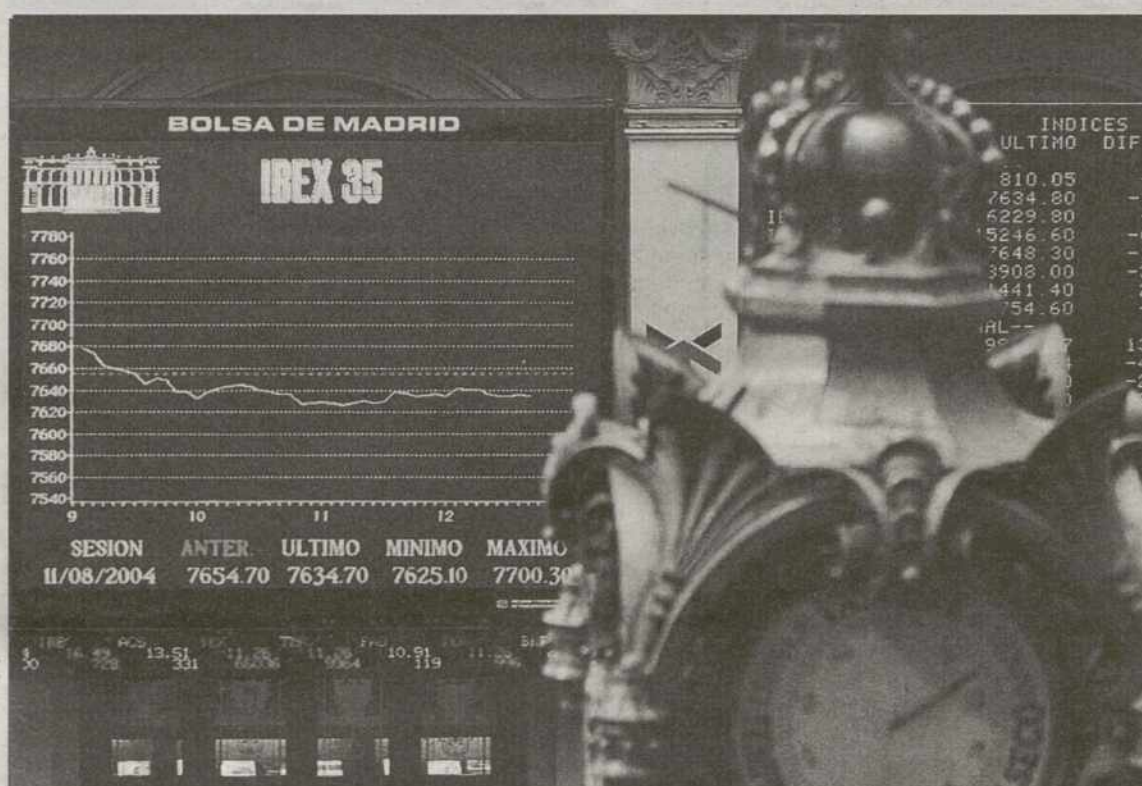
VIZCAYA

Los raptos de una empresaria piden un rescate en 24 horas

EUROPA PRESS / BILBAO

Los autores del secuestro que, según parece, ha sufrido la esposa de un empresario afincado en la localidad vizcaína de Getxo han demandado el pago de 150.000 euros en el plazo de 24 horas, según informó ayer la cadena de televisión ETB.

La Ertzaintza investiga el posible secuestro de la mujer del empresario, dedicado al sector de la limpieza de vehículos. El Departamento vasco de Interior, aunque de momento no descarta ninguna posible autoría, explicó que las investigaciones que se encuentran en marcha apuntan a que se trata de un caso relacionado con la delincuencia común.



Nuevo mínimo anual. El mercado español se dejó ayer más de medio punto porcentual y volvió a marcar mínimos anuales en sus principales indicadores, arrastrada por las pérdidas que acusaba Wall Street. Así, el Ibex 35 perdía un 0,61%, 47 unidades, y fijaba un nuevo suelo anual en los 7.607,70 puntos, mientras que el Índice General establecía su mínimo anual en 807,22 enteros, tras restar 4,75 puntos. / EFE

La AIE considera irracional la subida del petróleo que afecta a la economía mundial

El organismo destaca que el margen de aumento de producción de la OPEP puede ser de entre 1,5 y 2 millones de barriles diarios

• La agencia Reconoce que los límites para poner más crudo a la venta, unido a los problemas de seguridad, influyen en la tensión de los mercados.

EFE / PARÍS

La Agencia Internacional de la Energía (AIE) consideró «irracional» la reciente subida del petróleo que puede producir efectos económicos negativos ya que, aunque admitió que hay tensión en el mercado, queda margen de maniobra para aumentar las capacidades de producción y hacer frente a las incertidumbres.

La AIE destacó ayer que el margen de aumento de la producción de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) puede ser de entre 1,5 y 2 millones de barriles diarios, en su informe mensual.

Recordó que la misma OPEP señalaba en su último informe de comienzos de mes que el margen de maniobra era de 1,2 millones de barriles en julio, y añadió que de aquí a finales de año esa cifra aumentará en unos 370.000 barriles diarios, a lo que se sumarán unos 680.000 barriles suplementarios en 2005.

«El mercado está tenso porque la producción y la capacidad de

las infraestructuras es menor de la deseada y las incertidumbres pesan en el mercado. Pero ¿justifica eso un barril de petróleo a 45 dólares?», se preguntó la Agencia, que a continuación subrayó que los precios del crudo son motivo de preocupación y «causan daño

económico».

Reconoció que el limitado margen para poner más petróleo a la venta, unido a los problemas de seguridad y a las noticias sobre Rusia, Irak, Venezuela y la actividad industrial en China influyen en la tensión de un mercado que, sin embargo, «ha vivido con mayores incertidumbres durante mucho tiempo» y tiene instrumentos para hacer frente a posibles interrupciones en el suministro.

El Gobierno

El Gobierno del PSOE es partidario de que el incremento en los precios del petróleo se repercuta «íntegramente» en los precios de los carburantes y productos derivados, y rechaza una rebaja en la fiscalidad de las gasolinas al considerar que sería «contraproducente».

El Ejecutivo se muestra partidario de repercutir el alza de precios petrolíferos directamente en los precios de los carburantes. A su juicio esta sería la manera más eficiente de reajustar a medio y largo plazo los consumos industriales y particulares, y «es una de las lecciones de las crisis petrolíferas del periodo 1973-1980 que no se deben olvidar». «La Comisión Europea ha desaconsejado y desaconseja a los Estados miembros el uso de la reducción de impuestos como un arma contra el incremento de los precios del crudo», afirma.

YUKOS. Recordó que la compañía rusa Yukos exporta más crudo del que vendía el año pasado en la misma época, que Arabia Saudí puede aumentar el nivel de extracción a corto plazo y que las reservas de los países de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) están al nivel de la media de los cinco últimos años.

Además, la aportación de los productores que no pertenecen a la OPEP se incrementa en unos 1,2 millones de barriles hasta fin de año, para cuando la capacidad del cártel petrolero habrá subido en 400.000 y 1.400 millones de barriles de la reserva estratégica de la AIE está lista para ser utilizada si fuera necesaria. Además revisó al alza sus previsiones de demanda de crudo para este año en 750.000 barriles diarios.

INDICADORES

IPC: Los expertos prevén que el índice de julio se situará en el 3,4%, una décima menos que el mes anterior y un 3,5% en 2004. La tasa de inflación interanual de julio que publica hoy el INE será del 3,4 por ciento, una décima menos que en junio y una más de lo previsto por el indicador adelantado del IPC (3,3 por ciento), según los expertos consultados, que auguran una inflación del 3,5 por ciento a finales de año. Para final de año, las mismas fuentes cifran el incremento de los precios entre el 3 y el 3,5 por ciento, lo que supondría un coste de entre 1.000 y 1.500 millones de euros al Gobierno para compensar a los pensionistas por la desviación de la inflación respecto al objetivo oficial (dos por ciento), según cálculos hechos por el Ministerio de Trabajo el pasado año. Así, según estos cálculos cada décima de desviación respecto al objetivo inicial de inflación supone un coste de cien millones de euros para compensar a los pensionistas por la desviación al alza de los precios.

BCE: Auguran que el Banco Central Europeo mantendrá los tipos de interés hasta el próximo año. El Banco Central Europeo no subirá este año los tipos de interés, que actualmente se encuentran al dos por ciento en la zona euro, alza que se producirá previsiblemente a principios del 2005, en opinión de expertos en Macroeconomía consultados. Los analistas hicieron esta previsión el mismo día en que la Reserva Federal anunció una subida de tipos en Estados Unidos de un cuarto de punto, hasta el 1,5 por ciento, por segunda vez en menos de dos meses. Según indicó Estefanía Ponte, economista de Fortis, «no existen presiones inflacionistas en el medio plazo y se continúa confiando en la estabilidad de precios», por lo que se inclinó por el mantenimiento de tipos.

CONSTRUCCIÓN

INE: El precio medio de la vivienda creció más de un 80% entre 1999 y 2003. El precio medio de la vivienda se situó en 2003 en 1.428,16 euros por metro cuadrado, cifra que supera en un 80,25% a la registrada en 1999, cuando el coste medio de los pisos alcanzaba los 792,29 euros por metro cuadrado, según datos recogidos por el Instituto Nacional de Estadística (INE) en su informe sobre indicadores sociales correspondiente a 2004. Desde 1999, el precio de la vivienda ha venido registrando un aumento anual continuado superior en todos los casos al 10%. El mayor repunte en tasa interanual se registró en 2003, cuando el coste de los pisos creció un 17% respecto al ejercicio anterior. Este porcentaje contrasta con la variación experi-



El precio se situó en 1.428,16 euros el metro cuadrado. / LÓPEZ ARAICO

mentada por los salarios de los españoles, que el año pasado aumentaron un 3,8%, es decir, 4,4 veces menos que el precio medio de la vivienda. El INE advierte al respecto que el «desmesurado» precio de la vivienda está dificultando el acceso a la misma a importantes segmentos de la población, constituyendo uno de los temas que más preocupan a la sociedad española.

EMPLEO

TRABAJO: El paro juvenil afecta a 88 millones de personas en todo el mundo. El colectivo de los jóvenes es uno de los más afectados por el problema de desempleo en España y en todo el mundo. El paro juvenil alcanza un nivel sin precedentes y afecta ya a 88 millones de personas en todo el mundo. Además, de registrar una tasa de paro superior a los mayores de 24 años tienen más dificultades para encontrar empleo, especialmente las mujeres. La Organización Internacional del Trabajo ha realizado un nuevo informe llamado *Tendencias mundiales del empleo de los jóvenes 2004* que apunta que el paro juvenil a nivel mundial ha experimentado un fuerte repunte en la última década de forma que suponen casi el 47% del conjunto de parados. El estudio apunta que si el paro juvenil se redujera a la mitad éstos aportarían cerca de 2,2 billones de dólares a la economía mundial. La Organización Internacional del Trabajo alerta además de que 130 millones de los 550 millones de trabajadores pobres que no logra superar la línea de la pobreza de un dólar diario son jóvenes.

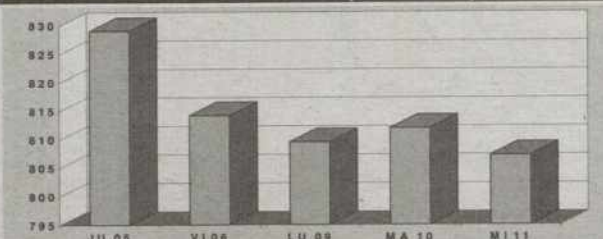
La información más completa sobre el Camino de Santiago

www.mundicamino.com

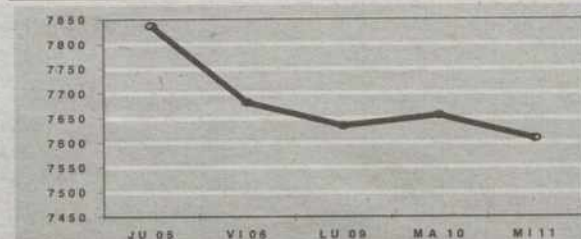
BOLSAS NACIONALES

	Cierre	Dif.	Dif. %
Ibex 35	7.607,70	-47,00	-0,61
Ibex Financiero	7.627,00	-41,00	-0,53
Ibex Utilities	15.211,70	-99,00	-0,65
Nuevo Mercado	1.742,60	-18,60	-1,06
Madrid	807,22	-4,75	-0,58
Barcelona	644,19	-4,34	-0,67
Bilbao	1.372,53	-6,67	-0,48
Valencia	641,28	-3,97	-0,62

ÍNDICE GENERAL (SEMANAL)



IBEX-35 (MENSUAL)



Cotizaciones de Bolsa

COMENTARIO

De nada sirvieron las palabras de Greenspan

Tal y como esperaba el mercado la FED subió el tipo de interés de referencia 25pb dejándolo en el 1,50%. Más interés despertaba aún el comentario que iba a hacer sobre la evolución de la economía y no decepcionó, sigue viendo una recuperación. Ello lo celebraban los mercados americanos con subidas importantes, pero a cierre apareció Cisco para echar un jarro de agua a los comentarios de Greenspan. La compañía batió las expectativas pero comentó que sus clientes se mostraban más cautos sobre la evolución económica.

En Europa arrancamos la sesión con ligeras pérdidas que fueron acrecentándose conforme avanzaba la sesión, aunque a media hora del cierre recuperaban parte del terreno perdido durante el día gracias a la caída del precio del petróleo después de que Arabia Saudí anunciara que puede ampliar su producción. Así, todos los índices europeos cerraban a la baja, marcando nuevos mínimos anuales. El Ibex caía un 0,61%, el CAC francés un 0,85%, el Dax alemán un 1,12% y el Footsie un 0,93%. Por su parte el Eurostoxx caía un 0,97%. Los índices americanos presentaban también caídas a cierre europeo, con el Dow cayendo un 0,41% y el Nasdaq un 1,84%.

Por sectores destacó la caída del sector tecnológico con alrededor del 5% en Alcatel, Ericsson, ASML, etc. Le seguía el sector de automóviles con una caída sectorial del 2,1%. En España destacaba la caída del 1,56% en TPI y del 1,43 en Amadeus.

El euro perdía posiciones respecto al dólar cerrando a 1,2214. La deuda cedía unos puntos situándose la rentabilidad del bono alemán a 10 años en el 4,08% y la del americano en el 4,29. El barril Brent de petróleo cotizaba a 40,68\$ con un recorte del 1,45% respecto del día anterior.

SUBEN			BAJAN		
Valor	Cierre	Dif%	Valor	Cierre	Dif%
Natra	4,10	4,33	Tafisa	1,04	-7,14
CVNE	9,68	3,53	Global Steel	1,87	-4,10
Zardoya Otis	17,20	1,65	EADS	20,26	-3,34
Mecalux	5,84	1,57	Antena3 TV	41,06	-3,21
Natracéutical S.A.	0,71	1,43	Avanzit	1,56	-3,11

BOLSAS INTERNACIONALES

	Cierre	Dif.	Dif. %
Nueva York Dow Jones	9894,37	-50,3	-0,51
Londres FT SE 100	4312,2	-38,7	-0,89
Frankfurt XETRA	3678,91	-41,73	-1,12
París CAC 40	3502,95	-30,11	-0,85
Milán MIB 30	26435	-266	-1,00
Brasil	21544,51	-192,21	-0,88
México	9833,85	-76,99	-0,78

VALORES ESPAÑOLES EN NUEVA YORK

	Último	Dif%	Máx.	Mín.
BBVA	12,98	13,21	14,45	12,47
BSCH	9,52	9,68	12,38	9,43
Cameco Corp	58,29	59,41	62,00	43,48
Endesa	17,85	18,27	20,44	17,28
Repsol	20,28	20,41	22,54	19,20
Telefónica	41,17	41,84	51,67	40,59

MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre(Euros)	Dif%	Vol(Títulos)	Max.	Min.	Año	Max.	Min.
Bienes de Consumo								
A. Domínguez	15,9	-0,93	5,539	16,10	15,90	18,55	14,40	
Aldeasa	23,65	-0,59	4,848	24,35	23,65	25,70	20,00	
Altadis	25,57	0,12	1,024,458	25,75	25,46	26,74	22,24	
Barón de Ley	32,25	0,16	17,085	32,50	32,24	38,60	31,81	
Bodegas Riojanas	8,1	-0,25	1,480	8,10	8,10	9,39	7,80	
Campofrío	11,7	-0,85	15,850	11,79	11,54	12,30	9,72	
Carrefour	14,97	-	0,00	-	0,00	15,79	13,63	
Cortefiel	8,75	-	204,866	8,80	8,60	9,85	7,30	
CVNE	9,68	3,53	4,00	9,68	9,68	11,90	9,30	
Dogi Int. Fabrics S.A.	4,03	-2,89	17,413	4,22	4,03	5,60	3,62	
Ebro Puleva SA	9,39	-0,32	81,982	9,40	9,18	10,23	8,99	
Faes Farma	12,41	-0,32	14,178	12,45	12,35	14,48	12,10	
Inditex	18,08	-1,09	693,007	18,41	18,06	19,65	15,39	
Natra	4,1	4,33	47,855	4,10	3,91	4,60	3,35	
Natracéutical S.A.	0,71	1,43	46,772	0,71	0,69	0,94	0,68	
Paternina	6,5	-	5,00	6,50	6,50	7,20	5,65	
Pescanova	15,99	1,27	22,030	15,99	15,90	16,80	12,65	
Service Point Solutions	0,38	-2,56	296,028	0,40	0,38	0,55	0,38	
Puleva Biotech	2,55	-	4,406	2,56	2,52	3,24	2,51	
SOS Cuétara	24,94	-0,08	16,719	24,96	24,88	24,96	21,60	
T. Algodonera	2,85	-1,38	7,866	2,93	2,85	3,48	2,85	
Vidrala	11,8	0,43	3,250	11,97	11,78	13,22	10,80	
Viscofán	7,55	-0,53	11,643	7,56	7,55	8,23	7,05	
Zeltia	5,21	-0,57	196,421	5,27	5,16	6,03	5,17	

Bienes de Inversión e Intermedios

Títulos	Cierre(Euros)	Dif%	Vol(Títulos)	Max.	Min.	Año	Max.	Min.
Acerinox	10,94	-0,55	2,309,282	11,01	10,87	11,88	2,88	
CIE AUTOMOTIVE	11,15	-1,41	350	11,15	11,15	11,75	9,42	
Arcelor S.A.	13,31	0,08	427,228	13,47	13,22	15,42	12,60	
Azkoyen	6,02	-0,82	16,881	6,09	5,98	6,36	4,34	
C. Portland	47,51	-0,29	738	47,70	47,51	52,20	46,51	
CAF	57,7	0,35	6,00	57,75	57,30	69,65	54,10	
Duro Felguera	5,6	-	1,717	5,65	5,56	6,45	5,51	
EADS	20,26	-3,34	38,568	21,13	19,98	23,03	16,54	
Ence	22,57	0,94	182,380	22,57	22,32	23,98	17,15	
EPPIC	0,22	-	0,00	-	0,00	0,22	0,22	
Ercros	0,32	-	112,653	0,33	0,32	0,39	0,32	
E. del Zinc	1,71	-	0,00	-	0,00	1,91	1,47	
Europac	3,48	0,29	11,051	3,50	3,48	3,91	3,21	
Gamesa	10,42	-	809,835	10,58	10,32	37,75	10,27	
Global Steel	1,87	-4,1	7,100	1,87	1,86	2,00	1,65	
Iberpapel	15	-	5,00	15,00	15,00	16,70	14,75	
Lingotes	4,5	-1,1	4,100	4,50	4,50	5,51	4,70	
Mecalux	5,84	1,57	94,416	5,84	5,76	5,95	3,81	
Miquel y Costas	43,35	-0,91	1,700	43,35	43,10	43,75	33,50	
N. Montaña	0,34	-	1,132	0,34	0,34	0,36	0,31	
Nicolás Correa	2,73	-1,09	1,000	2,73	2,73	3,37	2,74	
Reno de Medici	0,66	-	17,060	0,66	0,64	0,79	0,61	
Seda Barna	2	1,01	19,387	2,00	1,97	2,17	1,81	
Sniace	0,64	-	115,720	0,65	0,63	0,79	0,58	
Tafisa	1,04	-7,14	2,876,617	1,17	1,04	1,20	0,83	
Tubacex	1,62	0,62	202,323	1,63	1,58	1,77	1,40	
Tubos Reunidos	6	-	2,000	6,00	6,00	8,18	6,00	
Tudor	5,7	0,71	1,415	5,94	5,70	7,01	4,50	
Uralita	3,02	-0,33	44,564	3,07	3,00	9,33	2,89	
Volkswagen	31,25	-2,34	2,035	32,06	31,15	44,50	44,10	
Zardoya Otis	17,2	1,65	61,245	17,20	16,90	17,56	15,04	

Comun. y Serv. Información

Títulos	Cierre(Euros)	Dif%	Vol(Títulos)	Max.	Min.	Año	Max.	Min.
Antena3 TV	41,06	-3,21	13,784	42,49	41,00	44,71	34,05	
Amper	3,63	-0,82	30,724	3,66	3,60	4,75	3,58	
Avanzit	1,56	-3,11	255,001	1,62	1,55	2,42	1,56	
Indra	9,96	-1,29	993,801	10,20	9,91	11,43	9,90	
Jazztel	0,25	-	572,757	0,26	0,25	0,38	0,25	
Prisa	12,47	0,08	428,188	12,70	12,35	16,20	11,50	
Recoletos	5,66	-0,7	41,549	5,75	5,66	7,05	5,42	
Sogecable	27,61	-0,93	1,225,252	28,45	27,35	38,99	27,00	
Tele 5	12,2	-0,97	919,691	12,60	12,09	13,50	12,00	
Telefónica	11,22	-0,8	29,282,748	11,42	11,11	13,44	11,22	
Telefónica Móviles	7,99	0,5	1,198,805	8,02	7,87	9,51	7,89	
Terra	2,9	0,35	211,305	2,92	2,86	5,22	2,89	
TPI Pag Amar	5,06	-1,56	924,635	5,21	5,02	6,54	4,35	

Construcción

Títulos	Cierre(Euros)	Dif%	Vol(Títulos)	Max.	Min.	Año	Max.	Min.
Acciona	49,6	-0,72	130,889	50,20	49,45	53,85	48,10	
ACS	13,47	-0,07	631,798	13,58	13,36	14,30	4,62	
FCC	28,75	-0,79	128,620	29,29	28,40	31,08	27,60	
Ferrovial	35,9	-0,83	330,817	36,45	35,62	37,27	22,59	
OHL	5,99	-2,12	45,114	6,16	5,89	6,89	5,81	

Energía

Títulos	Cierre(Euros)	Dif%	Vol(Títulos)	Max.	Min.	Año	Max.	Min.
Bayer	20,53	-2,24	1,362	21,49	20,53	25,80	19,30	
Cepsa	29,08	-0,99	8,818	29,20	29,08	30,50	25,62	
Enagas S.A.	9,08	-0,44	444,725	9,14	9,03	9,66	8,22	
Endesa	14,64	-1,15	17,340,484	14,84	14,52	16,18	14,01	
Gas Natural	19,13	0,21	423,286	19,23	18,91	21,02	18,43	

- Mercado continuo
- Bolsas internacionales
- Valores españoles en Nueva York
- Fondos de inversión
- Divisas respecto al euro
- Cambio fijo del euro
- Tipos de interés (MIBOR)
- EURIBOR
- Créditos hipotecarios
- Mercado de deuda
- Metales

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64

Títulos	Cierre(Euros)	Dif%	Vol(Títulos)	Max.	Min.	Año	Max.	Min.
Hullas C. Cortés	9,8	-1,9	698	9,99	9,80	11,00	9,76	
Iberdrola	16,47	-0,78	3,719,914	16,71	16,34	17,46	15,26	
Red Eléctrica	13,58	-0,88	551,625	13,70	13,55	14,07	12,82	
Repsol	16,63	-1,07	9,477,084	16,83	16,60	18,48	15,46	
Unión Fenosa	17,69	-0,06	1,188,867	17,85	17,65	18,16	14,31	

Servicios de Mercado

Abengoa	6,9	-	166.641	6,94	6,68	7,80	5,77
Abertis	14,5	0,49	1.546.662	14,52	14,41	14,55	11,99
Aguas Barna	14,28	0,85	270.756	14,28	14,18	14,50	11,83
Amadeus	4,84	-1,43	6.691.207	4,96	4,78	5,72	4,31
Befesa	12,4	-	0 00	-	0 00	13,12	11,67
Inm.Colonial	23,55	-1,01	193.890	23,78	23,53	23,80	19,00
Elecnor	36,5	-	055	36,50	34,70	36,99	32,00
Europistas	5,02	-	30.617	5,05	5,02	5,18	4,70
Fadesa Inmobiliaria	10,88	-0,09	263.917	11,00	10,85	12,95	10,88
Funespaña	6,74	-	400	6,74	6,56	7,08	5,19
Iberia	2,01	-	7.118.359	2,04	1,99	2,95	2,01
Inbesós	4,2	-	0 00	-	0 00	5,00	3,44
Indo Internac.	6,8	-	1.599	6,80	6,80	7,48	3,67
G. Inmocaral S.A.	2,29	-2,55	20.675	2,36	2,28	3,00	2,19
Logista	34,5	-0,16	33.446	31,95	31,41	33,05	24,49
Metrovacesa	31,93	0,03	136.633	34,31	34,05	34,30	27,15
NH Hoteles	8,58	-	331.916	8,70	8,51	9,95	8,40
Prosegur	12,75	0,31	33.986	12,80	12,71	15,11	12,46
Sacyr-Valle	11,23	0,27	227.032	11,25	11,20	13,91	11,20
Sol Meliá	6,7	-0,59	264.477	6,81	6,66	7,80	5,71
Sotogrande	8,3	0,97	1.366	8,30	8,30	8,75	6,45
Telepizza	1,43	-2,72	614.110	1,49	1,43	1,71	1,23
Testa Inmuebles	14	-	0 00	-	0 00	16,00	11,01
Transp. Azkar	5,95	-	8.560	6,00	5,91	6,15	5,18
Urbas	9,59	-1,67	28.200	0,60	0,59	0,83	0,51
Urbis	9,22	-	87.831	9,24	9,18	9,88	7,85

FONDOS DE INVERSIÓN

Fondo Voc V. Liq. R.Sem% R.Mes% R.Año%

AHORRO CORPORACIÓN

AC Australasia	RV	3,88	0,45	-0,97	6,61
AC Bienestar	RV	6,01	0,44	-6,30	-2,11
AC Cuenta FT	D	1.312,70	0,03	0,26	0,59
AC Deuda FT	RFC	13,79	0,10	0,23	0,70
AC Dinero	D	1.327,03	0,04	0,34	0,81
AC Divisa		6,94	0,87	-5,01	-0,59
AC Emergentes	RV	4,26	2,16	-7,48	-0,32
AC Euroacciones	RV	4,14	0,55	-3,59	-3,44
AC Eurofondo	RV	5,01	0,07	-4,92	2,74
AC Euromix	MRV	5,57	0,31	-1,70	-0,97
AC Fondtesoro Plus	RFC	7,51	0,08	-0,15	1,06
AC Iberoamerica	RV	5,67	1,84	1,16	2,52
AC Largo FT	RF	11,31	0,27	0,54	1,22
AC Multiestrellas Selec. 20	MRV	10,18	0,41	0,24	1,52
AC Multiestrellas Selec. 35	MRV	9,64	0,50	0,13	1,75
AC Multiestrellas Selec. 50	MRV	9,20	0,58	0,02	1,99
AC Multiestrellas Selec. 65	MRV	8,75	0,66	-0,10	2,08
Invercaja 31	RFC	7,86	0,15	0,22	0,91

BANCO ATLÁNTICO

Atlántico Mixto	MRV	7,19	-0,44	-	2,42
Atlántico Plus 2	GRV	8,77	-0,15	-	0,69
Bolsatlántico	RV	10,30	-0,53	-	3,08
Dineratlántico	D	1.471,00	0,02	-	0,54
Fondatlántico	RFC	17,32	0,02	-	0,42

BANCO COOPERATIVO

Credicoop Renta	RFC	86,82	-	-	0,65
Dinercoop	D	1.121,82	0,04	0,02	0,68
Rural Ahorro II	GRV	718,93	-0,54	0,50	0,59
Rural Deuda	GRV	804,17	0,26	0,33	1,78
Rural Dinero	D	7.470,61	0,06	0,03	0,72
Rural Emergentes RV	RV	398,29	0,15	0,33	4,44
Rural Euro Renta Variable	RV	377,75	-1,70	-1,11	-1,62
Rural Euroíndice	GRV	693,12	-0,08	0,47	-0,37
Rural Índice	RV	448,24	-3,29	-1,17	-0,75
Rural Mixto 25	MRV	656,18	-0,39	-0,11	1,07
Rural Mixto 50	MRV	1.070,03	-1,09	-0,29	1,02
Rural Renta Fija 5 Plus	RF	1.037,86	0,36	0,36	2,09
Rural RF Internacional	RFC	574,12	1,33	-0,02	2,25
Rural RV Internac.	RV	347,98	0,33	-1,14	1,59
Rural Toledo I	RFC	71,56	0,02	0,01	0,28

BANCO POPULAR

Eurovalor Bolsa Europea	RV	44,36	-1,21	-1,01	-2,51
Eurovalor Bolsa Internac.	RV	38,22	-	-	-0,80
Eurovalor Cesta Global	GRV	77,21	-	-	0,51
Eurovalor Eurotop C	GRV	67,23	-0,10	0,05	0,58
Eurovalor Gar. Bolsa Jap.	GRV	98,49	-3,87	0,41	1,03
Eurovalor Global Asegurado	GRV	81,98	-0,04	-0,01	0,53
Eurovalor Interind. 2000	GRV	118,70	-0,33	0,11	1,06
Eurovalor Interíndices	GRV	72,44	-0,88	0,15	1,21
Eurovalor Mixto 15	MRV	73,30	-0,29	-0,12	0,92
Eurovalor Mixto 30	MRV	69,08	-0,52	-0,20	1,48
Eurovalor mixto 70	MRV	2,55	-0,79	-0,67	-2,05
Eurovalor Patrimonio	RFC	74,14	0,05	0,02	0,78
Eurovalor RF Intern.	RFC	97,10	-0,69	0,20	1,84
Eurovalor Tesorería	D	810,64	0,04	0,02	0,60

BANCO URQUIJO

Urquijo Capital	MRV	2,67	-0,05	-0,34	-0,63
Urquijo Dinero	D	2.263,61	0,04	0,02	0,59
Urquijo Global	RV	0,97	-	-	0,11
Urquijo Índice	RV	12,72	-1,06	-1,04	2,40
Urquijo Renta	RFC	22,40	0,05	0,03	0,25

BANKINTER

BK Bolsa Europa	RV	23,77	0,42	-1,59	-8,65
BK Dinero	D	1.216,78	0,04	0,02	0,69
BK Dinero 97	D	707,76	0,05	0,02	0,69
BK Fondo Bonos	RF	857,49	0,17	0,16	1,05
BK Mixto Esp. a 50	MRV	1.151,32	0,06	-0,40	0,63
Cuenta Fiscal III	RFC	1.003,42	-0,42	-0,18	-0,88

BARCLAYS BANK

Barclays Bolsa Espana	RV	18,63	-0,14	-1,33	2,14
Barclays Bolsa Euro	MRV	3,24	0,48	-1,44	-1,32
Barclays Bolsa Global	RV	5.008,36	0,04	-0,76	3,39
Barclays Bolsa USA	RV	3,83	-0,54	-2,03	-0,96
Barclays Bonos Corto	RFC	13,59	0,26	0,19	1,26
Barclays Eurocash	D	831,88	0,07	0,02	0,68
Fondbarclays I	MRV	13,91	0,57	-0,03	0,67

BBVA

BBVA Bolsa 2	RV	16,41	-0,07	-0,89	2,47
BBVA Bono 2006 A	GRV	829,87	0,39	0,25	2,32
BBVA Deuda FT	RF	155,41	0,28	0,19	1,13
BBVA Dinero	D	1.904,52	0,04	0,01	0,60
BBVA Euroíndices G.	GRV	682,02	-	-0,14	0,48
BBVA Fondbolsa Japon 2	GRV	7,12	0,03	0,02	0,39

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64

Fondo Voc V. Liq. R.Sem% R.Mes% R.Año%

BBVA Fondbolsa Japon 3	GRV	7,47	0,02	0,01	0,40
BBVA Gar. Flexible III	GRV	926,29	0,04	0,02	0,66
BBVA Mixto 25	MRV	9,73	0,21	-0,11	-0,38
BBVA Plan Renta	GRV	1.050,83	0,48	0,33	1,96
BBVA Renove III	GRV	7,18	0,04	0,02	0,29
BBVA RF Corto	RFC	16,25	0,03	0,01	0,39

BBVA PRIVANZA

Privanza Bolsa	RV	12,23	-	-	3,20
Privanza Dinero	D	6.478,46	0,07	0,04	0,74

BETA MEESPIERSON

Beta Acciones	RV	109,79	-1,73	-1,53	0,83
Beta Dinero	D	1.473,30	0,05	0,02	0,70
Beta Valor	MRV	14,51	0,76	0,25	5,06

BNP PARIBAS

BNP Ahorro	RF	10,78	-	-	0,15
BNP Bolsa	RV	15,95	-	-	3,70
BNP Global 15-85	MRV	8,82	-0,01	-0,05	0,14
BNP Global 50-50	MRV	10,92	0,71	0,48	1,56
BNP Global 70-30	MRV	6,70	0,63	0,20	2,14

CAJA MADRID

Dinermadrid FT	D	1.283,97	0,05	0,05	0,57
Fondmadrid	D	1.538,79	0,04	0,04	0,62
Madrid Bolsa	RV	11,80	-1,31	-1,31	1,11
Madrid Bolsa Activa	GRV	6,67	0,05	0,05	0,64
Madrid Bolsa Extra	GRV	8,47	0,06	0,06	1,02
Madrid Crecimiento II	GRV	7,54	0,03	0,03	0,67
Madrid Premiere	RFC	12,77	0,34	0,34	1,91
Madrid Sect. Financ. Global	RV	5,63	2,63	2,63	1,34
Plusmadrid	MRV	16,99	-0,80	-0,80	1,12

CAM (CAJA DEL MEDITERRANEO)

CAM Bolsa I	GRV	10,88	0,12	0,32	0,98
CAM Bolsa Europa	RV	4,60	0,41	-3,73	-3,00
CAM Bolsa Gar. 3	GRV	9,03	0,28	-1,12	1,88
CAM Bolsa Índice	RV	5,60	0,44	-3,07	2,03
CAM Bonos I	RFC	14,86	0,30	0,53	1,29
CAM Dinero I	D	1.178,35	0,04	0,29	0,66
CAM Dinero Ahorro	D	732,68	0,04	0,29	0,65
CAM Dinero Convergente	RV	8,34	0,82	1,61	16,79
CAM Europa Pymes	RV	5,21	-	-0,72	6,26
CAM Mixto 25	MRV	555,13	-0,14	-0,89	0,69
CAM Mixto Variable Europa	MRV	8,10	-0,90	-5,84	-2,62
CAM Mundial Bonos	RFC	646,32	0,76	0,65	2,65
Garanmed	GRV	77,88	-	-0,52	1,50

CITIGROUP

Citicash Fund	D	984,42	0,06	0,03	0,94
Citidiner	D	739,17	0,05	0,02	0,86
Citifondo Lider	MRV	12,86	0,48	-0,05	0,37
Citifondo RV	RV	24,28	-0,91	-0,97	2,65
Citimoney	D	1.287,88	0,04	0,02	0,55

DEUTSCHE BANK

DB Alemania	MRV	8,37	0,55	-0,53	-1,42
DB Diner	D	1.179,09	0,03	0,01	0,70
DB Europa bolsa	RV	7,11	0,80	-0,95	-0,51
DB Invest	RFC	12,05	0,05	0,05	0,85
DB Mixta	MRV	17,32	-0,71	-0,57	0,67
DB Sectorial 2001	GM	9,56	-	0,64	-0,99

ESPIRITO SANTO

Espirito Santo Cash	MRV	9,99	0,04	0,39	0,90
Espirito Sto. Bolsa España	RV	1.027,75	-0,98	-2,37	0,18
Espirito Sto. Cartera Global	RV	5,22	0,20	-2,88	-3,70
Espirito Sto. Mix España 25	MRV	16,11	0,16	0,18	1,02
Espirito Sto. Mix España 75	MRV	9,75	-0,66	-1,79	0,36

IBERCAJA

Ibercaja Ahorro	RFC	16,17	0,10	0,08	0,74
Ibercaja Bolsa	RV	12,44	-0,86	-0,40	1,48
Ibercaja Bolsa Europa	RV	4,57	1,46	-0,65	-0,55
Ibercaja Bolsa Internac.	RV	5,80	0,42	-1,57	-3,38
Ibercaja Crecimiento	GRV	7,65	-	-	-
Ibercaja Dinero	D	1.559,20	0,05	0,03	0,71
Ibercaja Euro	GRV	6,90	0,13	0,39	2,43
Ibercaja Eurobolsas	MRV	6,64	0,55	-0,21	-0,39
Ibercaja Futuro	RFC	9,30	0,24	0,23	1,30
Ibercaja High Yield	RF	5,22	0,42	0,39	3,20
Ibercaja Renta Internac.	MRV	4,99	0,62	-0,41	1,57
Ibercaja Renta Plus	MRV	5,66	-0,50	-0,60	-0,54
Ibercaja Tecnológico	RV	1,75	-0,54	-1,80	-6,13

LA CAIXA

Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	9,23	0,52	-0,38	0,03
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	8,10	0,52	-0,38	0,01
Fonc. 65 Bol Índice Esp.	RV	4,42	-1,04	-0,34	0,91
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	14,88	0,04	0,02	0,54
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,33	0,04	-0,01	0,67

Fondo Voc V. Liq. R.Sem% R.Mes% R.Año%

Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,78	0,02	0,01	0,19
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,33	0,04	0,03	0,49
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,63	0,06	0,04	0,93
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,20	0,04	0,02	0,53
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,48	0,06	0,04	0,92
Foncaixa Bolsa 33	RV	22,63	-0,88	-0,39	2,66
Foncaixa Cooperación	RV	4,72	0,51	-0,38	-0,92
Foncaixa Dinero 12	D	1.471,33	0,06	0,04	0,65
Foncaixa Internacional I	RFC	0,36	-	-	3,30
Foncaixa Mixto 25	MRV	7,34	0,26	0,08	-0,08
Foncaixa Mixto 28	MRV	7,35	0,27	0,08	-0,05
Foncaixa Patrimonio 16	MRV	8,50	0,28	0,16	1,22

MAPFRE

Fondmapfre Bolsa	MRV	18,47	0,22	-0,12	2,27
Fondmapfre Bolsa América	RV	4,95	0,62	-1,56	2,55
Fondmapfre Bolsa Gar.	GRV	11,09	0,04	0,04	0,62
Fondmapfre Dinero	D	1.299,49	0,05	0,04	0,61
Fondmapfre Diversificac.	MRV	9,77	0,46	-0,24	1,66
Fondmapfre FT	RFC	12,82	0,15	0,18	0,83
Fondmapfre Rta.	RFC	14,59	0,30	0,33	1,26

MORGAN STANLEY

CARTESIO X-VALOR Y D		1.014,06	-	-0,06	1,41
CARTESIO Y-ACCIONES		1.005,38	-	-0,48	0,54
MS Ahorro	RFC	18,34	-	0,22	1,25
MS Bolsa	RV	20,33	-	-3,44	-0,55
MS Bolsa Internacional	RV	7,06	-	-3,87	-3,70
MS Bolsaplus	RV	15,74	-	-3,34	-1,34
MS Corp. Quality Plus		10,16	-	0,25	1,62
MS Divisa	RFC	8,52	-	-	1,02
MS Euro Acciones	RV	6,13	-	-2,85	0,18
MS Euro Deuda	RF	7,89	-	0,60	2,36
MS Euro Global	MRV	7,32	-	-0,74	1,01
MS Euro Índice	RV	5,19	-	-3,64	-3,31
MS Euro Selección	RV	7,00	-	-3,56	0,29
MS Fiva	MRV	16,49	-	-0,53	-0,04
MS Fondo	RFC	23,64	-	0,19	1,43
MS Fondo 19	MRV	16,75	-	-1,11	0,48

► POSGUERRA IRAQUÍ

EEUU prepara el asalto a Nayef mientras Iraq exige que se retire

El clérigo Muqtada al Sadr insta a los chiitas a luchar contra las fuerzas de la coalición, aunque él fuera apresado o muriera en los combates que libran desde hace una semana

• Diez milicianos mueren en un ataque británico en Amara, que tuvo como objetivo arrasarlo los emplazamientos desde los que los insurgentes disparan morteros a las tropas.

EFE / BAGDAD

El Ejército de EEUU se preparaba ayer para tomar al asalto los reductos de la milicia en la ciudad de Nayef, convertida en el principal foco de la insurrección chiita y en origen del rápido deterioro de la seguridad en el sur de Iraq.

«Las fuerzas iraquíes y de EEUU están llevando a cabo los últimos preparativos, al tiempo que nos preparamos para acabar con la lucha que comenzó la milicia de Muqtada», indicó el mando militar de EEUU.

El aviso sobre los preparativos llegó pocas horas después de que el clérigo radical, Muqtada Al Sadr, instará sus milicianos chiitas a luchar aunque fuera apresado o muriera, y de que el vicepresidente iraquí, Ibrahim Al Yafari, pidiera la retirada de las fuerzas de EEUU de la ciudad santa para acabar con la violencia.

Entretanto, los marines estadounidenses y los milicianos de Al Sadr continuaron librando esporádicos combates en zonas del cementerio y en torno a la mezquita del imán Ali ben Taleb.

A pesar de los contundentes ataques llevados a cabo durante una semana por las fuerzas de EEUU, y la presión ejercida por el Gobierno interino del primer ministro, Iyad Alawi, cerca de dos mil milicianos se resisten a deponer las armas. «Seguir luchando, incluso si llegáis a verme hecho prisionero o mártir», solicitó Al Sadr en un mensaje dirigido a sus leales del Ejército del Mehdi.

El anuncio del asalto final en Nayef, siguió al contundente ataque de las tropas británicas contra la milicia chiita en la ciudad de Amara, a unos 360 kilómetros al sur de la capital iraquí.

Al menos diez milicianos murieron en el ataque, que tuvo como objetivo arrasarlo los emplazamientos desde los que los insurgentes disparaban morteros sobre las bases de las tropas integradas en la fuerza multinacional. «La operación tuvo lugar en la noche del martes en Amara con la intención de limpiar de milicianos sus posiciones en la ciudad.

DISPARAR A MATAR. En la ciudad de Kut, que fue tomada por la milicia durante la rebelión chiita ocurrida en abril, dos miembros



Un par de soldados británicos vigilan las calles, en busca de partidarios del líder chiita Muqtada al Sadr. / NABIL JURANEE (AP)

de la Guardia Nacional y tres policías, cayeron en enfrentamientos con miembros del Ejército del Mahdi. Otras veinte personas fueron heridas en los enfrentamientos, que comenzaron cuando varias decenas de milicianos armados con fusiles ametralladores intentaron asaltar la comisaría de Policía. «Hemos dado la orden de disparar a matar a cualquiera que se aproxime a los edificios oficiales», declaró el gobernador de Kut.

En Nasiriya, varios miles de iraquíes se manifestaron en las calles a favor del clérigo, e incendiaron la representación del partido de Iyad Alawi.

La situación también se deteriora en Bagdad, donde a lo largo del día la milicia chiita mantuvo enfrentamientos con las fuerzas

de seguridad iraquíes en el arrabal de Al Sadr, donde reside una amplia comunidad leal al clérigo, así como en otros distritos. Los cuerpos de tres personas queda-

ron despedazados y esparcidos por el suelo de la calle de Al Farham, al hacer explosión un cohete propulsado disparado por milicianos chiitas.

Chalabi regresa al país

El dirigente político Ahmed Chalabi, contra quien fue dictada una orden de detención por un presunto delito de falsificación de dinero, regresó ayer a Iraq para afrontar los cargos de los que se lo acusa, indicó un portavoz de su partido.

«Está ya con su gente y tratando de descansar antes de reanudar sus obligaciones políticas, intentar ayudar al Gobierno y parar la violencia», declaró Mihtal Al Alusi, ayudante de Chalabi.

La orden de captura contra Chalabi fue dictada el pasado sábado por el Tribunal Central de Delitos, y el juez que instruye el caso, Zuhair Al Maliki, afirmó que sería detenido nada poner pies en suelo iraquí.

Chalabi, quien se encontraba en Irán cuando fue dictada la orden de detención, declaró que tenía la intención de regresar a Iraq para demostrar que es inocente del delito que se le imputa.



! EN EL MUNDO

1 REPÚBLICA DOMINICANA
Al menos 7 muertos y 40 desaparecidos tras naufragar un barco ■ Al menos siete dominicanos murieron, más de cuarenta están desaparecidos y cerca de treinta fueron hospitalizados, al zozobrar la embarcación en la que pretendían llegar ilegalmente a Puerto Rico, el 29 de julio. Los emigrantes, que permanecieron más de diez días a la deriva, fueron rescatados en la tarde del martes en la playa de Matancita de la localidad de Nagua.

2 JAMAICA
La tormenta tropical Charley se transforma en huracán ■ La tormenta tropical Charley se transformó ayer en huracán y sus lluvias afectan ya a Jamaica, país que está bajo una vigilancia de ciclón, al igual que Cuba. Los vientos máximos sostenidos de Charley alcanzan los 120 kilómetros por hora y se intensificarán durante las próximas 24 horas, advirtió el CNH en su boletín de las 18.00 GMT. Charley es un huracán de categoría uno en la escala de intensidad Saffir-Simpson, que llega hasta el cinco.

3 MÉXICO
El Gobierno avala el uso de las armas no letales ■ El Gobierno de México advirtió al de EEUU que el permiso para que la Patrulla Fronteriza de ese país use armas «no letales» contra los inmigrantes, no debe justificar el ejercicio innecesario de violencia en la frontera. La Cancillería quiso así enfriar la polémica surgida después de que la semana pasada el estado de Texas anunciara que empleará balas de goma que contienen gas pimienta para controlar a los inmigrantes en la frontera.

4 ARGENTINA
El juez rechaza sobreseer la causa abierta contra Menem ■ La Justicia argentina rechazó ayer sobreseer la causa abierta contra el ex presidente Carlos Menem por la cesión de un terreno durante su gobierno y le advirtió de que si falta nuevamente a la citación, será declarado en rebeldía. E juez, Sergio Torres, rechazó la petición de sobreseimiento presentada por los defensores y citará nuevamente a Menem bajo apercibimiento de declararlo en rebeldía si no comparece.

PANORAMA

COREA DEL SUR

Yongi-Gongju reemplaza a Seúl como capital por su situación geográfica

EFE / SEÚL

El primer ministro de Corea del Sur, Lee Hae Chan, anunció ayer que la región de Yongi-Gongju acogerá a la nueva capital del país y reemplazará a Seúl gracias a su situación más céntrica y alejada de la peligrosa frontera con el Norte.

«La región elegida está ubicada en el centro del país, lo que ayudará a promover el desarrollo equilibrado de Corea y a aumentar la unidad del pueblo», dijo el jefe de Gobierno.

La región designada aún a las localidades rurales de Yongi y Kongju como base sobre la cual construir la nueva capital de Corea del Sur en un plazo de 25 años.

El presidente surcoreano,

Roh Moo Hyun, había hecho de la recolocación de la capital administrativa de Corea una de las promesas de su campaña para su elección.

Esta prioridad ha contado con una fuerte oposición por parte de otros partidos políticos y grupos sociales del país, por las ingentes sumas que requerirá levantar la ya llamada «capital del siglo XXI» y por las connotaciones históricas que tiene el relegar a Seúl (capital durante 700 años) a un segundo plano.

El lugar elegido para reubicar la capital surcoreana se encuentra 160 kilómetros al sur de Seúl y a apenas diez kilómetros de otras dos grandes ciudades, Taejeon y Chongju.

TURQUÍA



Seis muertos al chocar dos trenes.

Seis personas murieron y treinta resultaron heridas en un choque de trenes registrado ayer en el noroeste de Turquía. El accidente ocurrió cuando un tren que cubría el trayecto entre Ankara y Estambul impactó con otro que había salido de esa última ciudad y se dirigía a la de Adapazari, en el noroeste de Anatolia. / AP

REFERÉNDUM EN VENEZUELA

La oposición acatará el resultado que validen los observadores

La oposición venezolana respetará el resultado del referendo revocatorio presidencial del próximo domingo sólo si el mismo es validado por la comunidad internacional. «Acataremos los resultados electorales en tanto y en cuanto resulten validados por la OEA, el Centro Carter y el PNUD», dijo el representante opositor Asdrúbal Aguiar. El Gobierno del presidente Hugo Chávez dijo que aceptará «cualquiera que sea» el resultado del referendo que emita el Poder Electoral, y ha manifestado su «preocupación» porque la oposición de la coalición Coordinadora Democrática no ha hecho lo mismo.

ARABIA SAUDÍ

La Policía mata a un presunto terrorista en La Meca ■ Un presunto terrorista fue abatido ayer por las fuerzas de seguridad saudíes en la ciudad La Meca, primer lugar santo para los musulmanes, según informaron portavoces del Ministerio saudí del Interior. «Las fuerzas de seguridad mataron a un sospechoso de terrorismo después de que les lanzara una bomba casera en las proximidades del santuario de La Meca» señaló la fuente, en alusión a la mezquita que es el principal centro de peregrinación islámico.

CHINA

Cuatro fallecidos a causa de un terremoto en el suroeste ■ Al menos cuatro personas murieron y 510 resultaron heridas a causa del terremoto de 5,6 grados de magnitud en la escala abierta de Richter registrado ayer en la provincia de Yunnan (Sur). «Más de un centenar de personas se encuentran heridas de gravedad», señaló el portavoz de la Oficina de Información del Gobierno de Yunnan.

► CRISIS EN ORIENTE PRÓXIMO



Varios agentes vigilan el puesto de control israelí de Kalandia, después de la explosión del coche bomba. / KEVIN FRAYER (AP)

Mueren dos palestinos en un atentado con coche bomba contra un puesto israelí

Siete agentes de la Policía hebrea y cinco civiles árabes resultaron heridos en el ataque, que fue asumido por las Brigadas de Al Aksa

• La ONU denuncia las operaciones israelíes en territorios ocupados e insta a la ANP a acelerar las reformas de seguridad para frenar los atentados.

EFE / RAMALA

Dos palestinos murieron ayer en un atentado con coche bomba perpetrado al sur del puesto de control israelí de Kalandia.

Las víctimas mortales fueron identificadas como Ayad Mustafa, de 45 años y de la aldea Mazara Anubani, próxima a Ramala, a donde regresaba cuando explotó la bomba, y el también palestino Salah Abu Snena, de 60 años y residente en Hebrón, que se encontraba en el puesto militar de Kalandia, entre Ramala y Jerusalén.

La explosión del artefacto causó heridas a otros cinco civiles palestinos y a siete agentes de la Policía israelí de fronteras.

Las fuerzas de seguridad israelíes se encuentran en estado de máxima alerta y se han establecido controles en numerosos puntos de Jerusalén, ante la amenaza de posibles atentados.

Ayer por la mañana los agentes del orden se encontraban en alerta tras recibir advertencias de los servicios secretos sobre la existencia de un posible atacante palestino que intentaba llegar hasta Jerusalén cargado de explosivos.

Las Brigadas de los Mártires de Al Aksa, brazo armado vinculado a Al Fatah, asumieron la autoría del atentado, según anunció su líder en Jenín, Zacarías Zubeidi.

Zubeidi aclaró que el ataque no fue obra de un suicida sino que fue

la deflagración por control remoto de un bolso con unos 20 kilos de explosivos lo que provocó la explosión.

DENUNCIA DE LA ONU. Naciones Unidas denunció ayer las operaciones militares israelíes en los territorios ocupados e instó a la Autoridad Nacional Palestina (ANP) a acelerar las reformas en materia de seguridad para frenar atentados terroristas.

Así lo plasmó el subsecretario para Asuntos Políticos de Naciones Unidas, Kieran Prendergast, en un informe que presentó ayer ante el Consejo de Seguridad sobre la situación en Oriente Medio, que se ha agravado en las últimas horas por las incursiones de Israel en el Líbano y por el atentado palestino en Kalandia, al norte de Jerusalén.

Italia y EEUU, en alerta tras las amenazas de la red Al Qaeda

EFE / ROMA

Las autoridades italianas mantienen una estrecha seguridad en torno a los «objetivos sensibles», como el Vaticano y los centros turísticos, tras las repetidas amenazas terroristas de los últimos días.

La última de una serie de advertencias contra Italia fue divulgada ayer a través de Internet por las Brigadas Abu Hafs Al Masri, vinculadas a Al Qaeda, en un men-

saje que amenaza con ataques si el primer ministro, Silvio Berlusconi, sigue en el poder. El grupo insiste en que «éste es el último aviso» y exige la marcha de Berlusconi, antes de asegurar que «el próximo mensaje lo veréis en vuestra tierra, no en internet».

ASESINATOS EN EEUU. Al Qaeda podría intentar el asesinato de personalidades políticas de alto

rango, tanto de EEUU como de otros países, según informa hoy el diario conservador «The Washington Times».

Los asesinatos irían precedidos de un nuevo mensaje del líder de Al Qaeda. El diario señala que otros países donde podría haber atentados de este tipo son Arabia Saudí o Yemen, dos países que están colaborando con EEUU en la lucha contra el terrorismo.

La Tribuna te ofrece "GRANDES BEST SELLERS". Una colección con los 12 mejores títulos que harán que no puedas dejar de leer hasta el final. ¿TE ATREVES A PROBAR?

Grandes Best Sellers



Cada DOMINGO
UN NUEVO BEST SELLERS
Por tan sólo
1 Euro
+ periódico

CUPON-RESERVA COLECCION BEST SELLERS

Los suscriptores de LA TRIBUNA que deseen disponer de esta magnífica promoción por tan sólo 10 euros, deben enviar debidamente cumplimentado este cupón de Reserva y retirar la colección en nuestras oficinas.

Nombre y apellidos:

Código de cliente:

Dirección:

Población:

Provincia:

Tel.:

La Tribuna
Con la lectura



► OLIMPIADAS
Atenas cierra
el cielo
olímpico de la
Era Moderna

► BALONCESTO
El jugador de la selección española
de Baloncesto Pau Gasol afirma,
de cara a los Juegos Olímpicos de
Atenas, que «estamos a la altura»



► VOLEIBOL
Cristina Jiménez, muy
cerca de firmar por el
Dodici VA Toledo

LA
TRIBUNA
DE TOLEDO

JUEVES 12 DE AGOSTO DE 2004

DEPORTES 45



La presencia de Pedro Toledo en Sonseca es muy dudosa por culpa de un proceso gripal. / YOLANDA REDONDO

Israel Ferrer:
«Somos un poco
egoístas y sólo
queremos jugar»

RAQUEL JIMÉNEZ / TALAVERA
Israel Ferrer llegó al Talavera para reforzar la defensa donde, por cierto, puede ocupar cualquier puesto. Pero el entrenador, Paco Parreño, ha decidido probar al talaverano en la posición de mediocentro.

El jugador reconoce que al principio le sorprendió ocupar ese puesto pero ya empieza a acostumbrarse porque, además, «creo que lo estoy haciendo bien y si el míster me da confianza para jugar ahí, pues nada, habrá que seguir haciéndolo». Y es que Ferrer lo tiene claro: «Los futbolistas somos en sí un poco egoístas y lo que queremos es jugar».

De todas formas, hay que señalar que en este inicio de pretemporada los medioscensos habituales han pasado por lesiones como son los casos de David Gómez y Mata, que ha motivado también la presencia del talaverano en ese puesto.

Por cierto, que la polivalencia de Ferrer está fuera de toda duda y va más allá de lo imaginable. Eso sí, su demarcación habitual es en defensa y, además la temporada pasada «jugué algunos partidos de volante derecho». Pero recuerda que en el Torpedo 66, a las órdenes de Javier Rosado, fue delantero; y lo más sorprendente es que sus inicios futbolísticos, en el Talavera prebenjamín fueron como portero que «siempre es un sitio que me ha gustado y, por eso, cuando estaba en el Toledo B y, algún día, expulsaban al portero, pues quedaba el remedio de colocar a Israel Ferrer en la portería». En definitiva que «yo creo que puedo jugar en cualquier sitio».

AMISTOSO. El Talavera se impuso ayer al Ciempozuelos por la mínima con tanto de Butra en la segunda mitad del encuentro. Los blanquiazules salieron de inicio con David Pérez, Carmona, Roberto Jiménez, Seco, Óscar Río, Pedro, David Gómez, Marco Antonio, Thierry, Josué y Borja. En la segunda mitad y a lo largo de la segunda mitad saltaron Santi Calvo, Rubén, Lombán, que debutó, Butra, Torralba por Thierry, Juli Ferrer y el juvenil Carmelo.

Rosado: «Defender al Toledo es sinónimo de salir a ganar»

El Sonseca será esta tarde el tercer escollo del Toledo en pretemporada. El técnico talaverano pide a su equipo que «salga a por el choque con la misma actitud»

ISMAEL DEL PRADO / TOLEDO

La tercera parada en la pretemporada del Toledo tendrá Sonseca como punto de destino. El conjunto verdiblanco afronta un choque que debe servir para calibrar hasta qué punto siguen dejándose notar la mano diaria del talaverano Javier Rosado y empezar a mostrar la competitividad que éste quiere que sus hombres tengan sobre el campo: «Defender al CD Toledo, es sinónimo de salir a ganar siempre. Lo más importante es que los jugadores continúen con la misma actitud que hasta la fecha».

Después de golear a Los Yébenes (0-4) e imponerse con autoridad al Quintanar de la Orden (0-2), los capitalinos se preparan para dar una nueva 'vuelta de tuerca' en su puesta a punto para la parrilla de salida del 29 de agosto, fecha en la que comienza la Liga.

Para la visita a la localidad mazapanera, Javier Rosado variará el esquema que ha venido siguiendo en los partidos antecedentes. Ni se vestirán, ni jugarán todos los efectivos que tiene a su disposición. «Habrá jugadores que dispu-

ten todo el partido, otros disfrutarán sólo de 45 minutos y algunos prefiero reservarlos. El terreno de juego es de césped artificial y las sobrecargas son más frecuentes en determinados futbolistas. Vamos a encarar cuatro partidos en catorce

días y el cansancio de la pretemporada puede hacer mella». En este sentido, tienen muchos números para ver el partido desde la grada Pedro Toledo -inmerso en un proceso gripal- e Isaac -con un esguince de tobillo-. Mientras, Héctor volverá a vestir la zamarra verdiblanca.

El técnico quiere «valorar aspectos más precisos y que compañeros que no han jugado juntos hasta ahora, lo hagan para ver que rendimiento pueden ofrecer».

Asimismo, Rosado -dejando a un lado la citada competitividad que pretende inculcar al equipo- estima prioritario que «el conjunto presente una disposición defensiva correcta. A partir de ésta, tenemos que impulsar una salida rápida del balón cargando el juego por las bandas. Hasta ahora todo el trabajo ha sido defensivo, el ofensivo aún hay que entrenarlo».

El Sonseca de Abraham Díaz

El rival de esta tarde del CD Toledo será el nuevo Sonseca de Abraham Díaz. Tras finalizar la pasada temporada en mitad de la tabla del grupo II de Primera Autonómica, el equipo mazapanero disputa hoy su primer compromiso serio de la pretemporada. Un partido de rodaje en el que todos los jugadores tendrán su oportunidad de disfrutar de minutos de juego. Entre ellos, los nuevos fichajes: José Carlos (Torrijos), Álvaro Bahamontes (Cobeja) y Maxi (Manzanares), así como los jóvenes valores del Juvenil Nacional que harán los primeros meses de campaña con los 'mayores'. El técnico sonsecano espera que su equipo «plante cara a un conjunto de categoría superior. La idea es que el choque nos permita ver el nivel de los jugadores». Díaz confía en que su equipo «muestre el trabajo físico realizado en los entrenamientos y se plante sobre el terreno de juego como un equipo serio y ordenado».

LIGA DE CAMPEONES

Fernando Morientes sigue brillando en Europa y abre el debate

El delantero anota los dos goles del Real Madrid ante el Wisla Cracovia

WISLA	REAL MADRID
0	2

WISLA CRACOVIA: Majdan; Baszczyński, Glowacki, Klos, Mijailovic; Cantoro, Kalu Uche (Gorawski min. 63), Zienczuk (Kukielka min. 82), Gorawski; Zurawski y Frankowski (Kuzba min. 77).

REAL MADRID: Casillas; Salgado, Roberto Carlos, Pavón (Celades min. 85), Walter Samuel; Helguera, Beckham; Zidane (Guti min. 68), Figo, Raúl; y Ronaldo (Morientes min. 68).

ÁRBITRO
Massimo Busacca, de Suiza. Amonestó a los jugadores Walter Samuel y Pavón, del Madrid.

GOLES
0-1 min. 72: Morientes, en el segundo palo, con la rodilla. 0-2 min. 91: Morientes gana la espalda a la defensa.

INCIDENCIAS
Partido de ida de la tercera ronda de la fase previa de la Liga de Campeones disputado en el Jordan's Park de Cracovia ante unos 10.000 espectadores.

ENRIQUE RAMÓN (EFE)
CRACOVIA (POLONIA)

Dos goles de Fernando Morientes, el primero tres minutos después de saltar al terreno de juego, dejaron casi sentenciada la eliminatoria para el Real Madrid y de paso aclararon que esta temporada no se va a contentar con ser un suplente de lujo de Ronaldo.

El delantero blanco sigue en estado de gracia. Tras ser el máximo goleador de la pasada Liga de Campeones, con nueve tantos, necesitó tres minutos, un pase de David Beckham y un toque de balón para marcar su primer gol oficial esta temporada. Fue un tanto de delantero centro. Buscó el segundo palo, entró desde atrás y remató con la rodilla un centro con mucha intención de David Beckham.

No era lógico que el Madrid, con dos de los mejores jugadores del mundo poniendo balones en el área (Beckham y Figo), no tuviera el año pasado un ariete a la antigua usanza. Y Morientes dejó claro que este año puede ser un alia-



Kalu Uche (d) lucha por la pelota con el defensa del Real Madrid Helguera. / KEPLICZ (AP)

do de lujo de ambos futbolistas.

El partido en la primera mitad no se apartó del guión previsto. La posesión del balón fue siempre del conjunto blanco, aunque los madridistas no encontraron huecos en la defensa polaca para hacer daño. Con el encuentro controlado, muy cómodo en el terreno de

juego y con el Wisla de espectador, el Real Madrid tuvo varias oportunidades de ponerse por delante en el marcador, pero ni Roberto Carlos a los cuatro minutos, ni Zidane ni Raúl lograron anotar el primer gol.

Tras la reanudación, el conjunto polaco creyó en sus posibilida-

des durante los primeros quince minutos y creó más peligro que en toda la primera parte, lo que hizo lucirse a Casillas. Pero después del susto, el Real Madrid volvió a hacerse con el mando del partido, ya con Guti y Morientes en el terreno de juego en sustitución de dos cansados Ronaldo y Zidane.

El futuro de Vieira, a punto

El futuro del capitán del Arsenal, Patrick Vieira, se resolverá en las próximas 48 horas, en las que se conocerá si el francés será jugador del Real Madrid a partir de la nueva temporada. El técnico de los «Cañoneros», Arsene Wenger, indicó esta semana que quiere que esta situación de incertidumbre quede del todo resuelta antes de que dé comienzo la nueva temporada, este sábado.

Pese a que ambos clubes no se han puesto de acuerdo en cuanto al precio del internacional y al modo de pago, se da prácticamente por hecho que el presidente del Real Madrid, Florentino Pérez, concretará hoy la compra del galo.

Además del traspaso de Vieira al Bernabéu, el otro objetivo del club español es el delantero del Liverpool, Michael Owen, que ayer ya no jugó con el Liverpool en la Liga de Campeones, pues la disputa de un solo minuto suyo le hubiera privado de jugar en esta competición con el Real Madrid si finalmente firma su nuevo contrato con el equipo de José Antonio Camacho.

El Dépor aplaza su futuro continental para la vuelta

0	SHELBOURNE
0	DEPORTIVO

SHELBOURNE: Williams; Heary, Harris, Rogers, Crawley; Jason Byrne, Moore, Houlihan, Stuart Byrne, Cahill; y Fitzpatrick (E'ndo; m. 62).

DEPORTIVO: Molina (Munúa; m. 41); Manuel Pablo, César, Andrade, Romero; Sergio (Duscher; m. 66), Mauro Silva; Víctor, Valerón, Luque (Munitis; m. 79); y Pandiani.

ÁRBITRO
Michal Benes (República Checa). Mostró tarjeta amarilla a Sergio (m. 22) y Pandiani (m. 64), por parte del Deportivo; y a Heary (m. 29) y Cahill (m. 91), por parte del Shelbourne.

INCIDENCIAS
Encuentro correspondiente a la ida de la tercera eliminatoria previa de la Liga de Campeones, disputado en el estadio de Lansdowne Road ante unos 30.000 espectadores.

EFE / DUBLÍN (IRLANDA)

El futuro del Deportivo en Europa se resolverá en Riazor el próximo 24 de agosto en el encuentro de vuelta de la eliminatoria previa de la Liga de Campeones, ya que los jugadores de Irureta no fueron capaces de dejar encarrilada la eliminatoria en la ida tras empatar sin goles con el modesto Shelbourne.

En un encuentro soporífero, el conjunto coruñés sufrió más de lo esperado y no hicieron valer su superioridad técnica ante un rival mucho más rodado, que en principio no debería dificultar el pase de los deportivistas a la próxima edición de la Liga de Campeones.

El Shelbourne escribió los primeros minutos tal y como se presumía, ejerciendo una presión asfixiante al Deportivo desde la zona medular e impidiendo que el conjunto gallego, más cómodo en la segunda parte, sobrepasara con peligro su propia parcela del terreno de juego.

Por otra parte, la presencia de Albert Luque en el interior izquierdo puso fin al culebrón que este verano protagonizó con el Barcelona y su actual equipo, ya que el jugador catalán no podrá participar en competición europea con otro club que no sea el deportivista.

El Dépor empezó a dominar la situación a partir de los diez minutos de partido, una vez que se hizo con la posesión del esférico, aunque no llegó con claridad a la meta defendida por Williams. Peor lo pasó Molina en la meta del Deportivo, que tuvo que retirarse del campo en el minuto 41 después de que recibiera una dura entrada en los primeros minutos.

El Shelbourne bajó la guardia en la reanudación. Los irlandeses no soportaron las acometidas de los herculinos y acusaron el esfuerzo físico que desplegaron. No obstante, el Deportivo tuvo demasiada piedad y falló en los últimos metros.

PRIMERA DIVISIÓN

Madrid y Barça ponen fin al 'culebrón' Samuel Eto'o

Las tres partes llegan a un acuerdo y fijan en 27 millones de euros el traspaso del delantero al club azulgrana, que se firmará hoy

EFE / BARCELONA

El fichaje del delantero camerunés Samuel Eto'o por el Barcelona se apunta como «inminente», según las fuentes de la entidad azulgrana, que esperan un buen desenlace. Joan Laporta se encuentra en las oficinas del Camp Nou ultimando la negociación y hacia ese escenario se ha dirigido Josep Maria Mesalles, el representante del jugador.

Desde el Barcelona se admite abiertamente que, tras semanas sin encontrar salida, se ha desbloquea-

do la operación y que, salvo sorpresas, el fichaje del «Mejor Jugador Africano del Año» como azulgrana se firmará hoy.

Joan Laporta trabajó ayer en las oficinas para evitar que el Real Madrid alargase la operación hasta, al menos, mañana, amparándose en un plazo de siete días para ejercer el derecho de tanteo sobre el jugador que el dirigente barcelonista dio por concluido este martes.

La presentación de Samuel Eto'o podría, incluso, producirse hoy,

siempre que Laporta ate con el agente del futbolista los flecos pendientes para confirmar el fichaje. Las tres partes parecen haber fijado el precio en torno a los 27 millones de euros.

EL ÚLTIMO CAPÍTULO. La incorporación de Eto'o a la plantilla del Barcelona, de cerrarse definitivamente, habrá supuesto el último capítulo de un asunto que alargado durante semanas sin que, hasta ahora, apuntase solución. El dere-

cho de tanteo que el Real Madrid poseía sobre el jugador bloqueó el interés de la entidad presidida por Joan Laporta para hacerse con los servicios del camerunés. La promesa electoral de Florentino Pérez de evitar que Samuel Eto'o se vistiese la camiseta azulgrana tensó la cuerda hasta llevar al Barcelona a presentar una oferta superior a los 20 millones de euros, que el Mallorca no rechazó.

Aceptada por el club mallorquín la propuesta que le llegaba desde la Ciudad Condal, el Real Madrid tenía siete días para ejercer su derecho de tanteo. Ese plazo finalizó, según Joan Laporta, este pasado martes, pero desde la entidad madridista se aplazaba la fecha a mañana, por entender que fue entonces cuando recibió toda la documentación exigida. El Madrid pidió que se le hiciese llegar el contrato entre el club azulgrana y el jugador y ese último trámite se ejecutó hace solo cinco días.

COE

Echevarría espera quince medallas

El presidente del Comité Olímpico Español (COE), José María Echevarría, dijo ayer que España tiene que recuperar el nivel de medallas en los Juegos Olímpicos de Atenas y aventuró que se pueden conseguir quince. «Tenemos que recuperar nivel porque estamos un poco bajos si hablamos de medallas, en Sidney estuvimos un poco bajos en medallas, no en finalistas, que estuvimos mejor que en Atlanta. Creo que tendremos que estar por encima de las 15 medallas», apuntó Echevarría, que ayer visitó la Villa Olímpica.

CICLISMO

Los españoles, preparados física y mentalmente

El ciclista murciano Alejandro Valverde y el vitoriano Igor González de Galdeano aseguraron ayer que acuden a la cita olímpica de Atenas mental y físicamente «muy bien», con ilusión y con la intención de lograr alguna medalla a pesar de las complicaciones de las pruebas y de los fuertes rivales. Valverde indicó: «Solo somos cinco corredores y hay que estar muy atentos desde el kilómetro cero, pero si tenemos suerte se puede hacer un papel bueno».

TIRO CON ARCO

Gallardo y López, los primeros

Los arqueros Almudena Gallardo y Felipe López tendrán el honor de abrir hoy (8,00 y 16 horas, respectivamente) la participación española en los Juegos Olímpicos de Atenas 2004, aunque lo harán con la disputa de una ronda previa que establecerá la composición de las eliminatorias de treintaidosavos.

NATACIÓN

Subirana desea una medalla y cuatro finales

Carlos Subirana, técnico del equipo español de natación, cree que obtener «cuatro finales con una medalla», la de Nina Zhivanevskaja en cien metros espalda, sería «un resultado satisfactorio» del combinado nacional en los Juegos de Atenas.

TENIS

El equipo, realista ante los rivales

Los jugadores del equipo español advirtieron desde el aeropuerto del Prat sobre la dificultad que entraña la consecución de medallas en los Juegos que empiezan el domingo, pese a que el presidente de la Real Federación Española de Tenis, Agustí Pujol, vaticina un mínimo de dos podios.

INAUGURACIÓN

La capital griega cierra el primer ciclo olímpico de la Era Moderna

Más de 10.000 deportistas lucharán ante una audiencia de 50 millones de telespectadores

J. A. DIEGO (EFE) / ATENAS

Atenas, la capital del Atica griega que escuchó hace 27 siglos los primeros balbuceos de la civilización occidental, cerrará el primer ciclo olímpico de la Era Moderna al acoger, del 13 al 29 de agosto, la más grande manifestación deportiva 108 años después de reinventar los Juegos. Más de 10.000 deportistas de 202 países se han congregado en Atenas para batirse, ante una audiencia acumulada de 50.000 millones de telespectadores, por un ramo de olivo, las medallas y la

La ceremonia inaugural se celebrará mañana (19.45 hora española)

gloria en 28 deportes y 301 especialidades distintas.

El fútbol, deporte rey en todo el planeta pero de relativo peso específico en el programa olímpico, tuvo el honor de adelantarse a la partida oficial de los Juegos, cuya ceremonia inaugural se celebrará mañana (19.45, hora española) en un estadio olímpico coronado por la impresionante cubierta blanca diseñada por el arquitecto español Santiago Calatrava.

ATENEA Y TROYA, LOS DIOS.

Atenea, la diosa tutelar de la capital griega y el caballo de Troya, leyenda universal de la historia helena, serán protagonistas de una ceremonia que ha suscitado grandes expectativas. Disipados los temores sobre el retraso de las obras que en los últimos meses agitaron el sueño de



La judoca Isabel Fernández será la abanderada de la delegación española en la ceremonia de inauguración. /S. BARRENECHEA

los responsables del COI y del Comité Organizador, Atenas se dispone a evocar en pleno siglo XXI escenas que presenciaron en Olimpia.

Atrás han quedado siete años de trabajos y angustias, conflictos entre ministerios, dimisiones y demandas judiciales. Por delante se atisban tres semanas de esplendor deportivo, y al cabo una factura que el presupuesto nacional habrá

de digerir durante varios años.

El Gobierno griego salido de las urnas el marzo pasado hubo de pisar el acelerador. El presupuesto de los Juegos se disparó por sucesos imprevistos y sobrepasará los 10.000 millones de euros. Los atentados terroristas del 11-S en los Estados Unidos y del 11-M en España desataron la histeria. Los gastos de seguridad crecieron en

proporciones gigantescas. Atenas pone cinco veces más que Sidney: 1.500 millones de dólares.

La capital griega celebra los primeros Juegos del tercer milenio en un momento de crisis. La corrupción entre los dirigentes y deportistas, la plaga del dopaje, con el goteo de positivos, no se detiene pese al empeño de las federaciones y el COI por atajarlos.

BALONCESTO

Gasol: «Estamos a la altura de cualquiera»

EFE / MADRID

Pau Gasol, que salió ayer rumbo a Atenas junto con el resto de la selección nacional de baloncesto, aseguró que el equipo está «a la altura de cualquiera» para luchar por una medalla en los Juegos Olímpicos, aunque reconoció que va a ser «difícil» y que no les van «a regalar nada». «Pese a que las cosas pintan bien, en un momento determinado se puede complicar», manifestó Gasol, quien citó a los equipos de Estados Unidos, Lituania, Serbia, Argentina y Grecia como los máximos rivales con los que se enfrentará la selección española.

Destacó del equipo la juventud de los jugadores, que no superan los 30 años, su talento y las «muchas experiencias y campeonatos

difíciles» que han vivido todos los miembros de la selección. «Tenemos un equipo capaz de ganar a cualquier otro, aunque se puede perder porque hay malos días».

A su juicio, lo importante de la cita olímpica es «rendir a tope, no defraudar a nadie y ayudar al equipo, que es lo único que te puedes plantear a nivel personal en una competición así. A partir de ahí -señaló- lo demás no lo puedes controlar».

PRIMER RIVAL: CHINA. La selección española disputará su primer partido contra China (domingo, a las 13,30 horas), cita que, a juicio de Gasol, es muy importante para empezar bien. «Si perdemos imagina lo cuesta arriba que se pone el campeonato», afirmó.

BALONMANO

Argilés y Aldeguer eluden hablar de podio

EFE / MADRID

Las selecciones nacionales de balonmano masculina y femenina partieron ayer hacia Atenas conscientes de las dificultades para lograr alguna medalla en los Juegos Olímpicos, aunque con ilusión y con la certeza de estar al cien por cien de preparación.

Así lo manifestaron en el aeropuerto de Barajas, momentos antes de partir en avión hacia la capital griega, varios de los jugadores y jugadoras, entre ellos el capitán de la selección masculina, Mateo Garralda. «Tenemos que ser tan realistas como humildes», dijo. «Hay un equipo como para luchar por las medallas, pero hay unos ocho con posibilidades muy grandes y para todos va a ser muy difícil», indicó Garralda, para

quien los Juegos «siempre intentas vivirlos con la máxima intensidad, ilusión y responsabilidad».

El seleccionador nacional masculino, César Argilés, eludió el asunto del podio. «En alguna ocasión nos hemos llevado una decepción. Aspiramos a volver el 30 de agosto sanos, salvos y con la satisfacción del deber cumplido, que es trabajar bien y jugar bien».

El seleccionador del equipo femenino, José Francisco Aldeguer, manifestó que Atenas «va a ser una experiencia inenarrable» para un equipo que en principio no iba a estar en la cita olímpica. Aldeguer destacó la ilusión con la que las jugadoras acuden a los Juegos Olímpicos. El técnico explicó que solo hay diez equipos, de ellos seis con un tremendo potencial.

La Vuelta a Toledo en imágenes



GRÁFICA



ISMAEL DEL PRADO / TOLEDO

Cuatro días de competición. Más de una docena de horas sobre sobre dos ruedas. 669 kilómetros. La XXXIX edición de la Vuelta Ciclista a Toledo aporta gran cantidad de guarismos numéricos, pero como dice el refrán «una imagen vale más que mil palabras».

En este breve repaso a lo que deparó la ronda recién terminada, debemos comenzar recordando a los ganadores: Rodrigo García se alzó con el triunfo final después de tener que sufrir en las tres jor-

nadas posteriores el acoso de todos sus rivales. Junto a él, también pisaron el podio situado en la avenida de la Reconquista: Antonio López -ganador de las clasificaciones de la regularidad, metas volantes y sprints especiales-, Alfonso Rodríguez -'maillot' de lunares de la montaña-, Francisco Javier Andújar -mejor castellano-mancheño de la ronda- y el Kelme Comunitat Valenciana -mejor conjunto-.

LA 'OTRA' VUELTA. Pero, como no todo hay que ceñirlo a lo estricto-

tamente deportivo, la Vuelta a Toledo de 2004 también pasará a la historia por aquellas anécdotas que quedaron esparcidas en las calzadas de nuestra provincia y que el objetivo de la cámara inmortalizó en una pequeña porción de papel para la posteridad.

La irrupción de un rebaño de ovejas al paso de los corredores a la entrada a Camarena o el retraso en la línea de salida de Escalonilla de los corredores del Herzore Construcciones son algunos de estos 'guiños' al deporte.

VOLEIBOL LIGA FEV

Cristina Jiménez, muy cerca de firmar por el Dodici VA Toledo

Unos problemas referentes a la residencia de la joven jugadora en la ciudad retrasan su sí definitivo. Mientras, Marusa confirma que se incorpora a la plantilla

J. MARIO LOECHES / TOLEDO

El Dodici VA Toledo prácticamente tiene perfilada su plantilla en su regreso a Liga FEV. A la incorporación de la brasileña Kelly, ya se ha unido definitivamente la de su compatriota Marusa. Además, la jugadora del Albacete de Superliga, Cristina Jiménez, está cada vez más cerca de confirmar su llegada al equipo toledano.

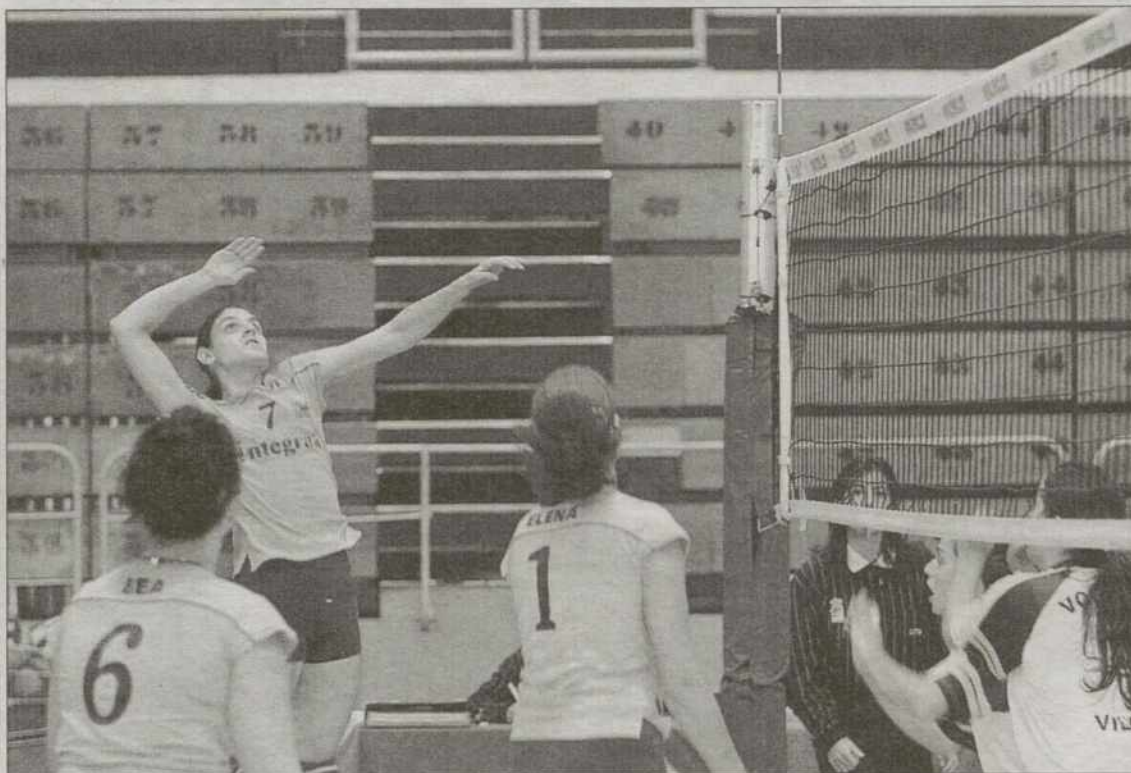
Y es que la jovencísima jugadora, de 18 años, ya ha manifestado su deseo de recalar en el Dodici VA Toledo, pero aún falta finiquitar el tema de la residencia en la ciudad.

Cristina Jiménez está realizando estudios de Enfermería, y sólo falta encontrar un lugar en Toledo para que la jugadora continúe sus estudios en la Ciudad Imperial.

Mientras, la carioca Marusa, ya ha contestado definitivamente al club capitalino. Unos problemas burocráticos de su marido eran el último escollo para la 'canarinha'. Pero, finalmente llegará a España el próximo 22 de septiembre para reforzar una plantilla que pretende conseguir mantenerse en su vuelta a Liga FEV.

Asimismo, la también brasileña Kelly, quien ya había dado el sí al Dodici VA Toledo, formalizará su contrato con la directiva del club en el transcurso de los próximos días.

De esta forma el conjunto toledano daría por cerrada la plantilla. El tesorero del club, Ángel Sánchez, manifiesta que «con las dos brasileñas podemos mantenernos en la categoría perfectamente, y la



El club comenzará a entrenar el próximo 17 de agosto. / VA

llegada de Cristina Jiménez nos vendría muy bien porque así tendríamos cubiertos todos los puestos».

PRETEMPORADA. Con todo, el Dodici VA Toledo comenzará su pretemporada el próximo 17 de agosto. Hasta el 1 de septiembre, los entrenamientos estarán dirigidos a la forma física. A partir de esta fecha, el conjunto presidido y dirigido por Ana Isabel Rodríguez,

Ángel Sánchez:
«La llegada de Cristina Jiménez nos vendría muy bien porque tendríamos cubiertos todos los puestos»

comenzará a prepararse en pista los martes, jueves y viernes en las instalaciones del Salto del Caballo.

En lo referente a partidos amistosos, el Dodici VA Toledo tiene previsto disputar varios choques pero aún no hay confirmado ninguno. El cuerpo técnico trabaja para confirmar los posibles rivales de pretemporada. Uno de ellos puede ser el Alcalá, quien milita también en Liga FEV, conjunto que les debe una visita a las toledanas.

ATLETISMO

El Casar celebró su II Carrera Popular San Roque

LT / TOLEDO

El pasado domingo se celebró en El Casar de Escalona la II Carrera Popular San Roque. La prueba discurrió por un circuito urbano preparado por las calles de la localidad, que en estos días celebra sus fiestas.

La organización corrió a cargo de un grupo de aficionados del municipio que contó con la colaboración del Ayuntamiento y de la Diputación.

Entre las diferentes categorías tomaron parte un centenar de atletas que recibieron en emta numerosos regalos, entre ellos una camiseta conmemorativa, además de los premios y trofeos correspondientes.

En la entrega de premios estuvieron presentes el consejero de Sanidad, Roberto Savrido, el alcalde en funciones de El Casar de Escalona, Pedro Luis, y la concejala de Deportes, María Rocío Frías.

GANADORES. En la categoría absoluta masculina, el ganador fue Pedro José González, del San Pablo C.A. Mientras que Sandra Patiño hizo lo propio en la femenina. En veteranos, los vencedores fueron Francisco Calle del Leganes Maratonianos en masculino, y Anabel Alia en femenino. En la categoría alevín, los vencedores fueron José Manuel Aldama y Estela Núñez. Y en la prueba infantil se hicieron con la victoria Adrián Tejero y Manuela Martín.

MOTOCICLISMO

Villacañas prepara un reconocimiento a Julito Simón

I. DEL PRADO / TOLEDO

El piloto Julito Simón se ha convertido en uno de los mejores embajadores de la localidad toledana de Villacañas. A los mandos de su Honda, el piloto de 125 cc. ha recorrido los cinco continentes con la vitola de villacañero por bandera. Incluso, el próximo año la publicidad podría ser mayor si se confirma el cambio de moto y el consiguiente salto de calidad para el joven valor toledano.

Pues bien, esta cuestión no quiere ser pasada por el Ayuntamiento de Villacañas. El alcalde de la localidad, Luis Zaragoza, ya ha comenzado las gestiones para que su 'hijo predilecto' tenga un reconocimiento en la tierra que le vio nacer. La concejala de Deportes ya ha sido puesta al corriente de esta circunstancia.

Zaragoza entiende que «es una asignatura pendiente que pronto se va a resolver».

TRIATLÓN COPA DEL REY

El Bricoblock-Unauto competirá en la Copa del Rey de Triatlón en Ferrol

Además, el equipo participará ese mismo día en el Campeonato Regional en Cuenca

LA TRIBUNA / TOLEDO

El Bricoblock-Unauto participará el 14 agosto en la Copa del Rey de triatlón que se celebrará en la localidad gallega de El Ferrol. Esta competición se desarrollará sobre la distancia de 750-20-5 y en la modalidad de equipos contrarreloj.

El desarrollo consiste en que los 5 componentes del equipo deben hacer todas las modalidades deportivas (750 metros de natación, 20 kilómetros en bicicleta de carretera y 5 kilómetros de carrera a pie) juntos y llegar, al menos 4 componentes a la vez a meta. El tiempo del 4º componente es el que dará el tiempo final al equipo.

Un total de 45 equipos de toda España acudirán a esta prueba y el objetivo del equipo será quedar entre los 15 primeros clasificados.

La competición dará comienzo a las 14:30 horas en la playa de la Fragata de Ferrol.

Los cinco componentes que formarán el equipo serán Alberto Hernández (Mocejón), José Andrés Ucendo Escribano (Campo de Criptana), Domingo Jesús Ramos (Alcázar de San Juan), Miguel del Álamo Tarjuelo (Consuegra) e Ignacio de Richard (Toledo).

REGIONAL. Al Campeonato Regional de triatlón que se celebrará en Cuenca el mismo día 14 de

agosto, el club ha decidido mandar una pequeña representación del equipo.

Esta competición se desarrollará sobre la distancia 1500-40-10. En primer lugar ese nadarán 1500 metros en el río Júcar, para después hacer 40 kilómetros con bicicleta de carretera por las Hoces de Cuenca. Y para finalizar hacer 10 kilómetros a pie por las calles de Cuenca.

Los participantes del equipo Bricoblock serán Ana Doménech (Toledo), Iván Cantos (Quero), David de la Hoz (Toledo), Daniel Pino (Bargas) y Pedro Montañez (Toledo).

El objetivo del equipo es inten-

tar hacer podio con Ana Doménech y puntuar por equipos para la clasificación del circuito regional de triatlón en masculino.

NACIONAL DE ACUATLÓN. El Bricoblock también acudirá al Campeonato de España de Acuatlón que se celebrará en El Ferrol (La Coruña) el próximo día 15.

Esta prueba se disputará sobre la distancia de 2'5-1000-2'5. Primero se correrán 2'5 kilómetros a pie, después se nadarán 1.000 metros y para terminar se correrán otros 2'5 kilómetros a pie. Toda esta prueba se desarrollará en el paseo marítimo y playa de La Fragata en Ferrol.

► INVESTIGACIÓN CON CÉLULAS MADRE

Londres autoriza la clonación humana con fines terapéuticos

El Reino Unido se convierte en el primer país europeo en permitir esta técnica, que será empleada para investigar tratamientos contra la diabetes, el Parkinson y el Alzheimer

• Los científicos de la Universidad de Newcastle pretenden extraer células de personas enfermas, modificarlas para que actúen como sanadoras y volvérselas a implantar.

EFE / LONDRES

El Reino Unido abrió ayer la puerta por primera vez en Europa a la clonación de embriones humanos con fines médicos, al autorizar a la Universidad de Newcastle para que investigue tratamientos contra la diabetes y los males de Parkinson y Alzheimer.

La autorización se produjo después «de una cuidadosa consideración de los aspectos científicos, éticos, legales y médicos del proyecto», informó Suzi Leather, jefa de la Autoridad Británica de Fertilidad Humana y Embriología (HFEA por sus siglas en inglés).

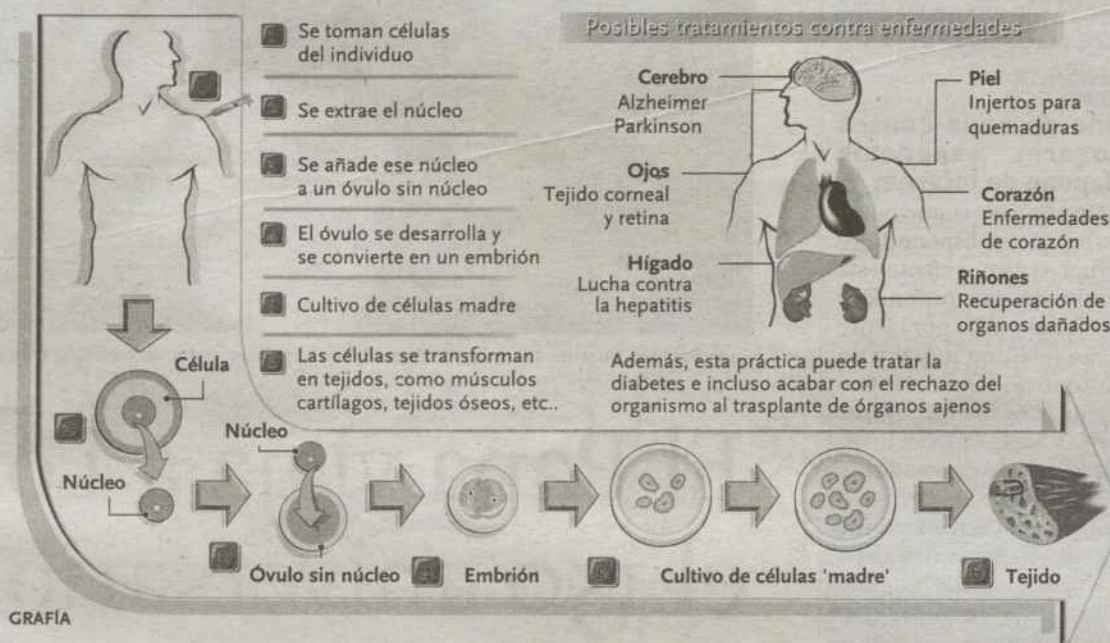
La decisión de las autoridades británicas, considerada por los expertos como un hito en la investigación médica y biológica, se esperaba desde hacía meses después de que investigadores de la Universidad de Newcastle presentaran su línea de estudio.

Leather subrayó que «no se trata de clonar para hacer bebés, algo que es ilegal», sino de aprovechar «las grandes oportunidades que nos está dando la ciencia y de avanzar en una investigación que puede arrojar luz sobre el origen genético de las enfermedades».

La técnica de clonación que se utilizará se conoce por CNR (siglas en inglés para Sustitución del Núcleo Celular), que implica la extracción del núcleo de una célula embrionaria y su sustitución por el núcleo de una célula, generalmente extraída de la piel. El siguiente paso es estimular el embrión artificialmente para provocar su división y una evolución similar a la que presenta un embrión normal tras ser fertilizado por un espermatozoide.

ENORME POTENCIAL. «El potencial que ofrece este área de investigación es inmensamente excitante y estamos deseando ponernos a trabajar para llevar el proyecto al siguiente nivel», manifestó Alison Murdoch, profesor del centro de Fertilidad de la Universidad de Newcastle. El siguiente nivel es «ayudar a gente que tiene

■ El proceso de la clonación



GRAFÍA

serias enfermedades como Alzheimer, Parkinson y diabetes, y potencialmente facilitarles un remedio», dijo Murdoch, quien pidió paciencia, porque no habrá resultados hasta dentro de diez años.

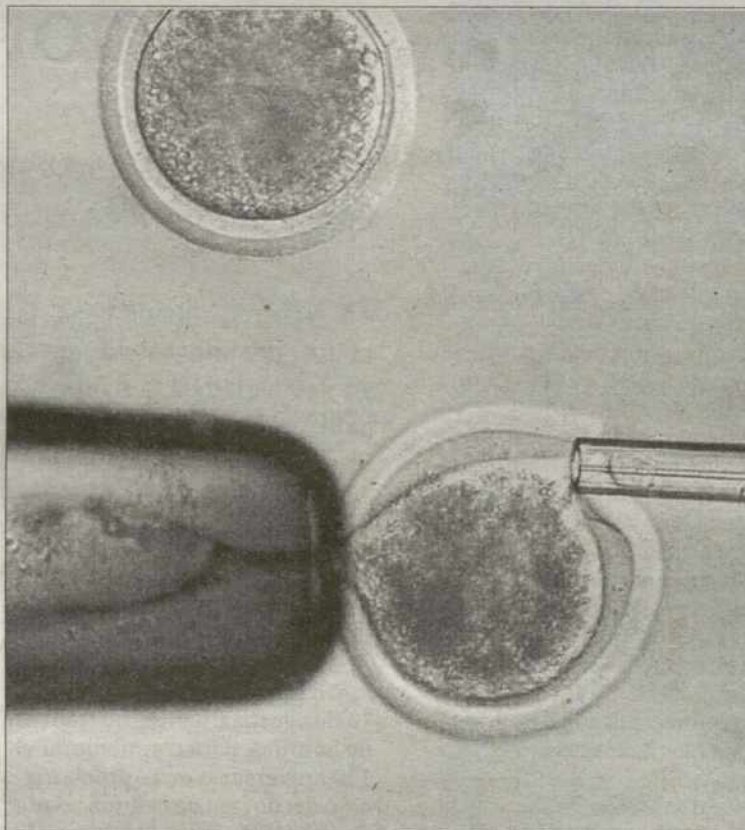
Murdoch no ocultó su entusiasmo y aseguró que lo que espera es que a medio plazo la curación de personas aquejadas con estas enfermedades sea una realidad. «Lo que esperamos es que si alguien tiene uno de estos males

venga a Newcastle para que tomemos una muestra de piel, de la que extraigamos una pequeña célula, que reprogramaremos para que sea otro tipo de célula, como una célula nerviosa, que sirva para curar la enfermedad», resumió el científico.

A continuación, «podremos reimplantar la célula, que será genéticamente idéntica al paciente, de manera que no habrá rechazo, y, si todo va bien, curar la enfermedad», explicó Murdoch.

La primera clonación de embriones humanos se realizó en Corea del Sur el pasado mes de febrero y en el Reino Unido el Gobierno estudia otorgar otra licencia a Ian Wilmut, el «creador» de la oveja Dolly, para estudiar las causas de la esclerosis lateral amiotrófica.

Clonar un embrión humano con fines terapéuticos es legal en el Reino Unido desde enero de 2001, cuando se introdujo una enmienda en la Ley de Embriología Humana, pero los autoridades científicas no se habían decidido a dar este paso hasta la fecha.



Inyección de un núcleo celular para la clonación de embriones humanos. / EPA

La ley española no regula esta técnica

La legislación española actual prohíbe la clonación reproductiva, pero no regula la terapéutica, y aunque no existe un consenso en la comunidad científica internacional sobre la clonación con fines terapéuticos, la mayoría de los investigadores españoles se ha pronunciado a favor de su experimentación si cuenta con la supervisión de una comisión específica.

El Gobierno del PP evolucionó desde el rechazo a la investigación con células madre embrionarias humanas hasta una reforma legal más permisiva. Así, la modificación en 2003 de la Ley de Reproducción Asistida autorizó la investigación con los embriones congelados sobrantes en las clínicas de fertilidad. El Gobierno socialista ha anunciado su intención de desarrollar un nuevo marco legal que apoye la investigación con células madre embrionarias, con la modificación de la Ley de Reproducción Asistida y la aprobación de dos decretos, que permitirán el inicio de los estudios y la ampliación de los supuestos en los que se podrá fecundar más de tres óvulos en cada ciclo de reproducción asistida. EFE

► LAS DECLARACIONES

► MARCELO PALACIOS
PRESIDENTE DE LA
ASOCIACIÓN ESPAÑOLA
DE BIOÉTICA

«Una decisión importante y esperanzadora»

«El Gobierno español se está poniendo al día en materia de investigación y espero que en la próxima reforma de la ley sobre técnicas de reproducción asistida se contemple la clonación terapéutica»

► CÉSAR NOMBELA
PRESIDENTE DEL COMITÉ
ASESOR DE ÉTICA EN
LA INVESTIGACIÓN

«Hay problemas científicos y éticos»

«No se sabe si las células madre de origen embrionario tienen algún potencial terapéutico. Además, este tipo de decisiones se deberían tomar cuando se esté convencido de que éticamente es aceptable»

► BERNAT SORIA
DIRECTOR DEL INSTITUTO
DE BIOINGENIERÍA
DE LA UNIVERSIDAD DE
ALICANTE

«Una buena noticia»

«Se trata de una postura que compartimos el 95 por ciento de los investigadores españoles. Espero que la ley que prepara el Gobierno, siendo muy respetuosa con todas las sensibilidades, defina este tipo de procedimientos, maximizando los beneficios y reduciendo los riesgos»

► CARLOS MARTÍNEZ
PRESIDENTE DEL
CONSEJO SUPERIOR DE
INVESTIGACIONES
CIENTÍFICAS

«Es fantástico, pero todavía es experimental»

«La sociedad debe erigirse en dueña de su futuro. Si considera que la clonación terapéutica es importante, yo no tendría ninguna duda en aceptarlo. Sin embargo, la utilización de células madre como herramienta terapéutica es todavía muy experimental»

► JOAQUÍN NAVARRO
PORTAVOZ DEL
VATICANO

«Es una ofensa contra la vida»

«La clonación de embriones es ilícita desde el punto de vista ético y es una ofensa contra la vida. Supone la reproducción de un embrión, que después es destruido para obtener células madre. La Santa Sede ya ha hecho explícita su posición ante la ONU»

ENCUESTA

Los hombres de Baleares, Melilla y Asturias son los que más recurren a la prostitución

EFE / MADRID

Los hombres de Baleares, Melilla y Asturias son los españoles que en mayor proporción han acudido alguna vez a servicios de prostitución, según la Encuesta de Salud y Hábitos sexuales 2003 realizada por el Instituto Nacional de Estadística (INE).

De sus datos se desprende que más de una cuarta parte de los hombres españoles de entre 18 a 49 años (un 25,78 por ciento) han hecho uso de la prostitución alguna vez en su vida, porcentaje que en Baleares se eleva al 39,70, en Melilla al 36,71 y en Asturias al 32,05 por ciento. Sólo el 16,79 por ciento de los cántabros y el 18,37 de los ceutíes recurrieron alguna vez a este tipo de servicios.

Cuando la pregunta se refiere exclusivamente al último año, el porcentaje baja hasta el 6 por ciento de la población masculina de entre 18 y 49 años. Esa cifra se ve superada en el caso de los asturianos (9,28 por ciento) y los aragoneses (9,21 por ciento). En cambio, sólo el 2,85 de los ceutíes y el 2,92 de canarios hizo uso de la prostitución en el último año.

Respecto al uso del preservativo en la última relación con prostitutas, el 87,60 por ciento aseguró haberlo utilizado.

TECNOLOGÍA

El director del CIS dice que es pronto para usar el voto electrónico

EFE / EL ESCORIAL

El director del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS), Fernando Vallespín, afirmó ayer que «es un poco temprano» para poder introducir el voto electrónico de forma oficial en unas elecciones, pues «todavía no estamos preparados técnicamente para poder abordar algo tan importante por esa vía».

Vallespín dijo que la propuesta del presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, para utilizar este sistema en el próximo referéndum de la Constitución de la UE no cuenta aún con las garantías suficientes, aunque añadió que su implantación es «cuestión de tiempo».

El director del CIS, que participó en un curso sobre el uso de las nuevas tecnologías en procesos electorales, explicó que el problema reside en la «asimetría» en el uso de internet por parte de la sociedad española, ya que «sigue siendo un medio utilizado muy minoritariamente».

BREVES

LEGIONELLA

Dos nuevos casos elevan a 15 las personas afectadas

Las autoridades sanitarias detectaron ayer dos nuevos casos de legionelosis, lo que eleva a 15 los afectados por el brote localizado en el barrio de Vallcarca de Barcelona, aunque la cifra podría aumentar si se confirman cinco posibles casos. Según informó la Agencia de Salud Pública de Barcelona, los dos nuevos casos son retrospectivos, es decir, que los pacientes empezaron a mostrar síntomas antes del 3 de agosto, hecho que se considera «una buena noticia», ya que señala que el brote no avanza. Los pacientes son una mujer de 68 años y un hombre de 71.

TECNOLOGÍA

Uno de cada cuatro hogares españoles dispone de internet

Uno de cada cuatro hogares españoles dispone de internet, el 44 por ciento está equipado con ordenador personal y el 74 por ciento tiene teléfono móvil y un automóvil, según el informe de 2003 *Ciencia, Tecnología y Sociedad*, del Instituto Nacional de Estadística (INE). Según los datos del INE, el uso del teléfono fijo ha crecido paulatinamente hasta el año 2000, cuando estaba instalado en el 95 por ciento de los hogares, pero se ha reducido al 86 por ciento en 2002-2003, coincidiendo con la utilización masiva del móvil.

FORUM 2004

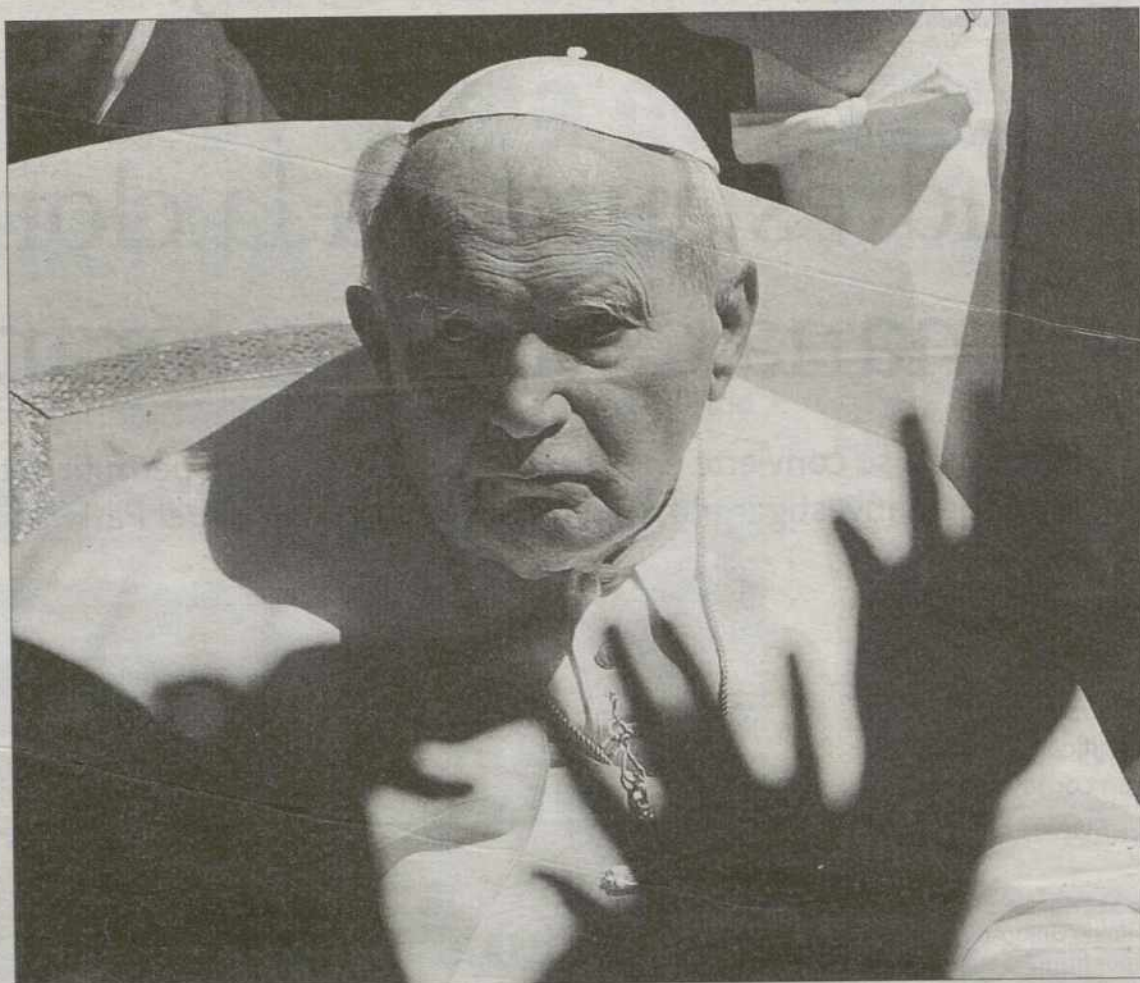
Jóvenes indígenas presentan sus objetivos para 2015

Jóvenes indígenas de una treintena de países presentaron ayer en Barcelona sus propios Objetivos del Milenio para 2015, que enviarán a las Naciones Unidas con la esperanza de que se discutan durante la Asamblea General de la Organización de diciembre próximo. Entre otras reivindicaciones, incluyen el derecho a la autodeterminación, al uso de los recursos naturales de sus territorios y a la propiedad intelectual de los conocimientos tradicionales de los pueblos indios.

ALIMENTACIÓN

Descubren que los alimentos infantiles pierden aminoácidos

Un grupo de investigadores de la Universidad de Granada ha descubierto que los alimentos infantiles basados en cereales con leche pierden aminoácidos en el almacenaje y han diseñado un método que permite determinar el porcentaje exacto de pérdida, para así poder corregirlo. Se trata de productos elaborados para niños mayores de cuatro meses, cuyo procesamiento térmico genera pérdidas de lisina durante el almacenaje.



Juan Pablo II, durante su audiencia semanal en el palacio de Castelgandolfo, a 20 kilómetros de Roma. / M. BRAMBATTI (EPA)

El Papa viaja a Lourdes en el 150 aniversario de las apariciones de la Virgen

Pese a su delicado estado de salud, Juan Pablo II se desplazará al santuario francés, que él define como una «ciudadela de paz»

• El próximo sábado llegará a su destino y el domingo, festividad de la Asunción, oficiará una misa multitudinaria, a la que se espera que asistan unas 400.000 personas.

J. L. (EFE) / CIUDAD DEL VATICANO
Juan Pablo II, de 84 años, vuelve a desafiar a su delicado estado de salud y viajará los próximos 14 y 15 de agosto al santuario francés de Lourdes, para conmemorar el 150 aniversario de la proclamación del dogma de la Inmaculada Concepción y para implorar a la Virgen «paz y salvación».

Se trata del viaje número 104 de los realizados por el mundo por el Papa en sus casi 26 años de pontificado, el segundo al Santuario de Lourdes y el séptimo a Francia.

El anciano Pontífice subrayó ayer durante la audiencia pública celebrada en la residencia de verano de Castel Gandolfo que implorará a la Virgen de Lourdes «paz y salvación».

También dijo que en este viaje abrazará los dos grandes misterios marianos: la Inmaculada Concepción y la Asunción al Cielo de María en cuerpo y alma.

Y es que el motivo del viaje, según explicó el Obispo de Roma, es conmemorar el 150 aniversario de

la proclamación del dogma de la Inmaculada Concepción en Lourdes (1854), en el mismo lugar donde la Virgen se presentó a la niña Bernardette Soubirous en 1858 como la Inmaculada Concepción, y el 15 de agosto, festividad de la Asunción.

ESPIRITUALIDAD MARIANA.

«Considero por ello un don especial de la Providencia regresar a Lourdes en el signo de esta luminosa verdad de fe», precisó el Papa, quien recordó que estos dos grandes misterios marianos constituyen el principio y la conclusión de la vida terrena de María.

El rezo del rosario en la Gruta de las Apariciones y una procesión con antorchas en la noche del día 14 y una misa multitudinaria el 15 serán los momentos más importantes de la visita, durante la cual el Papa también rezará en solitario -tanto a la llegada como antes de regresar a Roma- en la gruta de Massabielle, donde apareció la Virgen.

«Rezaré de manera silenciosa en la gruta y llevaré a María los agradecimientos y súplicas de toda la Iglesia y del mundo entero, que sólo en Dios pueden encontrar la paz y la salvación», precisó el Papa.

Jacques Chirac recibirá al Sumo Pontífice

El Pontífice partirá del aeropuerto romano de Ciampino a las nueve y media de la mañana del 14 de agosto y llegará al aeropuerto de Tarbes, en el sur de Francia a las 11.30 hora local. Allí será recibido por el presidente francés, Jacques Chirac, con quien mantendrá un encuentro en el mismo aeropuerto, desde el que se trasladará en el «papamóvil» hasta el Santuario, donde llegará a las 12.30 horas.

En la Gruta de las Apariciones rezará el Angelus, por la tarde rezará el rosario y por la noche seguirá la procesión de las antorchas desde la terraza de la Residencia «Notre Dame», uno de los centros especializados para acoger a peregrinos enfermos y minusválidos y que será el lugar donde se alojare durante la estancia. El domingo, 15 de agosto, oficiará una misa multitudinaria, a la que se espera asistan unas 400.000 personas y por la tarde noche regresará a Roma.

El Papa ha definido el santuario mariano de Lourdes como una «ciudadela de vida y esperanza» y siempre ha destacado los estrechos lazos entre la Virgen y las personas afligidas por el sufrimiento y la enfermedad. JUAN LARA (EFE)

PANORAMA

ESPECTÁCULOS

Alicia Alonso presentará un ballet sobre Salvador Dalí en La Habana

EFE / GERONA

La directora del Ballet Nacional de Cuba, Alicia Alonso, de 81 años, anunció ayer en Peralada que su compañía prepara una coreografía sobre Salvador Dalí que se estrenará en el próximo Festival Internacional de Ballet de La Habana.

La bailarina cubana ha explicado que el Festival Internacional de Ballet de La Habana, que se celebrará entre el 28 de octubre y el 6 de noviembre, estará dedicado a recordar a diversos personajes, como Dalí o el novelista cubano Alejo Carpentier, entre otros, que nacieron hace cien años.

«El festival contará con diversas galas y coreografías dedicadas a personajes centenarios», ha explicado Alonso, pero también servirá para presentar *La Flauta Mágica*, la reciente creación de la diva, y otras dos coreografías de la bai-

larina, que aún sólo existen «en mi mente»: *Elegía para un joven* y *Verbatim*.

De este último, la bailarina ha avanzado que se trata de un ballet «inspirado en el genoma humano que cuenta con la música de un compositor catalán contemporáneo que toca muy bien el piano».

Alonso también ha hecho una mención emocionada al recientemente fallecido bailarín Antonio Gades, de quien ha recordado «su chispa y su alegría» y ha anunciado que la programación del Festival de La Habana contará con la representación de una de sus coreografías.

El Ballet Nacional de Cuba, fundado y dirigido por Alonso, iniciará su gira de verano en España los días 12 y 13 de agosto en el escenario del Festival Internacional de Música del Castillo de Peralada.



Alicia Alonso, directora del Ballet Nacional de Cuba. / EFE



Espectáculo, en la calle. La presentación ayer del espectáculo de calle *Sextant* que consiste en armar delante de los ojos del visitante una estructura compuesta por seis inmensos palos de madera y hierro, que se convierte en un objeto que hay que impulsar y que los artistas utilizan para realizar un sinnúmero de acrobacias. Un espectáculo eminentemente físico que se podrá ver en el recinto del Fórum Barcelona 2004. / EFE

El Festival de Mérida acoge el estreno de la ópera 'La Clemenza di Tito'

Las producciones de esta compañía se caracterizan por su espectacularidad e innovadora visión que dista de lo tradicional

• Es la última ópera escrita por W.A. Mozart, con texto en italiano de Pietro Metastasio y Caterino Mazzola, que se estrena esta noche.

EUROPA PRESS / MERIDA

Dimitri Bertman, director de la compañía rusa Helikon Opera Teatre, defiende al género del *bel canto* como la expresión artística más importante de cuantas existen, pero siempre defendiendo la democratización del mismo huyendo del elitismo que tradicionalmente se ha asociado a este género.

A esta premisa responde *La Clemenza di Tito*, la última ópera

escrita por W.A. Mozart, con texto en italiano de Pietro Metastasio y Caterino Mazzola, que se estrena hoy a partir de las 23,00 horas en la 50 edición del Festival de Teatro Clásico de Mérida, donde permanecerá hasta el sábado.

Las producciones de esta compañía se caracterizan por su espectacularidad e innovadora visión que dista del concepto tradicional de la ópera. No en vano, la *Helikon Opera Teatre* presenta un montaje de dos horas de duración dividido en dos actos en el que participan más de cien personas, entre coro, músicos, cantantes y actores.

En la ópera de Bertman, considerado uno de los genios mundiales del género, no existe debate sobre el predominio en el montaje

de la lírica o la escenificación, ya que mantiene un equilibrio entre ambas disciplinas devolviendo a este arte el espíritu que tuvo hace 300 años y que nunca debió perder, según las palabras del director del Festival de Mérida, Jorge Márquez.

El director de la obra reconoció por su parte que se sintió sorprendido al ver «in situ» el teatro romano de Mérida, que le transmite muchas energías, y en el que ha instalado una piscina sobre el escenario, un elemento presente en los baños de la antigua Roma en el que se fraguó gran parte de su historia.

Además de utilizarse para el ocio se convirtió en su historia en un «símbolo para renovar los sentimientos».

España acapara el 43% de las copias ilegales por internet

AGENCIAS / MADRID

España acapara el 43% de todas las copias ilegales de archivos de música, películas o programas informáticos que se hacen en Europa por internet a través de las redes *peer to peer* o persona a persona), aseguró hoy el secretario del consejo de EGEDA, José Antonio Suárez.

Este representante de la Enti-

dad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales (Egeda) participó ayer en un curso sobre el estado de su sector de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIMP), donde defendió que ningún consumidor o usuario de internet puede alegar ya que «no sabe» que comprar un disco o una película en la call en el llamado «top-manta» o descargárselo

de internet «es siempre ilegal».

Por su parte en un informe del Departamento de Estudios de la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE) el 89,4% de los expertos y profesionales del sector consultados entre los meses de mayo y junio están convencidos de que las ventas de discos legales seguirán cayendo en nuestro país a lo largo de los próximos meses.

FLAMENCO

Baras reivindica sus orígenes en 'Sueños'

Tras el éxito obtenido el pasado lunes en el Festival del cante de las Minas, Sara Baras trae a Madrid su espectáculo *Sueños*, en donde repasa los palos más importantes del flamenco. «Soy flamenca y es importante demostrar de dónde venimos», afirmó ayer la bailaora, durante la presentación de este espectáculo que estará del 17 agosto al 5 de septiembre en el Teatro Lope de Vega de Madrid en el marco del II Festival de Danza Chivas Regal. La artista, premio Nacional de Danza 2003, explicó que *Sueños* es un espectáculo sin guión, sin argumento y «sin pretensiones» que aúna, soleás, farucas y otros palos del flamenco. «Es un montaje en donde tenemos libertad absoluta, como si fuera un concierto», dijo.

RÍO DE JANEIRO

Exposición de 'El Quijote', en Brasil

Una exposición de un centenar de los primeros grabados españoles que ilustraron 'El Quijote' fue abierta ayer al público en Río de Janeiro, organizada por el Instituto Cervantes de esta ciudad. La exposición muestra 101 grabados que ilustraron, a fines del siglo XVIII y principios del XIX, ediciones de los libreros que participaron en el esfuerzo hecho para definir una cultura española homogénea y en la modernización de la imprenta, según dice el catálogo de la exposición.

CINE

Alicia Barga, en México

La actriz brasileña Alice Barga, quien está en México para participar en el filme *Sólo Dios sabe*, dijo ayer que agradece a Fernando Meirelles haberla invitado a actuar en *Ciudad de Dios*, cinta que marcó su vida. «Antes me dedicaba al modelaje (pase de modelos) y un día Fernando me invitó a trabajar en la película *Ciudad de Dios*. Nadie esperábamos el éxito que tuvo, nos sorprendió a todos para bien y esta película me marcó», declaró.

CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1								■			
2										■	
3								■			
4					■						■
5		■				■					
6						■					
7							■				■
8		■					■				
9			■								
10	■					■				■	
11							■				

VERTICALES.- 1: Mineral de uranio, en el que entran varios metales raros y entre ellos el radio.- 2: Al revés, abrasa. Satélite de Júpiter. Al revés, hortaliza.- 3: Ciudad de Polonia. Al revés, terminación verbal.- 4: Planta gramínea. Al revés, tribu de beduinos o de bereberes.- 5: Poesía. Material de construcción.- 6: Ciudad de Minnesota (EE.UU.).- 7: Afán, deseo. Diosa griega.- 8: Ciudad amurallada de Libia, en Tripolitania.- 9: Mosquito transmisor del espiroqueto que produce en el hombre la fiebre amarilla.- 10: Al revés, montón, rimero. Moneda italiana.- 11: Al revés, panegírico. Figurado, tregua, descanso, refugio en las penalidades o contratiempos de la vida.

 Aries. Del 21/03 al 20/04
Buen estado físico. El obstáculo que más claramente se interpone entre usted y el ascenso profesional, es su excesiva honestidad. Bastante bien en el amor.

 Tauro. Del 21/04 al 21/05
Salud buena. Un poco de oportunismo por su parte le hará salir más beneficiado, aunque por dentro no se quede satisfecho del todo. Identifíquese con su pareja.

 Geminis. Del 22/05 al 21/06
Evite las corrientes de aire. Piense seriamente en la conveniencia de asociarse a esa persona. Ganas locas de volver a sentir las flechas de Cupido.

 Cáncer. Del 22/06 al 23/07
Molestias lumbares. Si sigue dándose las de listo, podría llevarse un chasco. Búsqueda de nuevos canales para expresar sus sentimientos.

 Leo. Del 24/07 al 23/08
Salud muy buena. Suerte en lo relacionado con los juegos de azar. Hoy cautivará con su poderoso atractivo la atención de los demás.

 Virgo. Del 24/08 al 23/09
Salud buena. Aunque se le haya acumulado bastante trabajo, logrará ponerse al día. Se le planteará el dilema de si debe o no dar forma a su relación amorosa.

 Libra. Del 24/09 al 23/10
Salud regular. Los desplazamientos por cuestiones laborales le llegarán a hartar. Hoy corre peligro de sufrir una decepción amorosa.

 Escorpio. Del 24/10 al 22/11
Salud buena. Hoy actuará como un potente motor que encenderá su espíritu emprendedor. Buen día para el amor.

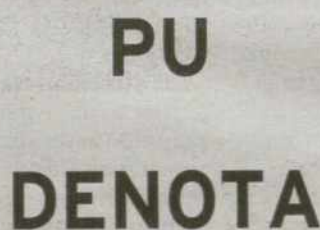
 Sagitario. Del 23/11 al 22/12
Salud muy buena. Los nativos de este signo no destacarán hoy por su inteligencia. Debe saber que es importante comprometerse y compartir.

 Capricornio. Del 23/12 al 20/01
Salud regular. El dinero será el único pretexto que le podrá vencer. Hoy conocerá a una persona que le calará muy hondo.

 Acuario. Del 21/01 al 19/02
Salud excelente. Aunque pudiera pensar lo contrario, ese compañero no alberga malas intenciones. Se verá gobernado por el ansia de conquista.

 Piscis. Del 20/02 al 20/03
Tome un complejo vitamínico. Esfuércese, tenga en cuenta que si es otro el que se lleva la gloria, no le sentará nada bien. Alitibajos en el amor.

■ JEROGLÍFICO



Al finalizar el día

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Se dan los valores atribuidos a dos de las letras.

S T R P Y = 23
P Y V R S = 24
Q S T X P = 20
X P Y S R = 18
T R Z Y V = 33
20 23 33 18 24 = 118
Letras clave U = 0; Y = 7

UTODEFINIDO:	S U A V E S	O R O
	C O N T I N E N T E	
	O L I N U B I C U O	
	I N C I S A S	A V E N A
	P A O L A	S E S I S
	L I R T O M	A N O
	C I N U	
	C I N U C A E T	
	E P O N I	E R E S I
	C L A R I D A D	P I
	A D E V E B	
	I O T A	
	R E T O Z A R A	
	A T O N A S	N O D

SIETE
ERRORES:

HORIZONTALES: 1 Pecho-
ra. Es- 2: Edredones.- 3:
Crenach. Tal.- 4: Baco.
Hegala.- 5: Pielaja.- 6: Elva.
Alope. 7: noliat. am.- 8:
Aire. Mill.- 9: Al. Berrejal.
10: Oran. Es.- 11: Alicala.
MAL.

PROBLEMA

NUMERICO:

da- 2: 22. 31. 42. 5R.
60. 71. 87. 9V. OU
15. 2P. 3X. 4Z. 5R.

PUESTA DE SOL

PU este: de sol (nota)

JEROGIFICO:

URGENCIAS

Urgencias y emergencias	112
Cruz Roja	925 22 22 22
Hospital Virgen de la Salud	925 26 92 00
Bomberos	085
Policía Local	092 y 925 26 97 13
Guardia Civil	925 22 11 00
Policía Nacional	091 y 925 28 85 00
Protección Civil	925 22 60 50
Estación de Autobuses	925 21 58 50
RENFE	902 24 02 02
Direc. General de Tráfico	900 12 35 05
Información Meteorológica	906 36 53 65
Ayuntamiento de Toledo	925 26 97 00
Radio Taxis	925 25 50 50

HORARIOS DE TRENES

Algodor SALIDAS Regional Expres: 8.25-14.25-20.58. Diario, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

Aranjuez SALIDAS Regional Expres: 6.30. De lunes a viernes, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002). Diarios: 8.25-10.00-12.25-14.25-16.20-18.00-18.57-20.58, (del 16-6-2002 al 31-12-2002).

Castillejo-Anover SALIDAS Regional Expres: 08.25-14.25-18.57. Diario, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

Madrid SALIDAS Regional Expres: 6.30. De lunes a viernes, llegada a Chamartín, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002). 7.30. De lunes a viernes, llegada a Atocha, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002). Diarios: 8.25-10.00-12.25-14.25-16.20-18.00-18.57-20.58, llegada a Chamartín, (del 16-6-2002 al 31-12-2002).

Toledo Industrial (APD) SALIDAS Regional Expres: 8.25-14.25-20.58. Diario, llegada a Chamartín, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

VIAJES EN LA WEB

IBERIA 4 <http://www.iberia.es>

Esta compañía nacional aporta datos sobre las ofertas, servicios, búsqueda rápida de vuelos y guía del pasajero, entre otros.

RENFE 4 <http://www.renfe.es>

Horarios, precios, agenda de viajes o compra online de los billetes son algunos de los contenidos de esta página.

AUTOBUSES URBANOS

Línea 1. Zocodover-Buenavista: Frecuencia: laborables de 7.00 a 14.30, cada 10 min.; de 14.30 a 20.00, cada 15 minutos; de 20.00 a 23.00, 20 min. Sábados, de 7.00 a 20.00, 15 minutos; de 20 a 23.00, 20 minutos; festivos, de 7.00 a 23.30, 20 minutos.

Línea 2. Plaza del Conde-Buenavista: Frecuencia: laborables de 7.00 a 20.15, 20 minutos; de 15.00 a 22.00, 40 minutos. Sábados y festivos, de 7.20 a 22.00, 40 minutos.

Línea 3. Zocodover-Valparaíso: Desde CRR San Sebastián, de 7.20 a 21.20; desde Alférez Provisional, de 7.30 a 22.30; desde Lorenzo Plana, de 7.40 a 21.40; desde el Hospital de Paraplégicos, de 8.05 a 22.05; desde Valparaíso, de 7.45 a 22.45. Todos con frecuencia de 60 minutos.

Línea 4. Zocodover-Palomarejos: laborables de 7.00 a 20.00, cada 15 min.; de 20.00 a 23.30, 20 min. Sábados y festivos de 7.00 a 23.30, cada 20 minutos.

Línea 5. Zocodover-Santa Bárbara: Laborables de 7.00 a 20.00, cada 15 min.; de 20.00 a 23.30, 20 min. Sábados de 7.00 a 23.30, cada 20 minutos.

Línea 6. Zocodover-Polígono: Laborables de 6.45 a 16.00, cada 12 minutos; de 16.00 a 20.00, 15 minutos; de 20.00 a 23.00, 20 minutos. Sábados de 6.45 a 17.00, cada 20 minutos; de 17.00 a 20.00, 50 minutos; de 20.00 a 23.30, cada 20 minutos.

Línea 7. Zocodover-Hospital del Valle: Desde Alférez Provisional de 7.00 a 22.00, entre 30 y 45; de la carretera de Circunvalación, de 7.55 a 21.10, cada 60 minutos; desde el Hospital Virgen del Valle, de 8.15 a 21.15, cada 60 minutos.

Línea 9. Polígono-Ambulatorio: laborables de 7.00 a 20.15, cada 25 minutos; de 15.05 a 21.40, entre 30 y 40 minutos. Sábados de 7.20 a 15.00, 35 min.; de 16.05 a 17.15 y de 18.25 a 19.00, cada 40 minutos.

Línea 10. Zocodover-Azucaica: 7.45, 9.30, 11.30, 14.55, 19.30 y 22.00. No hay servicio los sábados y festivos a las 7.45.

Línea 11. Zocodover-Hospital Provincial: 7.45, 8.30, 10.30, 12.30, 14.45, 16.30, 17.30 y 21.30. No hay servicios sábados y festivos.

N-1. Búho. Zocodover-Buenavista: Sólo viernes, sábados y vísperas de fiesta de 24.00 a 3.00 de la mañana cada 60 minutos.

N-2. Búho. Zocodover-Polígono: Sólo viernes, sábados y vísperas de fiesta de 24.00 a 3.00 de la mañana cada 60 minutos.

CIUDAD DIRECTO

Toledo - Albacete

Lunes*: 06:00, martes a viernes*: 07:00, lunes a viernes*: 16:00, domingos: 18:30.

Precios. Billete sencillo 11.28, ida y vuelta 20.30, abono de 10 viajes 95.88.

Toledo - Ciudad Real - Puertollano

Lunes a viernes: 07:00, 16:00, domingos: 20:00.

Precios Tol.-Puertoll. Billete sencillo: 8.63, ida y vuelta 15.54, abono de 10 viajes 73.35. **Precios Toledo-C. Real** Billete sencillo 6.23, ida y vuelta 11.22, abono de 10 viajes 52.95.

Toledo - Guadalajara (con parada en Madrid)

Lunes a viernes: 07:00, 17:00, domingos: 20:00. **Precios.** Billete sencillo 6.75, ida y vuelta 11.45, abono de 10 viajes 57.35.

Toledo - Cuenca

Lunes a viernes*: 07:00 y 16:00, domingos 20:00. **Precios.** Billete sencillo 8.99, ida y vuelta 16.19, abono de 10 viajes 76.42.

*Servicios establecidos para días laborables.

MUSEOS

Museo de Santa Cruz

Calle Cervantes, 3. Telf.: 925 22 10 36. Horario: cerrado domingos por la tarde. Lunes a sábado: de 10.00 a 18.30. Tarifa: 1,20 Euros. Gratis: Sábados tarde y domingos por la mañana. Grupos: 50% de descuento (provisionalmente gratis todos los días).

Alcázar-Museo del Ejército

Cerrado al público debido a las obras de traslado del Museo del Ejército. Cuesta de Carlos V, 2. Telf.: 925 22 30 38.

Catedral-Museo Tesoro Catedralicio

Calle Arco de Palacio, 2. Telf.: 925 22 22 41. Horario: Lunes a sábado, de 10.30 a 18.30; domingos: de 14.00 a 18.30. Entrada: 4,80 Euros. Descuentos para grupos de escolares previa solicitud. Gratis los miércoles por la tarde (sólo para españoles).

Convento de Santo Domingo el Antiguo

Plaza de Santo Domingo, s/n. Telf.: 925 22 29 30. Horario: de 11.00 a 13.30 y de 16.00 a 19.00. Cerrado los domingos por la mañana. Entrada: 1,20 Euros.

Museo de los Concilios-Cultura Visigoda

Calle San Román, s/n. Telf.: 925 22 78 71. Horario: de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 0,60 Euros. Grupos: 50% de descuento (provisionalmente gratis). Gratis sábados tarde y domingos.

Museo de Arte Contemporáneo

Calle Las Bulas, s/n. Telf.: 925 22 78 71. Horario: de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30. Entrada: 0,60 Euros. Grupos descuento 50%.

Museo Taller del Moro

Calle Taller del Moro, s/n. Telf.: 925 22 45 00. Horario: de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 0,60 Euros. Grupos descuento del 50%. Gratis: sábados tarde y domingos. Actualmente cerrado por obras.

Museo del 'Greco'

C. Samuel Levi, s/n. Telf.: 925 22 40 46. Horario: de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 21.00. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 2,40 E. Grupos previa solicitud por fax al número: 925 22 45 59. Gratis sábados tarde y domingo.

Museo Sefardí-Sinagoga del Tránsito

Calle Samuel Levi, s/n. Telf.: 925 22 36 65. Horario: de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 21.00. Entrada: 2,40 Euros. Grupos previa solicitud: 1,20 Euros. Gratis sábados tarde y domingos.

Sinagoga de Santa María La Blanca

Calle Reyes Católicos, 4. Telf.: 925 22 72 57. Horario: de 10.00 a 14.00 y de 15.30 a 18.00 (primavera-verano, hasta las 19.00). Entrada: 1,20 Euros. Grupos de escolares previa solicitud, 25% de descuento. Gratis miércoles tarde (sólo para españoles).

Monasterio de San Juan de los Reyes

Calle San Juan de los Reyes, 2. Telf.: 925 22 38 02. Horario: de 10.00 a 13.45 y de 15.30 a 17.45 (primavera-verano hasta las 18.45). Entrada: 1,20 Euros. Grupos 25% de descuento. Gratis miércoles tarde (sólo para españoles).

Museo Duque de Lerma-Hospital Tavera

Calle Cardenal Tavera, 2. Telf.: 925 22 04 51. Horario: de 10.00 a 13.30 y de 15.30 a 18.00. Entrada: 3,01 Euros.

Museo Victorio Macho

Plaza Victorio Macho. Telf.: 925 25 45 24. Horario: de 10.00 a 19.00. Domingos de 10.00 a 15.00. Entrada: 3,01 Euros. Grupos 50% de descuento.

Estos museos tienen entrada gratuita para menores de 18 años y mayores de 65 todos los días. Días 18 y 31 de mayo, 12 de octubre y 6 de diciembre, gratuitos para el público en general. Los grupos tendrán reducción de tarifa solicitándola con 15 días de antelación. La mayoría de los museos de Toledo tienen establecidas tarifas de reducción para grupos. La venta de entradas se efectúa hasta 15 y 30 minutos antes de la hora de cierre de los museos. Los precios y horarios pueden sufrir variaciones.

AUTOBUSES (Salidas desde Toledo)

Madrid (Continental) SALIDAS Servicios directos: de lunes a jueves (no festivos) 6.00-7.00-8.00-9.00-10.00-11.00-11.30-12.00-13.00-14.00-15.00-15.30-16.00-16.30-17.30-18.30-19.30-20.00. Viernes (no festivos): 6.00-7.00-8.00-9.00-10.00-11.00-11.30-12.00-12.30-13.00-14.00-14.30-15.00-15.30-16.00-16.30-17.00-17.30-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00. Sábados (no festivos): 8.00-8.30-9.00-10.00-10.30-11.00-12.00-13.00-16.00-17.00-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00. Domingos y festivos: 8.30-9.30-10.30-11.30-15.00-15.30-16.00-16.30-17.00-17.30-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00-20.30.

Talavera de la Reina (Continental) SALIDAS Lunes a viernes: 7.15-8.45-10.00-11.00-12.00-13.00-14.00-15.30-16.30-17.30-19.00-20.00-22.00. Sábados: 8.00-10.00-14.30-19.00-22.00. Domingos y festivos: 10.00-14.30-19.00-19.30-22.00.

Ciudad Real (AISA) SALIDAS Lunes a jueves laborables: 7.00 (servicio directo)-9.30-15.00-16.00(directo). Viernes laborables: 7.00 (directo)-9.30-15.00-16.00 (directo)-18.00-22.30. Domingo: 20.00 (directo).

Guadalajara (Continental) SALIDAS Lunes a viernes: 7.00-17.00. Domingos: 20.00. Efectúan parada en la Plaza Elíptica y en el intercambiador de la Avenida de América.

Cuenca (AISA) SALIDAS Lunes a viernes: 7.00-16.00 (servicios directos)-17.30. Domingos: 20.00.

Albacete (AISA) SALIDAS Lunes: 6.00*-15.00-16.00*. Martes a viernes: 7.00*-15.00-14.00*. Domingos: 18.30* (*servicio directo).

Valencia (Alsina) SALIDAS Lunes a viernes laborables: 15.00.

Cobisa (Samar) SALIDAS 9.30*-10.30*-12.15-13.00*-14.30-16.30*-17.30-19.30*-20.45. Sábados: 8.15*-12.15-13.00*-14.30-17.30-19.30*-23.00. Domingos y festivos: 9.30*-14.30*-17.30-20.30*-23.00. (*Circular). Todos paran en el Hospital del Valle. Todos los circulares paran en el sector 2, Ayuntamiento, esquina Ricardo Díaz con Marte, Urbanización La Hacienda, El Olivar y El Valle.

DGT

<http://www.dgt.es>

Amplia información sobre el estado de las carreteras, autopistas, precio de los peajes o recomendaciones para los próximos días.



IV FESTIVAL MÚSICA TRES CULTURAS

22'00

Aman-Aman

El IV Festival de Música de las Tres Culturas ofrece el concierto del grupo 'Aman-Aman' que presenta un repertorio bajo el título de 'Música y cantos de los judíos sefarditas', piezas que se han rescatado por transmisión oral. Los intérpretes son Efrén López, Mara Aranza, Diego López, Matthieu Saglio y Abdel Zaiz.

CLAUSTRO DE SAN PEDRO MÁRTIR

CINE

22'30

De verano

El Auditorio del Parque de las Tres Culturas proyecta esta noche la película 'Planta 4', mientras que en el Parque de la Luz -Santa María de Benquerencia- la propuesta es 'Hermano Oso'. Ambos pases tendrán lugar a las 22,30 horas, pero en el primer espacio el precio es de 3 euros y en el segundo de 2,50 euros, los menores de 5 años acceden gratis.

AUDITORIO PARQUE TRES CULTURAS. PARQUE DE LA LUZ.

CONCIERTO

23'00

Jonah Smith & The Band

El Círculo de Arte-iglesia de San Vicente ofrece esta noche, a las 23,00 horas, el concierto de Jonah Smith y su banda conformada por David Soler, Ben Rubin, Bob Reynolds y Marko Djordjevic. El álbum que presentan en Toledo, 'Beneath the Underdog', es la culminación de dos y medio de actuaciones en América y Europa.

CÍRCULO DE ARTE. ENTRADA: 8 EUROS.

AGENDA56

EXPOSICIONES

Colectiva de grabados

La Galería de Arte 'Art 51' reúne, hasta el 6 de septiembre, una exposición de 11 grabadores con diferentes estilos y técnicas. Un total de 32 obras recorren temática y estilos contrapuestos, propios y profundos nacidos bajo el marco del grabado. Nombres como Francisco Igeño, Amaya Bozal, Baroja Collet, De la Peña, Pablo Casado, Raquel de Prada, María Verdugo, Carmen Pau, Erik Kirsæther, Rodríguez Guy y Jennifer Graber son los protagonistas de esta muestra colectiva que repasa el trabajo más reciente de estos once grabadores. La obra de Baroja Collet recuerda a Tápies o Chillida donde la mancha negra se contrapone a la superficie texturada.

GALERÍA DE ARTE ART 51

Rubén de Luis

La Galería de Arte Soledad Arroyo -situada en la calle Alfonso XII, 24- alberga una exposición 'muy veraniega' del artista madrileño Rubén de Luis, autor que muestra un variado conjunto de sus creaciones hasta el próximo día 31 de agosto. El recorrido pictórico evidencia la visión que el creador posee -y refleja- de distintos pueblos y municipios de España, piezas que van del tamaño medio al pequeño formato constituido por obras realizadas en acuarela. El horario de La Galería es de 10,00 a 14,00 horas y de 18,30 a 21,30 de lunes a viernes, los sábados sólo permanece abierta por la mañana y los domingos está cerrada.

LA GALERÍA, CALLE ALFONSO XII, 24.

Guillermo Pérez Villalta

La Real Fundación de Toledo muestra -hasta el 15 de septiembre- una serie de obras, la mayoría de gran formato, del pintor Guillermo Pérez Villalta, Premio Nacional de Artes Plásticas en 1985. El horario de visita es de lunes a sábado de 10,00 a 19,00 horas, los domingos de 10,00 a 15,00 horas.

PLAZA DE VICTORIO MACHO, 2

Claves de Toledo. Llave de futuro

En esta exposición se realiza un recorrido por la historia, la cultura, el arte y la esencia de la ciudad de Toledo, con la finalidad de ofrecer los elementos necesarios para comprender la situación actual y sus proyectos de futuro. Así, la exposición se concibe como el germen del Centro de Interpretación de la Ciudad de Toledo. El horario de visita es de martes a sábado de 10,00 a 19,00 horas, los lunes y los domingos de 10,00 a 14,00 horas. La entrada cuesta cuatro euros.

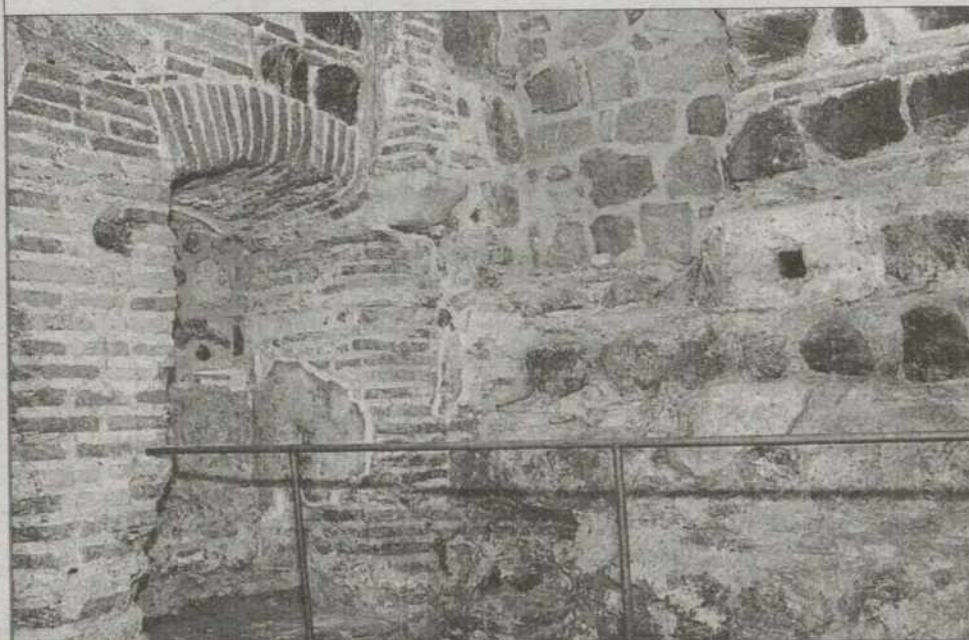
CENTRO CULTURAL SAN MARCOS

RUTAS

Pacios y Baños Árabes

'Rutas en Toledo' presenta un paseo por los patios y los baños árabes de la ciudad, con visitas al Palacio de Amusco, recién restaurado, a la Casa del Diamantista, la Torre del Hierro, los Molinos del Hierro y a los Baños de San Cipriano. El horario de las rutas es de lunes a viernes (con cita previa en la Oficina de turis-

VISITAS GUIADAS



Patrimonio desconocido. Las Termas Romanas de la Plaza Amador de los Ríos pueden visitarse gratuitamente todos los días de la semana excepto los lunes. Entre las actividades que han comenzado a desarrollarse en la oficina abierta en las Termas destaca la organización de rutas 'Patrimonio Desconocido' que incluyen visitas a los baños de Tenerías y del Cenizal, los sótanos de la plaza de El Salvador o las torres de San Román y de San Miguel el Alto. El horario de la oficina en las Termas Romanas de la Plaza Amador de los Ríos es de martes a sábado, de 10,00 a 14,00 horas y de 17,00 a 21,00 horas; los domingos de 10,00 a 14,00 horas. Teléfono de información: 925 25 30 80. o. / YOLANDA LANCHÁ

mo), en horario de mañana, una a las 10.00 horas y otra a las 12.30 horas.

TELÉFONO: 925 25 40 30

Puertas y Murallas

'Rutas en Toledo' presenta un paseo por las puertas y las murallas de la ciudad, con visitas a la Puerta de Alarcones, a la del Sol, la Puerta de Balmardón, la de Alfonso VI y a la conocida Puerta de Bisagra. El horario de las rutas es de lunes a viernes (con cita previa en la oficina de turismo o en el teléfono 925 25 40 30), en horario de mañana, una a las 10.00 horas y otra a las 12.30 horas.

OFICINA DE TURISMO DE 10.30 A 14.00 HORAS.

Puerta del Vado

La Escuela Taller de Restauración de Toledo ofrece una serie de visitas a la descubierta Puerta del Vado. Hasta el 15 de noviembre, de lunes a viernes, y en horario de 10,00 a 14,00 horas, se realizarán visitas con guía y explicaciones con pases cada 30 minutos. La visita será gratuita y los interesados deben dirigirse a la Puerta del Vado.

PUERTA DEL VADO

¿Por qué no de noche?

El Ayuntamiento de Toledo ofrece a turistas y residentes una serie de rutas -'Judería toledana', 'Ruta de los Templarios', 'Leyendas y Cobertizos'- con guías oficiales, entrada de monumentos y auriculares inalámbricos individuales. Información y reservas, para turistas, en los teléfonos 628 268 471 y 628 268 472; para residentes, información en cada distrito.

WWW.EARTECH-SYSTEMS.COM

Toledo Paisajes

La empresa toledana de gestión de rutas turísticas ofrece un amplio abanico de visitas monumentales, nocturnas y rutas teatralizadas. Salidas diarias durante todo el mes de agosto que incluyen guía oficial y entradas a monumentos. Para información y reservas sobre horas y tarifas llamar al teléfono 606 82 66 31.

WWW.TOLEDOPAISAJES.COM

CONVOCATORIAS

Premio de Narrativa 'Alfonso VIII'

Pueden concurrir las obras escritas en castellano que no hayan sido publicadas. El tema será libre y cada autor podrá presentar cuantos originales desee con una extensión mínima de 100 páginas y máxima de 250, mecanografiadas a doble espacio y por una sola cara. Los originales deberán remitirse al Departamento de Cultura de la Diputación de Cuenca, calle Sargal s/n, 16002 de Cuenca. El plazo de inscripción finaliza a las 14,00 horas del día 10 de septiembre. El premio está dotado con 9.015 euros.

DIPUTACIÓN DE CUENCA

Concurso para jóvenes arquitectos

El Certamen Nacional de Ideas 2004 para Jóvenes Arquitectos está convocado por el Departamento de Juventud del Ayuntamiento de Madrid, con una dotación de hasta 3.000 euros. El plazo de solicitud finaliza el 30 de septiembre de 2004. Más información en www.munimadrid.es/principal/ayuntamiento. AVENIDA MONFORTE DE LEMOS, 40.

HOY

12

de agosto de 2004

Faltan 143 días para que comience el año 2005

Santoral

Santos: Alejandro el Carbonero. Agilberta, Aniceto, Fotino. Sergio, Esteban, confesores; Casiano, Herculano, Muredac, obispos; Félix, Felícísimo, Felícísima, Macario, Julián, mártires; Porcario, Segene, abades.

Misa: de Feria.

LA SUERTE

ONCE

MIÉRCOLES 11/08/2004 91.165
MARTES 10/08/2004 36.579
LUNES 09/08/2004 36.650
VIERNES 06/08/2004 78.861
JUEVES 05/08/2004 46.885
MIÉRCOLES 04/08/2004 42.874
Reintegros a la última cifra, tercera cifra (centena) y primera cifra (decena de millar) del número premiado.

Supercupón ONCE

DOMINGO, 08/08/2004 66.788
Reintegro 8
Serie 030

Lotería Primitiva

SÁBADO 07/08/2004
4-13-15-29-40-42
C: 2 R: 8
JUEVES 05/08/2004
4-22-32-37-38-39
C: 8 R: 1
SÁBADO 31/07/2004
2-13-16-24-29-48
C: 6 R: 1

Bono Loto

MIÉRCOLES 11/08/2004
2 20 31 39 45 48
C: 34 R: 5
MARTES 10/08/2004
1 15 28 31 34 41
C: 12 R: 9
LUNES 09/08/2004
2 8 13 17 35 43
C: 7 R: 7
VIERNES 06/08/2004
21 24 28 34 36 48
C: 10 R: 3

Gordo de la Primitiva

DOMINGO, 08/08/2004
3-6-14-26-48-49
C: 21 R: 4

Lotería Nacional

SÁBADO 07/08/2004
Primer Premio 78.118
Reintegros 0,8,9
JUEVES 05/07/2004
Primer Premio 59.898
Reintegros 0,5,8

LA RECETA

AURELIO MONTERO Y BENITO ABAD
RESTAURANTE CASA AURELIO

Corzo y frutas secas

Ingredientes

1 Kg. de lomo de corzo limpio, 200 gr. de orejones, 200 gr. de higos secos, 100 gr. de ciruelas secas, 2 litros de aceite de oliva, 1 litro de vinagre de manzana, 2 cebollas, 2 cabezas de ajo, 3 hojas de laurel, sal, pimienta blanca en grano y una ramita de romero.

Preparación

poner en el fondo de una cacerola el lomo de corzo y cubrirlo con todos los ingredientes excepto las frutas. Cocer lentamente y vigilar que no se pase de cocción porque quedaría estropajoso, dejar en cámara 3 días. Las frutas se ponen en remojo con agua tibia 5 horas, después se lavan y en una cacerola cocer como 30 minutos a fuego lento con una parte del escabeche del corzo. Para montar el plato cortar en lonchas finas el corzo y poner como guarnición las frutas.

FARMACIAS

TOLEDO

► M. Rosario Sancho Bernad
Real del Arrabal, 10
925 22 07 93 (Abierto hasta las 22 horas)

► Carmen Pita Rodríguez
Av. Irlanda, 16 (Abierto las 24 horas)

► Juan Eugenio Díaz García
Guadarrama, 22
925 23 03 18 (Polígono, abierto las 24 horas)

CONSEJO DE MODA

FÉLIX RAMIRO
DISEÑADOR

El selenio

A pesar de que hace algunos años el selenio era un mineral totalmente desconocido, actualmente es uno de los suplementos más demandados en las farmacias. Pero también podemos encontrar buenas dosis de este mineral antioxidante a través del marisco, el pescado, la carne y las nueces del Brasil.

Es indispensable para la actividad de la enzima que combate la oxidación causante del deterioro celular y el envejecimiento, reduciendo también las infecciones respiratorias en paciente con asma o bronquitis crónica. La dosis recomendada es de unos 70 mcg diarios.

CUMPLEN AÑOS

Hoy cumplen años:
Txiki Beguiristain -secretario técnico del Fc Barcelona- 41,
Fernando Collor de Mello -ex presidente de Brasil- 55, Ian Holo -actor- 73, Pete Sampras (foto) -tenista- 33, Rebeca Gayheart -actriz- 32.



COLECTAS EXTRAHOSPITALARIAS DE SANGRE

DÍAS	LOCALIDAD	LUGAR DE EXTRACCIÓN
5	Gerindote	Ayuntamiento
6	Nambroca	Ayuntamiento
9	Illescas	Antigua Aula Cultural
10	Illescas	Antigua Aula Cultural
11	Yuncer	Casa de la Cultura
12	Esquivias	Consultorio Médico
16	Bargas	Centro de Salud
17	Corral de Almaguer	Consultorio Médico
18	Corral de Almaguer	Consultorio Médico
19	Lillo	Consultorio Médico
20	Dos Barrios	Centro Social
23	Fuensalida	Centro de Salud
24	Fuensalida	Centro de Salud
25	Casarrubios del Monte	Ayuntamiento
26	Alameda de la Sagra	Consultorio Médico
30	Miguel Esteban	Consultorio Médico
31	Villa de Don Fadrique	Consultorio Médico

HOY FELICITAMOS A...

Las fotografías para esta sección se depositarán en el buzón que a ese efecto se encuentra en la recepción del periódico, con, al menos, una semana de antelación, y deberán incluir en su reverso la edad, nombre y apellidos del interfecto al que se felicita.

PARA EL 'HOY FELICITAMOS A...'

DATOS DEL FELICITADO

Nombre y Apellidos

Fecha nac.

Colegio

Localidad

Nº de suscriptor (si lo es)

DATOS DEL FELICITANTE

Nombre y Apellidos

DNI

Teléfono

Domicilio

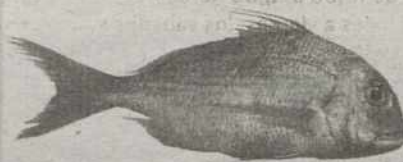
LA TRIBUNA DE TOLEDO publica diariamente esta sección destinada a felicitar, principalmente, a niños y niñas de edades comprendidas entre 1 y 12 años. Para ello, adjúntenos, junto a este cupón, la fotografía de la persona a la que desea felicitar. Rellene este cupón y envíelo, junto a una fotocopia del DNI, a la sección «Hoy felicitamos a...». La Tribuna de Toledo. C/ Nueva, 5. 45001 Toledo

VIDA SOCIAL



Videojuegos deportivos. Las actividades de la XIV Semana Cultural de Villaseca de la Sagra están siendo todo un éxito, sobre todo entre los jóvenes. Y como las Olimpiadas están próximas y ellos no quieren dejar pasar la oportunidad de disfrutarlas a su modo, hoy se han programado actividades de las 'Olimpiadas Deportivas' y para los amantes de los videojuegos una competición a su medida. Que gane el mejor./LT.

¿Han celebrado el cumpleaños del abuelo en familia?,
¿quiere dar una sorpresa a sus padres el día de sus bodas de oro?,
¿se fue de excursión a Molinos de Consuegra con sus compañeros de promoción del 65?,
¿ha pescado la carpa más grande del Tajo y quiere que toda la ciudad lo sepa?



ningún
problema...

DE TOLEDO
LaTribuna



Háganos llegar su foto acompañada de un pequeño texto a la sección "Vida Social":

- por correo: C/nueva, n 5, CP. 45001

- por correo electrónico: redacciontoledo@diariolatribuna.com

- en mano: a la redacción del periódico, C/Nueva, n 5



Todo lo que ocurre en Toledo ...

...en tu propia casa

LaTribuna



EN CASTILLA LA MANCHA

HOY

Tiempo soleado. Para hoy se espera una jornada soleada en la región. Cielos prácticamente despejados en toda la Comunidad, tan sólo algunas nubes de carácter decorativo en las zonas de sierra. En cuanto las temperaturas no dejarán novedades, se alcanzarán valores muy similares a los de ayer.

AYER EN TOLEDO

TEMPERATURA	28,4
máxima	17,30 h
mínima	16,3
	07,30 h
PRESIÓN:	931 mb
VIENTO:	W
LLUVIA:	0 L/M2

AYER EN TALAVERA

TEMPERATURA	27,7
máxima	17,30 h
mínima	15,9
	07,20 h
PRESIÓN:	932 mb
VIENTO:	W
LLUVIA:	1 L/M2

HOY EN...

CASTILLA LA MANCHA	Máx.	Mín.
Albacete	30	17
Ciudad Real	28	18
Talavera de la Reina	28	17
Cuenca	26	14
Guadalajara	29	14
Toledo	29	18
Puertollano	29	17

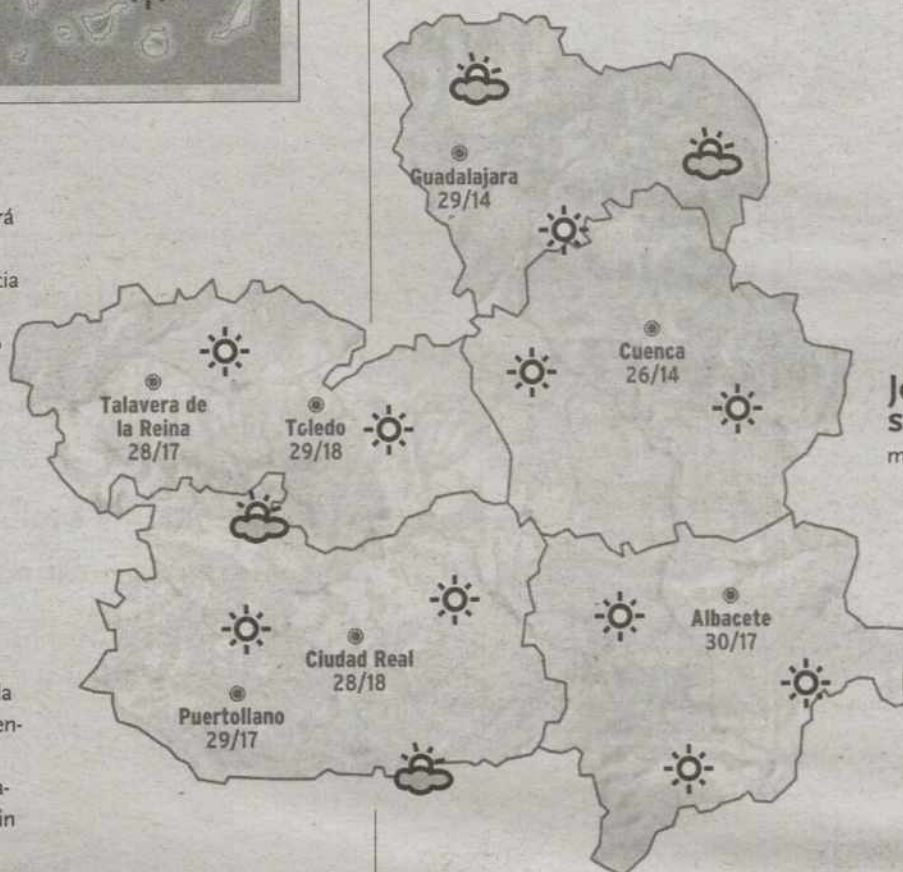
ESPAÑA	Máx.	Mín.
Coruña	22	17
Lugo	21	13
Orense	22	15
Pontevedra	22	15
Santiago	23	15
Oviedo	22	14
Santander	24	20
Bilbao	27	19
San Sebastián	26	20
Vitoria	25	17
Pamplona	29	19
Huesca	31	18
Teruel	31	13
Zaragoza	33	20
Logroño	30	19
Barcelona	28	23
Lleida	33	18
Girona	34	20
Tarragona	30	23
Ávila	26	14
Burgos	27	15
León	23	13
Palencia	25	14
Salamanca	28	15
Segovia	28	14
Soria	28	12
Valladolid	28	16
Zamora	26	16
Cáceres	26	19
Badajoz	28	19
Madrid	29	18
Alicante	33	22
Castellón	36	23
Valencia	37	23
Murcia	39	22
Almería	29	20
Cádiz	28	22
Córdoba	33	18
Huelva	29	20
Granada	33	14
Jaén	30	18
Málaga	33	20
Sevilla	33	20
P. de Mallorca	31	24
Las Palmas G.C.	28	23
Sta. Cruz Tfe.	30	24
Ceuta	29	20
Melilla	29	23

HOY

Sin muchas novedades. Pasará el último frente nuboso asociado a la borrasca que dejará cielos variables en Galicia y Cantábrico occidental con posibilidad de algún chubasco. Jornada soleada en el resto de la Península. Las temperaturas se mantendrán sin grandes cambios, sólo bajarán ligeramente en el noroeste.

MAÑANA

Sol y más calor. Un nuevo frente rozará el noroeste de la Península. Dejará nubes en Galicia con posibilidad de algún chubasco aislado. En el resto de la Península termina la semana con una jornada totalmente dominada por el sol y el calor. Las temperaturas subirán de manera generalizada, y lo seguirán haciendo durante todo el fin de semana.



EN TOLEDO

Jornada más soleada. Los cielos se mostrarán casi despejados en la provincia desde primeras horas. Esta situación se mantendrá durante lo que queda de semana. Hoy las temperaturas no dejarán muchos cambios, pero a partir de mañana empezarán a subir y éste ascenso durará todo el fin de semana.

VIERNES



Suben las temperaturas. Lo más destacable de la jornada será el notable ascenso de temperaturas en todas las provincias. Dejarán valores más altos. Hará calor a mediodía. El anticiclón se instala en la Península y asegura un fin de semana de cielos despejados en todas las comarcas.

SABADO



Suben aún más las temperaturas. Jornada con cielos limpios de nubes en toda la región. Durante la tarde crecerán nubes de evolución de manera más destacable en las zonas de sierra. Seguirá el ascenso de temperaturas en la Comunidad. Hará un calor sofocante a mediodía.



METEOSAT. IMAGEN TOMADA A LAS 16:00 HORAS GMT DE AYER

NIVELES DE LOS PANTANOS



Datos del 27 de julio al 03 de agosto del 2004

PRECIPITACIONES

	LLUVIA EN EL PERÍODO	LLUVIA MEDIA	PORCENTAJE SOBRE LA MEDIA
Albacete	0,0	2,3	0,0
Ciudad Real	0,0	2,0	0,0
Talavera R.	0,6	2,7	22,1
Cuenca	12,0	3,8	312,3
Guadalajara	0,0	2,7	0,0
Toledo	0,6	2,7	22,1
Puertollano	0,0	2,0	0,0

Datos pluviométricos en mm del periodo 26/07/04 al 01/08/04

MUNDO	Máx.	Mín.
Atenas	32	22
Bruselas	21	16
Ámsterdam	21	16
Copenhague	24	15
Berlin	31	18
Estocolmo	22	15
Ginebra	27	17
Moscú	20	13
Lisboa	28	21
Londres	24	18
Zurich	24	18
Miami	33	26
Nueva York	28	21
Oslo	25	11
París	24	18
Praga	29	15
Roma	29	20
Viena	31	17

GUÍA DE RESTAURANTES

RESTAURANTE LA ABADÍA

Tapas variadas. Cocina regional. Amplio menú del día a un excelente precio.

PLAZA SAN NICOLÁS, 3. TEL. 925-251140.

CASÓN DE LOS LÓPEZ DE TOLEDO

CALLE SILLERÍA, 3. TEL. 925-254774.

RESTAURANTE LA CATEDRAL

CALLE NUNCIO VIEJO, 1. TEL. 925-224244.

RESTAURANTE EL TROCADERO

Especialidad en paella.

AVDA. RECONQUISTA, 10. TEL. 925-220002.

BAR EL CHATO

Tapas variadas. Buen aperitivo y buen ambiente. Embutidos ibéricos y buen queso.

PASEO DE LA ROSA, 132. TEL. 925-216794.

BAR TOLEDO

Establecimiento clásico con sabor toledano en el centro de la ciudad.

PLAZA ZOCODOVER, 11. TEL. 925-225557.

BAR PAYBE

Especialidad en tortilla española y pulguitas, a destacar la de chicharrones con queso y pimientos.

CALLE SILLERÍA, 925-228754.

RESTAURANTE LA TABERNA GÓTICA

CALLE MARQUES DE MEMBRUGERÍA, 10. TEL. 925-252820.

CAFÉ-BAR ROYAL

Tapas variadas, desayunos. Especialidad en mollejas, ensalada rusa, fritos variados y carcamusas.

CALLE BARRIO REY, 1. TEL. 925-227906 Y 646489700.

BAR RESTAURANTE EL PUERTO

Menús diarios y pulgas. Desayunos. Comidas de empresa.

CALLE JARAMA, 96. TEL. 925-234302.

CASA AURELIO

Cocina regional española y típicas castellano-manchega. Premio Turismo Cámara de Comercio 1989.

PLAZA AYUNTAMIENTO, 4. TEL. 925-227716. SINOLOGA, 1. TEL. 925-221392. SINOLOGA, 6. TEL. 925-222097.

BAR TRIVIÑO

Especialidad en tapas variadas y platos combinados.

CARDENAL TAVERA, 6. TEL. 925-250917.

RESTAURANTE TÍPICO LA CUBANA

Casa fundada en 1947. Cocina casera. Especialidad en asados.

PASEO DE LA ROSA, 2. (FRENTE PUENTE ALCÁNTARA) TEL. 925-220088. FAX. 925-220646.

RESTAURANTE LA PERDIZ

CALLE REYES CATÓLICOS, 7. TEL. 925-214658.

RESTAURANTE HIERBABUENA

CALLE JÓN SAN JOSÉ, 17. TEL. 925-223924.

CASA JARDÍN CÚRCUMA

CALLE TENDILLAS, 3. TEL. 925-250202.

RESTAURANTE EL COBERTIZO

Cocina castellana. Pescados a la sal y asados. Disfrute del amplio salón privado. Ideal para celebrar acontecimientos.

CALLE HOMBRE DE PALO, 9. TEL. 925-223809.

RESTAURANTE CERCADO LARGO

CTRA. DE LAYOS, 36. ARGES. TEL. 925-376646.

MESÓN LA ORZA

CALLE DESCALZOS, 5. TEL. 925-223011.

BAR LOS GALGUEROS

Especialidad en pinchos morunos y tortilla española. Menú del día.

ESPARTEROS, 14. TEL. 925 22 40 48

RESTAURANTE CASA MARTINA

AVDA. MÁS DE RIVERO, 9. TEL. 925-255678.

RESTAURANTE EL PRESIDENTE

Menús a la carta por sólo 24 euros.

RDA. BUENAVISTA, 23. TEL. 925-257312.

RESTAURANTE VENTA DE AIRES

Restaurante centenario que destaca por su cocina típica castellana. Hoy como ayer, por la calidad de siempre.

CALLE CIRCO ROMANO, 35. TEL. 925-220545. FAX. 925-224509. WWW.VENTADEAIRES.COM

RESTAURANTE LA RAMA

CARRERA DEL VALLE, 1. TEL. 925-220094.

RESTAURANTE LA CAMPANA GORDA

Raciones, bocadillos y canapés. Variedad en menú del día y especialidad en carnes de caza.

CALLE HOMBRE DE PALO, 13. TEL. 925-210146.

RESTAURANTE CANTÁBRICO

Especialidad en mariscos, pescados y arroces.

CALLE DUBLÍN, 6. TEL. 925-223749.

RESTAURANTE VIRGEN DE LA ESTRELLA

Menú diario. Comidas caseras. Especialidad: perdiz a la toledana. Cordero asado.

CALLE AIROSAS, 1. TEL. 925-253134.

RESTAURANTE LA CAVA

Horno de leña y parrilla. Menús diarios a elegir entre 6 platos. Especialidad en cordero asado, perdiz a la toledana, venado en salsa, rabo de toro y migas. También comida para llevar al peso.

CTRA. NAVALPINO, 1 (JUNTO A PUENTE S. MARTÍN). TEL. 925-253008.

HOSTAL DEL CARDENAL

PASEO DE RECAÑO, 24. TEL. 925-220862 FAX 925-251688. HOSTCARDENAL@RETEMAILS

CASA TABORDO

Restaurante merendero. Gran variedad en carnes de caza y pescado. CTRA. DE ÁVILA, KM. 2,200. TEL. 925-257825.

RESTAURANTE LOS ARCOS

Cocina típica castellano-manchega. Gachas, migas, sopa castellana. Especialidad en carnes rojas al horno de leña.

AUTOVÍA DE ANDALUCÍA, KM.70. DOS BARRIOS. TEL. 925-122129.

RESTAURANTE PALACIOS

Comidas de empresa. Menús caseros. Salones climatizados.

CALLE ALFONSO X EL SABIO, 3. TEL. 925-223497.

RESTAURANTE GALLEGO QUEIMADA

PASEO CIRCO ROMANO, 33. TEL. 925-22862.

RESTAURANTE LOS CUATRO TIEMPOS

Especializado en cocina regional. Platos elaborados de forma tradicional. SIXTO RAMÓN PARRÓ, 5. TEL. 925-223782.

RESTAURANTE DAVID

Especialidad en carnes y pescados. Horno de asar y barbacoas. Disfrute del amplio salón con capacidad para 400 personas.

CTRA. NACIONAL V. KM. 139. TEL. 925-846332.

RESTAURANTE LA GRAN MONTERÍA

BAJADA CASTILLA LA MANCHA, S/N. TEL. 925-220327.

BAR - RESTAURANTE ALCÁZAR

Especialidad en paellas, cus-cus y tajín. Amplio surtido en tapas, menús diarios, junto a una amplia carta.

PLAZA DE LA MAGDALENA 10. TEL. 925-256131.

RESTAURANTE EL ARRABAL

REAL DEL ARRABAL, 9-II. TEL. 925-210640.

ASADOR PALENCIA DE LARA

Restaurante situado en un patio toledano. Especialidad en asados y carnes rojas de buey.

CALLE NUNCIO VIEJO, 6. TEL. 925-256746.

RESTAURANTE ALBERO

Especialidad en carnes rojas. Rabo de toro. Nueva cocina. Postres caseros. CALLE DIPUTACIÓN, 6. TEL. 925-254069.

RESTAURANTE LA LUMBRE

La Caza: Ciervo, Perdiz, Jabalí... El Cochinito: al Horno o al Aceite de Oliva. Con mirro y con esmero.

REAL DEL ARRABAL, 5. TEL. 925-220373.

RESTAURANTE EL REFUGIO

RONDA DE BUENAVISTA, 45. TEL. 925-258032.

RESTAURANTE SELLER II

C/ HERNISA INDUSTRIAL, 6. TEL. 925-234226.

45007 - POLÍGONO INDUSTRIAL TOLEDO

RESTAURANTE LA MASÍA

C/ FUENTENUEVA, 9. TEL. 925-250016.

45006 - TOLEDO

RESTAURANTE LA TOSCANA

Menús diarios, pollos asados y comidas para llevar.

C/ ALBERCHE, 44. TEL. 925-250016. 45007 POLÍGONO INDUSTRIAL

RESTAURANTE EL CHIPIRON

CALLE HERNISA, 1 NAVE 16. TEL. 925-234216. POLÍGONO INDUSTRIAL

BAR EL ALMENDRO

AVDA PURÍSIMA CONCEPCIÓN S/N. TEL. 925-216135. SANTA BÁRBARA

TODO EL CINE

TOLEDO

Venta de entradas: 902 22 16 22 y entradas.com

MULTICINES MAYORAL C/ Viena, 2 Teléfono información: 925 256 688

CINES VEGA

Teléfono información: 925 231 267


Sala A
 LAS MUJERES PERFECTAS
 17:15-20:00-22:45

Sala B
 ISI & DISI
 17:15-20:15-22:45

Sala C
 LA VECINA DE AL LADO
 17:15-20:15-22:45

Sala D
 KILL BILL
 17:15-20:00-22:45

SALA 1
 CATWOMAN
 16:45-20:00-22:45

SALA 5
 ZAFARRANCHO EN EL RANCHO
 17:00-20:00-22:45

SALA 6
 SIN ALIENTO
 17:00-20:00-22:45

SALA 7
 YO ROBOT
 16:45-19:45-22:45

SALA 8
 YO ROBOT
 16:45-19:45-22:45

CINE DE VERANO

AUDITORIO DEL PARQUE DE LAS TRES CULTURAS

Precio de entradas: 3 € Menores de 5 años Gratis

01 Agosto	CUANDO MENOS TE LO ESPERAS
02 Agosto	HECTOR
03 Agosto	TROYA
04 Agosto	ATÚN Y CHOCOLATE
05 Agosto	BUSCANDO A NEMO
06 Agosto	KILL BILL VOL.1
07 Agosto	STARSKY Y HUTCH (LA PELÍCULA)
08 Agosto	THE LADYKILLERS
09 Agosto	OCEANOS DE FUEGO
10 Agosto	COLD MOUNTAIN
11 Agosto	HERMANO OSO
12 Agosto	PLANTA 4ª
13 Agosto	LA MANSIÓN ENCANTADA
14 Agosto	ELF
15 Agosto	EL CID: LA LEYENDA

PARQUE DE LA LUZ (Sta. María de Benquerencia)

Precio de entradas: 2,50 € Menores de 5 años Gratis

01 Agosto	PEGADO A TÍ
02 Agosto	CUANDO MENOS TE LO ESPERAS
03 Agosto	HECTOR
04 Agosto	TROYA
05 Agosto	ATÚN Y CHOCOLATE
06 Agosto	BUSCANDO A NEMO
07 Agosto	KILL BILL VOL.1
08 Agosto	STARSKY Y HUTCH (LA PELÍCULA)
09 Agosto	THE LADYKILLERS
10 Agosto	OCEANOS DE FUEGO (HIDALGO)
11 Agosto	COLD MOUNTAIN
12 Agosto	HERMANO OSO
13 Agosto	PLANTA 4ª
14 Agosto	LA MANSIÓN ENCANTADA
15 Agosto	ELF

TALAVERA
MULTICINES CINEBORA

Teléfono información: 925 72 13 12

C/ Bruselas, s/n


SALA 1
 CATWOMAN
 17:30 - 20:15 - 23:00

SALA 2
 YO ROBOT
 17:30 - 20:15 - 23:00

SALA 3
 ZAFARRANCHO EN EL RANCHO
 17:30 - 20:15 - 23:00

SALA 4
 ISI DISI
 17:30 - 20:15 - 23:00

SALA 5
 LA VECINA DE AL LADO
 17:30 - 20:15 - 23:00

SALA 6
 KILL BILL
 17:30 - 20:15 - 23:00

TORRIJOS
CINES BENIDORM

Sin horarios	22:00
Sin horarios	21:45

MADRID SUR
LEGANÉS
CINESA PARQUESUR

Ctra. de Toledo, Km 9.	Tel. 902 33 32 31
LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DÍAS	16.00-19.00-22.00; V.S.VIS.FEST. 01.00; D.F. 12.30
SHREK 2	16.30-18.30-20.30-22.30; V.S.VIS.FEST. 00.30; D.F. 12.30
SPIDERMAN 2	16.30-19.15-22.00; V.S.VIS. FEST. 00.45; D.F. 12.00
ISI DISI	16.00-17.00-18.00-19.45-20.20-22.20-22.40; V.S.VIS. FEST. 00.30-01.00; D.F. 12.00-12.30
CATWOMAN	16.15-18.15-20.15-22.30; V.S.VIS.S FEST. 00.50; D.F. 12.15
LA VECINA DE AL LADO	16.00-18.10-20.20-22.40; V.S.VIS. FEST. 01.00; D.F. 12.15
LAS MUJERES PERFECTAS	16.00-18.00-20.15-22.30; V.S.VIS. FEST. 00.45; D.F. 12.30
TORAPIA	16.15-19.15-22.15; V.S.VIS. FEST. 00.45; D.F. 12.15
ZAFARRANCHO EN EL RANCHO	16.15-18.15-20.15-22.15; D.F. 12.15
KILL BILL 2	V.S.VIS. FEST. 00.45
YO ROBOT	16.00-16.30-18.10-19.00-20.30-22.00-22.50; V.S.VIS. FEST. 00.30-01.10; D.F. 12.00-12.30

GETAFE
CINE CINESA BULEBAR

LA VECINA DE AL LADO	16.00-18.15-20.30-22.45; V.S.VIS.S FEST. 01.05
CATWOMAN	16.00-18.10-20.25-22.40; V.S.VIS. FEST. 01.00
ISI DISI	16.05-18.05-20.10-22.25; V.S.VIS. FEST. 00.45
ZAFARRANCHO EN EL RANCHO	16.15-18.10-20.20-22.20
KILL BILL 2	V.S.VIS.FEST. 00.45
YO ROBOT	16.00-18.15-20.30-22.50; V.S.VIS. FEST. 01.05
LAS MUJERES PERFECTAS	16.10-18.20-20.25-22.35; V.S.VIS. FEST. 00.55
SHREK 2	16.00-18.00
SPIDERMAN 2	20.00-22.30; V.S.VIS. FEST. 01.00

Max encuentra a su héroe en 'Dark Angel'

Antena 3 emite tres nuevos episodios de la serie *Dark Angel*. En *Calor*, Max encuentra a la mujer que la ayudó a escapar de Manticore. Hannah le explica a Max que ella era una de las encargadas de la alimentación de los niños y que cuando se enteró del intento de fuga su deber era ayudarles.



Imagen de 'Los Simpson'.

Recuerdos pasados en 'Los Simpson'

Un hipnotizador desvela accidentalmente un trauma de la niñez de Homer. Así, en unas escenas retrospectivas vemos a Homer cuando tenía 12 años y encontró un cadáver en un arroyo y quiere saber donde se encuentra. Lisa se convierte al budismo y para ello cuenta con la ayuda de Richard Gere.

David Bisbal, invitado en 'El Supershow'

Antena 3 tendrá como invitados en *El Supershow*, a David Bisbal, que será entrevistado por los niños del programa, y a Carlos Baute y al trío musical Camela, que interpretarán temas de sus nuevos trabajos discográficos. Además el programa contará con una sección de cámara oculta.

La actualidad olímpica, en Antena 3

A partir de hoy Antena 3 emite un bloque informativo especial dedicado a lo más destacado de la actualidad olímpica. Para ello ha desplazado hasta Atenas a un amplio equipo técnico y humano encabezado por Óscar Castellanos y Lola Hernández. Será dentro de la sección de deportes.

TELEVISIÓN 61

La Primera sigue a Ryan por los barrios altos en 'The OC'

TVE emite a las 22,00 horas dos capítulos de la premiada serie norteamericana, que relata la peripecia de un adolescente de origen humilde que se traslada al elitista Newport Beach

• 'The OC' ha sido galardonada en la 30 edición de los People's Choice Awards como la serie más favorita para los espectadores de televisión de los Estados Unidos.

E.PRESS / MADRID

La Primera de TVE emite hoy a las 22.00 horas dos nuevos capítulos de la serie *The OC*, cuyo personaje protagonista es un conflictivo chico de 16 años que se integra en la exclusiva comunidad de Newport Beach donde descubre que sus habitantes son tan provincianos como la gente con la que convivía en el barrio chino.

En los capítulos de hoy, Ryan consigue un trabajo después de hacer amistad con un camarero en una marisquería. Además Seth quiere conocer al grupo de amigos de Ryan y acepta la invitación de la fiesta de Donnie, aunque Ryan teme que a Seth no le guste el tipo de gente con la que se mezcla, por lo que cancela una cita con Marissa para ir con él.

Mientras tanto, Kirsten, July, y dos mujeres de Orange Country se van el fin de semana a un balneario, lugar que llega a ser incómodo cuando Kirsten se enfrenta con Julie por la manera en que está tratando a Jimmy. Solos en casa, Sandy y Jimmy intentan intimar durante una barbacoa.



Algunos de los protagonistas de la serie de La Primera 'The OC'. / TVE

En el segundo capítulo, Kirsten se queda destrozada cuando Caleb, en lugar de sentirse orgulloso de su trabajo mientras él estaba fuera del país, la regaña y degrada de categoría por hacer negocios sin su consentimiento. La situación empeora cuando Sandy revela que Kirsten quiere abandonar y comenzar una vida más simple le-

jos de Newport Beach con Sandy, Seth y Ryan.

Además, Marissa accede a volver con Luke, que desde que recibió un tiro en el brazo se ha convertido en un hombre atento desconcertando a todo su entorno.

La serie *The OC* ha sido galardonada en la 30 edición de los People's Choice Awards como la

serie más favorita para los espectadores de TV.

Gabrielle encuentra al deprimido Ryan escondiéndose de Marissa en su casa y le seduce de un modo agresivo. Después de que Marissa presencia la espantosa escena, toma una seria decisión y vuelve a casa con Luke para hacer el amor por primera vez.

► DEPORTE

'Campeones de Olimpia' se despide recreando los antiguos Juegos Olímpicos

EFE / MADRID

El programa *En serie*, que ofrece hoy en La 2 *Las chicas Gilmore* y *El ala oeste de la Casa Blanca*, se ha ido de vacaciones y en su lugar se emitirá *Vencer a Zeus*, el último capítulo de la serie *Campeones de Olimpia*. En este último capítulo se conocerán los ganadores de unos Juegos Olímpicos celebrados en el siglo IV, en el que participan 30 atletas de Francia, Alemania, Italia, Grecia y España.

Campeones de Olimpia es una recreación histórica, creada y dirigida por Isabel Raventós y Sergi Schaaff, que a lo largo de los capítulos anteriores ha permitido recrear unos Juegos Olímpicos al estilo de la antigua Grecia.

En *Vencer a Zeus*, un capítulo especial de 90 minutos de duración, se contempla la reconstrucción de los juegos antiguos de Olympia, realizado en el mismo estadio de Olympia y, por primera vez, después de 2.300 años, atletas profesionales de 6 países han compartido la experiencia de revivir los primeros juegos en el estadio de Olympia.

En este último episodio, los 6 atletas españoles se enfrentan a los de Alemania, Francia, Grecia e Italia en las modalidades de velocidad, pentatlón y lucha y, además, veremos una reconstrucción de las carreras de caballos, carros, a muerte y pugilato y la carrera con cascos y escudos.

RADIOS



DOCUMENTAL



Zeus volverá a ser derrotado esta noche

Los *Campeones de Olimpia* se ganan esta noche de verdad el título del programa con la reposición de *Vencer a Zeus*. Es el último capítulo de la serie de pruebas atléticas enmarcadas en el siglo IV a.C. y en el que se dieron a conocer los ganadores de entre los 30 atletas de Francia, Alemania, Italia, Grecia y España.

LA 2, 22,35 HORAS

SERIE



Unos obreros muy divertidos

Nuevo episodio de la serie *Manos a la obra* en CMT, con la que podremos disfrutar de las 'chapuzas' de Benito y Manolo, interpretada por los actores Carlos Iglesias y Ángel de Andrés.

CMT, 12,55 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA3	CMT	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo que repasa puntualmente todos los acontecimientos de la actualidad, tanto del ámbito nacional como del internacional. Incluye la previsión meteorológica para las próximas horas.	07:30 LOS LUNNIS Los cantantes Lucrecia y Alex desde la Tierra, en conexión con la Luna en la que habitan la pícara Lupita, el independiente Lublu, el dicharachero Lucho, la mimosa Lulila, la bruja Lubina, el sabio profesor Lutecio, el hada Lula y Lulo y el artista rapero, son los compañeros de los más pequeños. Incluye: <i>-Tweenies</i> <i>-Aventuras en pañales</i> <i>-Los Picapietra</i>	06:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS 07:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Las noticias a primera hora de la mañana 08:15 MEGATRIX Espacio infantil. Incluye nuevos capítulos de las series de animación preferidas por los más pequeños de la casa: <i>-Beyblade</i> <i>-Thomerrys</i> <i>-Futurama</i> <i>-El mundo secreto de Alex Mack</i> <i>-Sabrina</i>	07:10 KOSMI CLUB Espacio infantil para los más pequeños de la casa. Incluye las siguientes series: <i>-The Hoobs</i> Serie <i>-La abeja Maya</i> Serie <i>-Bill Body</i> Serie <i>-Garfield</i> Serie <i>-Doraemon</i> Serie <i>-Shin Chan</i> Serie 11:00 MEMORIA DE ELEFANTE 11:30 EMBRUJADA 12:00 LOS ÁNGELES DE CHARLIE	06:30 HELICOPS Serie <i>-La variante Brodsky</i> 07:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio informativo presentado por Ana Rodríguez 09:10 CARIÑO HE ENCOGIDO A LOS NIÑOS Serie <i>-Cariño, la casa intenta matarnos</i> 10:10 EL CLUB DE LOS LUNES <i>-Se fiel a ti mismo</i> 10:35 KOMBAI & CO. Espacio de manualidades 11:00 DÍA A DÍA VERANO Magazine matinal conducido por Carolina Ferre y Óscar Martínez que incluye diferentes secciones 14:30 INFORMATIVOS TELECINCO
10:00 LA VERDAD DE LAURA Telenovela protagonizada por Mónica Estarreado y Mariano Alameda	09:35 EL JOVEN HÉRCULES Serie 10:00 DAWSON CRECE Serie 11:00 POPULAR 12:00 LOS VIGILANTES DE LA PLAYA	11:00 MIRANDO AL MAR Magazine matinal con distintas secciones de entretenimiento presentado por Cristina Tárrega. 13:30 EL PRÍNCIPE DE BEL AIR		
11:30 POR LA MAÑANA Magazine matinal conducido por Inés Ballester con un espacio dedicado a los sucesos de la mano de Manuel Giménez. Incluye: <i>-La cocina de Karlos Arguiñano</i> Espacio gastronómico 14:00 INFORMATIVO C-LM				

La Tribuna



más cerca de ti



Espacio que ofrece la última hora de las principales noticias de la actualidad de nuestra Comunidad Autónoma. 14:30 CORAZÓN DE VERANO Espacio dedicado a la crónica social presentado por Anne Igarburu. Incluye además consejos de moda y belleza para estar a la última. 15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de la actualidad deportiva de la jornada. 15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica para las próximas horas 16:00 REBECA Teleserie 17:15 ANA Y LOS SIETE Serie protagonizada por Ana García Obregón 19:00 SMALLVILLE 20:00 GENTE	Serie 13:00 LOS LUNNIS Espacio infantil. Incluye: <i>-Narigota</i> <i>-Aventuras en pañales</i> <i>-Caillou</i> 14:15 EL RIVAL MÁS DÉBIL 15:15 SABER Y GANAR 15:45 GRANDES DOCUMENTALES <i>-La tribu perdida de Ruanda</i> 16:55 EL ESCARABAJA VERDE 17:30 LOS LUNNIS Espacio infantil en el que se incluyen las series de animación que más gustan a los más pequeños. Incluye: <i>-Arthur</i> <i>-Nicolás</i> <i>-Digimon frontier</i> 19:15 PADRES EN APUROS Espacio dedicado a la educación de los niños 19:30 DECOGARDEN Espacio en el que se ofrecen consejos para arreglar adecuadamente el jardín 20:00 INFORMATIVO C-LM	14:30 LOS SIMPSON Serie de animación creada por Matt Groening en la que se retrata a una familia de clase media norteamericana y cuyos protagonistas son Bart, Homer, Marge, Lisa y Maggie 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad tanto a nivel nacional como internacional. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica. 15:45 HOMO ZAPPING TOURS Espacio de humor en el que se parodian los distintos programas de la televisión 16:30 A LA CARTA Magazine vespertino con diversas secciones presentado por Agustín Bravo y Rocío Espartero 19:00 EL DIARIO DE VERANO Talk show presentado por Yolanda Vázquez en el que los invitados aportan sus testimonios 20:30 LA BATIDORA DE VERANO	Serie 12:55 MANOS A LA OBRA 14:00 CMT NOTICIAS 1 Espacio informativo con la actualidad más relevante de la jornada, con especial interés a lo acontecido en nuestra Comunidad. Presentan: José Francisco Martínez y Ana Isabel Albares 15:00 TODO DEPORTES La actualidad deportiva de la jornada de la mano de Julián Cano 15:20 EL TIEMPO 1 Previsión meteorológica para las próximas horas 15:30 BONANZA 16:20 CINE DEL OESTE <i>-Pintura de guerra</i> 18:15 KOSMI CLUB Espacio infantil que ofrece las series de animación preferidas por los más pequeños de la casa. Incluye nuevos capítulos de las series: <i>-Pokemon</i> <i>-Pacific Blue</i> 20:30 CMT NOTICIAS 2	Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo de la jornada, tanto en el ámbito nacional como en el internacional. Presentado por Hilario Pino. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica. 15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a analizar las últimas noticias sobre el mundo de los famosos y resumir la crónica rosa. Para ello cuenta con enviados especiales al lugar de la noticia y entrevista vía telefónica a personajes destacados del colorín. Presentado por Idoia Bilbao y Miquel Serra. 16:30 A TU LADO Magazine que cuenta con una animada tertulia en la que participan diversos colaboradores y con el testimonio de invitados sobre un tema concreto. 19:35 IALLÁ TÓI Concurso presentado por Jesús Vázquez 20:30 INFORMATIVOS TELECINCO
---	--	--	---	--

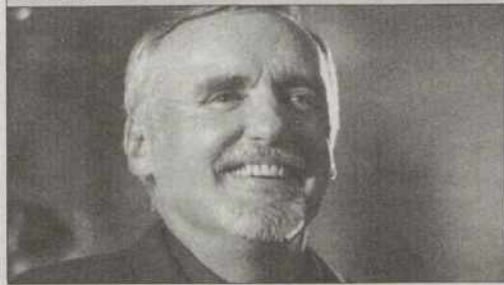
Talleres Bonilla

www.talleresbonilla.com

Telf: 925 245439 Toledo

Espacio de crónica rosa y sucesos presentado por Sonia Ferrer. 21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo de la jornada en el panorama nacional e internacional. 21:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica 22:00 THE O. C. Serie protagonizada por Peter Gallagher y Kelly Rowan 00:00 CUÉNTAME CÓMO PASÓ (R) Serie 01:30 TELEDIARIO 3 Espacio informativo con las principales noticias de la jornada, tanto del ámbito nacional como del internacional 01:45 EL HOMBRE INVISIBLE Serie 03:00 CANAL 24 HORAS	20:30 LOS BELTRÁN Serie 21:00 TODO VA SOBRE RUEDAS 21:30 NIKKI Serie 21:55 SORTEO DE LA LOTERÍA PRIMITIVA Y LOTERÍA NACIONAL 22:00 LA 2 NOTICIAS Espacio informativo 22:30 EL TIEMPO Previsión meteorológica 22:35 CAMPEONES DE OLIMPIA (R) <i>-Vencer a Zeus</i> 01:15 XACOBEO DE LA JUVENTUD CINE <i>-El protector</i>. 1997. 90 minutos. Dirección: Bret McCormick. Intérpretes: Ed Marinaro, Lee Majors, Cyril O'Reilly. 04:15 REDIFUSIÓN 05:30 EURONEWS Espacio informativo	Espacio de zapping en el que se recogen los momentos más estelares y las imágenes más impactantes emitidas en las distintas cadenas de televisión. 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacional 21:45 SUPERSHOW Programa de entretenimiento presentado por Carlos Sobera y Patricia Pérez 00:30 DARK ANGEL Serie 02:15 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Resumen informativo de la actualidad de la jornada 02:45 TELEVENTA Espacio promocional en el que se ofertan diversos productos 05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	Espacio informativo con toda la actualidad de la jornada presentado por José Antonio Gavira y Mariló Leal que incluye las principales noticias de nuestra comunidad. 21:15 EL TIEMPO 2 Previsión meteorológica 21:30 ARRASANDO Concurso 22:00 SUPERCINE <i>-Nivel 13</i> 00:00 CINE DE NOCHE <i>-La muerte tiene cara de Ángel</i> 01:35 CINE DE NOCHE 2 <i>-Landslide</i> 03:10 CINE DE NOCHE 3 <i>-Savage Beach</i> 04:45 LINGO 05:50 MATRÍCULA (R) Concurso 06:20 ARRASANDO	Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día, tanto de ámbito nacional como internacional. Incluye los deportes y la previsión meteorológica. 21:30 PECADO ORIGINAL Espacio en clave de humor sobre la actualidad social 22:00 CINE DE ACCIÓN <i>-Tuno negro</i>. España. 2001. 103 minutos. Dirección: Pedro L. Barbero, Vicente J. Martín. Intérpretes: Silke, Jorge Sanz, Fele Martínez, Sergio Pazos. 00:15 TNT Late show resentado por Jordi González 02:30 MAR ADENTRO 03:00 INFOCOMERCIALES 06:00 LA LÍNEA DE LA VIDA Espacio de tarot y adivinación
--	---	---	--	---

SERIE



Denis Hopper, nueva estrella invitada en la serie 'Las Vegas'

El actor y director Dennis Hopper es el protagonista de *Nueva Orleans*, nuevo episodio de la serie *Las Vegas*, que FOX estrenará esta noche en prime time. La presencia de Dennis Hopper en este episodio se une a la larga estela de estrellas de la gran pantalla, como Alec Baldwin, Mimi Rogers o Jean-Claude Van Damme.

FOX TV. DIGITAL +

GOLF



El PGA USA, en directo en Golf +

Desde hoy y hasta el domingo, Golf+ (dial 51 de Digital+) retransmitirá, en directo desde el Whistling Straits Course de Kohler (Wisconsin), el PGA USA, el último de los cuatro torneos del Grand Slam.

GOLF + 21,00 HORAS

CANAL +

- 07:55 **TRANSWORLD SPORT**
Espacio deportivo en el que se emiten las citas más importantes y en el que se realizan reportajes sobre las actuaciones de los principales deportistas del planeta.
- 08:45 **LO + DE LO + PLUS**
- 09:35 **NOTICIAS CNN +**
Espacio informativo con las noticias más relevantes acontecidas a primera hora y un avance de lo previsto para el día.
- 10:00 **CINE**
Zoolander. EEUU. 2001. Dirección: Ben Stiller. Intérpretes: Ben Stiller, Owen Wilson, Christine Taylor.
- 11:27 **CINE: Orange County** (colgado, pringado y sin carrera)
- 12:47 **DOCUMENTAL**

TELEMADRID

- 07:00 **TELENOTICIAS**
- 07:30 **AQUELLOS MARAVILLOSOS AÑOS**
Serie
- 07:55 **CYBERCLUB**
Espacio infantil presentado por la sideral e inclasificable Cybercelia y su compañero Rocko Alicates. Incluye:
-La casa de Gloria
-Garfield
- 09:00 **BUENOS DÍAS, MADRID**
Magazine informativo
- 09:55 **CONTANTE Y SONANTE**
- 10:30 **CYBERCLUB**
-Catdog
-Doraemon
-Magical Doremi
- 11:30 **COSAS DE CASA**
- 12:00 **ABIERTO POR LA MAÑANA**

* LaTribuna

el mejor soporte para su publicidad

- 13:30 **LOS 40 PRINCIPALES**
- 14:25 **NOTICIAS CNN +**
- 14:30 **SERIE**
Buffy, cazavampiros
Estrellada
- 15:30 **LO + DE LO + PLUS**
- 16:30 **CINE**
El caballero negro. EEUU. 2001. Dirección: Gil Junger. Intérpretes: Martin Lawrence, Arnon Milchan, Darryl J. Quarles.
- 18:02 **CINE**
La cosa más dulce
- 19:30 **LA SEMANA DEL GUINOL**
- 20:00 **+ TE VALE**
- 20:30 **SERIE**
El abogado
Tiro al blanco
- 21:30 **NOTICIAS CNN+**
- 22:00 **TELESERIE**
Frasier
- 22:30 **CINE ESTRENO**
Camino a la guerra
- 01:12 **MÚSICA**
Concierto del Polígono Sur
- 01:40 **GOLF: PGA TOUR**

- Magazine presentado por Belinda Washington
- 13:30 **ALTO Y CLARO**
Debate moderado por Curry Valenzuela
- 14:00 **TELENOTICIAS**
Espacio informativo
- 15:00 **DEPORTES**
- 15:30 **GRAN VÍA DE MADRID**
Magazine vespertino
- 18:15 **MADRID DIRECTO**
Programa informativo
- 19:30 **MADRID RETA**
Concurso cultural presentado por Javier Capitán
- 20:30 **TELENOTICIAS**
Espacio informativo
- 21:30 **¡OJO QUE NOS VEN!**
Presentan Patricia Pérez y Luis Miguel Torrecillas
- 22:05 **ESPECIAL INFORMATIVO**
Emisión del documental de la BBC: *Comprando los Juegos*
- 23:00 **SUCEDIÓ EN MADRID**
- 00:00 **TELENOTICIAS ÚLTIMA EDICIÓN**
- 00:30 **DOCTORAS DE FILADELFA**
- 02:15 **CINE: SALA DE MADRUGADA**

LaTribuna

otra puerta a la información

- 03:42 **CINE**
Peor imposible, ¿qué puede fallar?
- 05:15 **CINE**
La máquina del tiempo
- 06:47 **DOCUMENTAL NATURALEZA**
La isla de las tortugas

- Punto álgido*
- 03:50 **EXPLOTACIÓN PLANETA**
Animales bajo vigilancia
- 04:20 **PROGRAMACIÓN LAOTRA**
- 06:30 **INFORMACIÓN CULTURAL DE LA CAM**

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día

Tele 5 22:00

TUNO NEGRO

España. 2001. Dirección: Pedro L. Barbero, Vicente J. Martínez. Intérpretes: Silke, Jorge Sanz, Fele Martínez, Eusebio Poncela, Maribel Verdú. 92 m.



Detalle de un cartel promocional del filme.

Lo que le faltaba a la Tuna

Un asesino psicópata se infiltra en una tuna universitaria y elige sus víctimas a través de la red. Con la noche y la juerga desmadrada como cómplice, el Tuno Negro comete sus crímenes con una pauta simple: morirán aquellos que sean los peores estudiantes de cada clase. El último no pasará de curso, ni tendrá la opción de repetir. Tuno negro es la solución definitiva a los problemas de masificación de la Universidad Española.

Canal + 11:27

ORANGE COUNTY

Título original: "Orange County". EEUU. 2002. Dirección: Jake Kasdan. Intérpretes: Colin Hanks, Jack Black, Catherine O'Hara, Harold Ramis. 79 m.

Shaun Brumder es un adolescente apasionado por el surf. Tiene una pandilla de colegas, una dulce novia y una familia un tanto excéntrica. El día en que uno de sus amigos sufre un accidente, descubre un libro escondido en la arena. A partir de entonces se obsesiona con la lectura hasta descubrir la escritura como su nueva pasión. Jake Kasdan, hijo del realizador Lawrence Kasdan, dirigió al hijo de Tom Hanks y a la hija de Sissy Spacek en su segundo largometraje tras haber estrenado 'El efecto cero'.

Canal + 22:30

CAMINO A LA GUERRA

Título original: "Path To War". EEUU. 2002. Dirección: John Frankenheimer. Intérpretes: Michael Gambon,

Donald Sutherland, Alec Baldwin, Bruce McGill, James Frain, Felicity Huffman. 158 m.

La Guerra de Vietnam fue uno de los episodios más negros de la historia reciente de Estados Unidos. Los entresijos del conflicto marcaron la vida en la Casa Blanca del Presidente Lyndon B. Johnson, de toda su familia y de su equipo, aunque no impi-



Fotograma de 'Camino a la guerra', estreno de Canal +.

dieron que fuese capaz de dejar un importante legado histórico para el futuro desarrollo del país. El veterano director John Frankenheimer desvela en este largometraje los secretos de la vida en la Casa Blanca en un período especialmente difícil, con un país implicado en una guerra no deseada por los ciudadanos, que dejó miles de jóvenes víctimas en el oeste asiático.

LA 2 02:45

EL PROTECTOR

Título original: "The Protector". EEUU. 1999. Dirección: Bret McCormick. Intérpretes: Ed Marinaro, Kate Rodger, Cyril O'Reilly, Lee Majors, Christopher Heldman. 89 m.

John es un joven que, provisto de un potente ordenador, se dedica a ayudar a mujeres que son amenazadas y a las que la policía no puede ayudar. Pero se deberá enfrentar a un asesino que mata sin piedad y sólo porque alguien ha salido con su novia. Telefilme de acción y suspense, para pasar el rato, en el que un héroe cibernético hace de justiciero por despecho.

Canal + 05:15

LA MÁQUINA DEL TIEMPO

Título original: "The Time Machine". EEUU. 2002. Dirección: Simon Wells, Gore Verbinski. Intérpretes: Guy Pierce, Jeremy Irons, Mark Addy, Orlando Jones. 91 m.

Tras una tragedia personal que le hace desear cambiar su pasado, el inventor Alexander Hartdegen está decidido a demostrar que es posible viajar en el tiempo. A bordo de una máquina de su creación, Hartdegen es proyectado 800.000 años hacia el futuro, donde descubre que la humanidad se ha dividido en cazadores y cazados. El animador Simon Wells, bisnieto del autor original de la historia y codirector de 'El príncipe de Egipto', se estrena aquí con personajes reales. Debido a las presiones del rodaje, contó temporalmente con la colaboración de Gófe Verbinski ('The Mexican').

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

CANAL DIOCESANO

- 07:00 **ARGUMENTOS**
- 08:00 **PALABRA DE VIDA**
- 08:05 **EXPANSIÓN**
- 08:30 **POPULAR TV NOTICIAS**
- 09:10 **CINE CLÁSICO: CARIBE**
- 10:35 **SÉ LO QUE HICISTEIS**
EL ÚLTIMO VERANO
- 12:00 **ÁNGELUS**
- 12:05 **SANTA MISA**
- 13:00 **SUPER COCHES**
- 14:00 **POPULAR TV NOTICIAS**
- 14:30 **DOCUMENTALES PLANETA**
- 15:00 **OCTAVA DÍAS**
- 15:35 **CINE CLÁSICO: ALERTA MISILES**

- 17:00 **EXPANSIÓN**
- 17:30 **TRIS, TRAS Y VERÁS**
- 19:00 **EL CHAVO DEL 8**
- 19:30 **VALORAR EL CINE**
- 20:00 **POPULAR TV NOTICIAS**
- 20:30 **DOCUMENTAL: DOS DÍAS**
PARA PERDERSE
- 21:00 **SUPER AGENTE 86**
- 21:40 **SÉ LO QUE HICISTEIS**
EL ÚLTIMO VERANO
- 23:05 **DOS VIDAS A LA SEMANA**
- 00:05 **POPULAR TV NOTICIAS**
- 00:35 **CINE CLÁSICO: AMORES**
CON UN EXTRAÑO

- 07:30 **SPORT WOMAN (REP.)**
- 08:00 **"CALIMERO Y VALERIANO"**
- 08:30 **"SHERLOCK HOLMES**
EN EL SIGLO XXII"
- 09:00 **"HOY NO HAY SIESTA" (REP.)**
- 10:30 **CONCURSO INFANTIL**
"TÍRAME DE LA LENGUA"
- 11:00 **TELENOVELA: "LA INTRUSA"**
- 12:00 **TELENOVELA:**
"MARÍA EMILIA, QUERIDA"
- 13:00 **"LA COCINA DE LOCALIA"**
CON FERNANDO CANALES.
- 13:30 **"HECHO POR ELLA"**
- 14:30 **NOTICIAS LOCALIA.**

LOCALIA

- 15:00 **NUESTROS PUEBLOS**
EN FIESTAS
- 15:30 **"PEDRO EL ESCAMOSO"**
- 16:30 **TARDE DE CINE:**
"TRÍO FAMILIAR"
- 18:30 **"VIVAN LOS NIÑOS"**
- 19:30 **"CÓMPlices AL RESCATE"**
- 20:30 **NOTICIAS LOCALIA**
- 21:00 **NOTICIAS TOLEDO**
- 22:00 **CINE DE VERANO**
"COMO TÚ NO HABRÁ OTRA"
- 23:45 **MEDIANOCHE DE CINE CLÁSICO**
"LA GUERRA HA TERMINADO"

TELE TOLEDO

- 08:00 **INFORMATIVO**
INTERNACIONAL
- 10:30 **INFORMATIVO MATINAL**
- 11:00 **TELENOVELA**
- 12:00 **MUNDO ASTROLÓGICO**
- 13:30 **RECETAS J.J. CASTILLO**
- 14:00 **LA SALUD Y LA VIDA**
- 15:30 **TOLEDO AL DÍA**
- 16:00 **TELENOVELA**
- 17:00 **COCKTAIL DE TARDE**
- 18:00 **TOLEDO AL DÍA**
- 18:30 **CASTILLON EN COMPAÑÍA**
- 19:45 **RECETAS JJ CASTILLO**
- 20:00 **VIDEOS MUSICALES**

- 21:00 **TOLEDO AL DÍA**
- 22:00 **TOROS DESDE ARGÉS**
- 22:45 **DESFILE SHOW**
FELIX RAMIRO
- 24:00 **TOLEDO AL DÍA**
- 01:00 **INFORMATIVO**
INTERNACIONAL



Edita: PROMECAM (Promotora de Medios de Castilla-La Mancha)

• Redacción, Administración y Publicidad: Calle Nueva, 5 Toledo, Código Postal 45001

• Teléfonos: 925 28 09 50, 925 28 09 53, 925 28 09 54 • Fax: Administración y Publicidad 925 28 09 55,

Región 925 28 09 56, Redacción 925 28 09 57, 925 28 09 53, 925 28 09 54 • Apartado de correos: 16

• Correo electrónico: redacciontoledo@diariolatribuna.com, provinciatoledo@diariolatribuna.com, deportestoledo@diariolatribuna.com, disenotoledo@diariolatribuna.com, fotografiatoledo@diariolatribuna.com, lectorestoledo@diariolatribuna.com • Depósito Legal: TO-1164-1997



PARA NO PERDERSE

AMAN-AMAN

El IV Festival de Música de las Tres Culturas ofrece el concierto del grupo 'Aman-Aman' que presenta un repertorio bajo el título de 'Música y cantos de los judíos sefarditas', piezas que se han rescatado por transmisión oral. Los intérpretes son Efrén López, Mara Aranza, Diego López, Matthieu Saglio y Abdel Zaiz.

CLAUSTRO DE SAN PEDRO MÁRTIR. 22,00 HORAS.

MONIGOTES / ANTONIO I

TRISTE ESCENA MODERNA TÍPICA DE PLAYA ESPAÑOLA
VERANEANTES QUE HAN PASADO TODO EL MES DE JULIO COMENTANDO
A DIESTRO Y SINIESTRO, QUE "ESTÁN DESEANDO QUE LLEGUEN LAS
VACACIONES DE AGOSTO" PARA DESCONECTAR DE TODO



PATRIMONIO LEYENDAS DE TOLEDO

La penitencia de Acuña

ADOLFO DE MINGO / TOLEDO

Ejecutado en el castillo de Simancas el 24 de marzo de 1526, Antonio de Acuña, obispo de Zamora y uno de los militantes más activos en la Guerra de las Comunidades, es el principal protagonista de una de las leyendas ambientadas en la Catedral de Toledo.

Durante la ausencia de Juan de Padilla, este personaje entró en la ciudad al frente de un refuerzo de tropas comuneras. Según la tradición, Acuña fue obligado por las masas a aceptar la dignidad arzobispal. La irrupción en el templo habría tenido lugar la noche de Viernes Santo, interrumpiendo al Cabildo en sus oficios religiosos. La leyenda apunta que durante toda la noche se escucharon murmullos sordos en el interior: eran las estatuas de la Catedral, que continuaron los rezos que habían sido interrumpidos por la fuerza de las armas.

Acuña murió agarrotado y sus restos fueron expuestos en las almenas del castillo de Simancas. Crónicas de la época recogen testimonios como éste: «(...) Siendo caso lastimoso y de mucho escándalo el tratar a un Príncipe de la Iglesia como si fuera una persona muy común». La leyenda indica que a partir de entonces, durante las fiestas de la Pasión celebradas todos los años, vuelven a escucharse los mismos sonidos fantasmales. Las diferentes versiones, como la de Olavarría



LA TRIBUNA

(1880) o García de Diego (1958), recogen también que un viajero quiso comprobar los hechos por sí mismo, siglos más tarde. Escondido en un confesionario, pudo contemplar a un esqueleto revestido de obispo, con báculo y espada al cinto, que oficiaba una ceremonia. Su macabro séquito comprendía una infinidad de cadáveres levantados de sus sepulturas, acompañados por las estatuas

e imágenes del recinto. Como sucede en muchas otras leyendas toledanas -las Cuevas de Hércules, por ejemplo-, el testigo de estos hechos murió al poco de presenciarlos.

Es posible que el relato -la penitencia del obispo zamorano- se ajuste al recuerdo de su figura histórica. No en vano, Antonio de Acuña podría ser el prototipo del prelado militar del alto Renacimiento, como el

papa Julio II, al que conoció. Enriquecido y violento, cuenta la tradición que durante su encarcelamiento en Simancas asesinó al alcaide de la prisión, hecho que aceleró su condena. Hijo del obispo de Burgos, excomulgado por suscitarse pleitos en Roma en 1492, Acuña penitente podría ser perfectamente uno de los prelados representados en este lienzo del pintor Guerrero Malagón.

NUESTRO PATRIMONIO



EPICARIS

Villacañas

Hoy, en plenas fiestas de la localidad, vamos a dedicar esta columna de forma monográfica al lugar que nos vio nacer y en cuyo patrimonio artístico e histórico volcamos parte de nuestro trabajo e ilusión.

Tiene dicha población pocos edificios monumentales dignos de ser considerados en los directorios de gestión al uso. Sin embargo, goza además de restos arqueológicos y espacios naturales de gran importancia, de un patrimonio etnográfico y etnológico de indudable interés: La fiesta del Cristo de la Viga con sus Danzantes, el fenómeno troglodita único en el mundo que constituye el complejo constructivo silero y el legado de la 'Tía Sanalia', arte naïf en estado puro.

Pues bien, ya hace quince años que se materializó el proyecto museístico que albergaba estas dos últimas manifestaciones artísticas (El Museo del Silo y de la Tía Sandalia) y los sucesivos municipios no han tenido ni la más remota intención de finalizar ambos proyectos museológicos. El expediente de declaración de B.I.C. de los Silos por fin fructificó hace pocos meses, después de más de una década de infructuosa espera. Mientras, el Museo del Silo cuenta con un proyecto arquitectónico realizado por la prestigiosa arquitecta Isabel Carmona que se guarda celosamente en los cajones del Ayuntamiento, o la instalación del Museo de la Tía Sandalia, que espera en las dependencias de la Escuela de Restauración de Madrid a que la institución municipal libere un pequeño presupuesto para su instalación.

Poca sensibilidad muestran las autoridades locales hacia estos dos proyectos de conservación y divulgación del patrimonio etnográfico, que gozan del reconocimiento de los cientos de visitantes que año tras año las visitan y de aquellas publicaciones especializadas que se han hecho eco de su existencia. Sirvan estas líneas para llamar la atención sobre el asunto y para que, de una vez por todas, se complete lo que en su día iniciamos con tanta ilusión y tengan una proyección coherente a través de sendos programas museísticos que potencien y difundan ambos legados.

siempre hay otra manera
de estar informados

Recaredo convierte Toledo en corte del reino visigodo

Convivencia pacífica de bereberes,
muladíes, judíos y mozárabes

Alfonso VI entra en Toledo

Carlos I convierte Toledo en capital del Imperio

El ferrocarril permite a Toledo expandirse extramuros

Toledo cuenta con un nuevo periódico con
el claro objetivo de informar a todos sus habitantes

La Tribuna